

KVA 2



Deutsch	5
English	9
Français	14
Italiano	18
Español	23
Português	28
Nederlands	32
Türkçe	37
Svenska	42
Suomi	46
Norsk	50
Dansk	54
Eesti	59
Latviešu	63
Lietuviškai	68
Polski	72
Magyar	77
Čeština	82
Slovenčina	86
Slovenščina	91
Română	95
Hrvatski	100
Srpski	104
Ελληνικά	109
Русский	113
Українська	119
Қазақша	124
Български	129
العربية	138

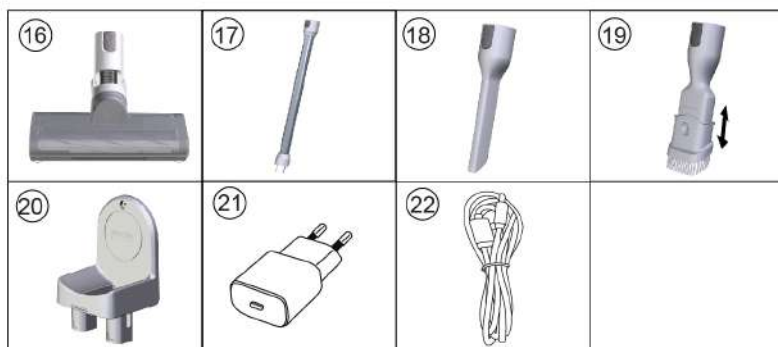
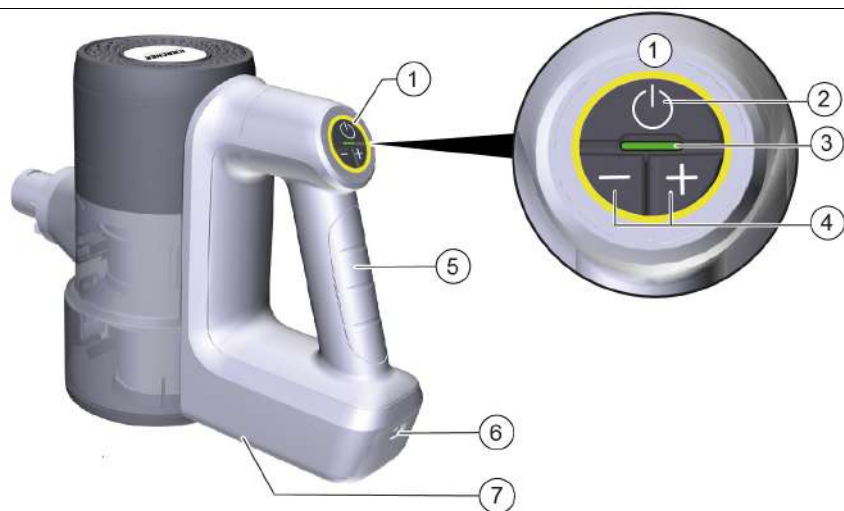
Read Online

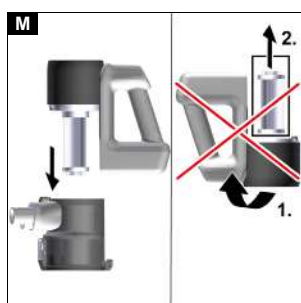
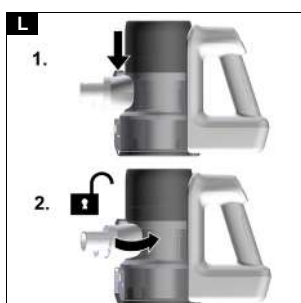
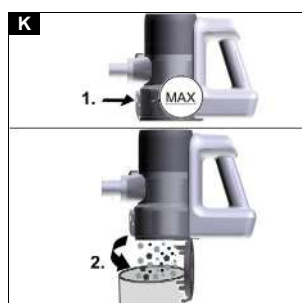
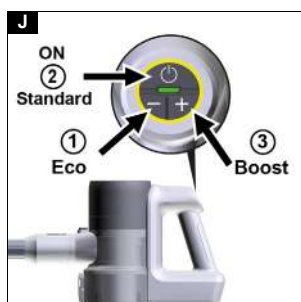
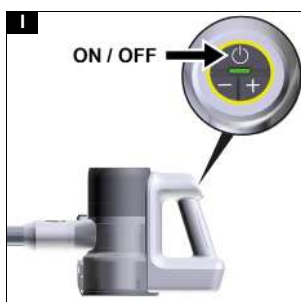
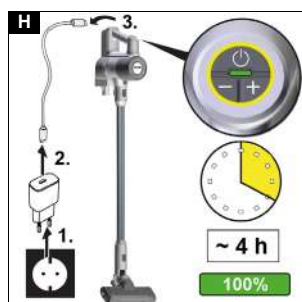
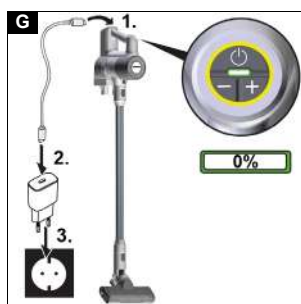
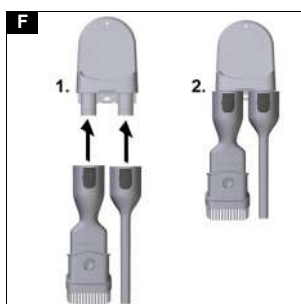
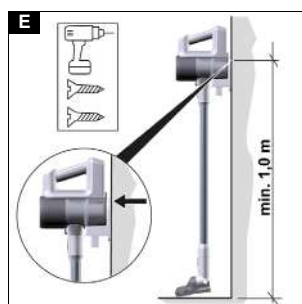
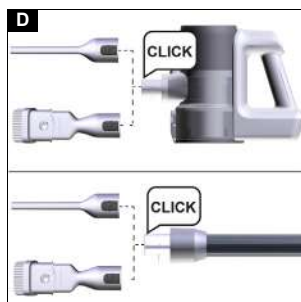
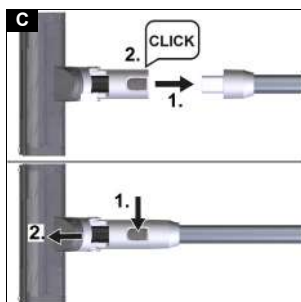
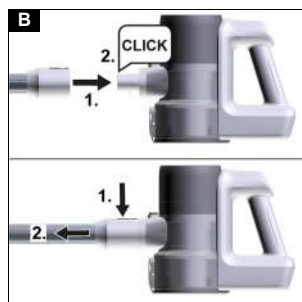


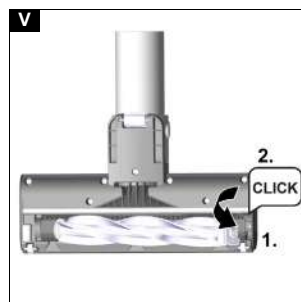
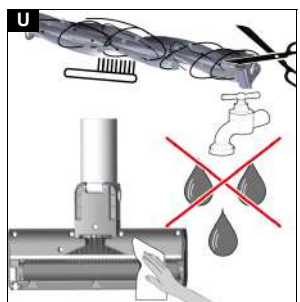
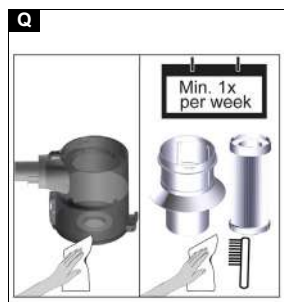
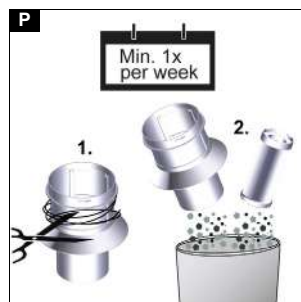
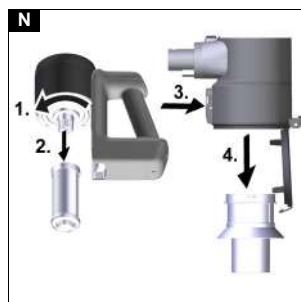
**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome









Inhalt

Allgemeine Hinweise	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Umweltschutz	5
Zubehör und Ersatzteile	5
Garantie	5
Symbole auf dem Gerät	5
Lieferumfang	5
Gerätebeschreibung	5
Wandhalterung montieren	6
Inbetriebnahme	6
Betrieb	6
Allgemeine Anwendungshinweise	7
Transport	7
Lagerung	7
Pflege und Wartung	7
Hilfe bei Störungen	8
Technische Daten	9

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach. Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Privathaushalt.
- Das Gerät ist ausschließlich für die Reinigung von trockenen Untergründen bestimmt
- Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt:
 - Das Absaugen von Menschen, Tieren, Pflanzen oder am Körper befindlichen Kleidungsstücken.
 - Das Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
 - Das Aufsaugen von glühender Asche, Kohle, Zigaretten oder anderen brennbaren bzw. leicht entzündlichen Stoffen.
 - Der Einsatz in der Nähe von explosiven oder leicht entzündlichen Stoffen.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine

potenzielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantifrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen Kärcher-Webseite unter "Downloads".

Symbole auf dem Gerät



Auf dem Vorfilter des Geräts befindet sich ein Aufkleber, der die Reinigung / Austausch des Vor- und Feinfilters beschreibt:

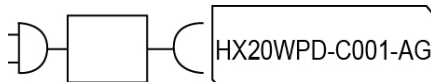
- 1 Vor- und Feinfilter aus dem Gerät nehmen. Das Gerät darf dabei nicht umgedreht werden.
- 2 Einmal wöchentlich den Vor- und Feinfilter **ohne Zugabe** von Wasser / Feuchtigkeit reinigen.
- 3 Feinfilter alle 6 Monate durch einen neuen Feinfilter ersetzen.

Weitere Beschreibungen, siehe Kapitel *Vorfilter, Feinfilter und Staubbehälter reinigen*

Ladegerät

⚠ WARNUNG

- Laden Sie das Gerät nur mit dem beiliegenden Originalladegerät HX20WPD-C001-AG oder einem von KÄRCHER zugelassenen Ladegerät.



Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Gerätebeschreibung

Der Lieferumfang des Geräts (Modell abhängig) wird auf der Verpackung abgebildet. Diese Betriebsanleitung beschreibt alle möglichen Optionen.

Abbildungen siehe Grafikseite.

Abbildung A

- ① Bedienfeld für:

- ② Ein-/Aus-Schalter
- ③ LED-Kontrollleuchte Akku
- ④ Tasten Saugstärkeneinstellung (3 Stufen)
- ⑤ Handgriff
- ⑥ Ladeanschluss für USB-Stecker (Typ C)
- ⑦ Eingebauter Akku
- ⑧ Abdeckung Abluftfilter
- ⑨ Entriegelungstaste Staubbehälter
- ⑩ Ansaugstutzen Staubbehälter
- ⑪ Staubbehälter
- ⑫ Entriegelungstaste Staubbehälter-Abdeckklappe
- ⑬ Abdeckklappe Staubbehälter
- ⑭ Feinfilter
- ⑮ Vorfilter
- ⑯ Motorisierte Bodendüse mit Universal-Bürstenrolle
- ⑰ Saugrohr
- ⑱ Fugendüse
- ⑲ 2-in-1 Möbeldüse
- ⑳ Wandhalterung
- ㉑ Ladegerät (Typ C)
- ㉒ Ladekabel (Typ C)

Wandhalterung montieren

Im Lieferumfang ist eine Wandhalterung sowie Schrauben und Dübel für die ordentliche Aufbewahrung des Staubsaugers enthalten.

Hinweis

Die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an einer passenden Stelle montieren. Zur sicheren Aufbewahrung des Geräts, soll die obere Schraubbefestigung mindestens 1,0 m zum Boden platziert werden.

Abbildung E

ACHTUNG

Sachschaden durch fehlerhafte Montage

Bei fehlerhafter Montage kann durch Herunterfallen sowohl das Gerät als auch der Bodenbelag beschädigt werden.

Verwenden Sie für die Wandmontage geeignetes Montagewerkzeug.

Berücksichtigen Sie bei der Auswahl der Befestigungselemente das Gewicht des Geräts und die Tragfähigkeit des Anbringungsorts.

⚠️ WARNUNG

Stromschlag- und Verletzungsgefahr

Stellen Sie sicher, dass sich in der Wand rund um den Montagebereich keine elektrischen Kabel sowie Wasser- oder Gasrohre befinden.

Hinweis

Mit der Wandhalterung kann neben dem Gerät auch die 2-in-1 Möbeldüse und Fugendüse aufbewahrt werden.

Abbildung F

Inbetriebnahme

Zubehör montieren

Hinweis

Die motorisierte Bodendüse wird zusätzlich mit einem eigenen integrierten Motor angetrieben und muss daher immer direkt mit dem Handgerät oder dem Saugrohr verbunden sein, um die Stromversorgung sicher zu stellen.

Alle anderen Zubehöerteile können ebenfalls direkt mit dem Handgerät oder zur Erhöhung der Reichweite mit dem Saugrohr verwendet werden.

- Das Saugrohr auf den Ansaugstutzen des Staubbehälters schieben, bis es hörbar einrastet.
- Entriegelungstaste drücken und das Saugrohr vom Ansaugstutzen abnehmen.

Abbildung B

- Die motorisierte Bodendüse auf das Saugrohr schieben, bis es hörbar einrastet.
- Entriegelungstaste drücken und die motorisierte Bodendüse vom Saugrohr abnehmen.

Abbildung C

- Zubehör, wie z. B. Fugendüse an den Ansaugstutzen des Staubbehälters oder Saugrohr schieben, bis es hörbar einrastet.

Abbildung D

Akku laden

Hinweis

Das Gerät wird ohne vollständig geladenen Akku geliefert. Laden Sie vor der Erstinbetriebnahme den Akku vollständig. Beachten Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise für Akkusauger.

Hinweis

Bei Verwendung eines handelsüblichen USB-Steckers (Typ C) oder Ladegeräts (nicht aus dem Lieferumfang des Geräts), kann je nach Leistung, die Ladezeit anders als in der Betriebsanleitung angegeben sein.

1. Zur Aufladung das Gerät an der im Lieferumfang enthaltenen Wandhalterung befestigen.

Abbildung E

2. Beide USB-Stecker des Ladekabels in den Ladeanschluss des Geräts und Ladegeräts stecken. Ladegerät in die Steckdose stecken. Die LED-Akkuanzeige blinkt während des Ladevorgangs grün.

Abbildung G

3. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, leuchtet die LED-Akkuanzeige für 120 Min. konstant grün. Danach erlischt die LED. Beide USB-Stecker des Ladekabels aus dem Ladeanschluss des Geräts und Ladegeräts nehmen. Ladegerät aus der Steckdose nehmen. Gerät von der Wandhalterung abnehmen.

Abbildung H

Das Gerät ist einsatzbereit.

Betrieb

LED-Anzeige

Die folgende Tabelle beschreibt die Bedeutung der LED-Anzeigen (grün und rot) am Gerät:

LED	Beschreibung
LED leuchtet konstant grün.	Gerät ist eingeschaltet.
LED leuchtet nicht.	Gerät ist ausgeschaltet.

LED	Beschreibung
LED blinkt grün, wenn das Gerät eingeschaltet ist.	Akkukapazität bei ca. 10%.
LED leuchtet konstant rot.	Akkukapazität gering, unter 5%.
LED blinkt grün.	Akku wird geladen.
LED leuchtet 120 Min. konstant grün. Danach erlischt die LED.	Akku ist voll geladen.
LED blinkt in kurzen Abständen rot (30 Sek. / 120 mal).	Gerät zeigt Störmeldung an. z. B.: • Blockierung von Bodendüse und / oder Saugkanal. • Akku /Gerät ist überhitzt oder unterkühlt.

Saugen

ACHTUNG

Geräteschaden

Wenn die Filter oder der Staubbehälter nicht oder nicht korrekt eingesetzt sind, kann das Gerät nicht richtig funktionieren oder beschädigt werden.

Benutzen Sie das Gerät nur, wenn alle Filter und der Staubbehälter korrekt eingesetzt sind.

Defekte Filter und Filter, die nicht mehr gereinigt werden können, müssen ausgetauscht werden.

1. Gewünschtes Zubehör montieren, siehe Kapitel **Zubehör montieren**.
2. Gerät einschalten:
 - Ein-/Aus-Schalter drücken.**Abbildung I**
3. Nach Bedarf auf dem Bedienfeld über die "+ / -" Taste die Saugstärke einstellen.

Hinweis

Das Gerät verfügt über 3 Saugstärken:

- 1 **Eco-Modus:** Zur Reinigung von kleinen Staubmengen.
- 2 **Standard-Modus:** Für die tägliche Reinigung.
- 3 **Boost-Modus:** Maximale Leistung für die Hochleistungsreinigung (mit dieser Saugstärkeneinstellung wird der Akku schneller entladen als mit anderen Einstellungen).

Hinweis

Beim Einschalten des Geräts befindet sich die Saugstärke immer im Standard-Modus (Stufe 2).

Abbildung J

Zubehör wechseln

Zubehör wechseln, siehe Kapitel **Zubehör montieren**

Betrieb beenden

- 1 Gerät ausschalten.
 - Ein-/Aus-Schalter drücken.**Abbildung I**

ACHTUNG

Geräteschaden

Wenn der Vor- und Feinfilter nach Beendigung des Staubsaugens nicht regelmäßig gereinigt bzw. der Staubbehälter nicht entleert wird, verschlechtert sich die Saugleistung und das Gerät kann kaputt gehen. Reinigen Sie mindestens 1 mal pro Woche den Vor- und Feinfilter.

Entleeren Sie den Staubbehälter spätestens, wenn die Markierung "MAX" erreicht ist.

- 2 Saugrohr bzw. Zubehör entfernen.
- 3 Staubbehälter entleeren.
 - Die Entriegelungstaste drücken. Die Klappe vom Staubbehälter öffnet sich.
 - Den Staubbehälter über einen Mülleimer entleeren.

Abbildung K

- 4 Zum Schließen die Klappe vom Staubbehälter nach oben drücken, bis sie einrastet.

- 5 Vor- und Feinfilter reinigen, siehe Kapitel **Vorfilter, Feinfilter und Staubbehälter reinigen**

- 6 Gerät an der Wandhalterung befestigen.

Abbildung E

- 7 Zubehör an der Wandhalterung aufbewahren.

Abbildung F

- 8 Das Gerät aufladen, siehe Kapitel **Akku laden**

Allgemeine Anwendungshinweise

- Auf der Geräteverpackung wird dargestellt, welches Zubehör im Lieferumfang enthalten ist.
- Zubehör an einer unauffälligen Stelle testen, bevor es an einer empfindlichen Stelle angewendet wird.
- Reinigungshinweise der Hersteller beachten.
- Die motorisierten Düsen mit dem Saugrohr oder dem Handgerät verbinden.
- Die anderen Zubehörtteile, wie z. B. Fugendüse, ebenfalls mit dem Handgerät verbinden oder zur Erhöhung der Reichweite direkt auf das Saugrohr schieben.

Motorisierte Bodendüse

Ideal für harte Böden und Teppiche.

Die motorisierte Bodendüse löst den in den Teppichfasern festsitzenden Schmutz besonders effektiv.

Fugendüse

Für Kanten, Fugen, Heizkörper und schwer zugängliche Bereiche.

2-in-1 Möbelbürste

Zur schonenden Reinigung von Sofas und empfindlichen Möbeln. Je nach Bedarf, kann durch Betätigung der Taste das Zubehörtteil als Möbel- oder Polsterbürste verwendet werden.

Transport

Der Akku ist entsprechend der relevanten Vorschriften für internationale Beförderung geprüft und darf transportiert / verschickt werden.

Lagerung

ACHTUNG

Feuchtigkeit und Hitze

Beschädigungsgefahr

Lagern Sie Akkupacks nur in trockenen Innenräumen mit niedriger Luftfeuchtigkeit und unter 20°C.

Das Display des Akkupacks zeigt während der Lagerung den aktuellen Ladezustand.

Pflege und Wartung

Vorfilter, Feinfilter und Staubbehälter reinigen

ACHTUNG

Geräteschaden

Wenn der Vor- und Feinfilter nach Beendigung des Staubsaugens nicht regelmäßig gereinigt bzw. der

Staubbehälter nicht entleert wird, verschlechtert sich die Saugleistung und das Gerät kann kaputt gehen.

Reinigen Sie mindestens 1 mal pro Woche den Vor- und Feinfilter.

Entleeren Sie den Staubbehälter spätestens, wenn die Markierung "MAX" erreicht ist.

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Der Staubbehälter enthält elektrische Bauteile.

Staubbehälter, Vor- und Feinfilter nicht in Wasser tauchen und nicht feucht reinigen.

Abbildung O

Hinweis

Feinfilter bei sichtbarer Beschädigung bzw. alle 6 Monate austauschen.

Hinweis

Vor der Reinigung muss der Staubbehälter leer sein.

1 Gerät ausschalten:

- Ein-/Aus-Schalter drücken.

Abbildung I

2 Staubbehälter abnehmen:

- Entriegelungstaste am Staubbehälter drücken und durch Drehen in Richtung des Symbols "Schloss offen" entriegeln und abnehmen.

ACHTUNG

Geräteschaden

Wenn das Gerät zur Filterreinigung um 180 Grad gedreht wird (Feinfilter zeigt nach oben), kann Feinstaub in den Motorbereich fallen und das Gerät beschädigen. Halten Sie das Gerät zur Feinfilterreinigung / Feinfilterentnahme immer nach unten.

Abbildung L

Abbildung M

3 Feinfilter und Vorfilter abnehmen:

- Feinfilter durch drehen gegen den Uhrzeigersinn entriegeln und abnehmen.
- Entriegelungstaste drücken, um die Klappe vom Staubbehälter zu öffnen. Vorfilter nach unten ziehen und aus dem Staubbehälter nehmen.

Abbildung N

4 Reinigung von Staubbehälter, Vor- und Feinfilter.

- Eventuell verwickelte Fäden oder Haare am Vorfilter können mit einer Schere vorsichtig abgeschnitten werden.
- Vor- und Feinfilter vorsichtig an einem Papierkorb ausklopfen.

Abbildung P

- Staubbehälter mit einem Tuch auswischen.
- Bei Bedarf den Vor- und Feinfilter vorsichtig mit einem weichen Tuch oder Bürste reinigen.

Abbildung Q

5 Feinfilter am Gerät befestigen.

- Korrekten Sitz kontrollieren.

6 Vorfilter in den Staubbehälter einsetzen.

- Korrekten Sitz kontrollieren.

7 Staubbehälter befestigen:

- Staubbehälter am Gerät ansetzen und in Richtung des Symbols "Schloss zu" drehen. Korrekten Sitz kontrollieren.

Abluftfilter reinigen

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Der Gerätekopf enthält elektrische Bauteile.

Abluftfilter nicht in Wasser tauchen und nicht feucht reinigen.

Hinweis

Der Abluftfilter sorgt für reine Ausblasluft.

- Abluftfilter bei sichtbarer Verschmutzung reinigen.
- Abluftfilter bei sichtbarer Beschädigung bzw. alle 6 Monate austauschen.

1 Gerät ausschalten:

- Ein-/Aus-Schalter drücken.

Abbildung I

2 Abluftfilter abnehmen:

- Abluftfilter-Abdeckung vom Gerät abschrauben und abnehmen.
- Abluftfilter von der Abdeckung abnehmen.

Abbildung R

3 Abluftfilter reinigen:

- Abluftfilter vorsichtig abklopfen oder bei starker Verschmutzung zusammen mit der Abdeckung mit einem weichen Tuch oder Bürste vorsichtig reinigen.

Abbildung S

4 Abluftfilter einsetzen:

- Abluftfilter und Abdeckung aneinander stecken und auf den Gerätekopf schrauben. Korrekten Sitz kontrollieren.

Motorisierte Bodendüse reinigen

1. Gerät ausschalten.

- Ein-/Aus-Schalter drücken.

Abbildung I

2. Zubehör abnehmen.

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Die motorisierte Bodendüse enthält elektrische Bauteile.

Die motorisierte Bodendüse nicht ins Wasser tauchen und nicht feucht reinigen.

3. Motorisierte Bodendüse reinigen.

- a Entriegelungstaste in Richtung des Symbols "Schloss offen" schieben und die Bürstenrolle entnehmen.

Abbildung T

- b Den Schmutz z. B. mit einer Bürste entfernen. Eventuell verwickelte Fäden oder Haare können mit einer Schere vorsichtig abgeschnitten werden.

- c Die Bürstenöffnung vorsichtig mit einem Tuch oder einer weichen Bürste reinigen.

Abbildung U

- d Die Bürstenrolle in die Bürstenöffnung einsetzen, nach unten drücken und einrasten lassen. Korrekten Sitz kontrollieren.

Abbildung V

Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

Gerät läuft nicht an

Akku ist leer.

- Akku aufladen.

Gerät saugt nicht

Feinfilter wurde nicht oder nicht korrekt eingesetzt.

- Feinfilter einsetzen.
- Korrekten Sitz des Feinfilters prüfen.

Der Akku wird nicht geladen

Der Ladestecker/Netzstecker ist nicht korrekt angeschlossen.

- Den Ladestecker/Netzstecker korrekt anschließen.

Die Steckdose ist defekt.

- Prüfen, ob die Steckdose funktioniert.

Das falsche Ladegerät wird verwendet

- Prüfen, ob das korrekte Ladegerät verwendet wird.

Ladezeit ist verändert

Verwendung eines USB-Steckers (Typ C) oder Ladegeräts außerhalb des Lieferumfangs.

- Für eine angegebene Ladezeit, USB-Stecker (Typ C) / Ladegerät aus dem Lieferumfang verwenden.

LED blinkt in kurzen Abständen rot / Gerät stoppt während des Betriebs / Gerät hat eine schwache Saugleistung

Das Zubehör, die Ansaugöffnung am Staubbehälter oder die Saugrohre sind verstopft.

- Blockierung / Verstopfung mit einem geeigneten Hilfsmittel entfernen.

Akku /Gerät ist überhitzt oder unterkühlt.

- Gerät ausschalten und von der Stromzufuhr trennen.
- Warten, bis die Akkutemperatur /Gerätetemperatur wieder im Normalbereich ist.

Der Staubbehälter ist voll.

- Den Staubbehälter leeren.

Die Filter sind verschmutzt.

- Die Filter reinigen.

Bürstenrolle ist blockiert.

- Blockaden entfernen.

Feinfilter verschmutzt / verstaubt schnell

Vorfilter wurde nicht eingesetzt.

- Vorfilter einsetzen.

Staubbehälter lässt sich nicht einsetzen.

Filtereinheit ist nicht vollständig.

- Prüfen, ob die Filtereinheit (Vor- und Feinfilter) vollständig ist.

Unnormale Motorgeräusche

Das Zubehör, die Ansaugöffnung am Staubbehälter oder die Saugrohre sind verstopft.

- Die Verstopfung mit einem geeigneten Hilfsmittel entfernen.

Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Akkuspannung	V	21.6
Nennleistung	W	250
Akkupacktyp	Li-ION	
Ladegerät	USB-C	
Modell	HX20WPD-C001-AG	
Nennspannung Ladegerät	V	100 - 240
Frequenz	Hz	50 - 60
Ladedauer bei vollständig entladener Batterie	min	240
Schutzklasse		II

Leistungsdaten Gerät

Behälterinhalt	l	0,4
Betriebszeit bei voller Akkuladung mit Bodendüse Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Maße und Gewichte

Gewicht (ohne Zubehör)	kg	<2.4
------------------------	----	------

Technische Änderungen vorbehalten.

Contents

General notes.....	9
Intended use	9
Environmental protection	9
Accessories and spare parts	9
Warranty	10
Symbols on the appliance	10
Scope of delivery	10
Device description	10
Installing the wall bracket	10
Initial startup	10
Operation	11
General application instructions	12
Transportation	12
Storage	12
Care and service	12
Troubleshooting guide	13
Technical data	13

General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly. Keep both books for future reference or for future owners.

Intended use

- Only use the device in private households.
- The device is intended exclusively for cleaning dry surfaces
- The following are not in accordance with the intended use:
 - Cleaning people, animals, plants or clothing on the body.
 - Soaking up water or other fluids.
 - Extraction of glowing ashes, coal, cigarettes or other flammable or easily inflammable substances.
 - Use in the vicinity of explosive or highly flammable substances.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.

(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Symbols on the appliance



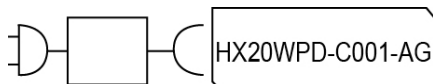
There is a sticker on the pre-filter of the device that describes the cleaning / replacement of the pre- and fine filter.

- 1 Remove the pre-filter and fine filter from the device. The device must not be turned over during this process.
 - 2 Clean the pre-filter and fine filter once a week without adding water/moisture.
 - 3 Replace the fine filter with a new fine filter every 6 months.
- For further descriptions, see chapter *Clean the pre-filter, fine filter and dust container*

Charger

⚠ WARNING

- Only charge the appliance using the original charger HX20WPD-C001-AG enclosed or with a charger approved by KÄRCHER.



Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

The scope of delivery of the unit (dependent on model) is shown on the packaging. These operating instructions describe all possible options.

See graphics page for illustrations.

Illustration A

- ① Control panel for:
- ② On / Off switch

- ③ Battery LED indicator lamp
- ④ Buttons for suction strength adjustment (3 levels)
- ⑤ Handle
- ⑥ Charging connection for USB plug (type C)
- ⑦ Built-in battery
- ⑧ Exhaust filter cover
- ⑨ Dust container unlocking button
- ⑩ Dust container suction fitting
- ⑪ Dust container
- ⑫ Dust container cover flap unlocking button
- ⑬ Dust container cover flap
- ⑭ Fine filter
- ⑮ Pre-filter
- ⑯ Motorised floor nozzle with universal brush roller
- ⑰ Suction pipe
- ⑱ Crevice nozzle
- ⑲ 2-in-1 furniture nozzle
- ⑳ Wall bracket
- ㉑ Charger (type C)
- ㉒ Charging cable (type C)

Installing the wall bracket

The scope of delivery includes a wall bracket as well as screws and dowels for tidy storage of the vacuum cleaner.

Note

Mount the wall bracket at a suitable point using the screws and dowels supplied.

To ensure safe storage of the device, the upper screw mount must be placed at least 1.0 m above the ground.

Illustration E

ATTENTION

Material damage due to incorrect installation

Incorrect installation can damage both the device and the floor covering if it falls.

Use suitable mounting tools for wall mounting.

Take the weight of the device and the loading capacity of the installation location into account when selecting the fasteners.

⚠ WARNING

Risk of electric shock and injuries

Make sure there are no electrical cables, water or gas pipes in the wall around the mounting area.

Note

The wall bracket can also be used to store the 2-in-1 furniture nozzle and crevice nozzle alongside the device.

Illustration F

Initial startup

Installing accessories

Note

The motorised floor nozzle is also driven by its own integrated motor and must therefore always be connected directly to the hand-held device or the suction pipe in order to ensure the power supply.

All other accessor parts can also be used directly with the hand-held device or with the suction pipe to increase the reach.

- Push the suction pipe on to the suction fitting of the dust container until it audibly clicks into place.
- Press the unlocking button and remove the suction pipe from the suction fitting.

Illustration B

- Push the motorised floor nozzle on to the suction pipe until it audibly clicks into place.
- Press the unlocking button and remove the motorised floor nozzle from the suction pipe.

Illustration C

- Push the accessory, such as the crevice nozzle, on to the suction fitting of the dust container or suction pipe until it audibly clicks into place.

Illustration D

Battery charging

Note

The device is supplied with a fully charged battery. Fully charge the battery before using the device for the first time. Please observe the enclosed safety instructions for battery powered vacuum cleaners.

Note

When using a commercially available USB plug (type C) or charger (not in the scope of delivery for the device), the charging time may differ from that specified in the operating instructions, depending on the power.

1. To charge the device, attach it to the wall bracket included in the scope of delivery.

Illustration E

2. Insert both USB plugs of the charging cable into the charging port of the device and charger. Plug the charger into the mains socket. The LED battery indicator flashes green during the charging process.

Illustration G

3. When the device is fully charged, the LED battery indicator lights up continuously green for 120 min. The LED then goes out. Remove both USB plugs of the charging cable from the charging port of the device and charger. Remove the charger from the main socket. Remove the device from the wall bracket.

Illustration H

The device is ready for use.

Operation

LED display

The following table describes the meaning of the LED indicators (green and red) on the device:

LED	Description
LED lights up green continuously.	The device is on.
LED does not light up.	Device is switched off.
LED flashes green when the device is switched on.	Battery capacity at approx. 10%.
LED lights up red continuously.	Battery capacity low, less than 5%.
LED flashes green.	Battery is being charged.
LED lights up green continuously for 120 min. The LED then goes out.	Battery is fully charged.

LED	Description
LED flashes red at short intervals (30 sec. / 120 times).	Device displays fault message, e.g.: ● Blockage of floor nozzle and / or suction channel. ● Battery/device is overheated or undercooled.

Suctioning

ATTENTION

Device damage

If the filters or dust container are not installed or are not installed correctly, the device may not work properly or may be damaged.

Only use the device when all filters and the dust container are correctly inserted.

Defective filters and filters that can no longer be cleaned must be replaced.

1. Install the desired accessory, see chapter *Installing accessories*.

2. Switch on the device:

- Press the On / Off switch.

Illustration I

3. If necessary, use the "+" / "-" button on the control panel to set the suction power.

Note

The device has 3 suction strengths.

- 1 *Eco mode: For cleaning small amounts of dust.*
- 2 *Standard mode: For daily cleaning.*
- 3 *Boost mode: Maximum power for high-performance cleaning (with this suction power setting, the battery is discharged more quickly than with other settings).*

Note

When the device is switched on, the suction power is always in standard mode (level 2).

Illustration J

Changing accessories

To change accessories, see chapter *Installing accessories*

Ending operation

- 1 Switch off the device.

- Press the On / Off switch.

Illustration I

ATTENTION

Device damage

If the pre-filter and fine filter are not cleaned regularly after vacuuming or the dust container is not emptied, the suction power will deteriorate and the device may break down.

Clean the pre-filter and fine filter at least once a week. Empty the dust container at the latest when the "MAX" marking is reached.

- 2 Remove the suction pipe or accessory.

- 3 Empty the dust container.

- Press the unlocking button. The flap of the dust container opens.
- Empty the dust container into a waste container.

Illustration K

- 4 To close, push flap of the dust container up until it clicks into place.
- 5 Clean the pre and fine filter, see chapter *Clean the pre-filter, fine filter and dust container*
- 6 Attach the device to the wall bracket.

Illustration E

- 7 Store accessories on the wall bracket.

Illustration F

- 8 Charge the device, see chapter *Battery charging*

General application instructions

- Which accessories are included in the scope of delivery is shown on the device packaging.
- Test the accessory at an inconspicuous point before using it in a sensitive area.
- Follow the manufacturer's cleaning instructions.
- Connect the motorised nozzles to the suction pipe or the hand-held device.
- Also connect the other accessory parts, such as crevice nozzle, to the hand-held device or push it directly onto the suction pipe to increase the reach.

Motorised floor nozzle

Ideal for hard floors and carpets.

The motorised floor nozzle removes dirt stuck between the carpet fibres particularly effectively.

Crevice nozzle

For edges, joints, heaters and areas that are difficult to reach.

2-in-1 furniture brush

For gentle cleaning of sofas and delicate furniture. Depending on requirements, the accessory can be used as a furniture or upholstery brush by pressing the button.

Transportation

The battery has been tested in accordance with the relevant rules for international transport, and can be transported / shipped.

Storage

ATTENTION

Moisture and heat

Risk of damage

Store battery packs indoors only, at low humidity and temperatures below 20°C.

The battery pack display shows the current charging state during storage.

Care and service

Clean the pre-filter, fine filter and dust container

ATTENTION

Device damage

If the pre-filter and fine filter are not cleaned regularly after vacuuming or the dust container is not emptied, the suction power will deteriorate and the device may break down.

Clean the pre-filter and fine filter at least once a week. Empty the dust container at the latest when the "MAX" marking is reached.

ATTENTION

Short circuit hazard

The dust container contains electrical components. Do not immerse the dust container, pre-filter and fine filter in water and do not clean with a damp cloth.

Illustration O

Note

Replace the fine filter if it is visibly damaged or every 6 months.

Note

The dust container must be empty before cleaning.

- 1 Switch off the device:

- Press the On / Off switch.

Illustration I

- 2 Remove the dust container:

- Press the unlocking button on the dust container and unlock and remove by turning in the direction of the "lock open" symbol.

ATTENTION

Device damage

If the device is turned 180 degrees for filter cleaning (fine filter pointing upwards), fine dust can fall into the motor area and damage the device.

Always hold the device downwards when cleaning / removing the fine filter.

Illustration L

Illustration M

- 3 Remove the fine filter and pre-filter:

- Unlock the fine filter by turning it counter-clockwise and remove it.
- Press the unlocking button to open the flap of the dust container. Pull the pre-filter downward and remove it from the dust container.

Illustration N

- 4 Cleaning the dust container, pre-filter and fine filter.

- Any tangled threads or hairs on the pre-filter can be carefully cut off with scissors.
- Carefully knock out the pre-filter and fine filter on a waste paper basket.

Illustration P

- Wipe out the dust container with a cloth.
- If necessary, carefully clean the pre-filter and fine filter with a soft cloth or brush.

Illustration Q

- 5 Attach the fine filter to the device.

- Check for correct seating.

- 6 Insert the pre-filter into the dust container.

- Check for correct seating.

- 7 Attach the dust container:

- Place the dust container on the device and turn in the direction of the "Lock closed" symbol. Check for correct seating.

Cleaning the exhaust air filter

ATTENTION

Short circuit hazard

The device head contains electrical components.

Do not immerse the exhaust filter in water and do not clean with a damp cloth.

Note

The exhaust filter ensures pure blower air.

- Clean the exhaust filter if it is visibly dirty.
- Replace the exhaust filter if it is visibly damaged or every 6 months.

- 1 Switch off the device:

- Press the On / Off switch.

Illustration I

- 2 Remove the exhaust filter:

- Unscrew and remove the exhaust filter cover from the device.
- Remove the exhaust filter from the cover.

Illustration R

- 3 Cleaning the exhaust filter:

- Carefully tap off the exhaust filter or, if it is very dirty, carefully clean it together with the cover using a soft cloth or brush.

- **Illustration S**

- 4 Clean the exhaust filter:

- Plug the exhaust filter and cover together and screw onto the device head. Check for correct seating.

Cleaning the motorised floor nozzle

- Switch off the device.
 - Press the On / Off switch.

Illustration I

- Remove accessories.

ATTENTION

Short circuit hazard

The motorised floor nozzle contains electrical components.

Do not immerse the motorised floor nozzle in water or clean it with a damp cloth.

- Clean the motorised floor nozzle.

- Slide the release button in the direction of the "lock open" symbol and remove the roller brush.

Illustration T

- Remove the dirt e.g. with a brush. Any tangled threads or hairs can be carefully cut off with scissors.

- Carefully clean the brush opening with a cloth or soft brush.

Illustration U

- Insert the roller brush into the brush opening, press down and allow to engage. Check for correct seating.

Illustration V

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

The device does not start up

Battery is empty.

- Charge the rechargeable battery.

Device does not suck

Fine filter was not inserted or not inserted correctly.

- Insert the fine filter.
- Check that the fine filter is seated correctly.

The battery is not charging

The charging plug/mains plug is not connected correctly.

- Connect the charging plug/mains plug correctly.
- The socket is defective.

- Check that the socket is working.

The wrong charger is being used

- Check that the correct charger is being used.

Charging time is changed

Use of a USB plug (type C) or charger outside the scope of delivery.

- For a specified charging time, use the USB plug (type C) / charger included in the scope of delivery.

LED flashes red at short intervals / device stops during operation / device has low suction power

The accessories, the suction opening on the dust container or the suction pipes are clogged.

- Remove the blockage/clog with a suitable aid.

Battery/device is overheated or undercooled.

- Switch off the device and disconnect from the current supply.
- Wait until the battery temperature/device temperature is back within the normal range.

The dust container is full.

- Empty the dust container.

The filters are soiled.

- Clean the filter.

Roller brush is blocked.

- Remove any blockage.

Fine filter gets dirty / dusty quickly

Pre-filter was not used.

- Insert the pre-filter.

Dust container cannot be inserted.

Filter unit is not complete.

- Check whether the filter unit (pre-filter and fine filter) is complete.

Abnormal engine noise

The accessories, the suction opening on the dust container or the suction pipes are clogged.

- Remove the clog with a suitable aid.

Technical data

Electrical connection

Voltage of charger	V	21.6
Nominal power	W	250
Battery pack type	Li-ION	
Charger	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Nominal voltage of charger	V	100 - 240
Frequency	Hz	50 - 60
Charging time when the battery is completely discharged	min	240

Protection class



II

Device performance data

Tank content	l	0,4
Operating time when battery is fully charged with floor nozzle		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Dimensions and weights

Weight (without accessories)	kg	<2.4
------------------------------	----	------

Subject to technical modifications.

Contenu

Remarques générales.....	14
Utilisation conforme.....	14
Protection de l'environnement.....	14
Accessoires et pièces de rechange	14
Garantie	14
Symboles sur l'appareil	14
Etendue de livraison.....	14
Description de l'appareil.....	14
Montage du support mural.....	15
Mise en service	15
Utilisation.....	15
Consignes d'utilisation générales.....	16
Transport	16
Stockage	16
Entretien et maintenance	16
Dépannage en cas de défaut.....	17
Caractéristiques techniques.....	18

Remarques générales



Veillez lire le présent le manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Utilisation conforme

- Utiliser l'appareil uniquement pour un usage ménager privé.
- L'appareil est exclusivement destiné au nettoyage de surfaces sèches.
- L'utilisation suivante est considérée non conforme :
 - Aspiration sur des personnes, des animaux, des plantes ou des vêtements portés sur le corps.
 - Aspiration d'eau ou d'autres liquides.
 - Aspiration de cendres incandescentes, de charbon, de cigarettes ou d'autres substances combustibles ou facilement inflammables.
 - Utilisation à proximité de substances explosives ou facilement inflammables.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/REACH

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil. Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet Kärcher local sous « Téléchargements ».

Symboles sur l'appareil



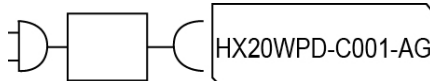
Il y a un autocollant sur le pré-filtre de l'appareil qui décrit comment nettoyer/remplacer le pré-filtre et le filtre fin :

- 1 Retirez le préfiltre et le filtre fin de l'appareil. L'appareil ne doit pas être retourné pendant cette opération.
 - 2 Nettoyez le préfiltre et le filtre fin une fois par semaine sans ajouter d'eau ni d'humidité.
 - 3 Remplacez le filtre fin par un nouveau filtre fin tous les 6 mois.
- Pour plus de descriptions, voir chapitre *Nettoyer le préfiltre, le filtre fin et le bac à poussière*

Chargeur

⚠ AVERTISSEMENT

- Chargez uniquement l'appareil en utilisant le chargeur d'origine HX20WPD-C001-AG inclus ou un chargeur approuvé par KÄRCHER.



Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Description de l'appareil

L'étendue de livraison de l'appareil (en fonction du modèle) est illustrée sur l'emballage. Le présent manuel d'utilisation décrit toutes les options possibles. Pour les figures, voir la page des graphiques.

Illustration A

- ① Tableau de commande pour :
- ② Interrupteur Marche/Arrêt
- ③ Voyant de contrôle batterie
- ④ Touches de réglage de l'aspiration (3 niveaux)
- ⑤ Poignée
- ⑥ Prise de charge pour prise USB (type C)
- ⑦ Batterie intégrée
- ⑧ Cache de filtre pour l'air vicié
- ⑨ Touche de déverrouillage du bac à poussière
- ⑩ Embout d'aspiration du bac à poussière

- ⑪ Bac à poussière
- ⑫ Touche de déverrouillage du clapet de protection du bac à poussière
- ⑬ Clapet de protection du bac à poussière
- ⑭ Filtre fin
- ⑮ Préfiltre
- ⑯ Buse pour sol motorisée avec brosse-rouleau universelle
- ⑰ Tube d'aspiration
- ⑱ Suceur fentes
- ⑲ Buse pour meubles 2 en 1
- ⑳ Support mural
- ㉑ Chargeur (type C)
- ㉒ Câble de charge (type C)

Montage du support mural

La livraison comprend un support mural ainsi que des vis et des chevilles pour le rangement correct de l'aspirateur.

Remarque

Monter le support mural à un endroit approprié à l'aide des vis et des chevilles fournies.

Pour un rangement sûr de l'appareil, la fixation vissée supérieure doit être placée au minimum à 1,0 m du sol.

Illustration E

ATTENTION

Dommages matériels dus à un montage incorrect

Un montage incorrect peut endommager à la fois l'appareil et le revêtement de sol en cas de chute.

Utilisez des outils de montage appropriés pour le montage mural.

Lors de la sélection des éléments de fixation, tenez compte du poids de l'appareil et de la portance du lieu de pose.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution et de blessure

Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques, de conduites d'eau ou de gaz dans le mur autour de la zone de montage.

Remarque

Le support mural permet de ranger, outre l'appareil, l'embout pour meubles et le suceur fentes 2 en 1.

Illustration F

Mise en service

Montage des accessoires

Remarque

La buse pour sol motorisée est également entraînée par son propre moteur intégré et doit donc toujours être directement raccordée à l'appareil portable ou au tube d'aspiration pour que l'alimentation électrique soit assurée.

Tous les autres accessoires peuvent également être utilisés directement avec l'appareil portable ou avec le tube d'aspiration pour augmenter la portée.

- Pousser le tube d'aspiration sur l'embout d'aspiration du bac à poussière jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

- Appuyer sur la touche de déverrouillage et retirer le tube d'aspiration de l'embout d'aspiration.

Illustration B

- Pousser la buse pour sol motorisée sur le tube d'aspiration jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
- Appuyer sur la touche de déverrouillage et retirer la buse pour sol du tube d'aspiration.

Illustration C

- Pousser l'accessoire, p. ex. le suceur fentes, sur l'embout d'aspiration du bac à poussière ou sur le tube d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration D

Charger la batterie

Remarque

L'appareil est livré avec la batterie partiellement chargée. Chargez entièrement la batterie avant la première mise en service. Veuillez respecter les consignes de sécurité jointes relatives aux aspirateurs sans fil.

Remarque

En cas d'utilisation d'une prise USB (type C) ou d'un chargeur disponibles dans le commerce (non fournis avec l'appareil), le temps de charge peut être différent de celui indiqué dans le manuel d'utilisation, en fonction de la puissance.

1. Pour la charge, fixer l'appareil au support mural compris dans la livraison.

Illustration E

2. Brancher les deux prises USB du câble de recharge dans le port de recharge de l'appareil et du chargeur.

Brancher le chargeur à la prise.

Le témoin LED de charge de la batterie clignote en vert au cours du cycle de charge.

Illustration G

3. Quand l'appareil est complètement rechargé, le témoin LED de charge de la batterie est allumé en vert en continu pendant 120 min. La LED s'éteint ensuite.

Débrancher les deux prises USB du câble de recharge du port de recharge de l'appareil et du chargeur.

Retirer le chargeur de la prise de courant.

Retirer l'appareil du support mural.

Illustration H

L'appareil est prêt à l'emploi.

Utilisation

Affichage à LED

Le tableau suivant décrit la signification des affichages LED (vert et rouge) sur l'appareil :

LED	Description
La LED est allumée en vert en continu.	L'appareil est sous tension.
La LED ne s'allume pas.	L'appareil est hors tension.
La LED clignote en vert lorsque l'appareil est allumé.	Capacité de service de la batterie à environ 10 %.
La LED s'allume en rouge en continu.	Capacité de service de la batterie faible, inférieure à 5 %.
La LED clignote en vert.	La batterie est en charge.

LED	Description
La LED s'allume en vert en continu pendant 120 min. La LED s'éteint ensuite.	La batterie est entièrement rechargée.
La LED clignote en rouge à intervalles rapprochés (30 s / 120 fois).	L'appareil affiche un message de défaut. par ex : • Blocage du suceur pour sol et / ou du canal d'aspiration. • La batterie/l'appareil est en surchauffe ou n'est pas assez refroidi.

Aspiration

ATTENTION

Dommages de l'appareil

Si les filtres ou le bac à poussière ne sont pas ou mal installés, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement ou d'être endommagé.

Utilisez l'appareil uniquement si tous les filtres et le bac à poussière sont correctement mis en place.

Les filtres défectueux et les filtres qui ne peuvent plus être nettoyés doivent être remplacés.

1. Monter l'accessoire souhaité, voir le chapitre *Montage des accessoires*.
2. Démarrer l'appareil :
 - Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Illustration I

3. Selon les besoins, appuyer sur la touche « + / - » du tableau de commande. Régler l'intensité d'aspiration.

Remarque

L'appareil dispose de 3 niveaux d'aspiration :

- 1 Mode Eco : Pour le nettoyage de petites quantités de poussière.
- 2 Mode standard : Pour le nettoyage quotidien.
- 3 Mode Boost : Puissance maximale pour un nettoyage haute performance (avec ce réglage de puissance d'aspiration, la batterie se décharge plus rapidement qu'avec les autres réglages).

Remarque

Lors de la mise en marche de l'appareil, le niveau d'aspiration est toujours en mode standard (niveau 2).

Illustration J

Changer d'accessoire

Changer d'accessoire, voir le chapitre *Montage des accessoires*

Arrêt de l'utilisation

- 1 Eteindre l'appareil.
 - Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Illustration I

ATTENTION

Dommages de l'appareil

Si le préfiltre et le filtre fin ne sont pas nettoyés régulièrement après avoir passé l'aspirateur ou si le bac à poussière n'est pas vidé, les performances d'aspiration se dégradent et l'appareil peut se casser.

Nettoyez le préfiltre et le filtre fin au moins 1 fois par semaine.

Videz le bac à poussière au plus tard lorsque le marquage « MAX » est atteint.

- 2 Retirer le tube d'aspiration ou l'accessoire.
- 3 Vider le bac à poussière.
 - Appuyer sur la touche de déverrouillage. Le clapet du bac à poussière s'ouvre.

- Vider le bac à poussière dans une poubelle.

Illustration K

- 4 Pour fermer, pousser le clapet du bac à poussière vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 5 Nettoyer le filtre fin, voir chapitre *Nettoyer le préfiltre, le filtre fin et le bac à poussière*
- 6 Fixer l'appareil au support mural.

Illustration E

- 7 Ranger les accessoires sur le support mural.

Illustration F

- 8 Charger l'appareil, voir le chapitre *Charger la batterie*

Consignes d'utilisation générales

- L'emballage de l'appareil indique quels accessoires sont compris dans la livraison.
- Tester l'accessoire sur une zone peu visible avant de l'utiliser sur une zone fragile.
- Respecter les instructions de nettoyage des fabricants.
- Raccorder les buses électriques motorisées au tube d'aspiration ou à l'appareil portatif.
- Raccorder également les autres accessoires, p. ex. le suceur fentes, à l'appareil portatif ou les pousser directement sur le tube d'aspiration pour augmenter la portée.

Buse pour sol motorisée

Idéale pour les sols durs et les tapis.

La buse pour sol motorisée élimine les salissures incrustées dans les fibres de tapis de manière particulièrement efficace.

Suceur fentes

Pour les bords, les joints, les radiateurs et les zones difficiles d'accès.

Brosse pour meubles 2 en 1

Pour un nettoyage respectueux des canapés et des meubles fragiles. Selon les besoins, il est possible d'utiliser l'accessoire comme brosse pour meubles ou pour canapés en appuyant sur la touche.

Transport

La batterie a été contrôlée selon les directives sur les transports internationaux et peut être transportée / expédiée.

Stockage

ATTENTION

Humidité et chaleur

Risque d'endommagement

Stocker les blocs-batteries uniquement en intérieur, à faible humidité de l'air et à une température inférieure à 20 °C.

L'écran du bloc-batterie affiche l'état de charge actuel pendant le stockage.

Entretien et maintenance

Nettoyer le préfiltre, le filtre fin et le bac à poussière

ATTENTION

Dommages de l'appareil

Si le préfiltre et le filtre fin ne sont pas nettoyés régulièrement après avoir passé l'aspirateur ou si le bac à poussière n'est pas vidé, les performances d'aspiration se dégradent et l'appareil peut se casser.

Nettoyez le préfiltre et le filtre fin au moins 1 fois par semaine.

Videz le bac à poussière au plus tard lorsque le marquage « MAX » est atteint.

ATTENTION

Risque de court-circuit

Le bac à poussière contient des composants électriques.

Ne pas plonger le bac à poussière, le préfiltre et le filtre fin dans l'eau et ne pas les nettoyer avec un chiffon humide.

Illustration O

Remarque

Remplacer le filtre fin s'il est visiblement endommagé ou tous les 6 mois.

Remarque

Avant le nettoyage, le bac à poussière doit être vide.

1 Éteindre l'appareil :

- Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Illustration I

2 Retirer le bac à poussière :

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière et le déverrouiller en le tournant dans le sens du symbole « Cadenas ouvert » et le retirer.

ATTENTION

Dommages de l'appareil

Si l'appareil est tourné à 180 degrés pour nettoyer le filtre (le filtre fin est tourné vers le haut), les poussières fines peuvent tomber dans la zone du moteur et endommager l'appareil.

Tenez toujours l'appareil vers le bas pour le nettoyage du filtre fin / le retrait du filtre fin.

Illustration L

Illustration M

3 Retirer le filtre fin et le préfiltre :

- Déverrouiller le filtre fin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.
- Appuyer sur la touche de déverrouillage pour ouvrir le clapet du bac à poussière. Tirer le préfiltre vers le bas et le sortir du bac à poussière.

Illustration N

4 Nettoyage du bac à poussière, du préfiltre et du filtre fin.

- Les fils ou les cheveux éventuellement emmêlés dans le préfiltre peuvent être coupés avec précaution à l'aide de ciseaux.
- Taper délicatement le préfiltre et le filtre fin contre une corbeille à papier.

Illustration P

- Essuyer le bac à poussière avec un chiffon.
- Si nécessaire, nettoyer délicatement le préfiltre et le filtre fin à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse.

Illustration Q

5 Fixer le filtre fin sur l'appareil.

- Vérifier le positionnement correct.

6 Insérer le préfiltre dans le bac à poussière.

- Vérifier le positionnement correct.

7 Fixer le bac à poussière :

- Placer le bac à poussière sur l'appareil et le tourner en direction du symbole « Cadenas fermé ». Vérifier le positionnement correct.

Nettoyer le filtre d'évacuation

ATTENTION

Risque de court-circuit

La tête de l'appareil contient des composants électriques.

Ne pas plonger le filtre pour l'air vicié dans l'eau et ne pas le nettoyer avec un chiffon humide.

Remarque

Le filtre pour l'air vicié assure la pureté de l'air d'évacuation.

- Nettoyer le filtre pour l'air vicié en cas d'encrassement visible.

- Remplacer le filtre pour l'air vicié s'il est visiblement endommagé ou tous les 6 mois.

1 Éteindre l'appareil :

- Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Illustration I

2 Retirer le filtre pour l'air vicié :

- Dévisser et retirer le couvercle du filtre pour air vicié de l'appareil.
- Retirer le filtre pour l'air vicié.

Illustration R

3 Nettoyer le filtre pour l'air vicié :

- Tapoter délicatement le filtre pour l'air vicié ou, en cas de fort encrassement, le nettoyer avec précaution avec le couvercle à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse.

Illustration S

4 Mettre en place le filtre pour l'air vicié :

- Emboîter le filtre pour l'air vicié et le couvercle l'un contre l'autre et les visser sur la tête de l'appareil. Vérifier le positionnement correct.

Nettoyage de la buse pour sol motorisée

1. Éteindre l'appareil.

- Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Illustration I

2. Retirer l'accessoire.

ATTENTION

Risque de court-circuit

Le suceur pour sol motorisé contient des composants électriques.

Ne pas plonger le suceur pour sol motorisé dans l'eau et ne pas le nettoyer avec un chiffon humide.

3. Nettoyer la buse pour sol motorisée.

- a Pousser la touche de déverrouillage en direction du symbole « Cadenas ouvert » et retirer la brosse-rouleau.

Illustration T

- b Enlever les salissures, p. ex. avec une brosse. Les fils ou les cheveux éventuellement emmêlés peuvent être coupés avec précaution à l'aide de ciseaux.

- c Nettoyer soigneusement l'orifice de brosse avec un chiffon ou une brosse douce.

Illustration U

- d Insérer la brosse-rouleau dans l'orifice de brosse, appuyer vers le bas et l'encliqueter. Vérifier le positionnement correct.

Illustration V

Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

L'appareil ne démarre pas

La batterie est vide.

- Charger la batterie.

L'appareil n'aspire pas

Le filtre fin n'a pas été mis en place ou l'a été de manière incorrecte.

- Insérer le filtre fin.
- Vérifier que le filtre fin est correctement installé.

La batterie n'est pas chargée

La prise du chargeur/fiche secteur n'est pas raccordée correctement.

- Raccorder correctement la prise du chargeur/fiche secteur.

La prise de courant est défectueuse.

- Vérifier que la prise de courant fonctionne.

Le mauvais chargeur est utilisé

- Vérifier que le bon chargeur est utilisé.

La durée de la charge est modifiée

Utilisation d'une prise USB (type C) ou d'un chargeur non fourni.

- Pour une durée de la charge indiquée, utiliser la prise USB (type C) / le chargeur fourni.

La LED clignote en rouge à intervalles rapprochés / l'appareil s'arrête en cours de fonctionnement / l'appareil a une faible puissance d'aspiration

Les accessoires, l'orifice d'aspiration du bac à poussière ou les tubes d'aspiration sont colmatés.

- Blocage/retrait des dépôts avec un moyen auxiliaire adapté.

La batterie/l'appareil est en surchauffe ou n'est pas assez refroidi.

- Éteindre l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique.
- Attendre que la température de la batterie / de l'appareil soit à nouveau dans la plage normale.

Le bac à poussière est plein.

- Vider le bac à poussière.

Les filtres sont encrassés.

- Nettoyer le filtre.

La brosse-rouleau est obstruée.

- Éliminer les obstructions.

Le filtre fin s'encrasse / s'empoussière rapidement

Le préfiltre n'a pas été utilisé.

- Insérer le préfiltre.

Le bac à poussière ne s'insère pas.

L'unité de filtration n'est pas complète.

- Vérifier que l'unité de filtration (préfiltre et filtre fin) est complète.

Bruits anormaux du moteur

Les accessoires, l'orifice d'aspiration du bac à poussière ou les tubes d'aspiration sont colmatés.

- Éliminer le colmatage avec un moyen auxiliaire adapté.

Caractéristiques techniques

Raccordement électrique

Tension de la batterie	V	21.6
Puissance nominale	W	250
Type de bloc-batterie	Li-ION	
Chargeur	USB-C	
Modèle	HX20WPD-C001-AG	

Tension nominale du chargeur	V	100 - 240
Fréquence	Hz	50 - 60

Temps de charge lorsque la batterie est complètement déchargée min 240

Classe de protection



II

Caractéristiques de puissance de l'appareil

Contenu du réservoir l 0,4

Durée de fonctionnement de la batterie à pleine charge avec buse pour sol

Eco/Standard/Boost min 36/20/9

Dimensions et poids

Poids (sans accessoires) kg <2.4

Sous réserve de modifications techniques.

Indice

Avvertenze generali	18
Impiego conforme alla destinazione	18
Tutela dell'ambiente	18
Accessori e ricambi	19
Garanzia.....	19
Simboli riportati sull'apparecchio.....	19
Volume di fornitura	19
Descrizione dell'apparecchio	19
Montaggio supporto a muro	19
Messa in funzione	20
Messa in funzione	20
Avvertenze d'uso generali	21
Trasporto	21
Stoccaggio	21
Cura e manutenzione	21
Guida alla risoluzione dei guasti	22
Dati tecnici.....	23

Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e le allegate avvertenze di sicurezza. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.

conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Impiego conforme alla destinazione

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di fondi piani asciutti
- Viene considerato come impiego non conforme alla destinazione:
 - l'aspirazione su persone, animali, piante o indumenti indossati;
 - l'aspirazione di acqua o altri liquidi;
 - l'aspirazione di cenere incandescente, carbone, sigarette o altre sostanze infiammabili o facilmente infiammabili;
 - l'impiego in prossimità di sostanze esplosive o altamente infiammabili.

Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.

 Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)
Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: www.kaercher.de/REACH

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto. (Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web Kärcher locale alla voce "Download".

Simboli riportati sull'apparecchio



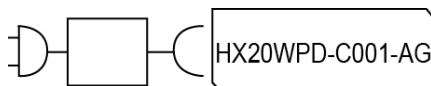
Sul prefiltro del dispositivo è presente un adesivo che descrive come pulire/sostituire il pre-filtro e il filtro fine:

- 1 Rimuovere il pre-filtro e il filtro fine dall'apparecchio. Durante il processo l'apparecchio non deve essere capovolto.
- 2 Pulire il pre-filtro e il filtro fine una volta alla settimana senza aggiungere acqua/umidità.
- 3 Sostituire il filtro fine con un nuovo filtro fine ogni 6 mesi.
Per ulteriori descrizioni vedere il capitolo *Pulire il pre-filtro, il filtro fine e il contenitore della polvere*

Caricabatterie

⚠ AVVERTIMENTO

- Caricare l'apparecchio esclusivamente con il caricabatterie originale HX20WPD-C001-AG in dotazione oppure con un caricabatterie approvato da KÄRCHER.



Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Il volume di fornitura dell'apparecchio (a seconda del modello) è riportato sulla confezione. Le presenti istruzioni per l'uso descrivono tutte le opzioni possibili. Per le figure vedi pagina dei grafici.

Figura A

- ① Campo di comando per:
- ② Interruttore ON/OFF
- ③ Spia di controllo a LED accumulatore
- ④ Pulsanti per la regolazione della forza di aspirazione (3 livelli)
- ⑤ Impugnatura
- ⑥ Collegamento di ricarica per spina USB (tipo C)
- ⑦ Batteria ricaricabile integrata
- ⑧ Copertura filtro aria di scarico
- ⑨ Tasto di sblocco del contenitore della polvere
- ⑩ Manicotto di aspirazione del contenitore della polvere
- ⑪ Contenitore della polvere
- ⑫ Tasto di sblocco dello sportello del contenitore della polvere
- ⑬ Sportello del contenitore della polvere
- ⑭ Microfiltro
- ⑮ Prefiltro
- ⑯ Bocchetta per pavimenti motorizzata con rullo spaziale universale
- ⑰ Tubo di aspirazione
- ⑱ Bocchetta fessure
- ⑲ Bocchetta per mobili 2 in 1
- ⑳ Supporto a muro
- ㉑ Caricabatterie (tipo C)
- ㉒ Cavo di ricarica (tipo C)

Montaggio supporto a muro

Il volume di fornitura comprende un supporto a muro, viti e tasselli per la conservazione ordinata dell'aspirapolvere.

Nota

Montare il supporto a muro utilizzando le viti e i tasselli forniti in dotazione in una posizione adatta.

Per una conservazione sicura dell'apparecchio, il fissaggio a vite superiore deve essere posizionato ad almeno 1,0 m dal pavimento.

Figura E

ATTENZIONE

Danni materiali causati da un montaggio errato

Un montaggio errato può danneggiare sia l'apparecchio che la pavimentazione in caso di caduta.

Impiegare strumenti di montaggio adatti per il montaggio a muro.

Nella selezione degli elementi di fissaggio considerare il peso dell'apparecchio e la portata del luogo di installazione.

AVVERTIMENTO

Pericolo di scosse elettriche e di lesioni

Assicurarsi che non vi siano cavi elettrici, tubi dell'acqua o del gas incorporati nella parete intorno all'area di montaggio.

Nota

Il supporto a parete può essere utilizzato anche per riporre la bocchetta per mobili 2 in 1 e la bocchetta fessure accanto all'apparecchio.

Figura F

Messa in funzione

Montaggio accessori

Nota

La bocchetta per pavimenti motorizzata è dotata di un proprio motore integrato e deve quindi essere sempre collegata direttamente all'apparecchio a mano o al tubo di aspirazione per garantire l'alimentazione di corrente. Tutti gli altri accessori possono essere utilizzati ugualmente direttamente con l'apparecchio a mano o con il tubo di aspirazione per aumentare la portata.

- Spingere il tubo di aspirazione sul manicotto di aspirazione del contenitore della polvere finché non si sente uno scatto in posizione.
- Premere il tasto di sblocco e rimuovere il tubo di aspirazione dal manicotto di aspirazione.

Figura B

- Spingere la bocchetta per pavimenti motorizzata sul tubo di aspirazione finché non si sente uno scatto in posizione.

- Premere il tasto di sblocco e rimuovere la bocchetta per pavimenti motorizzata dal tubo di aspirazione.

Figura C

- Spingere gli accessori, come ad es. la bocchetta fessure sul manicotto di aspirazione del contenitore della polvere o del tubo di aspirazione finché non si sente uno scatto in posizione.

Figura D

Carica dell'accumulatore

Nota

L'apparecchio viene fornito senza accumulatore completamente carico. Caricare completamente l'accumulatore prima della prima messa in funzione. Osservare le avvertenze di sicurezza per l'aspiratore a batteria allegate.

Nota

Quando si utilizza una spina USB (tipo C) o un caricatore (non fornito con il dispositivo) disponibili in commercio, il tempo di ricarica può differire da quello specificato nelle istruzioni per l'uso, a seconda della potenza.

1. Per caricare l'apparecchio, fissarlo al supporto a muro incluso nel volume di fornitura.

Figura E

2. Inserire entrambe le spine USB del cavo di ricarica nella porta di ricarica del dispositivo e del caricabatterie.

Inserire il caricabatterie nella presa elettrica.

Durante la ricarica l'indicatore LED della batteria lampeggia in verde.

Figura G

3. Quando l'apparecchio è completamente carico, l'indicatore LED della batteria si accende in verde fisso per 120 min. Poi il LED si spegne.

Rimuovere entrambe le spine USB del cavo di ricarica dalla porta di ricarica del dispositivo e del caricabatterie.

Rimuovere il caricabatterie dalla presa.

Rimuovere l'apparecchio dal supporto a muro.

Figura H

L'apparecchio è pronto per l'utilizzo.

Messa in funzione

Indicatore LED

La tabella seguente descrive il significato degli indicatori LED (verde e rosso) del dispositivo:

LED	Descrizione
Il LED si accende in verde fisso.	L'apparecchio è acceso.
Il LED è spento.	L'apparecchio è spento.
Il LED lampeggia in verde quando il dispositivo è acceso.	Capacità della batteria al 10% circa.
Il LED si accende in rosso fisso.	Capacità della batteria bassa, inferiore al 5%.
Il LED lampeggia in verde.	La batteria si sta caricando.
Il LED si accende in verde fisso per 120 min. Poi il LED si spegne.	Accumulatore completamente carico.
Il LED lampeggia in rosso a brevi intervalli (30 sec. / 120 volte).	Il dispositivo visualizza un messaggio di errore, ad es.: ● Ostruzione della bocchetta per pavimenti e/o del canale di aspirazione. ● L'accumulatore/apparecchio è surriscaldato o troppo freddo.

Aspirazione

ATTENZIONE

Danni all'apparecchio

Se i filtri o il contenitore della polvere non sono inseriti o non sono inseriti correttamente, l'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente o danneggiarsi.

Utilizzare l'apparecchio solo se tutti i filtri e il contenitore della polvere sono inseriti correttamente.

I filtri difettosi e quelli che non possono più essere puliti devono essere sostituiti.

1. Montare gli accessori desiderati, vedi capitolo *Montaggio accessori*.

2. Accensione dell'apparecchio:

- Premere l'interruttore ON/OFF.

Figura I

3. Se necessario, utilizzare il pulsante "+" / "-" sul pannello di comando per impostare la potenza di aspirazione.

Nota

L'apparecchio dispone di 3 intensità di aspirazione:

- 1 **Modalità Eco:** Per la pulizia di piccole quantità di polvere.
- 2 **Modalità standard:** Per la pulizia quotidiana.
- 3 **Modalità boost:** Massima potenza per una pulizia ad alte prestazioni (con questa impostazione della potenza di aspirazione, la batteria si scarica più rapidamente rispetto alle altre impostazioni).

Nota

Quando l'apparecchio è acceso, la potenza di aspirazione è sempre in modalità standard (livello 2).

Figura J

Cambio degli accessori

Per il cambio degli accessori, vedere il capitolo *Montaggio accessori*

Termine del funzionamento

- 1 Spegner l'apparecchio.
 - Premere l'interruttore ON/OFF.

Figura I

ATTENZIONE

Danni all'apparecchio

Se il prefiltro e il filtro fine non vengono puliti regolarmente dopo l'aspirazione di polvere o se il contenitore della polvere non viene svuotato, la potenza di aspirazione si riduce e l'apparecchio può guastarsi.

Pulire il prefiltro e il filtro fine almeno una volta alla settimana.

Svuotare il contenitore della polvere al più tardi quando viene raggiunta la marcatura "MAX".

- 2 Rimuovere il tubo di aspirazione o gli accessori.
- 3 Svuotare il contenitore della polvere.
 - Premere il tasto di sblocco. Lo sportello del contenitore della polvere si apre.
 - Svuotare il contenitore della polvere in un secchio dell'immondizia.

Figura K

- 4 Per chiudere lo sportello del contenitore della polvere, spingerlo verso l'alto finché non scatta in posizione.
- 5 Pulire il prefiltro e il filtro fine, vedere capitolo *Pulire il pre-filtro, il filtro fine e il contenitore della polvere*
- 6 Fissare l'apparecchio al supporto a muro.

Figura E

- 7 Riporre gli accessori sul supporto a muro.

Figura F

- 8 Caricare l'apparecchio, vedere capitolo *Carica dell'accumulatore*

Avvertenze d'uso generali

- Sull'imballaggio dell'apparecchio viene rappresentato quali accessori sono inclusi nel volume di fornitura.
- Collaudare l'accessorio su un'area poco appariscente prima di utilizzarlo su un'area sensibile.
- Seguire le istruzioni di pulizia del produttore.
- Collegare gli ugelli motorizzati con il tubo di aspirazione o l'apparecchio a mano.
- Collegare allo stesso modo gli altri accessori, come ad es. la bocchetta fessure, all'apparecchio a mano oppure spingerli direttamente sul tubo di aspirazione per aumentare la portata.

Bocchetta per pavimenti motorizzata

Ideale per pavimenti duri e tappeti.

La bocchetta per pavimenti motorizzata rimuove in modo particolarmente efficace lo sporco intrappolato nelle fibre del tappeto.

Bocchetta fessure

Per spigoli, fessure, radiatori e zone di difficile accesso.

Spazzola per mobili 2 in 1

Per la pulizia delicata di divani e mobili delicati. A seconda delle esigenze, è possibile utilizzare l'accessorio come spazzola per mobili o poltrone premendo il tasto.

Trasporto

L'accumulatore è testato secondo le normative rilevanti per il trasporto internazionale e può essere trasportato / spedito.

Stoccaggio

ATTENZIONE

Umidità e calore

Pericolo di danneggiamento

Stoccare l'unità accumulatore solo in ambienti chiusi con bassa umidità dell'aria e ad una temperatura inferiore a 20°C.

Il display dell'unità accumulatore, durante lo stoccaggio, indica lo stato di ricarica attuale.

Cura e manutenzione

Pulire il pre-filtro, il filtro fine e il contenitore della polvere

ATTENZIONE

Danni all'apparecchio

Se il prefiltro e il filtro fine non vengono puliti regolarmente dopo l'aspirazione di polvere o se il contenitore della polvere non viene svuotato, la potenza di aspirazione si riduce e l'apparecchio può guastarsi.

Pulire il prefiltro e il filtro fine almeno una volta alla settimana.

Svuotare il contenitore della polvere al più tardi quando viene raggiunta la marcatura "MAX".

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

Il contenitore della polvere contiene componenti elettrici. Non immergere il contenitore della polvere, il prefiltro e il filtro fine in acqua e non pulire con un panno umido.

Figura O

Nota

Sostituire il filtro fine se è visibilmente danneggiato o ogni 6 mesi.

Nota

Il contenitore della polvere deve essere vuoto prima della pulizia.

- 1 Spegnimento dell'apparecchio:
 - Premere l'interruttore ON/OFF.

Figura I

- 2 Rimuovere il contenitore della polvere:
 - Premere il pulsante di sblocco sul contenitore della polvere, sbloccarlo e rimuoverlo ruotando in direzione del simbolo di "Lucchetto aperto".

ATTENZIONE

Danni all'apparecchio

Se l'apparecchio viene ruotato di 180 gradi per la pulizia del filtro (filtro fine rivolto verso l'alto), la polvere fine può cadere nella zona del motore e danneggiare l'apparecchio.

Per la pulizia e la rimozione del filtro fine, tenere sempre l'apparecchio verso il basso.

Figura L

Figura M

- 3 Rimuovere il filtro fine e il prefiltro:

- sbloccare il filtro fin ruotandolo in senso antiorario e rimuoverlo.
- Premere il tasto di sblocco per aprire lo sportello del contenitore della polvere. Tirare il prefiltro verso il basso e rimuoverlo dal contenitore della polvere.

Figura N

- 4 Pulizia del contenitore della polvere, del prefiltro e del filtro fine.
 - Eventuali fili o peli aggrovigliati sul prefiltro possono essere tagliati con le forbici, facendo attenzione.
 - Scuotere delicatamente il prefiltro e il filtro fine sopra un cestino per i rifiuti.

Figura P

- Pulire il contenitore della polvere con un panno.
- Se necessario, pulire accuratamente il prefiltro e il filtro fine con un panno morbido o una spazzola.

Figura Q

- 5 Montare il filtro fine sull'apparecchio.
 - Controllare che l'inserimento in sede sia corretto.
- 6 Inserire il prefiltro nel contenitore della polvere.
 - Controllare che l'inserimento in sede sia corretto.
- 7 Fissare il contenitore della polvere:
 - Posizionare il contenitore della polvere sull'apparecchio e ruotare in direzione del simbolo "Lucchetto chiuso". Controllare che l'inserimento in sede sia corretto.

Pulizia del filtro dell'aria di scarico

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

La testa del dispositivo contiene componenti elettrici. Non immergere il filtro dell'aria di scarico in acqua e non pulire con un panno umido.

Nota

Il filtro dell'aria di scarico consente di avere un'aria di soffiaggio pura.

- Pulire il filtro dell'aria di scarico se è visibilmente sporco.
 - Sostituire il filtro dell'aria di scarico se è visibilmente danneggiato o ogni 6 mesi.
- 1 Spegnimento dell'apparecchio:
 - Premere l'interruttore ON/OFF.

Figura I

- 2 Rimuovere il filtro dell'aria di scarico:
 - Svitare e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria di scarico dall'apparecchio.
 - Rimuovere il filtro dell'aria di scarico dal coperchio.

Figura R

- 3 Pulizia del filtro dell'aria di scarico:
 - Scuotere delicatamente il filtro dell'aria di scarico, se è molto sporco, pulirlo con cura insieme al coperchio usando un panno morbido o una spazzola.
 - **Figura S**
- 4 Inserimento del filtro dell'aria di scarico:
 - Fissare il filtro dell'aria di scarico e il coperchio tra loro e avvitarli alla testa dell'apparecchio. Controllare che l'inserimento in sede sia corretto.

Pulire la bocchetta per pavimenti motorizzata

1. Spegnere l'apparecchio.
 - Premere l'interruttore ON/OFF.

Figura I

2. Rimuovere gli accessori.

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

La bocchetta per pavimenti motorizzata contiene componenti elettrici.

Non immergere la bocchetta per pavimenti motorizzata in acqua e non pulirla con un panno umido.

3. Pulire la bocchetta per pavimenti motorizzata.
 - a Far scorrere il tasto di sblocco in direzione del simbolo di "Lucchetto aperto" e rimuovere il rullo spazzole.
 - Figura T**
 - b Rimuovere lo sporco ad es. con una spazzola. Eventuali fili o peli aggrovigliati possono essere tagliati con le forbici, facendo attenzione.
 - c Pulire accuratamente l'apertura della spazzola con un panno o una spazzola morbida.
 - Figura U**
 - d Inserire il rullo spazzole nell'apertura della spazzola, premere verso il basso e far scattare in posizione. Controllare che l'inserimento in sede sia corretto.

Figura V

Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

L'apparecchio non si avvia

L'accumulatore è scarico.

- Caricare l'accumulatore.

L'apparecchio non aspira

Il filtro fine non è stato inserito o non è stato inserito correttamente.

- Inserire il filtro fine.
- Verificare che il filtro fine sia stato inserito correttamente.

L'accumulatore non viene caricato

La spina di ricarica del caricabatterie/di rete non è collegata correttamente.

- Collegare la spina di ricarica del caricabatterie/di rete.

La presa è difettosa.

- Verificare che la presa funzioni.

Viene impiegato il caricabatterie sbagliato

- Verificare che venga impiegato il caricabatterie corretto.

Il tempo di ricarica è cambiato

Utilizzo di una presa USB (tipo C) o di un caricabatterie al di fuori del volume di fornitura.

- Per un tempo di ricarica specificato, utilizzare la spina USB (tipo C) / il caricabatterie in dotazione.

Il LED lampeggia in rosso a brevi intervalli / l'apparecchio si arresta durante il funzionamento / l'apparecchio ha una bassa potenza di aspirazione

Gli accessori, l'apertura di aspirazione sul contenitore della polvere o i tubi di aspirazione sono ostruiti.

- Rimuovere il blocco/l'ostruzione con un ausilio idoneo. L'accumulatore/apparecchio è surriscaldato o troppo freddo.

- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione di corrente.

- Attendere che la temperatura della batteria / dell'apparecchio rientri nell'intervallo normale.

Il contenitore della polvere è pieno.

- Svuotare il contenitore della polvere.

I filtri sono sporchi.

- Pulire i filtri.
 - Il rullo spazzole è bloccato.
 - Rimuovere i blocchi.
- Il filtro fine si sporca / si impolvera rapidamente**
Il prefiltro non è stato inserito.
- Inserire il prefiltro.
- Non è possibile inserire il contenitore della polvere.**
L'unità filtro non è completa.
- Controllare se l'unità filtro (prefiltro e filtro fine) è completa.

Rumore anormale del motore

Gli accessori, l'apertura di aspirazione sul contenitore della polvere o i tubi di aspirazione sono ostruiti.

- Rimuovere l'ostruzione con un ausilio idoneo.

Dati tecnici

Collegamento elettrico

Tensione batteria	V	21.6
Potenza nominale	W	250
Tipo unità accumulatore	Li-ION	
Caricabatterie	USB-C	
Modello	HX20WPD-C001-AG	

Tensione nominale caricabatterie	V	100 - 240
Frequenza	Hz	50 - 60
Tempo di ricarica quando la batteria è completamente scarica	min	240
Classe di protezione		II

Dati sulle prestazioni dell'apparecchio

Contenuto del serbatoio	l	0,4
Tempo di esercizio con una carica completa della batteria con bocchetta per pavimenti Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Dimensioni e pesi

Peso (senza accessori)	kg	<2.4
------------------------	----	------

Con riserva di modifiche tecniche.

Indice de contenidos

Avisos generales	23
Uso previsto	23
Protección del medioambiente	23
Accesorios y repuestos	23
Garantía	23
Símbolo en el equipo	24
Volumen de suministro	24
Descripción del equipo	24
Montaje del soporte mural	24
Puesta en funcionamiento	24
Servicio	25
Información general para el usuario	26
Transporte	26
Almacenamiento	26
Cuidado y mantenimiento	26
Ayuda en caso de fallos	27
Datos técnicos	27

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Uso previsto

- Utilice el equipo únicamente en el ámbito doméstico.
- El equipo está diseñado exclusivamente para la limpieza de fondos secos.
- Se considera uso no previsto:
 - Utilizar el equipo en personas, animales, plantas o prendas de ropa que estén puestas en el cuerpo.
 - Aspirar agua u otros líquidos.
 - Aspirar cenizas incandescentes, carbón, cigarrillos u otras sustancias inflamables o fácilmente inflamables.
 - Usar cerca de sustancias explosivas o altamente inflamables.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de Kärcher en "Downloads".

Símbolo en el equipo



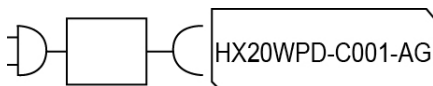
Hay una pegatina en el prefiltro del dispositivo que describe cómo limpiar/reemplazar el prefiltro y el filtro fino:

- 1 Retire el prefiltro y el filtro fino del dispositivo. No se debe voltear el dispositivo durante el proceso.
- 2 Limpie el prefiltro y el filtro fino una vez por semana sin agregar agua/humedad.
- 3 Reemplace el filtro fino con un filtro fino nuevo cada 6 meses.
Más descripciones, ver capítulo *Limpieza del filtro previo, el filtro fino y el depósito de polvo*

Cargador

⚠ ADVERTENCIA

- Únicamente cargue el aparato usando el cargador original HX20WPD-C001-AG provisto o con un cargador aprobado por KÄRCHER.



Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

El volumen de suministro del equipo (en función del modelo) se muestra en el embalaje. Este manual de instrucciones describe todas las opciones posibles. Véanse las figuras en la página de gráficos.

Figura A

- ① Campo de control para:
- ② Interruptor on/off
- ③ Piloto de control LED batería
- ④ Teclas para ajustar la fuerza de aspiración (3 niveles)
- ⑤ Asa
- ⑥ Conexión de carga para conector USB (tipo C)
- ⑦ Batería montada
- ⑧ Cubierta filtro de aire de salida
- ⑨ Tecla de desbloqueo del depósito de polvo
- ⑩ Tubuladura de aspiración del depósito de polvo
- ⑪ Depósito de polvo

- ⑫ Tecla de desbloqueo para la tapa del compartimento del depósito de polvo
- ⑬ Tapa del compartimento del depósito de polvo
- ⑭ Filtro fino
- ⑮ Filtro previo
- ⑯ Boquilla para suelos motorizada con rodillo del cepillo universal
- ⑰ Tubo de aspiración
- ⑱ Boquilla para ranuras
- ⑲ Boquilla para muebles 2 en 1
- ⑳ Soporte mural
- ㉑ Cargador (tipo C)
- ㉒ Cable de carga (tipo C)

Montaje del soporte mural

El alcance del suministro incluye un soporte mural, así como tornillos y tacos para un almacenaje correcto de la aspiradora.

Nota

Montar el soporte mural con los tornillos y tacos suministrados en un lugar adecuado.

Para un almacenaje seguro del equipo, el tornillo de fijación superior debe colocarse como mínimo a 1,0 m del suelo.

Figura E

CUIDADO

Daños materiales por un montaje defectuoso

Un montaje incorrecto puede dañar tanto al equipo como al recubrimiento del suelo si se cae.

Utilizar herramientas de montaje adecuadas para el montaje en la pared.

Tenga en cuenta el peso del equipo y la capacidad de carga del emplazamiento a la hora de seleccionar los elementos de fijación.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de choques eléctricos y de lesiones

Asegúrese de que no haya cables eléctricos, tuberías de agua o gas en la pared alrededor del área de montaje.

Nota

El soporte de pared también se puede utilizar para guardar la boquilla para muebles 2 en 1 y la boquilla para ranuras junto al equipo.

Figura F

Puesta en funcionamiento

Montaje de los accesorios

Nota

El accionamiento de la boquilla para suelos motorizada también tiene lugar mediante su propio motor integrado y, por lo tanto, siempre debe estar conectado directamente al equipo manual o al tubo de aspiración para garantizar la alimentación de corriente.

Todos los demás accesorios también se pueden utilizar directamente con el equipo manual o con el tubo de aspiración para aumentar el alcance.

- Empujar el tubo de aspiración en la tubuladura de aspiración del depósito de polvo hasta que se escuche cómo se encastra.

- Presionar la tecla de desbloqueo y retirar el tubo de aspiración de la tubuladura de aspiración.
Figura B
- Empujar la boquilla para suelos motorizada en el tubo de aspiración hasta que se escuche cómo encastra.
- Presionar la tecla de desbloqueo y retirar la boquilla para suelos motorizada del tubo de aspiración.
Figura C
- Empujar los accesorios, como la boquilla para ranuras en la tubuladura de aspiración del depósito de polvo o tubo de aspiración hasta que se escuche cómo encastra.
Figura D

Carga de la batería

Nota

El equipo se suministra sin la batería completamente cargada. Cargue la batería completamente antes de la primera puesta en funcionamiento. Se deben tener en cuenta las instrucciones de seguridad adjuntas para el aspirador con alimentación por baterías.

Nota

Si se utiliza un conector USB (tipo C) o un cargador (no incluido en el alcance del suministro del equipo) estarán, el tiempo de carga puede diferir del especificado en el manual de instrucciones, en función de la potencia.

1. Para cargar el equipo, se debe colocar en el soporte mural incluido en el alcance del suministro.

Figura E

2. Insertar ambos conectores USB del cable de carga en el puerto de carga del equipo y del cargador. Enchufar el cargador a la toma de corriente. El indicador LED de la batería parpadea en color verde durante el proceso de carga.

Figura G

3. Si el equipo se ha cargado por completo, el indicador LED de la batería se ilumina de forma fija en verde durante 120 min. A continuación, el LED se apaga.

Retirar ambos conectores USB del cable de carga del puerto de carga del equipo y del cargador. Retirar el cargador de la toma de corriente. Retirar el equipo del soporte mural.

Figura H

El equipo está listo para el funcionamiento.

Servicio

Indicador LED

La siguiente tabla describe el significado de los indicadores LED (verde y rojo) del equipo:

LED	Descripción
El LED se enciende de forma fija en verde.	El equipo está conectado.
El LED no se ilumina.	El equipo está desconectado.
El LED parpadea en verde cuando el equipo está encendido.	Capacidad de la batería al 10 % aproximadamente.
El LED se enciende de forma fija en rojo.	Capacidad de la batería baja, menos del 5 %.
El LED parpadea en verde.	La batería se está cargando.

LED	Descripción
El LED se enciende de forma fija en verde durante 120 min. A continuación, el LED se apaga.	La batería está totalmente cargada.
El LED parpadea en rojo a intervalos cortos (30 seg./120 veces).	El equipo muestra un mensaje de fallo, por ejemplo: ● Obstrucción de la boquilla para suelos y/o del canal de aspiración. ● La batería o el equipo están sobrecalentados o mal refrigerados.

Aspiración

CUIDADO

Daños en el equipo

Si los filtros o el depósito de polvo no están colocados o no están colocados correctamente, el equipo puede no funcionar correctamente o resultar dañado.

Utilizar el equipo solo si todos los filtros y el depósito de polvo están colocados correctamente.

Deben sustituirse los filtros defectuosos y los que ya no puedan limpiarse.

1. Montar los accesorios deseados, véase el capítulo *Montaje de los accesorios*.

2. Conectar el equipo:
 - Pulsar el interruptor on/off.

Figura I

3. En caso necesario, utilizar la tecla "+ / -" del campo de control para ajustar la potencia de aspiración.

Nota

El equipo dispone de 3 potencias de aspiración:

- 1 **Modo Eco:** Para limpiar pequeñas cantidades de polvo.
- 2 **Modo estándar:** Para la limpieza diaria.
- 3 **Modo Boost:** Máxima potencia para una limpieza de alto rendimiento (con este ajuste de potencia de aspiración, la batería se descarga más rápidamente que con otros ajustes).

Nota

Cuando se enciende el equipo, la potencia de aspiración está siempre en modo estándar (nivel 2).

Figura J

Cambio de accesorios

Para cambiar accesorios, véase el capítulo *Montaje de los accesorios*.

Finalización del servicio

- 1 Desconectar el equipo.
 - Pulsar el interruptor on/off.

Figura I

CUIDADO

Daños en el equipo

Si el filtro previo y el filtro fino no se limpian regularmente después de aspirar o no se vacía el depósito de polvo, la potencia de aspiración se deteriorará y el equipo puede averiarse.

Limpiar el filtro previo y el filtro fino al menos una vez a la semana.

Vaciar el depósito de polvo a más tardar cuando se alcance la marca "MÁX".

- 2 Retirar el tubo de aspiración o los accesorios.
- 3 Vaciar el depósito de polvo.

- Pulse la tecla de desbloqueo. Se abre la chapaleta del depósito de polvo.
- Vaciar el depósito de polvo en un cubo de basura.

Figura K

- 4 Para cerrar, empujar la chapaleta del depósito de polvo hacia arriba hasta que encastre de forma audible.
- 5 Limpiar el filtro previo y el filtro fino, véase el capítulo *Limpieza del filtro previo, el filtro fino y el depósito de polvo*
- 6 Fijar el equipo al soporte mural.

Figura E

- 7 Guardar los accesorios en el soporte mural.

Figura F

- 8 Para cargar el equipo, véase el capítulo *Carga de la batería*

Información general para el usuario

- En el embalaje del equipo se muestra qué accesorios están incluidos en el alcance del suministro.
- Probar los accesorios en una zona poco visible antes de usarlos en una zona sensible.
- Seguir las indicaciones de limpieza del fabricante.
- Conectar la boquilla motorizada al tubo de aspiración o al equipo manual.
- Conectar también los otros accesorios, como la boquilla para ranuras, al equipo manual o desplazarlos directamente sobre el tubo de aspiración para aumentar el alcance.

Boquilla para suelos motorizada

Ideal para suelos duros y alfombras.

La boquilla para suelos motorizada elimina la suciedad adherida a las fibras de la alfombra de forma especialmente eficaz.

Boquilla para ranuras

Para bordes, juntas, radiadores y zonas de difícil acceso.

Cepillo para muebles 2 en 1

Para la limpieza suave de sofás y muebles delicados. Dependiendo de sus necesidades, puede utilizar el accesorio como cepillo para muebles o para acolchado pulsando la tecla.

Transporte

La batería se ha testado conforme a las normativas relevantes para el transporte internacional y pueden transportarse/enviarse.

Almacenamiento

CUIDADO

Humedad y calor

Peligro de daños

Guarde las baterías únicamente en espacios interiores secos en los que la humedad del aire esté por debajo de los 20 °C.

La pantalla de la batería indica el estado de carga actual durante el almacenamiento.

Cuidado y mantenimiento

Limpieza del filtro previo, el filtro fino y el depósito de polvo

CUIDADO

Daños en el equipo

Si el filtro previo y el filtro fino no se limpian regularmente después de aspirar o no se vacía el depósito de pol-

vo, la potencia de aspiración se deteriorará y el equipo puede averiarse.

Limpiar el filtro previo y el filtro fino al menos una vez a la semana.

Vaciar el depósito de polvo a más tardar cuando se alcance la marca "MÁX".

CUIDADO

Peligro de cortocircuito

El depósito de polvo contiene componentes eléctricos. No sumergir el depósito de polvo, el filtro previo ni el filtro fino en agua y no los limpie con un paño húmedo.

Figura O

Nota

Sustituir el filtro fino si está visiblemente dañado o cada 6 meses.

Nota

El depósito de polvo debe estar vacío antes de la limpieza.

- 1 Desconectar el equipo:
 - Pulsar el interruptor on/off.

Figura I

- 2 Retirar el depósito de polvo:
 - Pulsar la tecla de desbloqueo del depósito de polvo y desbloquearlo y extraerlo girando en la dirección del símbolo "cerrojo abierto".

CUIDADO

Daños en el equipo

Si el equipo se gira 180 grados para la limpieza del filtro (filtro fino hacia arriba), el polvo fino puede caer en la zona del motor y dañar el equipo.

Mantener siempre el equipo hacia abajo cuando se limpie o retire el filtro fino.

Figura L

Figura M

- 3 Retirar el filtro fino y el filtro previo:
 - Desbloquear el filtro fino girándolo en sentido antihorario y retirarlo.
 - Pulsar la tecla de desbloqueo para abrir la chapaleta del depósito de polvo. Tirar del filtro previo hacia abajo y extraerlo del depósito de polvo.

Figura N

- 4 Limpieza del depósito de polvo, del filtro previo y del filtro fino.
 - Los hilos o pelos enredados en el filtro previo pueden cortarse cuidadosamente con unas tijeras.
 - Tirar con cuidado el filtro previo y el filtro fino en una papelería.

Figura P

- Limpiar el depósito de polvo con un paño.
- Si es necesario, limpiar cuidadosamente el filtro previo y el filtro fino con un paño suave o un cepillo.

Figura Q

- 5 Fijar el filtro fino al equipo.
 - Comprobar que la posición sea la correcta.
- 6 Insertar el filtro previo en el depósito de polvo.
 - Comprobar que la posición sea la correcta.
- 7 Fijar el depósito de polvo:
 - Colocar el depósito de polvo sobre el equipo y girarlo en la dirección del símbolo "Cerrojo cerrado". Comprobar que la posición sea la correcta.

Limpieza del filtro de aire de salida

CUIDADO

Peligro de cortocircuito

El cabezal del equipo contiene componentes eléctricos.

No sumergir el filtro de aire de salida en agua y no limpiarlo con un paño húmedo.

Nota

El filtro de aire de salida garantiza un aire de soplado puro.

- Limpiar el filtro de aire de salida si está visiblemente sucio.
- Sustituir el filtro de aire de salida si está visiblemente dañado o cada 6 meses.

1 Desconectar el equipo:

- Pulsar el interruptor on/off.

Figura I

2 Retirar el filtro de aire de salida:

- Desenroscar y retirar la cubierta del filtro de aire de salida del equipo.
- Retirar el filtro de aire de salida de la cubierta.

Figura R

3 Limpiar el filtro de aire de salida:

- Retirar con cuidado el filtro de aire de salida o, si está muy sucio, limpiarlo cuidadosamente junto con la cubierta utilizando un paño suave o un cepillo.

● Figura S

4 Sustituir el filtro de aire de salida:

- Fijar el filtro de aire de salida y la cubierta entre sí y atornillarlos al cabezal del equipo. Comprobar que la posición sea la correcta.

Limpieza de la boquilla para suelos motorizada

1. Desconectar el equipo.

- Pulsar el interruptor on/off.

Figura I

2. Quitar los accesorios.

CUIDADO

Peligro de cortocircuito

La boquilla para suelos motorizada contiene componentes eléctricos

No sumergir la boquilla para suelos motorizada en agua ni limpiarla con un paño húmedo.

3. Limpiar la boquilla para suelos motorizada.

- a Deslizar la tecla de desbloqueo en la dirección del símbolo "Cerrojo abierto" y extraer el rodillo del cepillo.

Figura T

- b Eliminar la suciedad con un cepillo, por ejemplo. Los hilos o pelos enredados pueden cortarse cuidadosamente con unas tijeras.

- c Limpiar con cuidado la abertura del cepillo con un paño o un cepillo suave.

Figura U

- d Colocar el rodillo del cepillo en la apertura del cepillo, presionarlo hacia abajo hasta que encastra. Comprobar que la posición sea la correcta.

Figura V

Ayuda en caso de fallos

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

El equipo no se pone en marcha

La batería está vacía.

- Cargar la batería.

El equipo no aspira

El filtro fino no se ha insertado o no se ha insertado correctamente.

- Colocar el filtro fino.

- Comprobar la colocación correcta del filtro fino.

No se carga la batería

El conector de carga/conector de red no está conectado correctamente.

- Conectar correctamente el conector de carga/conector de red.

El enchufe está defectuoso.

- Comprobar que el enchufe funcione.

Se está utilizando el cargador incorrecto

- Comprobar que se esté utilizando el cargador correcto.

El tiempo de carga se ha modificado

Uso de un conector USB (tipo C) o cargador fuera del alcance del suministro.

- Para un tiempo de carga especificado, utilizar el conector USB (tipo C)/cargador incluido en el alcance del suministro.

El LED parpadea en rojo a intervalos cortos/el equipo se para durante el funcionamiento/el equipo tiene poca potencia de aspiración

Los accesorios, la abertura de aspiración del depósito de polvo o los tubos de aspiración están bloqueados.

- Eliminar el bloqueo/la obstrucción con un elemento adecuado.

La batería o el equipo están sobrecalentados o mal refrigerados.

- Desconectar el equipo y desenchufarlo del suministro de corriente.

- Esperar hasta que la temperatura de la batería/del equipo vuelva a estar dentro del rango normal.

El depósito de polvo está lleno.

- Vaciar el depósito de polvo.

Los filtros están sucios.

- Limpiar los filtros.

El cilindro de cepillos está bloqueado.

- Eliminar la causa del bloqueo.

El filtro fino se ensucia/empolva rápidamente

No se utilizó el filtro previo.

- Colocar el filtro previo.

No se puede insertar el depósito de polvo.

La unidad filtrante no está completa.

- Comprobar si la unidad filtrante (filtro previo y filtro fino) está completa.

Ruido anormal del motor

Los accesorios, la abertura de aspiración del depósito de polvo o los tubos de aspiración están bloqueados.

- Eliminar la obstrucción con un elemento adecuado.

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión del cargador	V	21.6
Potencia nominal	W	250
Tipo de batería	Li-ION	
Cargador	USB-C	
Modelo	HX20WPD-C001-AG	
Tensión nominal del cargador	V	100 - 240
Frecuencia	Hz	50 - 60
Tiempo de carga cuando la batería está completamente descargada	min	240
Clase de protección		II

Dados de potencia del equipo		
Contenido del Contenedor	I	0,4
Tiempo de servicio con cargador de baterías cargado con boquilla para suelos		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
Peso y dimensiones		
Peso (sin accesorios)	kg	<2.4

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

Índice

Indicações gerais	28
Utilização prevista	28
Proteção do meio ambiente	28
Acessórios e peças sobressalentes	28
Garantia	28
Símbolos no aparelho	28
Volume do fornecimento	28
Descrição do aparelho	29
Montar o suporte de parede	29
Colocação em funcionamento	29
Operação	30
Instruções de utilização gerais	30
Transporte	31
Armazenamento	31
Conservação e manutenção	31
Ajuda em caso de avarias	32
Dados técnicos	32

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho leia o manual de instruções original e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade. Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

Utilização prevista

- Utilize o aparelho exclusivamente na habitação privada.
- O aparelho destina-se exclusivamente à limpeza de bases secas
- Casos de utilização fora dos fins previstos:
 - Aspirar pessoas, animais, plantas ou peças de vestuário do corpo.
 - Aspirar água ou outros líquidos.
 - Aspirar cinzas incandescentes, carvão, cigarros ou outras substâncias combustíveis ou facilmente inflamáveis.
 - A utilização na proximidade de substâncias explosivas ou altamente inflamáveis.

Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Elimine as embalagens de acordo com os regulamentos ambientais.



Os aparelhos elétricos e eletrônicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, acumuladores ou óleo que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde humana e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do apare-

lho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: www.kaercher.de/REACH

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em www.kaercher.com.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra.

(endereço consultar o verso)

Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da Kärcher.

Símbolos no aparelho



Existe um autocolante no pré-filtro do dispositivo que descreve como limpar/substituir os pré-filtros e os filtros finos:

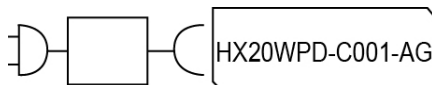
- 1 Retire o pré-filtro e o filtro fino do aparelho. O dispositivo não deve ser virado durante o processo.
- 2 Limpe o pré e o filtro fino uma vez por semana sem adicionar água/humidade.
- 3 Substitua o filtro fino por um filtro fino novo a cada 6 meses.

Descrições adicionais, consulte o capítulo *Limpar o pré-filtro, o filtro fino e o depósito de pó*

Carregador

⚠ ATENÇÃO

- Carregar o aparelho apenas com o carregador original HX20WPD-C001-AG incluído ou com um carregador aprovado pela KÄRCHER.



Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integra-

lidade do conteúdo. Caso faltem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

Descrição do aparelho

O volume do fornecimento do aparelho (dependente do modelo) está indicado na embalagem. O presente manual de instruções descreve todas as opções possíveis. Figuras, ver página de gráficos.

Figura A

- ① Painel de comando com:
- ② Interruptor Ligar/Desligar
- ③ Luz de controlo LED da bateria
- ④ Teclas de regulação da potência de aspiração (3 níveis)
- ⑤ Punho
- ⑥ Ligação de carregamento para ficha USB (tipo C)
- ⑦ Bateria incorporada
- ⑧ Cobertura do filtro do ar de exaustão
- ⑨ Tecla de libertação do depósito de pó
- ⑩ Suporte de aspiração do depósito de pó
- ⑪ Depósito de pó
- ⑫ Tecla de desbloqueio da tampa de cobertura do depósito de pó
- ⑬ Tampa de cobertura do depósito de pó
- ⑭ Filtro fino
- ⑮ Pré-filtro
- ⑯ Bocal para pavimentos motorizado com rolo de escova universal
- ⑰ Tubo de aspiração
- ⑱ Bocal para juntas
- ⑲ Bocal para móveis 2 em 1
- ⑳ Suporte de parede
- ㉑ Carregador (tipo C)
- ㉒ Cabo de carregamento (tipo C)

Montar o suporte de parede

O volume do fornecimento inclui um suporte de parede, bem como parafusos e buchas para o armazenamento organizado do aspirador.

Aviso

Montar o suporte de parede num local apropriado, utilizando os parafusos e buchas fornecidos.

Para o armazenamento seguro do aparelho, a fixação aparafusada superior deverá ser colocada a 1,0 m do chão.

Figura E

ADVERTÊNCIA

Danos materiais devido a montagem incorrecta

A montagem incorrecta poderá danificar o aparelho e o pavimento caso caia.

Utilize uma ferramenta de montagem adequada para a montagem na parede.

Considere o peso do aparelho e a capacidade de carga do local de colocação, para seleccionar os elementos de fixação.

⚠ ATENÇÃO

Perigo de choque eléctrico e de ferimentos

Certifique-se de que não haja cabos eléctricos, tubos de água ou de gás na parede ao redor da área de montagem.

Aviso

O suporte de parede também pode ser utilizado para guardar o bocal para móveis 2 em 1 e o bocal para juntas ao lado do aparelho.

Figura F

Colocação em funcionamento

Montar acessórios

Aviso

O bocal para pavimentos motorizado também é acionado por um motor integrado próprio e deverá, assim, estar sempre directamente ligado ao aparelho manual ou ao tubo de aspiração, para assegurar a alimentação eléctrica.

Todas as outras peças de acessório também podem ser utilizadas directamente com o aparelho manual ou com o tubo de aspiração para aumentar o alcance.

- Colocar o tubo de aspiração no suporte de aspiração do depósito de pó, até que encaixe de modo audível.
- Premir a tecla de desbloqueio e retirar o tubo de aspiração do suporte de aspiração.

Figura B

- Colocar o bocal para pavimentos motorizado no tubo de aspiração, até que encaixe de modo audível.
- Premir a tecla de desbloqueio e retirar o bocal para pavimentos motorizado do tubo de aspiração.

Figura C

- Empurrar o acessório, como, p. ex., o bocal para juntas, no suporte de aspiração do depósito de pó ou tubo de aspiração, até que encaixe de modo audível.

Figura D

Carregar bateria

Aviso

O aparelho é fornecido sem a bateria completamente carregada. Carregue a bateria completamente antes do primeiro arranque. Observe os avisos de segurança fornecidos relativos ao aspirador com bateria.

Aviso

Em caso de utilização de uma ficha USB (tipo C) ou um carregador disponível no mercado (não fornecido com o aparelho), o tempo de carregamento pode ser diferente do especificado no manual de instruções, dependendo da potência.

1. Para carregar o aparelho, fixe-o no suporte de parede incluído no volume do fornecimento.

Figura E

2. Inserir ambas as fichas USB do cabo de carregamento na porta de carregamento do aparelho e do carregador.

Ligar o carregador à tomada.

O indicador LED da bateria pisca a verde durante o processo de carregamento.

Figura G

3. Quando o aparelho estiver totalmente carregado, o indicador LED da bateria acende continuamente a verde durante 120 minutos. Em seguida, o LED apaga-se.

Retirar ambas as fichas USB do cabo de carregamento da porta de carregamento do aparelho e do carregador.

Retirar o carregador da tomada.

Retirar o aparelho do suporte de parede.

Figura H

O aparelho está operacional.

Operação

Indicação LED

A tabela seguinte descreve o significado das indicações LED (verde e vermelho) do aparelho:

LED	Descrição
O LED acende continuamente a verde.	O aparelho está ligado.
O LED não acende.	O aparelho está desligado.
O LED pisca a verde quando o aparelho está ligado.	Capacidade da bateria a cerca de 10%.
O LED acende continuamente a vermelho.	Capacidade da bateria baixa, menos de 5%.
LED pisca a verde.	A bateria está a carregar.
LED acende continuamente a verde durante 120 minutos. Em seguida, o LED apaga-se.	A bateria está completamente carregada.
O LED pisca a vermelho em intervalos curtos (30 seg. / 120 vezes).	O aparelho apresenta uma mensagem de erro, por exemplo: • Bloqueio do bocal para pavimentos e/ou do canal de aspiração. • A bateria/o aparelho sobreaqueceu ou subarrefeceu.

Aspirar

ADVERTÊNCIA

Danos no aparelho

Se os filtros ou o depósito de pó não estiverem colocados ou não estiverem colocados corretamente, o aparelho pode não funcionar corretamente ou pode ficar danificado.

Apenas utilize o aparelho se todos os filtros e o depósito de pó estiverem corretamente inseridos.

Filtros defeituosos e filtros que já não possam ser limpos devem ser substituídos.

1. Montar os acessórios pretendidos, consultar o capítulo *Montar acessórios*.
2. Ligar o aparelho:
 - Premir o interruptor Ligar/Desligar.
3. Se necessário, utilizar a tecla "+" / "-" no painel de comando para definir a potência de aspiração.

Aviso

O aparelho dispõe de 3 potências de aspiração.

- 1 *Modo Eco: Para limpar pequenas quantidades de pó.*
- 2 *Modo padrão: Para a limpeza diária.*
- 3 *Modo Boost: Potência máxima para uma limpeza de alto desempenho (com esta definição de potência de aspiração, a bateria descarrega-se mais rapidamente do que com outras definições).*

Aviso

Ao ligar o aparelho, a potência de aspiração está sempre no modo padrão (nível 2).

Figura J

Substituir acessórios

Substituir acessórios, consultar o capítulo *Montar acessórios*

Terminar a operação

- 1 Desligar o aparelho.
 - Premir o interruptor Ligar/Desligar.

Figura I

ADVERTÊNCIA

Danos no aparelho

Se o pré-filtro e o filtro fino não forem limpos regularmente após a aspiração ou se o depósito de pó não for esvaziado, o poder de aspiração deteriora-se e o aparelho pode avariar-se.

Limpe o pré-filtro e o filtro fino pelo menos uma vez por semana.

Esvazie o depósito de pó o mais tardar quando a marca "MAX" for atingida.

- 2 Retirar o tubo de aspiração ou os acessórios.
- 3 Esvaziar o depósito de pó.
 - Premir a tecla de desbloqueio. A tampa do depósito de pó abre-se.
 - Esvaziar o depósito de pó para um balde do lixo.

Figura K

- 4 Para fechar, empurrar a tampa do depósito de pó para cima até encaixar no lugar.
- 5 Limpar o pré-filtro e o filtro fino, ver capítulo *Limpar o pré-filtro, o filtro fino e o depósito de pó*.
- 6 Fixar o aparelho ao suporte de parede.

Figura E

- 7 Guardar os acessórios no suporte de parede.

Figura F

- 8 Carregar o aparelho, consultar o capítulo *Carregar bateria*.

Instruções de utilização gerais

- A embalagem do aparelho mostra quais os acessórios que estão incluídos no volume do fornecimento.
- Testar os acessórios num local discreto, antes de utilizá-los num local sensível.
- Observar as instruções de limpeza do fabricante.
- Ligar os bocais motorizados ao tubo de aspiração ou ao aparelho manual.
- Ligar também os outros acessórios, por exemplo, o bocal para juntas, ao aparelho de mão ou colocá-los diretamente no tubo de aspiração para aumentar o alcance.

Bocal para pavimentos motorizado

Ideal para pavimentos duros e tapetes.

O bocal para pavimentos motorizado remove com particular eficácia a sujidade presa nas fibras dos tapetes.

Bocal para juntas

Para bordas, juntas, radiadores e áreas de difícil acesso.

Escova para móveis 2 em 1

Para a limpeza suave de sofás e móveis delicados. Dependendo das suas necessidades, é possível utilizar o acessório como a escova para móveis ou estofados premindo a tecla.

Transporte

A bateria deve ser verificada e transportada / remetida em conformidade com as respectivas prescrições em matéria de transporte.

Armazenamento

ADVERTÊNCIA

Humidade e calor

Perigo de danos

Armazene o conjunto da bateria apenas em interiores secos com humidade do ar reduzida e abaixo dos 20°C. O display do conjunto da bateria apresenta o estado de carga actual durante o armazenamento.

Conservação e manutenção

Limpar o pré-filtro, o filtro fino e o depósito de pó

ADVERTÊNCIA

Danos no aparelho

Se o pré-filtro e o filtro fino não forem limpos regularmente após a aspiração ou se o depósito de pó não for esvaziado, o poder de aspiração deteriora-se e o aparelho pode avariar-se.

Limpe o pré-filtro e o filtro fino pelo menos uma vez por semana.

Esvazie o depósito de pó o mais tardar quando a marca "MAX" for atingida.

ADVERTÊNCIA

Perigo de curto-circuito

O depósito de pó contém componentes elétricos.

Não mergulhar o depósito de pó, o pré-filtro e o filtro fino em água e não limpar com um pano húmido.

Figura O

Aviso

Substituir o filtro fino se estiver visivelmente danificado ou de 6 em 6 meses.

Aviso

O depósito de pó deve estar vazio antes da limpeza.

1 Desligar o aparelho:

- Premir o interruptor Ligar/Desligar.

Figura I

2 Retirar o depósito de pó:

- Premir a tecla de desbloqueio no depósito de pó e desbloquear e retirar rodando na direção do símbolo "Fecho aberto".

ADVERTÊNCIA

Danos no aparelho

Se o aparelho for rodado 180 graus para a limpeza do filtro (filtro fino virado para cima), o pó fino pode cair na zona do motor e danificar o aparelho.

Segurar sempre o aparelho para baixo durante a limpeza/remoção do filtro fino.

Figura L

Figura M

3 Retirar o filtro fino e o pré-filtro:

- Desbloquear e retirar o filtro fino rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Premir a tecla de desbloqueio para abrir a tampa do depósito de pó. Puxar o pré-filtro para baixo e retirá-lo do depósito de pó.

Figura N

4 Limpeza do depósito de pó, do pré-filtro e do filtro fino.

- Quaisquer fios ou cabelos emaranhados no pré-filtro podem ser cuidadosamente cortados com uma tesoura.
- Sacudir cuidadosamente o pré-filtro e o filtro fino num caixote do lixo.

Figura P

- Limpar o depósito de pó com um pano.
- Se necessário, limpar cuidadosamente o pré-filtro e o filtro fino com um pano macio ou uma escova.

Figura Q

- 5 Fixar o filtro fino no aparelho.
 - Verificar o assento correcto.
- 6 Introduzir o pré-filtro no depósito de pó.
 - Verificar o assento correcto.
- 7 Fixar o depósito de pó:
 - Colocar o depósito de pó no aparelho e rodá-lo no sentido do símbolo "Fecho fechado". Verificar o assento correcto.

Limpar o filtro do ar de exaustão

ADVERTÊNCIA

Perigo de curto-circuito

A cabeça do aparelho contém componentes elétricos. Não mergulhar o filtro do ar de exaustão em água e não limpar com um pano húmido.

Aviso

O filtro do ar de exaustão garante que o ar expelido esteja limpo.

- Limpar o filtro do ar de exaustão caso haja sujidade visível.
- Substituir o filtro do ar de exaustão se estiver visivelmente danificado ou de 6 em 6 meses.

1 Desligar o aparelho:

- Premir o interruptor Ligar/Desligar.

Figura I

2 Retirar o filtro do ar de exaustão:

- Desaparafusar e retirar a cobertura do filtro do ar de exaustão do aparelho.
- Retirar o filtro do ar de exaustão da cobertura.

Figura R

3 Limpar o filtro do ar de exaustão:

- Retirar cuidadosamente o filtro do ar de exaustão ou, se estiver muito sujo, limpá-lo cuidadosamente juntamente com a cobertura utilizando um pano macio ou uma escova.
- **Figura S**

4 Inserir o filtro do ar de exaustão:

- Encaixar o filtro do ar de exaustão e a cobertura um no outro e aparafusá-los na cabeça do aparelho. Verificar o assento correcto.

Limpar o bocal para pavimentos motorizado

1. Desligar o aparelho.

- Premir o interruptor Ligar/Desligar.

Figura I

2. Remover os acessórios.

ADVERTÊNCIA

Perigo de curto-circuito

O bocal para pavimentos motorizado contém componentes elétricos.

Não mergulhar o bocal para pavimentos motorizado em água nem limpar com um pano húmido.

3. Limpar o bocal para pavimentos motorizado.

- a Fazer deslizar a tecla de desbloqueio na direção do símbolo "Fecho aberto" e retirar o rolo da escova.

Figura T

- Remover a sujidade, por exemplo, com uma escova. Quaisquer fios ou cabelos emaranhados podem ser cuidadosamente cortados com uma tesoura.
- Limpar cuidadosamente a abertura da escova com um pano ou uma escova macia.

Figura U

- Inserir o rolo da escova na abertura da escova, pressionar para baixo e deixar engatar. Verificar o assento correcto.

Figura V

Ajuda em caso de avarias

As avarias têm, geralmente, causas simples que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

O aparelho não arranca

A bateria está descarregada.

- Carregar bateria.

O aparelho não aspira

O filtro fino não foi inserido ou não foi inserido correctamente.

- Colocar o filtro fino.
- Verificar se o filtro fino está bem assente.

A bateria não é carregada

A ficha do carregador/ficha de rede não está conectada correctamente.

- Ligue correctamente a ficha do carregador/ficha de rede.

A tomada está com defeito.

- Verificar se a tomada funciona.
- Estar a ser utilizado o carregador errado
- Verificar se o carregador correcto está a ser utilizado.

O tempo de carga está alterado

Utilização de uma ficha USB (tipo C) ou de um carregador não incluído no volume do fornecimento.

- Para um tempo de carga especificado, utilize a ficha USB (tipo C) / um carregador não incluído no volume do fornecimento.

O LED pisca a vermelho em intervalos curtos / o aparelho para durante a operação / o aparelho tem pouca potência de aspiração

Os acessórios, a abertura de aspiração do depósito de pó ou os tubos de aspiração estão obstruídos.

- Remover o bloqueio/entupimento com uma ferramenta adequada.

A bateria/o aparelho sobreaqueceu ou subarrefeceu.

- Desligar o aparelho e desligá-lo da corrente elétrica.
- Aguardar até que a temperatura da bateria/temperatura do aparelho voltar a estar dentro do intervalo normal.

O depósito de pó está cheio.

- Esvaziar o depósito de pó.

Os filtros estão sujos.

- Limpar o filtro.
- Rolo de escova está bloqueado.
- Remover os bloqueios.

O filtro fino fica rapidamente sujo/empoeirado

Não foi inserido o pré-filtro.

- Inserir o pré-filtro

Não é possível inserir o depósito de pó.

A unidade de filtragem não está completa.

- Verificar se a unidade de filtragem (pré-filtro e filtro fino) está completa.

Ruído anormal do motor

Os acessórios, a abertura de aspiração do depósito de pó ou os tubos de aspiração estão obstruídos.

- Desobstruir com um meio auxiliar adequado.

Dados técnicos

Ligação eléctrica

Tensão das baterias	V	21.6
Potência nominal	W	250
Tipo de conjunto da bateria	Li-ION	
Carregador	USB-C	
Modelo	HX20WPD-C001-AG	

Tensão nominal do carregador	V	100 - 240
Frequência	Hz	50 - 60
Tempo de carregamento com a bateria completamente descarregada	min	240
Classe de protecção		II

Características do aparelho

Conteúdo do depósito	l	0,4
Tempo de serviço com carregamento da bateria completo e com bocal para pavimentos Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Medidas e pesos

Peso (sem acessórios)	kg	<2.4
-----------------------	----	------

Reservados os direitos a alterações técnicas.

Inhoud

Algemene instructies.....	32
Reglementair gebruik.....	33
Milieubescherming.....	33
Toebehoren en reserveonderdelen.....	33
Garantie.....	33
Symbolen op het apparaat.....	33
Leveringsomvang.....	33
Beschrijving apparaat.....	33
Wandhouder monteren.....	34
Inbedrijfstelling.....	34
Werking.....	34
Algemene gebruiksinstructies.....	35
Vervoer.....	35
Opslag.....	35
Onderhoud.....	35
Hulp bij storingen.....	36
Technische gegevens.....	37

Algemene instructies



Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, dient u deze originele gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies door te lezen en deze in acht te nemen.

Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgende eigenaars.

Reglementair gebruik

- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de privé-huishouding.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van droge ondergronden
- Als niet-reglementair gebruik geldt:
 - Mensen, dieren, planten of kleding aan het lichaam afzuigen.
 - Opzuigen van water of andere vloeistoffen.
 - Opzuigen van gloeiende as, kolen, sigaretten of andere ontvlambare of licht ontvlambare stoffen.
 - Gebruik in de buurt van explosieve of licht ontvlambare stoffen.

Milieubescherming



De verpakingsmaterialen zijn herbruikbaar. Verwijder verpakkingen op een milieuvriendelijke manier.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's of olie, die bij onjuiste omgang of verkeerd afvalverwijdering een potentieel gevaar voor de gezondheid van de mens en voor het milieu kunnen vormen. Voor een correcte werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Voer apparaten met dit symbool niet samen met het huisvuil af.

Instructies betreffende ingrediënten (REACH)

Actuele informatie over ingrediënten vindt u op: www.kaercher.de/REACH

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder www.kaercher.com.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.

(adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale Kärcher-website onder "Downloads".

Symbolen op het apparaat



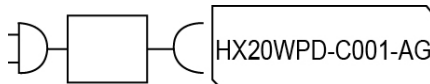
Op het voorfilter van het apparaat zit een sticker waarop staat beschreven hoe u de voor- en fijnfilters kunt reinigen/vervangen:

- 1 Verwijder het voorfilter en het fijnfilter uit het apparaat. Het apparaat mag tijdens het proces niet worden omgedraaid.
 - 2 Reinig het voor- en fijnfilter één keer per week zonder water/vocht toe te voegen.
 - 3 Vervang het fijnfilter elke 6 maanden door een nieuw fijnfilter.
- Verdere beschrijvingen, zie hoofdstuk *Voorfilter, fijnfilter en stofreservoir reinigen*

Lader

⚠ WAARSCHUWING

- Laad het apparaat alleen op met de meegeleverde originele oplader HX20WPD-C001-AG of met een door KÄRCHER goedgekeurde oplader.



Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

Beschrijving apparaat

De leveringsomvang van het apparaat (afhankelijk van het model) is op de verpakking afgebeeld. In deze gebruiksaanwijzing worden alle mogelijke opties beschreven.

Afbeeldingen, zie pagina met schema's.

Afbeelding A

- ① Bedieningsveld voor:
- ② Aan/Uit-schakelaar
- ③ Indicateled accu
- ④ Knoppen om zuigkracht in te stellen (3 niveaus)
- ⑤ Handgreep
- ⑥ Oplaadaansluiting voor USB-stekker (type C)
- ⑦ Ingebouwde accu
- ⑧ Afdekking afvoerluchtfiter
- ⑨ Ontgrendelknop stofreservoir
- ⑩ Zuigaansluiting stofreservoir

- ⑪ Stofreservoir
- ⑫ Ontgrendelingsknop stofreservoir-afdekklep
- ⑬ Afdekklep stofreservoir
- ⑭ Fijnfilter
- ⑮ Voorfilter
- ⑯ Gemotoriseerde vloersproeier met universele borstelrol
- ⑰ Zuigbuis
- ⑱ Voegensproeier
- ⑲ 2-in-1-meubelsproeier
- ⑳ Wandhouder
- ㉑ Oplaadapparaat (type C)
- ㉒ Laadkabel (type C)

Wandhouder monteren

De leveringsomvang omvat een wandhouder en schroeven en pluggen voor het netjes opbergen van de stofzuiger.

Instructie

Monteer de wandhouder op een geschikte plaats met de meegeleverde schroeven en pluggen.

Voor een veilige opslag van het apparaat moet de bovenste schroefbevestiging op minstens 1,0 m van de vloer worden geplaatst.

Afbeelding E

LET OP

Materiële schade door onjuiste montage

Een onjuiste montage kan zowel het apparaat als de vloer beschadigen, als het valt.

Gebruik geschikt montagegereedschap voor wandmontage.

Houd bij het selecteren van bevestigingselementen rekening met het gewicht van het apparaat en het draagvermogen van de montageplaats.

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schokken en verbranding

Zorg ervoor dat er geen elektrische kabels, water- of gasleidingen in de muur rond het montagegebied zijn.

Instructie

De wandhouder kan ook worden gebruikt om de 2-in-1-meubelsproeier en de voegensproeier naast het apparaat op te bergen.

Afbeelding F

Inbedrijfstelling

Toebehoren monteren

Instructie

De gemotoriseerde vloersproeier wordt aangedreven door een eigen geïntegreerde motor en moet daarom altijd rechtstreeks op het handapparaat of de zuigbuis worden aangesloten om de stroomvoorziening te garanderen.

Al het andere toebehoren kan ook direct met het handapparaat worden gebruikt, of met de zuigbuis om het bereik te vergroten.

- De zuigbuis op de zuigaansluiting van het stofreservoir schuiven tot deze hoorbaar vastklikt.
- De ontgrendelingsknop indrukken en de zuigslang verwijderen uit de zuigaansluiting.

Afbeelding B

- De gemotoriseerde vloersproeier op de zuigbuis schuiven tot deze hoorbaar vastklikt.
- De ontgrendelingsknop indrukken en de gemotoriseerde vloersproeier van de zuigbuis halen.

Afbeelding C

- Toebehoren, bijv. de voegensproeier, op de zuigaansluiting van het stofreservoir of op de zuigbuis schuiven tot het hoorbaar vastklikt.

Afbeelding D

Accu opladen

Instructie

Het apparaat wordt geleverd met onvolledig opgeladen accu. Laad de accu volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt. Let op de bijgevoegde veiligheidsinstructies voor accuzuigers.

Instructie

Bij gebruik van een in de handel verkrijgbare USB-stekker (type C) of oplaadapparaat (niet meegeleverd met het apparaat) kan de oplaadtijd, afhankelijk van het vermogen, afwijken van de in de gebruiksaanwijzing aangegeven tijd.

1. Om het apparaat op te laden, bevestigt u het aan de meegeleverde wandhouder.

Afbeelding E

2. Beide USB-stekkers van de laadkabel in de oplaadpoort van het apparaat en het oplaadapparaat steken.

Het oplaadapparaat aansluiten op een stopcontact. De accu-indicatieled knippert groen tijdens het laadproces.

Afbeelding G

3. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, brandt de accu-indicatieled gedurende 120 minuten constant groen. Daarna gaat de led uit.

Beide USB-stekkers van de oplaadkabel uit de oplaadpoort van het apparaat en het oplaadapparaat halen.

Het oplaadapparaat uit het stopcontact halen.

Het apparaat uit de wandhouder nemen.

Afbeelding H

Het apparaat is klaar voor gebruik.

Werking

Indicatieled

De volgende tabel beschrijft de betekenis van de indicatieleds (groen en rood) op het apparaat:

Led	Beschrijving
De led brandt constant groen.	Apparaat is ingeschakeld.
Led brandt niet.	Apparaat is uitgeschakeld.
Led knippert groen wanneer het apparaat ingeschakeld is.	Batterijcapaciteit op ongeveer 10%.
Led brandt constant rood.	Batterijcapaciteit laag, minder dan 5%.
Led knippert groen.	Accu wordt opgeladen.
De led brandt 120 minuten lang constant groen. Daarna gaat de led uit.	De accu is volledig opgeladen.

Led	Beschrijving
Led knippert rood met korte tussenpozen (30 sec. / 120 keer).	Apparaat geeft foutmelding weer, bijv.: • Blokkering van vloersproeier en/of zuigkanaal. • Accu / apparaat is oververhit of onderkoeld.

Zuigen

LET OP

Schade aan het apparaat

Als de filters of het stofreservoir niet of niet correct zijn geplaatst, werkt het apparaat mogelijk niet goed of raakt het beschadigd.

Gebruik het apparaat alleen als alle filters en het stofreservoir correct zijn geplaatst.

Defecte filters en filters die niet meer gereinigd kunnen worden, moeten worden vervangen.

1. Het gewenste toebehoren monteren, zie hoofdstuk *Toebehoren monteren*.
2. Apparaat inschakelen:
 - De Aan/Uit-knop indrukken.

Afbeelding I

3. Naar gelang van de behoeften de toetsen "+/-" op het bedieningsveld gebruiken om de zuigkracht in te stellen.

Instructie

Het apparaat heeft 3 zuigsterkten:

- 1 *Eco-Modus: Voor het reinigen van kleine hoeveelheden stof.*
- 2 *Standaardmodus: Voor dagelijkse reiniging.*
- 3 *Boost-modus: Maximaal vermogen voor een krachtige reiniging (met deze zuigkrachtinstelling loopt de accu sneller leeg dan met andere instellingen).*

Instructie

Wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, staat de zuigkracht altijd in de standaardmodus (niveau 2).

Afbeelding J

Toebehoren wijzigen

Toebehoren vervangen, zie hoofdstuk *Toebehoren monteren*

Werking beëindigen

- 1 Apparaat uitschakelen.
 - De Aan/Uit-knop indrukken.

Afbeelding I

LET OP

Schade aan het apparaat

Als het voorfilter en het fijnfilter niet regelmatig worden gereinigd na het stofzuigen of als het stofreservoir niet wordt geleegd, gaat de zuigkracht achteruit en kan het apparaat defect raken.

Reinig het voorfilter en het fijnfilter minstens één keer per week.

Leeg het stofreservoir uiterlijk bij het bereiken van de markering "MAX".

- 2 Zuigbuis of toebehoren verwijderen.
- 3 Stofreservoir legen.
 - De ontgrendelingsknop indrukken. De klep van het stofreservoir gaat open.
 - Het stofreservoir over een vuilnisbak legen.

Afbeelding K

- 4 Om te sluiten, duwt u de klep van het stofreservoir omhoog tot deze op zijn plaats vastklikt.

- 5 Het voor- en fijnfilter reinigen, zie hoofdstuk *Voorfilter, fijnfilter en stofreservoir reinigen*
- 6 Apparaat aan de wandhouder bevestigen.
- Afbeelding E**
- 7 Toebehoren op de muurbeugel bewaren.
- Afbeelding F**
- 8 Het apparaat opladen, zie hoofdstuk *Accu opladen*

Algemene gebruiksinstructies

- Op de verpakking van het apparaat is te zien welke toebehoren bij de levering zijn inbegrepen.
- Test het toebehoren op een onopvallende plek, alvorens het op een gevoelige plek te gebruiken.
- Volg de reinigingsinstructies van de fabrikant.
- De gemotoriseerde elektrische sproeier met de zuigbuis of het handapparaat verbinden.
- De andere toebehorende delen, bijv. voegensproeier, eveneens met het handapparaat verbinden, of ter verhoging van de reikwijdte direct op de zuigbuis aansluiten.

Gemotoriseerde vloersproeier

Ideaal voor harde vloeren en tapijten.

De gemotoriseerde vloersproeier is bijzonder efficiënt om het in de tapijtvezels vastzittende vuil te verwijderen.

Spleetmondstuk

Voor randen, voegen, radiatoren en moeilijk bereikbare plaatsen.

2-in-1-meubelborstel

Voor een zachte reiniging van sofa's en delicate meubelen. Afhankelijk van de behoeften kunt u het toebehoren gebruiken als meubelborstel of kussenborstel door op de toets te drukken.

Vervoer

De accu is conform de relevante voorschriften voor internationaal transport gecontroleerd en mag worden vervoerd/verzonden.

Opslag

LET OP

Vochtigheid en hitte

Beschadigingsgevaar

Bewaar het accupack alleen in binnenruimtes met lage luchtvochtigheid en onder 20 °C.

Het display van het accupack geeft tijdens de opslag de actuele ladingstoestand weer.

Onderhoud

Voorfilter, fijnfilter en stofreservoir reinigen

LET OP

Schade aan het apparaat

Als het voorfilter en het fijnfilter niet regelmatig worden gereinigd na het stofzuigen of als het stofreservoir niet wordt geleegd, gaat de zuigkracht achteruit en kan het apparaat defect raken.

Reinig het voorfilter en het fijnfilter minstens één keer per week.

Leeg het stofreservoir uiterlijk bij het bereiken van de markering "MAX".

LET OP

Kortsluitingsgevaar

Het stofreservoir bevat elektrische onderdelen

Het stofreservoir, het voorfilter en het fijnfilter niet onderdompelen in water en ze niet met vocht reinigen.

Afbeelding O

Instructie

Het fijnfilter vervangen als het zichtbaar beschadigd is of elke 6 maanden.

Instructie

Het stofreservoir moet leeg zijn vóór het reinigen.

1 Apparaat uitschakelen:

- De Aan/Uit-knop indrukken.

Afbeelding I

2 Het stofreservoir verwijderen:

- Op de ontgrendelknop op het stofreservoir drukken en het ontgrendelen en verwijderen door te draaien in de richting van het symbool "vergrendeling open".

LET OP

Schade aan het apparaat

Als het apparaat 180 graden wordt gedraaid om het filter te reinigen (fijnfilter naar boven), kan er fijnstof in de motor vallen en zo het apparaat beschadigen.

Houd het apparaat altijd naar onderen als u het fijnfilter reinigt of verwijdt.

Afbeelding L

Afbeelding M

3 Het fijnfilter en het voorfilter verwijderen:

- Fijnfilter linksom draaien en verwijderen.
- Op de ontgrendelknop drukken om de klep van het stofreservoir te openen. Voorfilter naar onderen trekken en het uit het stofreservoir verwijderen.

Afbeelding N

4 Stofreservoir, voorfilter en fijnfilter reinigen.

- Eventuele verwarde draden of haren kunnen voorzichtig met een schaar worden afgeknipt.
- Het voorfilter en het fijnfilter voorzichtig uitkloppen op een prullenmand.

Afbeelding P

- Het stofreservoir uitvegen met een doek.
- Indien nodig het voorfilter en het fijnfilter voorzichtig reinigen met een zachte doek of borstel.

Afbeelding Q

5 Het fijnfilter op het apparaat bevestigen.

- Correcte bevestiging controleren.

6 Het voorfilter in het stofreservoir zetten.

- Correcte bevestiging controleren.

7 Het stofreservoir bevestigen.

- Het stofreservoir op het apparaat plaatsen en het in de richting van het symbool "vergrendeling dicht" draaien. Correcte bevestiging controleren.

Afvoerluchtfilter reinigen

LET OP

Kortsluitingsgevaar

De kop van het apparaat bevat elektrische onderdelen. Het afvoerluchtfilter niet onderdompelen in water en het niet met vocht reinigen.

Instructie

Het afvoerluchtfilter zorgt voor schone afvoerlucht.

- Het afvoerluchtfilter reinigen als het zichtbaar vuil is.
- Het afvoerluchtfilter vervangen als het zichtbaar beschadigd is of elke 6 maanden.

1 Apparaat uitschakelen:

- De Aan/Uit-knop indrukken.

Afbeelding I

2 Het afvoerluchtfilter verwijderen:

- De afdekking van het afvoerluchtfilter losschroeven en het van het apparaat verwijderen.

- Het afvoerluchtfilter verwijderen van de afdekking:

Afbeelding R

3 Afvoerluchtfilter reinigen:

- Het afvoerluchtfilter voorzichtig afkloppen of, als het erg vuil is, samen met het deksel voorzichtig reinigen met een zachte doek of borstel.

Afbeelding S

4 Afvoerluchtfilter plaatsen:

- Het afvoerluchtfilter en de afdekking aan elkaar bevestigen en ze op de kop van het apparaat schroeven. Correcte bevestiging controleren.

Gemotoriseerde vloersproeier reinigen

1. Apparaat uitschakelen.

- De Aan/Uit-knop indrukken.

Afbeelding I

2. Toebehoren verwijderen.

LET OP

Kortsluitingsgevaar

De gemotoriseerde vloersproeier bevat elektrische onderdelen.

De gemotoriseerde vloersproeier niet onderdompelen in water en niet met vocht reinigen.

3. Gemotoriseerde vloersproeier reinigen.

- a De ontgrendelknop in de richting van het symbool "vergrendeling open" schuiven en de borstelrol verwijderen.

Afbeelding T

- b Vuil verwijderen, bijv. met een borstel. Eventuele verwarde draden of haren kunnen voorzichtig met een schaar worden afgeknipt.

- c De borstelopening voorzichtig reinigen met een doek of een zachte borstel.

Afbeelding U

- d De borstelrol in de borstelopening plaatsen, omhoog drukken en vastklikken. Correcte bevestiging controleren.

Afbeelding V

Hulp bij storingen

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

Apparaat start niet

Accu is leeg.

- Accu opladen.

Apparaat zuigt niet

Fijnfilter is niet of niet goed geplaatst.

- Fijnfilter plaatsen.
- Correcte bevestiging van het fijnfilter controleren.

De accu wordt niet geladen

De laadstekker/netstekker is niet correct aangesloten.

- Sluit de laadstekker/netstekker correct aan.

Het stopcontact is defect.

- Controleer of het stopcontact werkt.

De verkeerde oplader wordt gebruikt

- Controleer of de juiste oplader wordt gebruikt.

Oplaadtijd is veranderd

Gebruik van een USB-stekker (type C) of een oplaadapparaat dat geen deel uitmaakt van de leveringsomvang.

- Om de gespecificeerde oplaadtijd te berekenen, in de leveringsomvang meegeleverde USB-stekker (type C) / oplaadapparaat gebruiken.

Led knippert met korte tussenpozen rood / apparaat stopt tijdens gebruik / apparaat heeft lage zuigkracht

Het toebehoren, de aanzuigopening op het stofreservoir of de zuigbuisen zijn verstopt.

- De blokkering/verstopping met een geschikt hulpmiddel verwijderen.

Accu / apparaat is oververhit of onderkoeld.

- Het apparaat uitschakelen en van de stroomtoevoer loskoppelen.
- Wachten tot de accutemperatuur/apparaattemperatuur weer binnen het normale bereik ligt.

Het stofreservoir is vol.

- Het stofreservoir legen.

De filters zijn vuil.

- De filters reinigen.

Borstelrol is geblokkeerd.

- Blokkeringen verwijderen.

Fijnfilter wordt snel vuil / stoffig

Er is geen voorfilter geplaatst.

- Voorfilter plaatsen.

Stofreservoir kan niet worden geplaatst.

De filtereenheid is niet compleet.

- Controleren of de filtereenheid (voorfilter en fijnfilter) compleet is.

Abnormaal motorgeluid

De toebehoren, de aanzuigopening op de stofcontainer of de aanzuigbuisen zijn verstopt.

- De verstopping met een geschikt hulpmiddel verwijderen.

Technische gegevens

Elektrische aansluiting

Batterijspanning	V	21.6
Nominaal vermogen	W	250
Accupacktype	Li-ION	
Oplaadapparaat	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Nominale spanning oplaadapparaat	V	100 - 240
Frequentie	Hz	50 - 60
Oplaadtijd wanneer de batterij volledig leeg is	min	240
Beschermingsklasse		II

Gegevens capaciteit apparaat

Inhoud reservoir	l	0,4
Bedrijfstijd bij volledig opgeladen accu met vloersproeier		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Afmetingen en gewichten

Gewicht (zonder toebehoren)	kg	<2.4
-----------------------------	----	------

Technische wijzigingen voorbehouden.

İçindekiler

Genel uyarılar.....	37
Amaca uygun kullanım.....	37
Çevre koruma.....	37
Aksesuarlar ve yedek parçalar.....	37
Garanti.....	38
Cihazdaki simgeler.....	38
Teslimat kapsamı.....	38
Cihaz açıklaması.....	38
Duvar braketinin monte edilmesi.....	38
İşletime alma.....	38
İşletme.....	39
Genel kullanım talimatları.....	40
Taşıma.....	40
Depolama.....	40
Bakım ve koruma.....	40
Arıza durumunda yardım.....	41
Teknik bilgiler.....	41

Genel uyarılar



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal işletim kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu bilgilere göre hareket

edin.

Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

Amaca uygun kullanım

- Cihazı sadece evde kullanın.
- Cihaz, sadece kuru yüzeylerin temizlenmesi için tasarlanmıştır
- Amacına aykırı kullanımlar şunlardır:
 - İnsanların, hayvanların, bitkilerin veya vücut üzerindeki kıyafetlerin süpürülmesi.
 - Su veya diğer sıvıların süpürülmesi.
 - Parlayan küllerin, kömürün, sigaraların veya diğer yanıcı veya kolay tutuşan maddelerin süpürülmesi.
 - Patlayıcı veya son derece yanıcı maddelerin yakınında kullanım.

Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfe ambalajları çevreye zarar vermeden bertaraf edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçaların gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.:

www.kaercher.de/REACH

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: www.kaercher.com.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerini (varsa) yerel Kärcher web sitenizin servis bölümünde "İndirilenilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

Cihazdaki simgeler



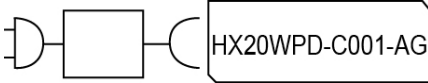
Cihazın ön filtresi üzerinde, ön ve ince filtrelerin nasıl temizleneceğini/değiştirileceğini açıklayan bir etiket bulunmaktadır:

- 1 Ön filtreyi ve ince filtreyi cihazdan çıkarın. İşlem sırasında cihaz ters çevrilmemelidir.
 - 2 Ön ve ince filtreyi haftada bir kez su/nem eklemeden temizleyin.
 - 3 İnce filtreyi her 6 ayda bir yeni bir ince filtreyle değiştirin.
- Daha fazla açıklama için bkz. bölüm *Ön filtreyi, ince filtreyi ve toz haznesini temizleyin*

Şarj cihazı

⚠ UYARI

- Cihazı yalnızca birlikte verilen HX20WPD-C001-AG orijinal şarj cihazını kullanarak veya KÄRCHER tarafından onaylanan bir şarj cihazıyla şarj edin.



Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

Cihaz açıklaması

Cihazın (modeline bağlı olarak) teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilir. Bu işletim talimatları olası tüm seçenekleri açıklamaktadır. Resimler için grafik sayfasına bakın.

Şekil A

- ① Kumanda paneli:
- ② Açma/Kapama şalteri
- ③ LED kontrol ışığı akü

- ④ Emiş gücü ayar düğmeleri (3 kademe)
- ⑤ Tutamak
- ⑥ USB fişi için şarj bağlantı noktası (Tip C)
- ⑦ Dahili akü
- ⑧ Çıkış hava filtresi kapağı
- ⑨ Toz haznesi kilit açma tuşu
- ⑩ Emme ağız toz haznesi
- ⑪ Toz haznesi
- ⑫ Toz haznesi kapağı kilit açma tuşu
- ⑬ Toz haznesi kapağı
- ⑭ İnce filtre
- ⑮ Ön filtre
- ⑯ Üniversal fırça merdaneli motorlu yer süpürme başlığı
- ⑰ Emme borusu
- ⑱ Derz süpürme başlığı
- ⑲ 2'si 1 arada mobilya başlığı
- ⑳ Duvar braketi
- ㉑ Şarj aleti (Tip C)
- ㉒ Şarj kablosu (Tip C)

Duvar brakentinin monte edilmesi

Teslimat kapsamına bir duvar braketi ile elektrikli süpürgeğin düzgün bir şekilde saklanması için vidalar ve dübeller dahildir.

Not

Verilen vidaları ve dübelleri kullanarak duvar braketi uygun bir yere monte edin.

Cihazın güvenli bir şekilde saklanması için duvar brakentinin üst vida bağlantısı yerden en az 1,0 m yukarıda konumlandırılmalıdır.

Şekil E

DIKKAT

Hatalı montaj nedeniyle maddi hasar

Yanlış montaj, cihazın düşmesi yoluyla hem cihaza hem de zemine hasar verebilir.

Duvara montaj için uygun montaj aletlerini kullanın.

Sabitleme elemanı seçilirken cihazın ağırlığını ve takma yerinin taşıma kapasitesini dikkate alın.

⚠ UYARI

Elektrik çarpması ve yaralanma tehlikesi

Montaj alanının etrafındaki duvarda elektrik kablosu, su veya gaz borusu olmadığından emin olun.

Not

Duvar braketi ile, cihazın yanı sıra 2'si 1 arada mobilya başlığı ve oluk fırçası da saklanabilir.

Şekil F

İşletime alma

Aksesuarların montajı

Not

Yer süpürme başlığı ek olarak kendi entegre motoruyla çalıştırılır ve bu nedenle güç beslemesini sağlamak için her zaman doğrudan el cihazına veya vakum borusuna bağlanmalıdır.

Diğer tüm aksesuarlar, menzili artırmak için doğrudan el cihazıyla veya vakum borusuyla da kullanılabilir.

- Vakum borusunu, duyulur şekilde yerine oturtana kadar toz haznesinin vakum ağzına itin.
- Kilit açma tuşuna basın ve vakum borusunu emme ağzından çıkarın.

Şekil B

- Motorlu yer süpürme başlığını duyulur şekilde yerine oturtana kadar vakum borusunun üzerine itin.
- Kilit açma tuşuna basın ve motorlu yer süpürme başlığını vakum borusundan çıkarın.

Şekil C

- Oluk fırçası gibi aksesuarları, duyulur şekilde yerine oturtana kadar toz haznesinin veya vakum borusunun vakum ağzına itin.

Şekil D

Akünün şarj edilmesi

Not

Cihaz, akü tam olarak şarj edilmemiş şekilde teslim edilir. Aküyü ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin. Lütfe şarjlı süpürgeler için ekte güvenlik bilgilerini dikkate alın.

Not

Performansa bağlı olarak standart bir USB fişi (C Tipi) veya şarj aleti (cihazla birlikte verilmez) kullanıldığında, şarj süresi kullanım talimatlarında belirtilenden farklı olabilir.

1. Cihazı, şarj etmek için teslimat kapsamındaki duvar braketine takın.

Şekil E

2. Şarj kablosunun her iki USB fişini de cihazın şarj portuna ve şarj aletine takın. Şarj aletini prize takın. Şarj işlemi sırasında LED'li akü kontrol ışığı yeşil renkte yanıp söner.

Şekil G

3. Cihaz tamamen şarj olduğunda LED'li akü kontrol ışığı 120 dakika boyunca sürekli yeşil yanar. Sonra LED söner. Şarj kablosunun her iki USB fişini de cihazın ve şarj aletinin şarj portundan çıkarın. Şarj aletini prizinden çıkarın. Cihazı duvar braketinden alın.

Şekil H

Cihaz kullanıma hazırdır.

İşletme

LED gösterge

Aşağıdaki tabloda cihazdaki LED göstergelerin (yeşil ve kırmızı) anlamları açıklanmaktadır:

LED	Açıklama
LED sürekli yeşil yanıyor.	Cihaz açılmıştır.
LED yanmıyor.	Cihaz kapalı.
Cihaz açıldığında LED yeşil renkte yanıp söner.	Akü kapasitesi yaklaşık %10'da.
LED sürekli kırmızı yanıyor	Akü kapasitesi düşük, %5'in altında.
LED yeşil yanıp sönüyor	Akü şarj ediliyor.
LED 120 dak. sürekli yeşil yanıyor. Sonra LED söner.	Akü tamamen şarj edilmiş durumdadır.

LED	Açıklama
LED kısa aralıklarla (30 saniye / 120 kez) kırmızı renkte yanıp söner.	Cihaz hata mesajı görüntülüyor. örneğin: ● Yer süpürme başlığının ve/veya vakum kanalının tıkanması. ● Akü/cihaz aşırı ısınmış veya aşırı soğutulmuş.

Vakum

DIKKAT

Cihazda zarar

Filtreler veya toz haznesi takılmaz veya doğru şekilde takılmazsa cihaz düzgün çalışmayabilir veya hasar görebilir.

Cihazı yalnızca tüm filtreler ve toz haznesi doğru şekilde takılmışsa kullanın.

Azıralı filtreler ve artık temizlenemeyen filtreler değiştirilmelidir.

1. İstenen aksesuarları monte edin, bkz. Bölüm *Aksesuarların montajı*.
2. Cihazın çalıştırılması:
 - Açma/Kapama şalterine basın.
3. İhtiyaca göre emiş gücünü kumanda alanındaki "+/-" tuşu ile ayarlayın.

Not

Cihazın 3 emiş kademesi vardır:

- 1 *Eco modu* Az miktarda tozu temizlemek için.
- 2 *Standart mod*: Günlük temizlik için.
- 3 *Boost modu*: Yüksek performanslı temizlik için maksimum güç (bu emiş gücü ayarı, akü kapasitesini diğer ayarlara göre daha hızlı tüketir).

Not

Cihaz açıldığında emiş gücü her zaman standart moddadır (kademede 2).

Şekil J

Aksesuarların değiştirilmesi

Aksesuarları değiştirin, bkz. bölüm *Aksesuarların montajı*

İşletimin sonlandırılması

- 1 Cihazı kapatın.
 - Açma/Kapama şalterine basın.

Şekil I

DIKKAT

Cihazda zarar

Vakumlama işlemi bittikten sonra ön filtre ve ince filtre düzenli olarak temizlenmezse veya toz haznesi boşaltılmazsa vakum gücü kötüleşir ve cihaz bozulabilir. Ön ve ince filtreyi en az haftada 1 kez temizleyin. Toz haznesini en geç "MAX" işaretine ulaşıldığında boşaltın.

- 2 Vakum borusunu veya aksesuarları çıkarın.
- 3 Toz haznesini boşaltın.
 - Kilit açma tuşuna basın. Toz haznesinin kapağı açılır.
 - Toz haznesinin içeriğini bir çöp kovasına boşaltın.
- 4 Kapatmak için toz haznesi kapağını yerine oturtana kadar yukarı itin.
- 5 Ön ve ince filtrenin temizlenmesi, bkz. bölüm *Ön filtreyi, ince filtreyi ve toz haznesini temizleyin*
- 6 Cihazı duvar braketine sabitleyin.
- 7 Aksesuarları duvar braketinde saklayın.

Şekil E

Şekil F

- 8 Cihazın şarj edilmesi, bkz. bölüm *Akünün şarj edilmesi*

Genel kullanım talimatları

- Cihaz ambalajı üzerinde teslimat kapsamında hangi aksesuarların bulunduğu gösterilir.
- Hassas bir alanda kullanmadan önce aksesuarı, göze çarpmayan bir alanda test edin.
- Üreticinin temizleme talimatlarını dikkate alın.
- Motorlu başlıkları vakum borusuna veya el cihazına bağlayın.
- Oluk fırçası gibi diğer aksesuar parçaları da menzili artırmak için el cihazına bağlayın veya doğrudan vakum borusuna geçirin.

Motorlu yer süpürme başlığı

Sert zeminler ve halılar için idealdir. Motorlu yer süpürme başlığı, halı dokusuna yapışan kirleri özellikle etkili bir şekilde temizler.

Derz süpürme başlığı

Kenarlar, derzler, radyatörler ve erişilmesi zor alanlar için.

2'si 1 arada mobilya fırçası

Kanepelerin ve hassas mobilyaların nazikçe temizlenmesi için. Aksesuar, ihtiyaca bağlı olarak düğmeye basılarak mobilya veya döşeme başlığı olarak kullanılabilir.

Taşıma

Akü, uluslararası taşımaya yönelik geçerli talimatlara uygun olarak test edilmiştir ve taşınabilir / gönderilebilir.

Depolama

DIKKAT

Nem oranı ve ısı

Zarar görme tehlikesi

Akü paketini sadece hava neminin düşük olduğu iç mekanlarda ve 20°C altında depolayın.

Depolama süresince akü paketinin ekranında güncel şarj durumu görüntülenir.

Bakım ve koruma

Ön filtreyi, ince filtreyi ve toz haznesini temizleyin

DIKKAT

Cihazda zarar

Vakumlama işlemi bittikten sonra ön filtre ve ince filtre düzenli olarak temizlenmezse veya toz haznesi boşaltılmazsa vakum gücü kötüleşir ve cihaz bozulabilir. Ön ve ince filtreyi en az haftada 1 kez temizleyin. Toz haznesini en geç "MAX" işaretine ulaştığında boşaltın.

DIKKAT

Kısa devre tehlikesi

Toz haznesi elektrikli bileşenler içerir.

Toz haznesini, ön ve ince filtreleri suya batırmayın ve ıslak temizlemeyin.

Şekil O

Not

İnce filtreyi gözle görülür bir hasar varsa veya her 6 ayda bir değiştirin.

Not

Temizlik işlemine başlanmadan önce toz haznesinin boş olması gerekmektedir.

- 1 Cihazın kapatılması:

- Açma/Kapama şalterine basın.

Şekil I

- 2 Toz haznesinin çıkarılması:

- Toz haznesinin üzerindeki kilit açma tuşuna basın ve "kilit açık" sembolü yönünde çevirerek kilidini açın ve çıkarın.

DIKKAT

Cihazda zarar

Filtreyi temizlemek için cihaz 180 derece döndürülürse (ince filtre yukarı bakacak şekilde), ince tozlar motor bölümüne düşebilir ve cihaza zarar verebilir.

İnce filtreyi temizlerken/çıkarırken cihazı daima aşağı doğru tutun.

Şekil L

Şekil M

- 3 İnce filtrenin ve ön filtrenin çıkarılması:

- İnce filtreyi saat yönünün tersine döndürün ve çıkarın.
- Toz haznesi kapağını açmak için kilit açma tuşuna basın. Ön filtreyi aşağı doğru çekin ve toz haznesinden çıkarın.

Şekil N

- 4 Toz haznesinin, ön filtrenin ve ince filtrenin temizlenmesi.

- Eğer ön filtreye dolanmış iplikler veya saçlar varsa bunlar makas ile dikkatlice kesilerek çıkarılabilir.
- Ön ve ince filtreleri dikkatlice çöp sepetine vurarak temizleyin.

Şekil P

- Toz haznesini bir bezle silin.
- Gerekirse ön ve ince filtreyi yumuşak bir bez veya fırçayla dikkatlice temizleyin.

Şekil Q

- 5 İnce filtreyi cihaza takın.

- Yerine doğru oturup oturmadığını kontrol edin.

- 6 Ön filtreyi toz haznesine yerleştirin.

- Yerine doğru oturup oturmadığını kontrol edin.

- 7 Toz haznesinin takılması:

- Toz haznesini cihazın üzerine yerleştirip "kilit" sembolü yönünde çevirin. Yerine doğru oturup oturmadığını kontrol edin.

Çıkış hava filtresinin temizlenmesi

DIKKAT

Kısa devre tehlikesi

Cihaz kafasında elektrikli bileşenler vardır.

Çıkış hava filtresini suya batırmayın ve ıslak temizlemeyin.

Not

Çıkış hava filtresi dışarıya temiz bir hava çıkışı sağlar.

- Gözle görülür bir şekilde kirliyse çıkış hava filtresini temizleyin.
- Çıkış hava filtresini gözle görülür bir hasar varsa veya her 6 ayda bir değiştirin.

- 1 Cihazın kapatılması:

- Açma/Kapama şalterine basın.

Şekil I

- 2 Çıkış hava filtresinin çıkarılması:

- Çıkış hava filtresi kapağını sökerek cihazdan çıkarın.

- Çıkış hava filtresini kapaktan çıkarın.

Şekil R

- 3 Çıkış hava filtresinin temizlenmesi:

- Çıkış hava filtresini hafifçe vurarak temizleyin veya çok kirliyse yumuşak bir bez veya fırça kullanarak kapakla birlikte dikkatlice temizleyin.
 - **Şekil S**
- 4 Çıkış hava filtresinin yerleştirilmesi:
- Çıkış hava filtresini ve kapağını birbirine takın ve cihaz kafasına vidalayın. Yerine doğru oturup oturmadığını kontrol edin.

Motorlu yer süpürme başlığının temizlenmesi

1. Cihazı kapatın.
 - Açma/Kapama şalterine basın.

Şekil I

DIKKAT

Kısa devre tehlikesi

Motorlu yer süpürme başlığı elektrikli bileşenler içerir. Motorlu yer süpürme başlığını suya batırmayın ve ıslak temizlemeyin.

3. Motorlu yer süpürme başlığını temizleyin.
 - a. Kilit açma düğmesini "kilit açık" sembolü yönünde kaydırın ve fırça merdanesini çıkarın.

Şekil T

- b. Kiri örneğin bir fırça ile giderin. Dolaşık iplik veya saçlar makasla dikkatlice kesilebilir.
- c. Fırça açıklığını bir bez veya yumuşak bir fırça ile dikkatlice temizleyin.

Şekil U

- d. Fırça merdanesinin fırça açıklığının içine yerleştirin, aşağı bastırın ve yerine oturmasını sağlayın. Yerine doğru oturup oturmadığını kontrol edin.

Şekil V

Arıza durumunda yardım

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Cihaz çalışmıyor

Akü boş.

- Aküyü şarj edin.

Cihaz çekmiyor

İnce filtre takılmamış veya doğru şekilde takılmamış.

- İnce filtreyi takın.
- İnce filtrenin doğru şekilde yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.

Akü şarj edilmiyor

Şarj soketi / şebeke fişi doğru bağlanmamış.

- Şarj soketi / şebeke fişi doğru bağlayın.

Soket arızalı.

- Soketin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Yanlış şarj aleti kullanılıyor

- Doğru şarj aletini kullandığınızdan emin olun.

Şarj süresi değiştirildi

USB fişi (Tip C) veya şarj aletinin kullanılması teslimat kapsamı dışındadır.

- Belirtilen şarj süresi için teslimat kapsamına dahil olan USB fişini (Tip C) / şarj aletini kullanın.

LED kısa aralıklarla kırmızı renkte yanıp sönüyor / cihaz çalışırken duruyor / cihazın vakum gücü zayıf

Aksesuarlar, toz haznesindeki vakum ağız veya vakum boruları tıkalı.

- Blokajı / tıkanıklığı uygun bir yardımcı araç ile giderin.
- Akü/cihaz aşırı ısınmış veya aşırı soğutulmuş.
- Cihazı kapatın ve akım beslemesinden ayırın.
- Akü sıcaklığı / cihaz sıcaklığı normale dönene kadar bekleyin.

Toz haznesi dolu.

- Toz haznesini boşaltın.
- Filtreler kirlil.

- Filtreleri temizleyin.

Fırça merdanesi tıkanmış.

- Tıkanıklıkları giderin.

İnce filtre hızla kirleniyor/tozlanıyor

Ön filtre takılmamış.

- Öl filtreyi yerleştirin.

Toz haznesi yerleştirilemiyor.

Filtre ünitesinin parçaları tam değil.

- Filtre ünitesinin (ön filtre ve ince filtre) eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

Anormal motor gürültüsü

Aksesuarlar, toz haznesindeki vakum ağız veya vakum boruları tıkalı.

- Tıkanıklığı, uygun bir yardımcı madde ile giderin.

Teknik bilgiler

Elektrik bağlantısı

Akü gerilimi	V	21.6
Nominal güç	W	250
Akü paketi tipi	Li-ION	
Şarj aleti	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	

Şarj aleti nominal voltajı	V	100 - 240
Frekans	Hz	50 - 60
Akü tamamen boşaldığında şarj olma süresi	min	240

Koruma sınıfı		II
---------------	---	----

Cihaz performans verileri

Hazne içeriği	I	0,4
Akü şarjı tam doluyken yer süpürme başlığı ile çalışma süresi Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Boyutlar ve ağırlıklar

Ağırlık (aksesuarlar hariç)	kg	<2.4
-----------------------------	----	------

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Innehåll

Allmän information	42
Säkerhetsinformation för batterisug	58
Avsedd användning	42
Miljöskydd	42
Tillbehör och reservdelar	42
Garanti	42
Symboler på maskinen	42
Leveransens omfattning	42
Beskrivning av maskinen	42
Montera väggfästet	43
Idrifttagning	43
Drift	43
Allmänna användarinstruktioner	44
Transport	44
Förvaring	44
Skötsel och underhåll	44
Hjälp vid störningar	45
Tekniska data	46

Allmän information



Läs igenom den här originalbruksanvisningen och medföljande säkerhetsinformation innan du använder din apparat första gången. Följ alla anvisningar.

Förvara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

Avsedd användning

- Denna maskin får endast användas i privata hushåll.
- Maskinen är endast avsedd för rengöring av torra underlag
- Följande betraktas som felaktig användning:
 - att använda dammsugaren på människor, djur, växter eller kläder som någon har på sig.
 - att suga upp vatten eller andra vätskor.
 - att suga upp glödande aska, kol, cigaretter eller andra brandfarliga eller lättantändliga ämnen.
 - att använda maskinen i närheten av explosiva eller lättantändliga ämnen.

Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandla förpackningar på ett miljövänligt sätt.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom engångsbatterier, uppladdningsbara batterier och olja som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell fara för människors hälsa och för miljön. Dessa komponenter är dock nödvändiga för korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: www.kaercher.de/REACH

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantitiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.

(Se baksidan för adress)

Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala Kärcher-webbplats under "Nedladdning".

Symboler på maskinen



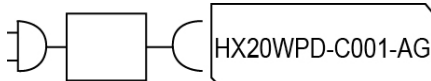
Det finns en etikett på enhetens förfilter som beskriver hur man rengör/byter ut för- och finfiltren:

- 1 Ta bort förfiltret och finfiltret från enheten. Enheten får inte vändas under processen.
- 2 Rengör för- och finfiltret en gång i veckan utan att tillsätta vatten/fukt.
- 3 Byt ut finfiltret med ett nytt finfilter var 6:e månad. Ytterligare beskrivningar, se kapitel *Rengör förfilter, finfilter och dammbehållare*

Laddare

⚠ VARNING

- Ladda endast apparaten med den medföljande originalladdaren HX20WPD-C001-AG eller med en laddare godkänd av KÄRCHER.



Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Beskrivning av maskinen

Maskinens leveransomfattning (beroende på modell) avbildas på förpackningen. Denna bruksanvisning beskriver alla möjliga alternativ.

Bilder se grafiksida.

Bild A

- ① Manöverpanel för:
- ② Till-/Från-brytare
- ③ LED-kontrollampa för batteri
- ④ Knappar för att ställa in sugkraft (3 steg)
- ⑤ Handtag
- ⑥ Laddningsanslutning för USB-kontakt (typ C)
- ⑦ Inbyggt batteri
- ⑧ Kåpa frånluftsfilter
- ⑨ Frigöringsknapp dammbehållare
- ⑩ Insugsrör till dammbehållaren
- ⑪ Dammbehållare
- ⑫ Frigöringsknapp till dammbehållarens lock
- ⑬ Dammbehållarens lock

- ⑭ Finfilter
- ⑮ Förfilter
- ⑯ Motordrivet golvmunstycke med universalborstvals
- ⑰ Sugrör
- ⑱ Fogmunstycke
- ⑲ 2-i-1-möbelmunstycke
- ⑳ Väggfäste
- ㉑ Laddare (typ C)
- ㉒ Laddkabel (typ C)

Montera väggfästet

I leveransen ingår ett väggfäste samt skruvar och pluggar för prydlig förvaring av dammsugaren.

Hänvisning

Montera väggfästet på lämplig plats med de medföljande skruvarna och pluggarna.

För säker förvaring av maskinen ska väggfästets övre skruvfäste placeras minst 1,0 m från golvet.

Bild E

OBSERVERA

Materiella skador på grund av felaktig montering

Felaktig montering kan leda till skador både på maskinen och golvet om maskinen faller.

Använd lämpliga monteringsverktyg för monteringen på väggen.

Ta hänsyn till maskinens vikt och monteringsplatsens bärkraft när du väljer fästelement.

⚠ VARNING

Risk för elektriska stötar och personskador

Se till att det inte finns några elektriska kablar, vattenrör eller gasrör i väggen i monteringsområdet.

Hänvisning

Väggfästet kan även användas för att förvara 2-i-1-möbelmunstycket och fogmunstycket utöver maskinen.

Bild F

Idrifttagning

Montera tillbehör

Hänvisning

Det motordrivna golvmunstycket drivs av en egen inbyggd motor och måste därför alltid anslutas direkt till den handhållna enheten eller till sugröret för att säkerställa strömförsörjningen.

Alla andra tillbehör kan också anslutas direkt till den handhållna enheten eller till sugröret för att öka räckvidden.

- Skjut på sugröret på insugsröret till dammbehållaren tills det hörs att det klickar fast.

- Tryck på frigöringsknappen och ta bort sugröret från insugsröret.

Bild B

- Skjut på det motordrivna golvmunstycket på sugröret tills det hörs att det klickar fast.

- Tryck på frigöringsknappen och ta av det motordrivna golvmunstycket från sugröret.

Bild C

- Skjut på tillbehör, som fogmunstycket till exempel, på insugsröret till dammbehållaren tills det hörs att det klickar fast.

Bild D

Ladda batteri

Hänvisning

Batteriet är inte fulladdat när maskinen levereras. Ladda upp batteriet helt innan du använder maskinen för första gången. Följ de medföljande säkerhetsanvisningarna för batteridrivna dammsugare.

Hänvisning

Vid användning av en vanlig USB-kontakt (typ C) eller laddare (medföljer inte maskinen) kan laddningstiden skilja sig från den som anges i bruksanvisningen, beroende på prestanda.

1. När maskinen ska laddas sätter man i den i det medföljande väggfästet.

Bild E

2. Anslut båda USB-kontakterna på laddkabeln till laddningsanslutningen på maskinen och laddaren. Anslut laddaren till eluttaget.

LED-batteriindikeringen blinkar grönt under laddningen.

Bild G

3. När maskinen är fulladdad lyser LED-batteriindikeringen konstant grönt i 120 minuter. Därefter släcks LED.

Ta ut båda USB-kontakterna på laddkabeln ur laddningsanslutningen på maskinen och laddaren.

Ta ut laddaren ur eluttaget.

Ta bort maskinen från väggfästet.

Bild H

Maskinen är nu driftklar.

Drift

LED-indikering

Följande tabell beskriver betydelsen av LED-indikeringarna (gröna och röda) på maskinen:

LED	Beskrivning
LED lyser konstant grönt.	Maskinen är på.
LED lyser inte.	Maskinen är avstängd.
LED blinkar grönt när maskinen är på.	Batterikapacitet på ca 10 %.
LED lyser konstant rött.	Låg batterikapacitet, under 5 %.
LED blinkar grönt.	Batteriet laddas.
LED lyser konstant grönt i 120 minuter. Därefter släcks LED.	Batteriet är fulladdat.
LED blinkar rött med korta mellanrum (30 sekunder / 120 gånger).	Maskinen visar ett störningsmeddelande, t.ex.: ● Blockering av golvmunstycke och/eller sugkanal. ● Batteriet/maskinen är överhettad eller underkyld.

Sugning

OBSERVERA

Skador på maskinen

Om filtren eller dammbehållaren inte sätts i eller inte sätts i korrekt kanske maskinen inte fungerar korrekt eller skadas.

Använd endast maskinen om alla filter och dammbehållaren är korrekt isatta.

Defekta filter och filter som inte längre kan rengöras måste bytas ut.

1. Montera önskat tillbehör, se kapitel *Montera tillbehör*.
2. Slå på maskinen:
 - Tryck på Till-/Från-brytaren.
3. Justera sugkraften efter behov på manöverpanelen med knappen "+ / -".

Hänvisning

Maskinen har 3 sugkraftslägen.

- 1 *Eco-läge: För rengöring av små mängder damm.*
- 2 *Standardläge: För daglig rengöring.*
- 3 *Boost-läge: Maximal effekt för högpresterande rengöring (denna sugkraftsinställning laddar ur batteriet snabbare än andra inställningar).*

Hänvisning

När maskinen slås på är sugkraften alltid i standardläge (steg 2).

Bild J

Byta tillbehör

För att byta tillbehör, se kapitlet *Montera tillbehör*

Avsluta driften

- 1 Stäng av maskinen.
 - Tryck på Till-/Från-brytaren.

Bild I

OBSERVERA

Skador på maskinen

Om för- och finfiltret inte rengörs regelbundet efter avslutad dammsugning eller om dammbehållaren inte töms försämras sugeffekten och maskinen kan gå sönder.

Rengör för- och finfiltret minst en gång i veckan.

Töm dammbehållaren senast när den är full upp till "MAX"-markeringen.

- 2 Ta bort anslutna sugrör eller tillbehör.
- 3 Töm dammbehållaren.
 - Tryck på frigöringsknappen. Dammbehållarens lock öppnas.
 - Töm dammbehållaren i en sophink.

Bild K

- 4 Stäng dammbehållarens lock genom att trycka det uppåt tills det hakar fast.
- 5 Rengör finfiltret, se kapitel *Rengör förfilter, finfilter och dammbehållare*
- 6 Sätt i maskinen i väggfästet.

Bild E

- 7 Förvara tillbehör på väggfästet.

Bild F

- 8 Ladda maskinen, se kapitel *Ladda batteri*

Allmänna användarinstruktioner

- På maskinens förpackning visas vilka tillbehör som ingår i leveransen.
- Testa tillbehöret på ett ömtåligt/undagömt ställe innan du använder det på ett ömtåligt ställe.
- Följ tillverkarens rengöringsanvisningar.
- Anslut de motordrivna munstyckena till sugröret eller den handhållna enheten.
- De andra tillbehören, som fogmunstycket till exempel, ansluts också till den handhållna enheten eller direkt till sugröret för att öka räckvidden.

Motordrivet golvmunstycke

Perfekt för hårda golv och mattor.

Det motordrivna golvmunstycket tar extra effektivt bort smuts som fastnat i mattfibrer.

Fogmunstycke

För kanter, fogar, element och ställen som är svåra att komma åt.

2-i-1-möbelborste

För skonsam rengöring av soffor och känsliga möbler. Beroende på behov kan tillbehöret användas som möbel- eller dynborste genom att trycka på knappen.

Transport

Batteriet är testat enligt gällande bestämmelser för internationell transport och får transporteras/skickas.

Förvaring

OBSERVERA

Fukt och värme

Skaderisk

Förvara batteripaketet endast i torra utrymmen med låg luftfuktighet och under 20 °C.

Batteripaketets display visar den aktuella laddningsnivån under förvaringen.

Skötsel och underhåll

Rengör förfilter, finfilter och dammbehållare

OBSERVERA

Skador på maskinen

Om för- och finfiltret inte rengörs regelbundet efter avslutad dammsugning eller om dammbehållaren inte töms försämras sugeffekten och maskinen kan gå sönder.

Rengör för- och finfiltret minst en gång i veckan.

Töm dammbehållaren senast när den är full upp till "MAX"-markeringen.

OBSERVERA

Kortslutningsrisk

Dammbehållaren innehåller elektriska komponenter.

Sänk inte ned dammbehållaren samt för- och finfiltret i vatten, och rengör dem inte heller med fukt.

Bild O

Hänvisning

Byt finfilter vid synliga skador resp. var 6:e månad.

Hänvisning

Dammbehållaren måste vara tom före rengöring.

- 1 Stänga av maskinen:
 - Tryck på Till-/Från-brytaren.

Bild I

- 2 Ta av dammbehållaren:
 - Tryck på frigöringsknappen på dammbehållaren och lås upp och ta av den genom att vrida den i riktning mot symbolen "lås öppen".

OBSERVERA

Skador på maskinen

Om maskinen roteras 180 grader (finfiltret pekar uppåt) för filterrengöring kan findamm hamna i motorområdet och skada maskinen.

Håll alltid maskinen nedåt för rengöring/avtagning av finfiltret.

Bild L

Bild M

- 3 Ta av finfilter och förfilter:
 - Lås upp finfiltret genom att vrida det motsols och ta av det.
 - Tryck på frigöringsknappen för att öppna dammbehållarens lock. Dra förfiltret nedåt och ta ut det från dammbehållaren.

Bild N

- 4 Rengöring av dammbehållare, för- och finfilter.
 - Alla trassliga trådar eller hår på förfiltret kan försiktigt klippas av med sax.
 - Knacka försiktigt ur för- och finfiltren över en papperskorg.

Bild P

- Torka av dammbehållaren med en trasa.
- Rengör vid behov försiktigt för- och finfiltret med en mjuk trasa eller borste.

Bild Q

- 5 Fäst finfiltret på maskinen.
 - Kontrollera att filtret sitter rätt.
- 6 Sätt in förfiltret i dammbehållaren.
 - Kontrollera att filtret sitter rätt.
- 7 Fästa dammbehållaren:
 - Fäst dammbehållaren på maskinen och vrid den i riktning mot symbolen "Lås stängt". Kontrollera att filtret sitter rätt.

Rengöra frånluftsfiltret

OBSERVERA

Kortslutningsrisk

Maskinhuvudet innehåller elektriska komponenter.

Sänk inte ned frånluftsfiltret i vatten, och rengör det inte heller med fukt.

Hänvisning

Frånluftsfiltret ser till att frånluften blir ren.

- Rengör frånluftsfiltret om det syns att det är smutsigt.
 - Byt frånluftsfiltret vid synliga skador resp. var 6:e månad.
- 1 Stänga av maskinen:
 - Tryck på Till-/Från-brytaren.

Bild I

- 2 Ta av frånluftsfiltret:
 - Skruva loss och ta av frånluftsfiltret från maskinen.
 - Ta av frånluftsfiltret från locket.

Bild R

- 3 Rengöra frånluftsfiltret:
 - Knacka försiktigt ur frånluftsfiltret eller, om det är kraftigt nedsmutsat, rengör det försiktigt tillsammans med locket med en mjuk trasa eller borste.
- Bild S
- 4 Sätta i frånluftsfiltret:
 - Anslut frånluftsfiltret och locket tillsammans och skruva fast dem på maskinhuvudet. Kontrollera att filtret sitter rätt.

Rengöra det motordrivna golvmunstycket

1. Stäng av maskinen.
 - Tryck på Till-/Från-brytaren.
- Bild I
2. Ta bort tillbehöret.

OBSERVERA

Kortslutningsrisk

Det motordrivna golvmunstycket innehåller elektriska komponenter.

Sänk inte ned det motoriserade golvmunstycket i vatten och rengör det inte heller med fukt.

3. Rengör det motordrivna golvmunstycket.
 - a Skjut frigöringsknappen i riktning mot symbolen "Lås öppet" och ta av borstvalsens.
 - Bild T
 - b Avlägsna smutsen, till exempel med en borste. Alla trassliga trådar eller hår kan försiktigt klippas av med sax.

- c Rengör borststoppningen försiktigt med en trasa eller en mjuk borste.

Bild U

- d Sätt in borstvalsens i borststoppningen, tryck den nedåt och låt den haka fast. Kontrollera att filtret sitter rätt.

Bild V

Hjälp vid störningar

Störningar har ofta enkla orsaker, som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

Maskinen startar inte

Batteriet är tomt.

- Ladda batteriet.

Maskinen suger inte

Finfiltret har inte satts i eller har satts i felaktigt.

- Sätt in finfiltret.
- Kontrollera att finfiltret sitter fast ordentligt.

Batteriet laddas inte

Laddningskontakten/nätkontakten är inte korrekt ansluten.

- Anslut laddningskontakten/nätkontakten korrekt. Eluttaget är defekt.

- Kontrollera att eluttaget fungerar.

Fel laddare används

- Kontrollera att rätt laddare används.

Laddningstiden har ändrats

Användning av en USB-kontakt (typ C) eller laddare utanför leveransomfattningen.

- För en angiven laddningstid, använd USB-kontakt (typ C)/laddare från leveransomfattningen.

LED blinkar rött med jämna mellanrum / maskinen stannar under drift / maskinen har svag sugeffekt

Tillbehöret, insugsöppningen på dammbehållaren eller sugrören är blockerade.

- Avhjälj blockeringen/igensättningen med ett lämpligt hjälpmedel.

Batteriet/maskinen är överhettad eller underkyld.

- Stäng av maskinen och skilj den från strömtillförseln.

- Vänta tills batteritemperaturen/maskintemperaturen ligger inom normalområdet igen.

Dammbehållaren är full.

- Töm dammbehållaren.

Filtren är smutsiga.

- Rengör filtren.

Borstvalsens är blockerad.

- Ta bort det som blockerar borstvalsens.

Finfiltret smutsas ned eller dammas igen snabbt

Förfiltret har inte satts i.

- Sätt i förfiltret.

Det går inte att sätta i dammbehållaren.

Filterrenheten är inte komplett.

- Kontrollera om filterrenheten (för- och finfilter) är komplett.

Onormalt motorljud

Tillbehöret, insugsöppningen på dammbehållaren eller sugrören är blockerade.

- Avhjälj blockeringen med ett lämpligt hjälpmedel.

Tekniska data

Elanslutning

Batterispänning	V	21.6
Märkeffekt	W	250
Typ av batteripaket	Li-ION	
Laddare	USB-C	
Modell	HX20WPD-C001-AG	

Laddarens märkspänning	V	100 - 240
Frekvens	Hz	50 - 60
Laddningstid när batteriet är helt urladdat	min	240
Skyddsklass		II

Effektdata maskin

Behållarinnehåll	l	0,4
Drifttid med full batteriladdning med golvmunstycke Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Mått och vikter

Vikt (utan tillbehör)	kg	<2.4
-----------------------	----	------

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Sisältö

Yleisiä ohjeita	46
Määräystenmukainen käyttö	46
Ympäristönsuojelu	46
Lisävarusteet ja varaosat	46
Takuu	46
Laitteessa olevat symbolit	46
Toimituksen sisältö	47
Laitekuvaus	47
Seinäpidikkeen asennus	47
Käyttöönotto	47
Käyttö	48
Yleiset käyttöohjeet	48
Kuljetus	48
Varastointi	49
Hoito ja huolto	49
Ohjeet häiriötilanteissa	50
Tekniset tiedot	50

Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä alkuperäinen käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menet-

tele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempiä käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Määräystenmukainen käyttö

- Käytä laitetta vain yksityisissä kotitalouksissa.
- Laite on tarkoitettu yksinomaan kuivien pintojen puhdistamiseen
- Määräystenvastaista käyttöä on:
 - Ihmisten, eläinten, kasvien tai päällä olevien vaatteiden imurointi.
 - Veden tai muiden nesteiden imurointi.

- Hekkuvaan tuhkan, hiilen, savukkeiden tai muiden syttyvien tai helposti syttyvien aineiden imurointi.
- Käyttö räjähtävien tai helposti syttyvien aineiden läheisyydessä.

Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaukset ympäristöä säästäten.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja tai rakenneosia kuten paristoja, akkuja tai öljyjä, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkityt laitteet ei saa hävittää kotitalousjätteenä.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta: www.kaercher.de/REACH

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötömän käytön.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta www.kaercher.com.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myyntiyhtiömme julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteesi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuaian kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostotosiitteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun.

(osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

Laitteessa olevat symbolit



Laitteen esisuodattimessa on tarra, joka kuvaa esi- ja hienosuodattimen puhdistamista/vaihtamista:

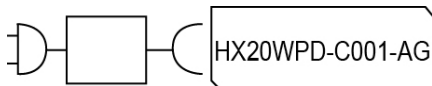
- 1 Irrota esisuodatin ja hienosuodatin laitteesta. Laitetta ei saa kääntää tämän prosessin aikana.
- 2 Puhdista esi- ja hienosuodatin kerran viikossa lisäämättä vettä/kosteutta.
- 3 Vaihda hienosuodatin uuteen hienosuodattimeen 6 kuukauden välein.

Tarkemmat kuvaukset, katso luku *Esisuodattimen, hienosuodattimen ja pölysäiliön puhdistus*

Laturi

⚠ VAROITUS

- Lataa laite vain mukana toimitetulla alkuperäisellä laturilla HX20WPD-C001-AG tai KÄRCHERin hyväksymällä laturilla.



Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

Laitekuvas

Laitteen toimituksen sisältö (mallikohtainen) on kuvattu pakkauksessa. Näissä käyttöohjeissa kuvataan kaikki mahdolliset vaihtoehdot.

Kuvat, katso kuvasivu.

Kuva A

- ① Käyttökenttä:
- ② Päälle/pois-kytkin
- ③ LED-merkkivalo akku
- ④ Painikkeet imuvoimakkuuden säätö (3 tasoa)
- ⑤ Kahva
- ⑥ Latausliitäntä USB-pistokkeelle (tyyppi C)
- ⑦ Sisäänrakennettu akku
- ⑧ Poistoilmasuodattimen suojus
- ⑨ Pölysäiliön lukituksen avauspainike
- ⑩ Pölysäiliön imuputki
- ⑪ Pölysäiliö
- ⑫ Pölysäiliön kannen luukun lukituksen poistonäppäin
- ⑬ Pölysäiliön kannen luukku
- ⑭ Hienosuodatin
- ⑮ Esisuodatin
- ⑯ Moottoroitu lattiasuutin yleisharjarullalla
- ⑰ Imuputki
- ⑱ Rakosuutin
- ⑲ 2 tehoinen huonekalusuutin
- ⑳ Seinäpidike
- ㉑ Laturi (tyyppi C)
- ㉒ Latauskaapeli (tyyppi C)

Seinäpidikkeen asennus

Toimitukseen sisältyy seinäpidike sekä ruuvit ja vaarnat polynimurin asianmukaista säilytystä varten.

Huomautus

Asenna seinäpidike sopivaan paikkaan mukana toimitetuilla ruuveilla ja vaarmoilla.

Laitteen turvallisen säilytyksen varmistamiseksi tulee ylempi ruuvi kiinnitys sijoittaa vähintään 1,0 metriä lattiasta.

Kuva E

HUOMIO

Esinevahinkoja virheellisen asennuksen johdosta

Virheellinen asennus voi vaurioittaa sekä laitetta että myöskin lattiapäällystettä, jos laite putoaa.

Käytä seinäasennukseen soveltuvaa asennustyökalua. Ota kiinnityselementtien valinnassa huomioon laitteen paino ja kiinnityskohdan kantokyky.

⚠ VAROITUS

Sähköiskun ja loukkaantumisen vaara

Varmista, että asennusalueen ympärillä olevassa seinässä ei ole mitään sähkökaapeleita, vesi- tai kaasuputkia.

Huomautus

Seinäpidikkeessä voidaan säilyttää laitteen lisäksi säilyttää myös 2-tehoista huonekalusuutinta ja rakosuulake.

Kuva F

Käyttöönotto

Varusteiden asennus

Huomautus

Moottoroitua lattiasuutinta käyttää myös sen oma integroitu moottori, ja se on siksi aina yhdistettävä suoraan kädessä pidettävään laitteeseen tai imuputkeen virransyötön varmistamiseksi.

Kaikkia muita lisävarusteita voidaan käyttää myös suoraan kädessä pidettävään laitteeseen tai imuputken kanssa ulottuvuuden lisäämiseksi.

- Työnnä imuputkea pölysäiliön imuyhteeseen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikoilleen.

- Paina lukituksen poistonäppäintä ja vedä imuputki pois imuyhteestä.

Kuva B

- Työnnä moottoroitua lattiasuutinta imuputkeen, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikoilleen.

- Paina lukituksen poistonäppäintä ja vedä moottoroitu lattiasuutin imuputkesta.

Kuva C

- Työnnä lisäarvikkeet, kuten rakosuulake pölysäiliön tai imuputken imuyhteeseen, kunnes ne napsahtavat napsahtaa kuuluvasti paikoilleen.

Kuva D

Lataa akku

Huomautus

Laite toimitetaan ilman täysin ladattua akkua. Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Noudata akkuimurien mukana toimitettuja turvallisuusohjeita.

Huomautus

Käytettäessä kaupoista saatavaa USB-pistoketta (tyyppi C) tai laturia (ei kuulu laitteen toimitussisältöön), latausaika voi poiketa käyttöohjeessa ilmoitetusta latausajasta tehosta riippuen.

1. Lataa laite kiinnittämällä se toimitukseen kuuluvaan seinäpidikkeeseen.

Kuva E

2. Aseta latauskaapelin molemmat USB-pistokkeet laitteen ja laturin latausliitäntään.

Työnnä laturi pistorasiaan.

- Akun LED-merkkivalo vilkkuu latauksen aikana vihreänä.

Kuva G

3. Kun laite on ladattu täyteen, LED-merkkivalo palaa jatkuvasti vihreänä 120 minuutin ajan. Tämän jälkeen LED sammuu.

Irrota latauskaapelin molemmat USB-pistokkeet laitteen ja laturin latausliitännästä.
Irrota laturi pistorasiasta.
Irrota laite seinäpidikkeestä.

Kuva H

Laitte on käyttövalmis.

Käyttö

LED-näyttö

Seuraavassa taulukossa kuvataan laitteen LED-merkki-valojen (vihreä ja punainen) merkitys:

LED	Kuvaus
LED palaa jatkuvasti vihreänä.	Laitte on kytketty päälle.
LED ei pala:	Laitte on kytketty pois päältä.
LED vilkkuu vihreänä, kun laite on kytketty päälle.	Akun kapasiteetti on n. 10 %.
LED palaa jatkuvasti punaisena.	Akun kapasiteetti on vähäinen, alle 5 %.
LED vilkkuu vihreänä.	Akkua ladataan.
LED palaa jatkuvasti vihreänä 120 minuuttia. Tämän jälkeen LED sammuu.	Akku on täyteen ladattu.
LED vilkkuu punaisena lyhyin väliajoin (30 sekuntia/120 kertaa).	Laitte näyttää vikailmoituksen. esim: • Lattiasuuttimen ja/tai imukanavan tukos. • Akku/laitte on ylikuumentunut tai alijäähtynyt.

Imurointi

HUOMIO

Laitteavurioita

Jos suodattimia tai pölysäiliötä ei ole asetettu tai jos niitä ei ole asetettu oikein, laite ei välttämättä toimi oikein tai se voi vaurioitua.

Käytä laitetta vain, kun kaikki suodattimet ja pölysäiliö on asetettu oikein.

Vialliset suodattimet ja sellaiset suodattimet, joita ei voi enää puhdistaa, on vaihdettava.

1. Halutun varusteen asennus, katso luku *Varusteiden asennus*.
2. Kytke laite päälle:
 - Paina päälle/pois-kytkintä.**Kuva I**
3. Sääda tarvittaessa imutehoa käyttökentän painikkeella "+ / -".

Huomautus

Ohje Laitteessa on 3 imutehoa:

- 1 *Eco-tila: Pienten pölymäärien puhdistamiseen.*
- 2 *Vakiotila: Päivittäiseen puhdistukseen.*
- 3 *Tehotila: Maksimiteho tehokkaaseen puhdistukseen (tällä imutehosäädöllä akku tyhjenee nopeammin kuin muilla säädöillä).*

Huomautus

Kun laite kytketään päälle, imuteho on aina vakiotilassa (taso 2).

Kuva J

Lisävarusteen vaihto

Lisävarusteen vaihto, katso luku *Varusteiden asennus*.

Käytön lopettaminen

- 1 Kytke laite pois päältä.
 - Paina päälle/pois-kytkintä.

Kuva I

HUOMIO

Laitteavurioita

Jos esisuodatinta ja hienosuodatinta ei puhdisteta säännöllisesti imuroinnin jälkeen tai jos pölysäiliötä ei tyhjennetä, imuteho heikkenee ja laite voi rikkoutua. Puhdista esisuodatin ja hienosuodatin vähintään kerran viikossa.

Tyhjennä pölysäiliö viimeistään, kun merkintä "MAX" on saavutettu.

- 2 Poista imuputki tai lisätarvike.
- 3 Tyhjennä pölysäiliö.
 - Paina lukituksen avauspainiketta. Pölysäiliön luukku avautuu.
 - Tyhjennä pölysäiliö roskakorin.**Kuva K**
- 4 Sulje työntämällä pölysäiliön luukku ylöspäin, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
- 5 Esi- ja hienosuodattimen puhdistus, katso luku *Esi-suodattimen, hienosuodattimen ja pölysäiliön puhdistus*.
- 6 Kiinnitä laite seinäpidikkeeseen.
- Kuva E**
- 7 Säilytä lisävarusteet seinäpidikkeessä.
- Kuva F**
- 8 Laitteen lataus, katso luku *Lataa akku*.

Yleiset käyttöohjeet

- Laitteen pakkauksessa on esitetty, mitkä lisävarusteet sisältyvät toimitukseen.
- Testaa lisävaruste huomaamattomalla alueella, ennen kuin käytät sitä herkälle alueelle.
- Noudata valmistajan puhdistusohjeita.
- Yhdistä moottoroidut suutimet imuputkeen tai kädessä pidettävään laitteeseen.
- Yhdistä muut varusteet, kuten esim. rakosuulake, myös kädessä pidettävään laitteeseen tai työnnä ne suoraan imuputkeen ulottuvuuden lisäämiseksi.

Moottoroitu lattiasuutin

Ihanteellinen koviille lattioille ja matoille.
Moottoroitu lattiasuutin irrottaa maton kuituihin juuttuneen lian erityisen tehokkaasti.

Saumasuutin

Reunoille, liitoskille, pattereille ja alueille, joihin on vaikea päästä.

2-tehoinen

Sohvien ja herkkien huonekalujen hellävaraiseen puhdistukseen. Voit käyttää varustetta tarpeen mukaan huonekalu- tai verhoilusuuhtimena painamalla painiketta.

Kuljetus

Akku on tarkastettu vastaavien kansainvälistä kuljetusta koskevien määräysten mukaisesti ja akun voi jättää kuljetettavaksi/lähetettäväksi.

Varastointi

HUOMIO

Kosteus ja kuuminen

Vaurioitumisvaara

Varastoi akkupaketit vain kuivissa sisätiloissa, joissa ilmankosteus on alhainen ja joiden lämpötila on alle 20 °C.

Akkupaketin näyttö ilmoittaa varauksen varastoinnin aikana.

Hoito ja huolto

Esisuodattimen, hienosuodattimen ja pölysäiliön puhdistus

HUOMIO

Laitteaurioita

Jos esisuodatinta ja hienosuodatinta ei puhdisteta säännöllisesti imuroinnin jälkeen tai jos pölysäiliötä ei tyhjennetä, imuteho heikkenee ja laite voi rikkoutua. Puhdista esisuodatin ja hienosuodatin vähintään kerran viikossa.

Tyhjennä pölysäiliö viimeistään, kun merkintä "MAX" on saavutettu.

HUOMIO

Oikosulkuvaara

Pölysäiliö sisältää sähköisiä rakenneosia

Älä upota pölysäiliötä, esi- ja hienosuodatinta veteen, äläkä puhdista kostealla liinalla.

Kuva O

Huomautus

Vaihda hienosuodatin, jos se on näkyvästi vaurioitunut tai 6 kuukauden välein.

Huomautus

Pölysäiliön on oltava tyhjä ennen puhdistusta.

- 1 Laitteen kytkeminen pois päältä:

- Paina päälle/pois-kytkintä.

Kuva I

- 2 Pölysäiliön poistaminen:

- Paina pölysäiliön lukituksen avauspainiketta, avaa lukitus ja poista se kääntämällä "lukko auki" -symbolin suuntaan.

HUOMIO

Laitteaurioita

Jos laitetta käännetään 180 astetta suodattimen puhdistusta varten (hienosuodatin osoittaa ylöspäin), voi hienoa pölyä pudota moottorin alueelle ja vaurioittaa laitetta.

Pidä laitetta aina alaspäin, kun puhdistat/poistat hienosuodatinta.

Kuva L

Kuva M

- 3 Hienosuodattimen ja esisuodattimen poistaminen:

- Avaa hienosuodattimen lukitus kiertämällä sitä vastapäivään ja poista suodatin.
- Avaa pölysäiliön luukku painamalla vapautuspainiketta. Vedä esisuodatinta alaspäin ja irrota se pölysäiliöstä.

Kuva N

- 4 Puhdista pölysäiliö, esisuodatin ja hienosuodatin.

- Mahdolliset sotkeutuneet kuidut tai hiukset voidaan leikata varovasti pois saksilla.
- Koputtele esisuodatin ja hienosuodatin varovasti puhtaaksi roskakorin yläpuolella.

Kuva P

- Pyyhi pölysäiliö liinalla.
- Puhdista esisuodatin ja hienosuodatin tarvittaessa huolellisesti pehmeällä liinalla tai harjalla.

Kuva Q

- 5 Kiinnitä hienosuodatin laitteeseen.

- Tarkasta oikea asento.

- 6 Aseta esisuodatin pölysäiliöön.

- Tarkasta oikea asento.

- 7 Pölysäiliön kiinnittäminen:

- Aseta pölysäiliö laitteeseen a käännä sitä "lukko kiinni" -symbolin suuntaan. Tarkasta oikea asento.

Poistoilmasuodattimen puhdistaminen

HUOMIO

Oikosulkuvaara

Laitepää sisältää sähköisiä rakenneosia

Älä upota poistoilmasuodatinta veteen tai puhdista kostealla liinalla.

Huomautus

Poistoilmasuodatin varmistaa puhtaan puhallusilman.

- Puhdista poistoilmasuodatin, jos se on selvästi likainen.

- Vaihda poistoilmasuodatin, jos se on näkyvästi vaurioitunut tai 6 kuukauden välein.

- 1 Laitteen kytkeminen pois päältä:

- Paina päälle/pois-kytkintä.

Kuva I

- 2 Poistoilmasuodattimen irrottaminen:

- Irrota poistoilmasuodattimen suojus laitteesta ja poista.
- Poista poistoilmasuodatin suojuksesta.

Kuva R

- 3 Poistoilmasuodattimen puhdistaminen:

- Koputtele poistoilmasuodatin varovasti puhtaaksi tai jos se on erittäin likainen, puhdista se yhdessä suojuksen kanssa varovasti pehmeällä liinalla tai harjalla.

- **Kuva S**

- 4 Poistoilmasuodattimen asettaminen:

- Työnnä poistoilmasuodatin ja suojus toisiinsa ja ruuvaa kiinni laitteen päähän. Tarkasta oikea asento.

Moottoroidun lattiasuuttimen puhdistaminen

1. Kytke laite pois päältä.

- Paina päälle/pois-kytkintä.

Kuva I

2. Poista lisävarusteet.

HUOMIO

Oikosulkuvaara

Oikosulun vaara Moottoroitu lattiasuutin sisältää sähköisiä rakenneosia

Älä upota moottoroitua lattiasuutinta veteen tai puhdista sitä kostealla liinalla.

3. Puhdista moottoroitu lattiasuutin.

- a Työnnä lukituksen avauspainiketta "lukko auki" -symbolin suuntaan ja poista harjarulla.

Kuva T

- b Poista lika esimerkiksi harjalla. Mahdolliset sotkeutuneet langat tai karvat voidaan leikata varovasti pois saksilla.

- c Puhdista harjan aukko varovasti liinalla tai pehmeällä harjalla.

Kuva U

- d Aseta harjarulla harjan aukkoon, paina alaspäin ja anna lukittua. Tarkasta oikea asento.

Kuva V

Ohjeet häiriötilanteissa

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

Laite ei käynnisty

Akku on tyhjä.

- Lataa akku.

Laite ei imuroi

Hienosuodatinta ei ole asetettu tai sitä ei ole asetettu oikein.

- Aseta hienosuodatin.
- Tarkasta hienosuodattimen oikea asento.

Akkua ei ladata

Latauspistoketta/verkkopistoketta ei ole oikein yhdistetty.

- Yhdistä latauspistoke/verkkopistoke oikein.
- Pistorasia on viallinen.

- Tarkasta toimiiko pistorasia.

Käytetään väärää laturia

- Tarkasta, käytetäänkö oikeaa laturia.

Latausaika on muuttunut

Toimitukseen kuulumattoman USB-pistokkeen (tyyppi C) tai laturin käyttö.

- Käytä ilmoitettua latausaikaa varten toimitukseen sisältyvää USB-pistoketta (tyyppi C)/laturia.

LED vilkkuu punaisena lyhyin väliajoin/laite pysähtyy käytön aikana/laitteen imurointitieto on alhainen.

Lisävarusteet, pölysäiliön imuaukko tai imuputket ovat tukossa.

- Poista juuttuminen/tukos soveltuvalla apuvälineellä.
- Akku/laite on ylikuumentunut tai alijäähtynyt.

- Kytke laite pois päältä ja irrota virransyötöstä.

- Odota, kunnes akun lämpötila/laitteen lämpötila on jälleen normaalialueella.

Pölysäiliö on täynnä.

- Tyhjennä pölysäiliö.

Suodattimet ovat likaisia.

- Puhdista suodattimet.

Harjarulla on tukossa.

- Poista tukokset.

Hienosuodatin likaantuu/pölyttyy nopeasti

Esisuodatinta ei ole käytetty.

- Käytä esisuodatinta.

Pölysäiliötä ei voi asettaa.

Suodattinyksikkö ei ole täydellinen.

- Tarkasta, että suodattinyksikkö (esisuodatin ja hienosuodatin) on täydellinen.

Epänormaali moottorin melu

Lisävarusteet, pölysäiliön imuaukko tai imuputket ovat tukossa.

- Poista tukos soveltuvalla apuvälineellä.

Tekniset tiedot

Sähköliitäntä

Akkujännite	V	21.6
Nimellisteho	W	250
Akun tyyppi	Li-ION	
Laturi	USB-C	
Malli	HX20WPD-C001-AG	
Latauslaitteen nimellisjännite	V	100 - 240
Taajuus	Hz	50 - 60
Latausaika, kun akku on täysin tyhjä	min	240

Suojaluokka		II
-------------	---	----

Laitteen tehotiedot

Säiliön tilavuus	l	0,4
------------------	---	-----

Käyttöaika täydellä akkulatauksella ja lattiasuuttimella		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Mitat ja painot

Paino (ilman varusteita)	kg	<2.4
--------------------------	----	------

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Indhold

Generelle merknader	50
Forskriftsmessig bruk	50
Miljøvern	50
Tilbehør og reservedeler	51
Garanti	51
Symboler på apparatet	51
Leveringsomfang	51
Apparatbeskrivelse	51
Montere veggbraketten	51
Igangsetting	52
Drift	52
Generelle instruksjoner for bruk	53
Transport	53
Lagring	53
Stell og vedlikehold	53
Bistand ved feil	54
Tekniske data	54

Generelle merknader



Les denne oversettelsen av den originale driftsveiledningen før apparatet tas i bruk første gang, og følg de vedlagte sikkerhetsanvisningene. Følg anvisningene. Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

Forskriftsmessig bruk

- Apparatet skal kun brukes til private formål.
- Apparatet er kun ment for rengjøring av tørre overflater
- Ikke-forskriftsmessig bruk inneholder:
 - Sugning på mennesker, dyr, planter eller klær på kroppen.
 - Oppsugning av vann eller andre væsker.
 - Oppsugning av glødende aske, kull, sigaretter eller andre brennbare eller lett antennelige stoffer.
 - Bruk i nærheten av eksplosive eller meget brannfarlige stoffer.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker eller olje. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparatet merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuelle informasjon om innholdsstoffene finner du på: www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garanti-reparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)

Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale Kärcher-nettsted under "Nedlastinger".

Symboler på apparatet



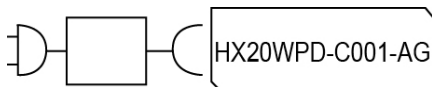
Det er et klistremerket på forfilteret til enheten som beskriver hvordan du rengjør/erstatte for- og finfilterne:

- 1 Fjern forfilteret og finfilteret fra enheten. Enheten må ikke snus under prosessen.
- 2 Rengjør for- og finfilteret en gang i uken uten å tilsette vann/fuktighet.
- 3 Bytt ut finfilteret med et nytt finfilter hver 6. måned. Nærmere beskrivelser, se kapittel *Rengjør forfilter, finfilter og støvbeholder*

Lader

⚠ ADVARSEL

- Lad kun apparatet med den originale laderen HX20WPD-C001-AG som følger med eller med en lader godkjent av KÄRCHER.



Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

Apparatbeskrivelse

Leveringsomfanget for apparatet (modellavhengig) avbildes på emballasjen. Denne bruksanvisningen beskriver alle mulige alternativer. Bilder, se grafikkside.

Figur A

- ① Betjeningsfelt for:

- ② På/Av-bryter
- ③ LED-kontrolllampe oppladbart batteri
- ④ Taster for innstilling av sugekraft (3 nivåer)
- ⑤ Håndtak
- ⑥ Ladeport for USB-kontakt (type C)
- ⑦ Innebygd oppladbart batteri
- ⑧ Deksel avtrekksfilter
- ⑨ Oppåsingstast støvbeholder
- ⑩ Sugekontakt støvbeholder
- ⑪ Støvbeholder
- ⑫ Utløserknapp støvbeholder-deksel
- ⑬ Deksel på støvbeholder
- ⑭ Finfilter
- ⑮ Forfilter
- ⑯ Motorisert gulvdyse med universal børstevalse
- ⑰ Sugerør
- ⑱ Fugemunnstykke
- ⑲ 2-i-1 møbeldyse
- ⑳ Veggbrakett
- ㉑ Lader (type C)
- ㉒ Ladekabel (type C)

Montere veggbraketten

Leveringsomfanget inkluderer en veggbrakett samt skruer og pluggar for ryddig oppbevaring av støvsugeren.

Merknad

Monter veggbraketten på et egnet sted med de medfølgende skruene og pluggene.

For trygg oppbevaring av apparatet må det øverste skrufestet plasseres minimum 1,0 m fra gulvet.

Figur E

OBS

Materielle skader ved feilaktig montering

Feil montering kan skade både apparatet og gulvet ved fall.

Bruk passende monteringsverktøy for veggmontering. Ved valg av festelementer må det tas hensyn til vekten av apparatet og bæreevnen på monteringsstedet.

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk støt og personskader

Forsikre deg om at det ikke befinner seg elektriske kabler, vann- eller gassrør i vegg rundt monteringsområdet.

Merknad

Veggbraketten kan også brukes til å oppbevare 2-i-1 møbeldysen og fugdysen i tillegg til apparatet.

Figur F

Igangsetting

Monter tilbehør

Merknad

Den motordrevne gulvdysen drives i tillegg med en egen, integrert motor og må derfor alltid kobles direkte til den håndholdte enheten eller sugeslangen for strømforsyning.

Alt annet tilbehør kan også brukes direkte med den håndholdte enheten eller med sugerøret for å øke rekkevidden.

- Skyv sugerøret inn på sugekontakten for støvbeholderen til du hører at det går i inngrep
- Trykk på løseknappen og ta av sugerøret fra sugekontakten.

Figur B

- Skyv den motordrevne gulvdysen inn på sugerøret til du hører at det går i inngrep.
- Trykk på opplåsningsknappen og ta den motordrevne gulvdysen fra sugerøret.

Figur C

- Tilbehør som f.eks. fugemunnstykket skyves på sugekontakten på støvbeholderen eller sugerøret til det smekker hørbart på plass.

Figur D

Lade batteri

Merknad

Apparatet leveres uten fullt oppladet batteri. Lad batteriet helt opp før første gangs bruk. Følg de vedlagte sikkerhetsinstruksene for batteristøvsugere.

Merknad

Når du bruker en USB-plugg eller en lader som er vanlig i handelen (type C) (ikke inkludert i leveringsomfanget for apparatet), kan ladetiden være forskjellig fra den som er oppgitt i bruksanvisningen, avhengig av ytelsen.

1. For opplading settes apparatet i den medfølgende veggbraketten.

Figur E

2. Koble begge USB-pluggene for ladekabelen til ladeporten på apparatet og laderen.

Koble laderen til stikkontakten.

LED-kontrollampen for batteriet blinker grønt mens ladingen pågår.

Figur G

3. Når apparatet er fulladet, lyser LED-kontrollampen permanent grønt i 120 minutter. Deretter slukker LED-en.

Koble begge USB-pluggene for ladekabelen fra ladeporten på apparatet og laderen.

Koble laderen fra stikkontakten.

Fjern apparatet fra veggbraketten.

Figur H

Apparatet er klart til bruk.

Drift

LED-indikatorlamper

Tabellen nedenfor beskriver betydningen av LED-visningene (grønn og rød) på apparatet:

LED	Beskrivelse
LED-listen lyser konstant grønt.	Apparatet er slått på.
LED-en lyser ikke.	Maskinen er slått av.
LED blinker grønt når apparatet er slått på.	Batterikapasitet på ca. 10 %.
LED lyser konstant rødt.	Lav batterikapasitet, under 5 %.
LED blinker grønt.	Batteriet lades.
LED lyser konstant grønt i 120 minutter. Deretter slukker den.	Batteripakken er helt oppladet.

LED	Beskrivelse
LED blinker rødt i korte intervaller (30 s / 120 ganger).	Apparatet viser en feilmelding, f.eks.: ● Blokkering av gulvdysen og/eller sugekannalen. ● Batteriet/apparatet er overopphetet eller underkjølt.

Suging

OBS

Skader på apparatet

Hvis filtrene eller støvbeholderen ikke settes inn eller ikke settes inn på riktig måte, kan det hende at apparatet ikke fungerer som det skal, eller at det blir skadet.

Bruk apparatet bare når alle filtre og støvbeholderen er satt inn på riktig måte.

Defekte filtre og filtre som ikke lenger kan rengjøres, må skiftes ut.

1. Monter ønsket tilbehør, se kapittel *Monter tilbehør*.

2. Slå på apparatet:

- Trykk på På/Av-bryteren.

Figur I

3. Juster sugestyrken etter behov på kontrollpanelet ved hjelp av "+" / "-" -knappen.

Merknad

Apparatet har 3 sugestyrker.

- 1 Eco-modus: For rengjøring av små mengder støv.

- 2 Standardmodus: For daglig rengjøring.

- 3 Boost-modus: Maksimal effekt for rengjøring med høy ytelse (denne innstillingen for sugestyrke lader ut batteriet raskere enn andre innstillinger).

Merknad

Når apparatet er slått på, er sugestyrken alltid i standardmodus (trinn 2).

Figur J

Skifte tilbehør

Skifte av tilbehør: se kapittelet *Monter tilbehør*

Avslutt driften

- 1 Slå av apparatet.

- Trykk på På/Av-bryteren.

Figur I

OBS

Skader på apparatet

Hvis for- og finfilteret ikke rengjøres regelmessig etter at støvsugingen er avsluttet eller støvbeholderen ikke tømmes, blir sugeeffekten dårligere og apparatet kan bli ødelagt.

Rengjør for- og finfilteret minst 1 gang i uken.

Tøm støvbeholderen senest når "MAX"-merket er nådd.

- 2 Fjern sugeslangen/tilbehøret.

- 3 Tøm støvbeholderen.

- Trykk på låseknappen. Dekselet på støvbeholderen åpner seg.

- Tøm støvbeholderen over en søppelbøtte.

Figur K

- 4 For å lukke trykker du dekselet på støvbeholderen oppover til det går i inngrep.

- 5 Rengjør for- og finfilteret, se kapittel *Rengjør forfilter, finfilter og støvbeholder*

- 6 Fest apparatet i veggbraketten.

Figur E

- 7 Oppbevar tilbehør på veggbraketten.

Figur F

Generelle instruksjoner for bruk

- På emballasjen for apparatet vises hvilket tilbehør som er inkludert ved levering.
- Test tilbehøret på et lite iøynefallende sted før du bruker det på følsomme områder.
- Følg produsentens rengjøringsanvisninger.
- Koble de motordrevne dysene til sugerøret eller det håndholdte apparatet.
- Koble også de andre tilbehørsdelene, som f.eks. fuge-dysen, til det håndholdte apparatet eller skyv rett inn på sugerøret for å øke rekkevidden.

Motordrevet gulvdys

Ideell for harde gulv og tepper.

Den motordrevne gulvdysen løsner smuss sitter fast i teppefibrene på en spesielt effektiv måte.

Fugemunnstykke

For kanter, fuger, radiatorer og vanskelig tilgjengelige områder.

2-i-1 møbelbørste

For skånsom rengjøring av sofaer og delikate møbler. Avhengig av behovet kan tilbehørsdelen brukes som møbel- eller tekstildys ved å trykke på tasten.

Transport

Batteriet er kontrollert iht. relevante forskrifter for internasjonal transport, og kan transporteres/sendes.

Lagring

OBS

Fuktighet og hete

Fare for materielle skader

Batteripakken må bare oppbevares tørt innendørs, i lav luftfuktighet og under 20°C.

Displayet på batteripakken viser den aktuelle ladetilstanden.

Stell og vedlikehold

Rengjør forfilter, finfilter og støvbeholder

OBS

Skader på apparatet

Hvis for- og finfilteret ikke rengjøres regelmessig etter at støvsugingen er avsluttet eller støvbeholderen ikke tømmes, blir sugeeffekten dårligere og apparatet kan bli ødelagt.

Rengjør for- og finfilteret minst 1 gang i uken.

Tøm støvbeholderen senest når "MAX"-merket er nådd.

OBS

Fare for kortslutning

Støvbeholderen inneholder elektriske komponenter.

Støvbeholderen, for- og finfilteret må ikke senkes i eller rengjøres med vann.

Figur O

Merknad

Skift finfilteret ved synlige skader eller hver 6. måned.

Merknad

Støvbeholderen må være tom før rengjøringen.

1 Slå av apparatet:

- Trykk på På/Av-bryteren.

Figur I

2 Ta av støvbeholderen:

- Trykk på opplåsningsknappen på støvbeholderen, løs den opp og ta den av ved å dreie den i retning mot symbolet "Lås åpen".

OBS

Skader på apparatet

Hvis apparatet må dreies 180 grader for filterrengjøring (finfilteret vender oppover), kan fint støv falle inn i motorområdet og skade apparatet.

Hold alltid apparatet vendt nedover for rengjøring/de-montering av finfilteret.

Figur L

Figur M

3 Ta av finfilter og forfilter:

- Drei finfilteret mot klokken og ta det av.
- Trykk på opplåsningsknappen for å åpne deke-selet på støvbeholderen. Trekk forfilteret ned og ta det ut av støvbeholderen.

Figur N

4 Rengjøring av støvbeholder, for- og finfilter.

- Eventuelle sammenfiltrede tråder eller hår i forfilteret kan klippes av forsiktig med en saks.
- Bank ut av for- og finfilteret forsiktig mot en papir-kurv.

Figur P

- Tørk ut av støvbeholderen med en klut.
- Rengjør for- og finfilteret forsiktig med en myk klut eller børste ved behov.

Figur Q

5 Fest finfilteret å apparatet.

- Kontroller at det sitter korrekt.

6 Sett inn forfilteret i støvbeholderen.

- Kontroller at det sitter korrekt.

7 Fest støvbeholderen:

- Fest støvbeholderen på apparatet og dreie den i retning av symbolet "Lås lukket". Kontroller at det sitter korrekt.

Rengjøring av avtrekksfilteret

OBS

Fare for kortslutning

Apparathodet inneholder elektriske komponenter.

Avtrekksfilteret må ikke senkes i eller rengjøres med vann.

Merknad

Avtrekksfilteret sørger for at ren luft blåses ut.

Rengjør avtrekksfilteret hvis det er synlig tilsmusset.

- Skift avtrekksfilteret ved synlige skader eller hver 6. måned.

1 Slå av apparatet:

- Trykk på På/Av-bryteren.

Figur I

2 Ta av avtrekksfilteret:

- Skru av og fjern avtrekksfilterdeke-selet fra apparatet.
- Ta av avtrekksfilteret fra deke-selet.

Figur R

3 Rengjøring av avtrekksfilteret

- Bank forsiktig ut av avtrekksfilteret eller rengjør det forsiktig sammen med deke-selet med en myk klut eller børste hvis det er svært tilsmusset.

Figur S

4 Sett inn avtrekksfilteret:

- Sett sammen avtrekksfilteret og deke-selet og skru dem fast på apparathodet. Kontroller at det sitter korrekt.

Rengjøring av motordrevet gulvdyse

1. Slå av apparatet.
 - Trykk på På/Av-bryteren.

Figur I

2. Fjern tilbehør.

OBS

Fare for kortslutning

Den motordrevne gulvdysen inneholder elektriske komponenter

Ikke senk den motordrevne gulvdysen ned i vann og ikke vask den med vann.

3. Rengjør den motordrevne gulvdysen.
 - a Skyv opplåsningsknappen i retning mot symbolet "Lås åpen" og fjern børstevalsen.

Figur T

- b Fjern smuss, f.eks. med en børste. Eventuelle sammenfiltrede tråder eller hår kan klippes av forsiktig med en saks.
- c Rengjør børsteåpningen forsiktig med en klut eller en myk børste.

Figur U

- d Sett børstevalsen inn i børsteåpningen, trykk den ned og la den gå i inngrep. Kontroller at det sitter korrekt.

Figur V

Bistand ved feil

Feil har oftest enkle årsaker som du selv kan utbedre ved hjelp av følgende oversikt. I tvilstilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

Apparatet starter ikke

Batteriet er tomt.

- Lad opp batteriet.

Apparatet suger ikke

Finfilter ble ikke satt inn eller det ble satt inn feil.

- Sett inn finfilteret.
- Kontroller at finfilteret sitter korrekt.

Batteriet lades ikke

Ladepluggen/strømpluggen er ikke satt riktig inn.

- Sett inn ladepluggen/strømpluggen korrekt.

Stikkkontakten er defekt.

- Kontroller om stikkkontakten fungerer.

Feil lader benyttes

- Kontroller om den riktige laderen brukes.

Ladetiden er endret

Bruk av USB-plugg (type C) eller lader som ikke er inkludert i leveringen.

- For en spesifisert ladetid bruker du USB-pluggen (type C) / laderen som er inkludert i leveringen.

LED blinker rødt med korte mellomrom / apparatet stopper under drift / apparatet har dårlig sugeeffekt

Tilbehøret, sugeåpningen på støvbeholderen eller sugerørene er tilstoppet.

- Fjern blokkeringen/tilstoppingen forsiktig med et egnet hjelpemiddel.

Batteriet/apparatet er overopphetet eller underkjølt.

- Slå av apparatet og koble fra strømtilførselen.
- Vent til batteritemperaturen/apparattemperaturen er tilbake i det normale området..

Støvbeholderen er full.

- Tøm støvbeholderen.

Filterene er tilsmusset.

- Rengjør filteret.

Børsterullen er blokkert.

- Fjern blokkeringene.

Finfilter tilsmusset / støver raskt

Forfilter ble ikke brukt.

- Sett inn forfilteret.

Støvbeholderen kan ikke settes inn.

Filterenheten er ikke fullstendig.

- Kontroller om filterenheten (for- og finfilter) er fullstendig.

Uvanlige lyder i motoren

Tilbehøret, sugeåpningen på støvbeholderen eller sugerørene er tilstoppet.

- Fjern tilstopping forsiktig med et egnet hjelpemiddel.

Tekniske data

Elektrisk tilkobling

Batterispenning	V	21.6
Nominell effekt	W	250
Batteritype	Li-ION	
Lader	USB-C	
Modell	HX20WPD-C001-AG	
Nominell spenning lader	V	100 - 240
Frekvens	Hz	50 - 60
Ladetid når batteriet er helt utladet	min	240
Beskyttelsesklasse		II

Effektspesifikasjoner apparat

Innhold i beholderen	l	0,4
Driftstid ved fulladet batteri med gulvdyse		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Mål og vekt

Vekt (uten tilbehør)	kg	<2.4
----------------------	----	------

Med forbehold om tekniske endringer.

Indhold

Generelle henvisninger	54
Bestemmelsesmessig anvendelse.....	55
Miljøbeskyttelse	55
Tilbehør og reservedele	55
Garanti	55
Symboler på apparatet.....	55
Leveringsomfang.....	55
Beskrivelse af apparat.....	55
Montering af vægbeslag.....	56
Ibrugtagning	56
Drift.....	56
Generelle anvendelseshenvisninger	57
Transport	57
Opbevaring.....	57
Pleje og vedligeholdelse	57
Hjælp ved fejl	58
Tekniske data	59

Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedshenvisninger inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i overensstemmelse hermed. Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Apparatet må kun anvendes i en privat husholdning.
- Apparatet er udelukkende beregnet til rengøring af tørre overflader
- Som ukorrekt anvendelse gælder:
 - Støvsugning af mennesker, dyr, planter eller tøj på kroppen.
 - Opsugning af vand eller andre væsker.
 - Opsugning af askegløder, kul, cigaretter eller andre brandfarlige eller letantændelige stoffer.
 - Anvendelse i nærheden af eksplosive eller meget brandfarlige stoffer.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert

bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på:
www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes på www.kaercher.com.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet. (Se adressen på bagsiden)
Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale Kärcher-websted under "Downloads".

Symboler på apparatet



Der er et klistermærke på enhedens forfilter, der beskriver, hvordan man rengør/udskifter for- og finfiltrene:

- 1 Fjern forfilteret og finfilteret fra enheden. Apparatet må ikke vendes under processen.
- 2 Rengør for- og finfilteret en gang om ugen uden at tilsætte vand/fugt.
- 3 Udskift finfilteret med et nyt finfilter hver 6. måned. Yderligere beskrivelser, se kapitel *Rengøring af forfilter, finfilter og støvbeholder*

Oplader

⚠ ADVARSEL

- Oplad kun apparatet med den originale oplader HX20WPD-C001-AG, der medfølger, eller med en oplader, der er godkendt af KÄRCHER.



Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen. Kontrollér ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Beskrivelse af apparat

Maskinens leveringsomfang (afhængigt af modellen) vises på emballagen. Denne driftsvejledning beskriver alle mulige muligheder. Figurer, se grafiksider.

Figur A

- ① Betjeningsfelt for:
- ② Tænd-/Sluk-kontakt
- ③ LED-kontrollampe batteri
- ④ Tast for sugestyrke (3 niveauer)
- ⑤ Håndgreb
- ⑥ Opladningsport til USB-stik (Type C)
- ⑦ Indbygget batteri
- ⑧ Afdækning afgangsluftfilter
- ⑨ Oplåsningstast til støvbeholder
- ⑩ Sugestuds i støvbeholder
- ⑪ Støvbeholder
- ⑫ Udløserknop til støvbeholderens afdækningsklap
- ⑬ Dæksel på støvbeholder

- ⑭ Finfilter
- ⑮ Forfilter
- ⑯ Motoriseret gulvmundstykke med universal børsterulle
- ⑰ Sugerør
- ⑱ Fugedyse
- ⑲ 2-i-1-møbeldyse
- ⑳ Vægbeslag
- ㉑ Oplader (type C)
- ㉒ Opladningskabel (type C)

Montering af vægbeslag

Leverancen inkluderer et vægbeslag samt skruer og dyvler til praktisk opbevaring af støvsugeren.

Obs

Monter vægbeslaget med de medfølgende skruer og dyvler et passende sted.

For sikker opbevaring af apparatet skal du placere den øverste skruefastgørelse mindst 1,0 m over gulvet.

Figur E

BEMÆRK

Materielle skader som følge af forkert montering

Hvis monteringen udføres forkert, kan såvel apparatet som gulvbelægningen blive beskadiget, hvis apparatet falder ned.

Brug egnet monteringsværktøj i forbindelse med vægmonteringen.

Tag ved valg af fastgørelseselementerne hensyn til apparatets vægt og monteringsstedets bæreevne.

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød og kvæstelser

Kontrollér, at der ikke findes elektriske kabler, vand- eller gasrør i væggen omkring monteringsstedet.

Obs

Vægbeslaget kan udover apparatet også bruges til at opbevare 2-i-1 møbeldysen og fugedysen.

Figur F

Ibrugtagning

Montering af tilbehør

Obs

Det motoriserede gulvmundstykke drives af en separat integreret motor og skal derfor altid forbindes direkte til det håndholdte apparat eller sugerøret, så strømforsyningen opretholdes.

Alt andet tilbehør kan ligeledes bruges direkte med det håndholdte apparat eller med sugerøret for at øge rækkevidden.

- Skub sugerøret på støvbeholderens indsugningsstuds, indtil det hørbart klikker på plads.
- Tryk på udløserknappen, og tag sugerøret af indsugningsstuds.

Figur B

- Skub det motoriserede gulvmundstykke på sugerøret, indtil det hørbart klikker på plads.

- Tryk på udløserknappen, og tag det motoriserede gulvmundstykke af sugerøret.

Figur C

- Skub tilbehør, som f.eks. fugedysen på støvbeholderens indsugningsstuds eller på sugerøret, indtil den hørbart klikker på plads.

Figur D

Opladning af batteriet

Obs

Apparatet leveres uden et fuldstændigt opladet batteri.

Oplad batteriet helt, inden du bruger det første gang.

Bemærk de vedlagte sikkerhedshenvisninger vedrørende batteridrevne støvsugere.

Obs

Når du bruger et almindeligt USB-stik (type C) eller en almindelig oplader (ikke inkluderet i apparatets leveringsomfang), kan, afhængigt af ydeevnen, opladningstiden være forskellig fra den, der er angivet i driftsvejledningen.

1. Anbring apparatet i vægbeslaget, der er inkluderet i leverancen, for at oplade det.

Figur E

2. Sæt begge USB-stik på opladningskablet i opladningsporten på apparatet og opladeren.

Sæt opladeren i stikkontakten.

LED-batterivisningen blinker under opladningen.

Figur G

3. Når apparatet er fuldt opladet, lyser LED-batterivisningen konstant grønt i 120 min. Derefter slukkes LED'en.

Tag begge USB-stik på opladningskablet ud af opladningsporten på apparatet og opladeren.

Fjern opladeren fra stikkontakten.

Tag apparatet ud af vægbeslaget.

Figur H

Maskinen er klar til brug.

Drift

LED-visninger

Følgende tabel beskriver betydningen af LED-visningerne (grøn og rød) på apparatet:

LED	Beskrivelse
LED lyser konstant grønt.	Maskinen er tændt.
LED lyser ikke.	Maskinen er slukket.
Lysdioden blinker grønt, når apparatet er tændt.	Batterikapacitet på ca. 10%.
LED lyser konstant rødt.	Lav batterikapacitet, under 5%.
LED blinker grønt.	Batteriet oplades.
LED lyser konstant grønt i 120 min.. Derefter slukkes LED'en.	Batteriet er fuldt opladet.
LED'en blinker rødt med korte intervaller (30 sek. / 120 gange).	Apparatet viser fejlmeddelelse f.eks.: • Blokering af gulvmundstykke og/eller sugekanal. • Batteriet/apparatet er overophedet eller underkølet.

Sugning

BEMÆRK

Skader på maskinen

Hvis filtrene eller støvbeholderen ikke er indsat eller ikke er indsat korrekt, kan apparatet muligvis ikke fungere korrekt eller blive beskadiget.

Brug kun apparatet, hvis alle filtre og støvbeholderen er sat i korrekt.

Defekte filtre og filtre, der ikke længere kan rengøres, skal udskiftes.

1. Monter det ønskede tilbehør, se kapitlet *Montering af tilbehør*.

2. Tilkobling af apparatet:

- Tryk på Tænd-/Sluk-kontakt.

Figur I

3. Juster sugestyrken efter behov på betjeningsfeltet ved hjælp af tasten "+/-".

Obs

Apparatet har 3 sugestyrker.

1 Eco-funktion: Til rengøring af små mængder støv.

2 Standardfunktion: Til daglig rengøring.

3 Boost-funktion: Maksimal effekt til højtydende rengøring (denne sugeeffektindstilling aflader batteriet hurtigere end andre indstillinger).

Obs

Når apparatet er tændt, er sugestyrken altid i standardtilstand (trin 2).

Figur J

Udskiftning af tilbehør

Udskiftning af tilbehør, se kapitlet *Montering af tilbehør*

Afslutning af driften

1 Sluk maskinen.

- Tryk på Tænd-/Sluk-kontakt.

Figur I

BEMÆRK

Skader på maskinen

Hvis for- og finfilteret ikke rengøres regelmæssigt efter afslutning af støvsugningen, eller støvbeholderen ikke tømmes, forringes sugeevnen, og apparatet kan gå i stykker.

Rengør for- og finfilteret mindst en gang om ugen.

Tøm senest støvbeholderen, når "MAKS"-mærket nås.

2 Fjern sugerøret og evt. tilbehør.

3 Tøm støvbeholderen.

- Tryk på sikkerhedstasten. Klappen på støvbeholderen åbner sig.

- Tøm støvbeholderen over en skraldespand.

Figur K

4 Skub klappen på støvbeholderen opad, indtil den klikker på plads, for at lukke den.

5 Rengør for- og finfilteret, se kapitlet *Rengøring af forfilter, finfilter og støvbeholder*

6 Fastgør apparatet i vægbeslaget.

Figur E

7 Opbevar tilbehør på vægbeslaget.

Figur F

8 Oplad apparatet, se kapitlet *Opladning af batteriet*

Generelle anvendeshenvisninger

- På emballagen til apparatet kan du se, hvilket tilbehør der er inkluderet i leverancen.
- Test tilbehøret på et ikke-øjnefaldende område, inden du bruger det på et følsomt område.
- Følg producentens rengøringshenvisninger.

- Forbind det motoriserede mundstykke til sugerøret eller det håndholdte apparat.
- Forbind ligeledes det øvrige tilbehør, som f.eks. fuge-dyse, med det håndholdte apparat eller skub det direkte på sugerøret for at øge rækkevidden.

Motoriseret guldmundstykke

Ideel til hårde gulve og tæpper.

Det motoriserede guldmundstykke fjerner særdeles effektivt snavs, der sidder fast i tæppefibrene.

Fugedyse

Til kanter, fuger, radiatorer og områder, der er svært tilgængelige.

2-i-1 møbelbørste

Til skånsom rengøring af sofaer og følsomme møbler. Efter behov kan tilbehørsdelen anvendes som møbel- eller polstringsbørste ved at trykke på tasten.

Transport

Batteriet er afprøvet iht. til de relevante forskrifter til international transport og må transporteres/sendes.

Opbevaring

BEMÆRK

Fugtighed og varme

Risiko for beskadigelse

Opbevar altid batteripakkerne indendørs i tørre rum ved lav luftfugtighed og under 20°C.

Batteripakkens display viser den aktuelle ladetilstand under opbevaringen.

Pleje og vedligeholdelse

Rengøring af forfilter, finfilter og støvbeholder

BEMÆRK

Skader på maskinen

Hvis for- og finfilteret ikke rengøres regelmæssigt efter afslutning af støvsugningen, eller støvbeholderen ikke tømmes, forringes sugeevnen, og apparatet kan gå i stykker.

Rengør for- og finfilteret mindst en gang om ugen.

Tøm senest støvbeholderen, når "MAKS"-mærket nås.

BEMÆRK

Fare for kortslutning

Støvbeholderen indeholder elektriske komponenter. Nedsæk ikke støvbeholderen, for- og finfilteret i vand, og foretag ikke en fugtig rengøring.

Figur O

Obs

Udskift finfilteret i tilfælde af synlige skader eller hver 6. måned.

Obs

Støvbeholderen skal være tom før rengøring.

1 Frakobling af apparatet:

- Tryk på Tænd-/Sluk-kontakten.

Figur I

2 Fjernelse af støvbeholderen:

- Tryk på oplåsningsknappen på støvbeholderen, lås den op, og fjern den ved at dreje den i retning af symbolet "lås åben".

BEMÆRK

Skader på maskinen

Hvis apparatet drejes 180 grader under filterrengøringen (finfilter peger opad), kan finstøv falde ned i motorområdet og beskadige apparatet.

Hold altid apparatet nedad ved finfilterrengøring/fjernelse af finfilter.

Figur L

Figur M

- 3 Fjernelse af finfilter og forfilter:
 - Drej finfilteret mod uret, og tag det af.
 - Tryk på sikkerhedstasten for at åbne klappen på støvbeholderen. Træk forfilteret nedad, og fjern det fra støvbeholderen.

Figur N

- 4 Rengøring af støvbeholder, for- og finfilter.
 - Eventuelle sammenfiltrede tråde eller hår på forfilteret kan forsigtigt klippes af med en saks.
 - Bank forsigtigt for- og finfilter over en papirkurv.

Figur P

- Tør støvbeholderen af med en klud.
- Om nødvendigt skal du omhyggeligt rengøre for- og finfilteret med en blød klud eller børste.

Figur Q

- 5 Fastgør finfilteret til apparatet.
 - Kontrollér, at filteret sidder korrekt.
- 6 Sæt forfilteret i støvbeholderen.
 - Kontrollér, at filteret sidder korrekt.
- 7 Fastgørelse af støvbeholderen:
 - Fastgør støvbeholderen til apparatet, og drej den i retning af symbolet "lås lukket". Kontrollér, at filteret sidder korrekt.

Rengøring af udluftsfilter

BEMÆRK

Fare for kortslutning

Apparatets hoved indeholder elektriske komponenter. Nedsæk ikke udluftsfilteret i vand, og foretag ikke en fugtig rengøring.

Obs

Udluftsfilteret sikrer ren udblæsningsluft.

- Rengør udluftsfilteret, hvis det er synligt snavset.
- Udskift udluftsfilteret i tilfælde af synlige skader eller hver 6. måned.

- 1 Frakobling af apparatet:

- Tryk på Tænd-/Sluk-kontakt.

Figur I

- 2 Fjernelse af udluftsfilteret:
 - Skru udluftsfilterafdækningen af apparatet, og fjern det.
 - Fjernelse af udluftsfilteret fra afdækningen:

Figur R

- 3 Rengøring af udluftsfilter:
 - Bank udluftsfilteret forsigtigt, eller, hvis det er stærkt snavset, rengør det forsigtigt sammen med afdækningen med en blød klud eller børste.
- 4 Isætning af udluftsfilter:
 - Sæt udluftsfilteret og afdækningen sammen, og skru dem på apparatets hoved. Kontrollér, at filteret sidder korrekt.

Rengøring af motoriseret gultmundstykke

1. Sluk maskinen.

- Tryk på Tænd-/Sluk-kontakt.

Figur I

2. Fjern tilbehøret.

BEMÆRK

Fare for kortslutning

Det motoriserede gultmundstykke indeholder elektriske komponenter.

Nedsæk ikke det motoriserede gultmundstykke i vand, og foretag ikke en fugtig rengøring.

3. Rengør det motoriserede gultmundstykke.
 - a Skub sikkerhedstasten i retning af symbolet "lås åben", og fjern børsterullen.

Figur T

- b Fjern eventuel snavs med en børste. Eventuelle sammenfiltrede tråde eller hår kan forsigtigt klippes af med en saks.
- c Rengør forsigtigt børsteåbningen med en klud eller en blød børste.

Figur U

- d Sæt børsterullen i børsteåbningen, tryk den nedad, og lad den gå i indgreb. Kontrollér, at filteret sidder korrekt.

Figur V

Hjælp ved fejl

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

Maskinen starter ikke

Batteriet er tomt.

- Oplad batteriet.

Maskinen suger ikke

Finfilter blev ikke sat i eller ikke sat i korrekt.

- Sæt finfilteret i.
- Kontrollér, at finfilteret sidder korrekt.

Batteriet oplades ikke

Ladestikket/netstikket er ikke tilsluttet korrekt.

- Tilslut ladestikket/netstikket korrekt. Stikkontakten er defekt.
- Kontrollér, om stikkontakten fungerer. Der anvendes en forkert oplader
- Kontrollér, om den rigtige oplader anvendes.

Ladetiden er ændret

Anvendelse af et USB-stik (type C) eller ladeaggregat uden for leveringsomfanget.

- Anvend USB-stikket (type C)/ladeaggregatet fra leveringsomfanget for en specificeret ladetid.

LED'en blinker rødt med korte intervaller/apparatet stopper under drift/apparatet har en svag sugeeffekt

Tilbehøret, indsugningsåbningen på støvbeholderen eller sugerørene er tilstoppet.

- Fjern blokeringen/tilstopningen med et egnet hjælpemiddel.

Batteriet/apparatet er overophedet eller underkølet.

- Sluk for apparatet, og afbryd det fra strømforsyningen.
- Vent, indtil batteritemperaturen/apparatets temperatur er tilbage i det normale område.

Støvbeholderen er fuld.

- Tøm støvbeholderen.

Filterne er snavsede.

- Rengør filterne.

Børsterullen er blokeret.

- Fjern blokeringer.

Finfilter tilsluttes/bliver hurtigt støvet

Forfilter blev ikke sat i.

- Sæt forfilter i.

Støvbeholder kan ikke sættes i.

Filterenheden er ikke komplet.

- Kontroller, at filterenheden (for- og finfilter) er komplet.

Unormal motorstøj

Tilbehøret, indsugningsåbningen på støvbeholderen eller sugerørene er tilstoppet.

- Fjern tilstopningen med et egnet hjælpemiddel.

Tekniske data

Elektrisk tilslutning

Batterispænding	V	21.6
Nominel effekt	W	250
Batteritype	Li-ION	
Oplader	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Nominel spænding ladeaggregat	V	100 - 240
Frekvens	Hz	50 - 60
Opladningstid ved fuldt afladet batteri	min	240
Beskyttelsesklasse		II

Effektdata maskine

Beholderindhold	I	0,4
Driftstid ved fuldt opladet batteri med gulv-mundstykke Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Mål og vægt

Vægt (uden tilbehør)	kg	<2.4
----------------------	----	------

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Sisukord

Üldised juhised	59
Nõuetekohane kasutamine	59
Keskkonnakaitse	59
Lisavarustus ja varuosad	59
Garantii	59
Seadmel olevad sümbolid	60
Tarnekomplekt	60
Seadme kirjeldus	60
Seinahoidiku monteerimine	60
Käikuvõtmine	60
Käitus	61
Üldised kasutusjuhised	61
Transport	62
Ladustamine	62
Hooldus ja jooksevremont	62
Abi rikete korral	63
Tehnilised andmed	63

Üldised juhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see originaalkasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige

neile vastavalt.

Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Nõuetekohane kasutamine

- Kasutage seadet eranditult eramajapidamises.
- Seade on eranditult ette nähtud kuivade aluspindade puhastamiseks
- Mittesihotstarbelise kasutamisenä kehtib:
 - Inimeste, loomade, taimede või seljas olevate riiete puhastamine tolmuimejaga.
 - Vee või muude vedelike imemine.
 - Hõõguva tuha, söe, sigarettide või muude põlemisvõimeliste või kergesti süttivate ainete puhastamine tolmuimejaga.
 - Kasutamine plahvatusohtlike või kergesti süttivate ainete läheduses.

Keskkonnakaitse



Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasäästlikult.



Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud või õli, mis võivad vale ümberkäämise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.

Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt:

www.kaercher.de/REACH

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse.

Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt www.kaercher.com.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

Seadmel olevad sümbolid



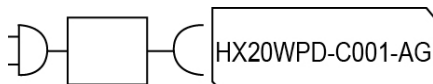
Seadme eelfiltril on kleebis, mis kirjeldab eel- ja peenfiltrite puhastamist/vahetamist:

- 1 Eemaldage seadmest eelfilter ja peenfilter. Seadet ei tohi protsessi käigus ümber pöörata.
- 2 Puhastage eel- ja peenfiltrit kord nädalas ilma vett/niiskust lisamata.
- 3 Vahetage peenfilter uue peenfiltri vastu iga 6 kuu järel. Täiendavad kirjeldused vt peatükki *Puhastage eelfilter, peenfilter ja tolumuhuti*

Laadija

⚠ HOIATUS

- Laadige seadet ainult originaallaadijaga HX20WPD-C001-AG või KÄRCHERI poolt heaks kiidetud laadijaga.



Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduolevate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

Seadme kirjeldus

Seadme tarnekomplekt (mudelst sõltuv) on kujutatud pakendil. Käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatakse kõiki võimalikke suvandeid.

Jooniseid vt graafika leheküljelt.

Joonis A

- ① Käsitsemisplokk:
- ② Sisse-/välja-lüliti
- ③ LED-märgutuli aku
- ④ Klahvid imemistugevuse seadistamiseks (3 astet)
- ⑤ Käepide
- ⑥ USB-pistiku laadimisühendus (tüüp C)
- ⑦ Sisseehitatud aku
- ⑧ Heitõhufiltri kate
- ⑨ Tolmumahuti lahtilukustusklahv
- ⑩ Tolmumahuti imiotsak
- ⑪ Tolmumahuti
- ⑫ Lahtilukustusklahv tolumumahuti-katteklapp
- ⑬ Tolmumahuti katteklapp

- ⑭ Peenfilter
- ⑮ Eelfilter
- ⑯ Motoriseeritud põrandadüüs universaalse harjaruliga
- ⑰ Imitoru
- ⑱ Vuugidüüs
- ⑲ 2-in-1 mööblidüüs
- ⑳ Seinahoidik
- ㉑ Laadija (tüüp C)
- ㉒ Laadimiskaabel (tüüp C)

Seinahoidiku monteerimine

Tarnekomplektis sisaldub nii seinahoidik kui kruvid ja tüüblid tolmuimeja korralikuks hoidmiseks.

Märkus

Monteerige seinahoidik kaasasolevate kruvide ja tüüblitega sobivasse kohta.

Seadme ohutuks hoidmiseks tuleb ülemine kruvikinnitus asetada põrandast vähemalt 1,0 m kaugusele.

Joonis E

TÄHELEPANU

Varakahju vigase montaaži tõttu

Vigase montaaži tõttu võib allakukkumisel kahjustuda nii seade kui ka põrandakate.

Kasutage seinale monteerimiseks sobivaid montaaži-tööriistu.

Pidage kinnituselementide valikul silmas seadme kaalu ja paigalduskoha kandevõimet.

⚠ HOIATUS

Elektrilöögi- ja vigastusohu

Tehke kindlaks, et montaaži piirkonnas ümber oleval seinas ei ole elektrikaableid ega vee- või gaasitorusid.

Märkus

Seinahoidikuga saab lisaks seadmele hoida ka 2-in-1 mööblidüüsi ja vuugidüüsi.

Joonis F

Käikuvõtmine

Tarvikute monteerimine

Märkus

Motoriseeritud põrandadüüsi käitatakse eraldi integreeritud mootoriga ja seetõttu peab see olema alati otse ühendatud käsiseadme või imitoruga, et tagada vooluvarustus.

Kõiki muid tarvikuusi saab samuti ühendada otse käsiseadmega või ulatuskauguse suurendamiseks imitoruga.

- Lükake imitoru tolumumahuti imiotsakule, kuni see kuuldavalt fikseerub.

- Vajutage lahtilukustusklahvi ja võtke imitoru imiotsakult ära.

Joonis B

- Lükake motoriseeritud põrandadüüs imitorule, kuni see kuuldavalt fikseerub.

- Vajutage lahtilukustusklahvi ja võtke motoriseeritud põrandadüüs imitorult ära.

Joonis C

- Lükake tarvikud nagu nt vuugidüüs tolumumahuti imemisotsikule või imitorule, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Joonis D

Aku laadimine

Märkus

Seade tarnitakse ilma täielikult laetud akuta. Laadige aku enne esmakordset kasutamist täielikult täis. Järgige akuimuriga kaasasolevaid ohutusjuhiseid.

Märkus

Laiatarbe USB-pistiku (tüüp C) või laadija (ei kuulu seadme tarnekomplekti) kasutamisel võib laadimisaeag sõltuvalt võimsusest erineda kasutusjuhendis esitatust.

1. Seadme laadimiseks kinnitage see tarnekomplekti kuuluva seinahoidiku külge.

Joonis E

2. Sisestage laadimiskaabli mõlemad USB-pistikud seadme ja laadija laadimisühendusse. Pistke laadija pistikupessa. LED-akunäidik vilgub laadimisprotsessi vältel roheliselt.

Joonis G

3. Kui seade on täielikult laetud, põleb LED-akunäidik 120 min pidevalt roheliselt. Seejärel LED kustub. Võtke laadimiskaabli mõlemad USB-pistikud seadme ja laadija laadimisühendusest välja. Eemaldage laadija pistikupesast. Eemaldage seade seinahoidikust.

Joonis H

Seade on kasutusvalmis.

Käitus

LED-näidik

Järgnevas tabelis on kirjeldatud seadme LED-näidikute (roheline ja punane) tähendust:

LED	Kirjeldus
LED põleb püsivalt roheliselt.	Seade on sisse lülitatud.
LED ei põle.	Seade on välja lülitatud.
LED vilgub roheliselt, kui seade on sisse lülitatud.	Aku mahutavus u 10%.
LED põleb püsivalt punaselt.	Aku mahutavus madal, alla 5%.
LED vilgub roheliselt.	Akut laetakse
LED põleb 120 min püsivalt roheliselt. Seejärel LED kustub.	Aku on täielikult laetud.
LED vilgub lühikeste ajavahemike järel punaselt (30 sek / 120 korda).	Seade kuvab rikketeate nt: • Põrandadüüsi ja/või imikanali blokeering. • Aku/seade on ülekuumenenud või alajahtunud.

Imemine

TÄHELEPANU

Seadmekahjustus

Kui filtrid või tolumuhuti ei ole sisestatud või ei ole õigesti sisestatud, ei saa seade õigesti talitleda või võib kahjustuda.

Kasutage seadet ainult siis, kui kõik filtrid ja tolumuhuti on korrektselt sisestatud.

Defektsed filtrid ja filtrid, mida ei saa enam puhastada, tuleb välja vahetada.

1. Monteeringe soovitud tarvikud, vt peatükki *Tarvikute monteeringimine*.
2. Seadme sisselülitamine:

- Vajutage Sisse-/Välja-lülitit.

Joonis I

3. Vajaduse korral seadistage imemisvõimsust juhtpaneelil oleva "+" / "-" klahvi kaudu.

Märkus

Seadmel on 3 imemistugevust:

- 1 Eco-režiim: Väikeste tolmukoguste puhastamiseks.
- 2 Standard-režiim: Igapäevaseks puhastamiseks.
- 3 Boost-režiim: Maksimaalne võimsus suure jõudlusega puhastamiseks (selle imemisvõimsuse seadistuse puhul täheneb aku kiiremini kui teiste seadistuste puhul).

Märkus

Seadme sisselülitamisel on imemisvõimsus alati standard-režiimis (aste 2).

Joonis J

Tarvikute vahetamine

Tarvikute vahetamine, vt peatükki *Tarvikute monteeringimine*

Käituse lõpetamine

- 1 Lülitage seade välja.
 - Vajutage Sisse-/Välja-lülitit.

Joonis I

TÄHELEPANU

Seadmekahjustus

Kui pärast tolmumimemise lõpetamist ei puhastata regulaarselt eel- ja peenfiltrit või kui tolumuhuti ei tühjendata, halveneb imemisvõimsus ja seade võib katki minna.

Puhastage eel- ja peenfiltrit vähemalt 1 kord nädalas.

Tühjendage tolumuhuti hiljemalt "MAX" märgistuseni jõudmisel.

- 2 Eemaldage imitoru või tarvikud.

- 3 Tühjendage tolumuhuti.

- Vajutage lahtilukustusklahvi. Tolumuhuti klapp avaneb.
- Tühjendage tolumuhuti prügikasti.

Joonis K

- 4 Sulgemiseks lükake tolumuhuti klapp üles, kuni see fikseerub.
- 5 Puhastage eel- ja peenfiltrit, vt peatükki *Puhastage eelfilter, peenfilter ja tolumuhuti*
- 6 Kinnitage seade seinahoidiku külge.

Joonis E

- 7 Hoidke tarvikuid seinahoidikus.

Joonis F

- 8 Laadige seade täis, vt peatükki *Aku laadimine*

Üldised kasutusjuhised

- Seadme pakendil on kujutatud, millised tarvikud sisalduvad tarnekomplektis.
- Testige tarvikuid silmatorkamatus kohas enne nende kasutamist tundlikus kohas.
- Järgige tootja puhastusjuhiseid.
- Ühendage motoriseeritud düüsid imitoru või käsi-seadmega.
- Ühendage muud tarvikuosad nagu nt vuugidüüs samuti käsi-seadmega või lükake ulatuskauguse suu-remamiseks otse imitorule.

Motoriseeritud põrandadüüs

Ideaalne kõvade põrandate ja vaipade jaoks.

Motoriseeritud põrandadüüs eemaldab vaibakiududesse kinnijäänud mustuse eriti tõhusalt.

Vuugidüüs

Servade, vuukide, küttekahede ja raskesti ligipääsetavate piirkondade jaoks.

2-in-1 mööblihari

Diivanite ja tundlike mööbliesemete säästlikuks puhastamiseks. Vastavalt vajadusele saab klahvi vajutamise-ga kasutada tarkvakuosa mööbli- või polstriharjana.

Transport

Akut on kontrollitud vastavalt asjaomastele rahvusvahelist transportimist käsitlevatele eeskirjadele ning seda on lubatud transportida / saata.

Ladustamine

TÄHELEPANU

Niiskuse ja kuumuse

Kahjustusohu

Hoidke akupakki ainult madala õhuniiskusega kuivades siseruumides ja temperatuuril alla 20°C.

Akupaki displei näitab aktuaalset laadimis seisundit.

Hooldus ja jooksevremont

Puhastage eelfilter, peenfilter ja tolmu mahuti

TÄHELEPANU

Seadmekahjustus

Kui pärast tolmuimemise lõpetamist ei puhastata regulaarselt eel- ja peenfiltrit või kui tolmu mahuti ei tühjen data, halveneb imemisvõimsus ja seade võib katki minna.

Puhastage eel- ja peenfiltrit vähemalt 1 kord nädalas. Tühjendage tolmu mahuti hiljemalt "MAX" märgistuse ni jõudmisel.

TÄHELEPANU

Lühiseoht

Tolmu mahuti sisaldab elektrilisi komponente.

Ärge kastke tolmu mahuti, eel- ja peenfiltrit vette ja ärge puhastage niiskelt.

Joonis O

Märkus

Vahetage peenfilter nähtava kahjustuse korral iga 6 kuu tagant välja.

Märkus

Enne puhastamist peab tolmu mahuti olema tühi.

1 Seadme väljalülitamine:

- Vajutage Sisse-/Välja-lülitit.

Joonis I

2 Eemaldage tolmu mahuti:

- Vajutage tolmu mahuti lahtilukustusklahvi ja vahastage see "lukk avatud" sümboli suunas keerates ning võtke ära.

TÄHELEPANU

Seadmekahjustus

Kui filtri puhastamiseks keeratakse seadet 180 kraadi (peenfilter näitab üles), võib peentolm sattuda mootori piirkonda ja kahjustada seadet.

Hoidke seadet peenfiltri puhastamiseks / peenfiltri eemaldamiseks alati allapoole.

Joonis L

Joonis M

3 Peenfiltri ja eelfiltri eemaldamine:

- Vabastage peenfilter vastupäeva keerates ja võtke ära.
- Vajutage lahtilukustusklahvi, et avada tolmu mahuti klapp. Tõmmake eelfilter allapoole ja võtke see tolmu mahutist välja.

Joonis N

4 Tolmu mahuti, eel- ja peenfiltri puhastamine.

- Kõik peenfiltrile sattunud sassiläänud niidid või karvad saab kääridega ettevaatlikult ära lõigata.
- Koputage eel- ja peenfilter ettevaatlikult prügikorvi.

Joonis P

- Pühkige tolmu mahuti lapiga puhtaks.
- Vajaduse korral puhastage eel- ja peenfiltrit ettevaatlikult pehme lapi või harjaga.

Joonis Q

5 Kinnitage peenfilter seadme külge.

- Kontrollige korrektset asetust.
- Sisestage eelfilter tolmu mahutisse.
- Kontrollige korrektset asetust.

7 Tolmu mahuti kinnitamine:

- Asetage tolmu mahuti seadmele ja keerake seda sümboli "Lukk kinni" suunas. Kontrollige korrektset asetust.

Heitõhufiltri puhastamine

TÄHELEPANU

Lühiseoht

Seadmepea sisaldab elektrilisi komponente.

Ärge kastke heitõhufiltrit vette ja ärge puhastage niiskelt.

Märkus

Heitõhufiltri hoolitseb puhta väljapuhkeõhu eest.

- Puhastage heitõhufiltrit nähtava määrdumise korral.
- Vahetage heitõhufilter nähtava kahjustuse korral iga 6 kuu tagant välja.

1 Seadme väljalülitamine:

- Vajutage Sisse-/Välja-lülitit.

Joonis I

2 Heitõhufiltri eemaldamine:

- Keerake heitõhufiltri kate seadmelt maha ja võtke ära.
- Võtke heitõhufiltri kattelt ära.

Joonis R

3 Heitõhufiltri puhastamine:

- Koputage heitõhufiltrit ettevaatlikult või tugeva määrdumise korral puhastage seda koos kattega ettevaatlikult pehme lapi või harjaga.

Joonis S

4 Heitõhufiltri sisestamine:

- Pistke heitõhufilter ja kate üksteise vastu ja keerake seadmepea külge. Kontrollige korrektset asetust.

Motoriseeritud põrandadüüsi puhastamine

1. Lülitage seade välja.

- Vajutage Sisse-/Välja-lülitit.

Joonis I

2. Võtke tarvikud ära.

TÄHELEPANU

Lühiseoht

Motoriseeritud põrandadüüs sisaldab elektrilisi komponente.

Ärge kastke motoriseeritud põrandadüüsi vette ega puhastage seda niiskelt.

3. Puhastage motoriseeritud põrandadüüsi.

- a Lükake lahtilukustusklahvi sümboli "lukk avatud" suunas ja eemaldage harjarull.

Joonis T

- b Eemaldage mustus nt harjaga. Kõik sassiläänud niidid või karvad saab kääridega ettevaatlikult ära lõigata.

- c Puhastage harjaava ettevaatlikult lapi või pehme harjaga.
Joonis U
d Sisestage harjarull harjaavasse, vajutage alla ja laske fikseeruda. Kontrollige korrektset asetust.
Joonis V

Abi rikete korral

Riketel on tihti lihtsad põhjused, mille saate ise järgneva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin nime- tamata rikete puhul pöörduge palun volitatud klienditee- ninduse poole.

Seade ei käivitu

Aku on tühi.

- Laadige aku täis.

Seade ei ime

Peenfiltrit ei sisestatud või ei sisestatud korrektselt.

- Pange peenfilter sisse.
- Kontrollige peenfiltri korrektset asetust.

Akut ei laeta

Laadimis pistik/võrgupistik ei ole korrektselt ühendatud.

- Ühendage laadimis pistik/võrgupistik korrektselt.

Pistikupesa on defektne.

- Kontrollige, kas pistikupesa töötab.
- Kasutatakse valet laadijat
- Kontrollige, kas kasutatakse õiget laadijat.

Laadimisaeg on muutunud

USB-pistiku (tüüp C) või laadija kasutamine väljaspool tarnekomplekti.

- Esitatud laadimisaja tagamiseks kasutage USB-pis- tikut (tüüp C) / laadijat, mis on tarnekomplektiga kaasas.

LED vilgub lühikeste ajavahemike järel punaselt / seade peatub töö ajal / seadmel on madal imemis- võimsus

Tarvikud, tolmumahuti imemisava või imitorud on um- mistunud.

- Eemaldage blokeering / ummistus sobilikult abiva- hendiga.

Aku/seade on ülekuumenenud või alajahtunud.

- Lülitage seade välja ja lahutage vooluvarustusest.
- Oodake, kuni aku temperatuur /seadme tempera- tuur on taas normaalses vahemikus.

Tolmumahuti on täis.

- Tühjendage tolmumahuti.

Filtrid on määrdunud.

- Puhastage filtreid.
- Harjarull on blokeeritud.
- Eemaldage blokeeringud.

Peenfilter määrdub / tolmub kiiresti

Eelfiltrit ei sisestatud.

- Pange eelfilter sisse.
- Tolmumahuti ei saa sisestada.

Filtriüksus ei ole täielik.

- Kontrollige, kas filtriüksus (eel- ja peenfilter) on täie- lik.

Ebanormaalne mootorimüra

Tarvikud, tolmumahuti imemisava või imitorud on um- mistunud.

- Eemaldage ummistus sobilikult abivahendiga.

Tehnilised andmed

Elektriühendused

Akupinge	V	21.6
Nimivõimsus	W	250
Akupaki tüüp	Li-ION	

Laadija	USB-C	
Mudel	HX20WPD-C001-AG	
Laadija nimipinge	V	100 - 240
Sagedus	Hz	50 - 60
Laadimisaeg, kui aku on täiesti tü- hi	min	240
Kaitseklass		II

Seadme võimsusandmed

Paagi maht	l	0,4
Tööaeg täis aku korral pöran dadüüsiga		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Mõõtmised ja kaalud

Kaal (ilma tarvikuteta)	kg	<2.4
-------------------------	----	------

Õigus tehnilisteks muudatusteks.

Saturs

Vispärigas norādes	63
Noteikumiem atbilstoša izmantošana	63
Apkārtojās vides aizsardzība	64
Piederumi un rezerves daļas	64
Garantija	64
Simboli uz ierīces	64
Piegādes komplekts	64
Ierīces apraksts	64
Sienas turētāja montāža	64
Ekspluatācijas uzsākšana	65
Darbība	65
Vispārīgas lietošanas norādes	66
Transportēšana	66
Uzglabāšana	66
Kopšana un apkope	66
Palīdzība traucējumu gadījumā	67
Tehniskie dati	67

Vispārīgas norādes



Pirms uzsākt ierīces lietošanu, izlasiet šo oriģinālo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes. Rīkojiet-

ties saskaņā ar tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nā- kamajam īpašniekam.

Noteikumiem atbilstoša izmantošana

- Izmantojiet ierīci tikai privātā māsaimniecībā.
- Ierīce paredzēta tikai sausu virsmu tīrīšanai
- Pie nosacījumiem neatbilstošas lietošanas pieder:
 - Cilvēku, dzīvnieku, augu vai uz ķermeņa esoša apģērba nosūkšana.
 - Ūdens vai citu šķidrumu uzsūkšana.
 - Kvēlojošu pelnu, ogļu, cigarešu vai citu degošu vai viegli uzliesmojošu vielu iesūkšana.
 - Izmantošana sprādzienbīstamu vai viegli uzlies- mojošu vielu tuvumā.

Apkārtējās vides aizsardzība



Iepakojuma materiāli ir atkārtoti pārstrādājami. Lūdzu, atbrīvojieties no iepakojuma videi draudzīgā veidā.



Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus vai eļļu, kuri neatbilstošas apstrādes vai nepareizas utilizācijas rezultātā var radīt potenciālu apdraudējumu cilvēku veselībai un apkārtējai videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet: www.kaercher.de/REACH

Piederumi un rezerves daļas

Izmantot tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.

(Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodama vietējās Kärcher tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

Simboli uz ierīces



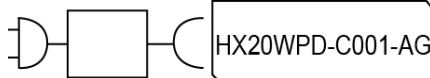
Uz ierīces priekšfiltra ir uzlīme, kurā aprakstīts, kā tīrīt/nomainīt priekšfiltru un smalko filtru:

1. Noņemiet no ierīces priekšfiltru un smalko filtru. Procesa laikā ierīci nedrīkst apgāzt.
2. Tīriet priekšfiltru un smalko filtru reizi nedēļā, nepievienojot ūdeni/mitrumu.
3. Ik pēc 6 mēnešiem nomainiet smalko filtru ar jaunu smalko filtru. Sīkākus aprakstus skatiet nodaļā **Notīriet priekšfiltru, smalko filtru un putekļu tvertni.**

Lādētājs

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Uzlādējiet ierīci, izmantojot tikai oriģinālo lādētāju HX20WPD-C001-AG, kas ir iekļauts komplektā, vai ar KÄRCHER apstiprinātu lādētāju.



Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaņiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Ierīces apraksts

Ierīces piegādes komplekts (atkarībā no modeļa) ir attēlots uz iepakojuma. Šajā lietošanas instrukcijā ir aprakstītas visas iespējamās opcijas.

Attēlus skatiet grafika lappusē.

Attēls A

- ① Vadības panelis:
- ② Iesl./Izsl. slēdzis
- ③ Akumulatora LED kontrollampiņa
- ④ Sūkšanas stipruma iestatīšanas pogas (3 līmeņi)
- ⑤ Rokturis
- ⑥ Uzlādes pieslēgums USB spraudnim (C tips)
- ⑦ Iebūvēts akumulators
- ⑧ Izplūdes gaisa filtra pārsegs
- ⑨ Putekļu tvertnes atbloķēšanas poga
- ⑩ Putekļu tvertnes iesūkšanas īscaurule
- ⑪ Putekļu tvertne
- ⑫ Putekļu tvertnes pārsegvāka atbloķēšanas poga
- ⑬ Putekļu tvertnes pārsegvāks
- ⑭ Smalkais filtrs
- ⑮ Priekšfiltrs
- ⑯ Motorizēta grīdas tīrīšanas sprausla ar universālu birstes veltni
- ⑰ Sūkšanas caurule
- ⑱ Šaurā sprausla
- ⑲ Mēbeļu tīrīšanas sprausla "2-in-1"
- ⑳ Sienas turētājs
- ㉑ Uzlādes ierīce (C tips)
- ㉒ Uzlādes kabelis (C tips)

Sienas turētāja montāža

Piegādes komplektā ietilpst sienas turētājs, kā arī skrūves un tapas putekļsūcēja ērtai uzglabāšanai.

Norādījumi

Uzstādiet sienas turētāju piemērotā vietā, izmantojot komplektā esošās skrūves un tapas.

Ierīces drošai uzglabāšanai augšējais skrūves stiprinājums jānovieto apt. 1,0 m attālumā no grīdas.

Attēls E

IEVĒRĪBAI

Materiālie zaudējumi nepareizas montāžas rezultātā
Nepareizas montāžas rezultātā ierīce var nokrist, sabojājot gan ierīci, gan grīdas segumu.

Veicot montāžu pie sienas, izmantojiet piemērotus instrumentus.

Izvēloties stiprinājuma elementus, ņemiet vērā ierīces svaru un stiprinājuma vietas nestspēju.

▲ BRĪDINĀJUMS

Strāvas triecienu un savainošanās risks

Pārliecinieties, ka sienā ap turētāja montāžas zonu nav elektrības kabeļu, ūdens vai gāzes cauruļu.

Norādījumi

Sienas turētāju var izmantot arī, lai līdzās ierīcei uzglabātu mēbeļu tīrīšanas sprauslu "2-in-1" un šauro sprauslu.

Attēls F

Ekspluatācijas uzsākšana

Piederumu montāža

Norādījumi

Motorizēto birsti papildus darbina arī iebūvēts motors, un tāpēc tai vienmēr ir jābūt tieši savienotai ar rokas ierīci vai sūkšanas cauruli, lai nodrošinātu strāvas padevi. Visus citus piederumus arī iespējams izmantot, tos savienojot tieši ar rokas ierīci vai arī, lai palielinātu aizsniegšanas attālumu, ar sūkšanas cauruli.

- Uzbīdīet sūkšanas cauruli uz putekļu tvertnes iesūkšanas īscaurules, līdz tā dzirdami nofiksējas.
- Nospiediet atbloķēšanas pogu un noņemiet sūkšanas cauruli no iesūkšanas īscaurules.

Attēls B

- Uzbīdīet motorizēto grīdas tīrīšanas sprauslu uz sūkšanas caurules, līdz tā dzirdami nofiksējas.
- Nospiediet atbloķēšanas pogu un noņemiet motorizēto grīdas tīrīšanas sprauslu no sūkšanas caurules.

Attēls C

- Piederumus, piemēram, šauro sprauslu uzbīdīet uz putekļu tvertnes iesūkšanas īscaurules vai sūkšanas caurules, līdz tā dzirdami nofiksējas.

Attēls D

Akumulatoru uzlāde

Norādījumi

Ierīce tiek piegādāta bez pilnībā uzlādēta akumulatora. Pirms pirmās ekspluatācijas reizes pilnībā uzlādējiet akumulatoru. Ievērojiet ar akumulatoru darbināmā putekļsūcēja pievienotos drošības norādījumus.

Norādījumi

Ja izmantojat standarta USB spraudni (C tipa) vai uzlādes ierīci (nav iekļauts ierīces komplektā), atkarībā no jaudas uzlādes laiks var atšķirties no lietošanas instrukcijā norādītā.

1. Lai uzlādētu ierīci, iestipriniet to sienas turētājā, kas iekļauts piegādes komplektā.

Attēls E

2. Ievietojiet abus uzlādes kabeļa USB spraudņus ierīces un uzlādes ierīces uzlādes pieslēgvietā. Uzlādes ierīci iespraudiet kontaktligzdā. Uzlādes procesa laikā akumulatora indikators mirgo zaļā krāsā.

Attēls G

3. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, LED akumulatora indikators 120 min. nepārtraukti deg zaļā krāsā. Pēc tam LED indikators nodziest. Paņemiet abus uzlādes kabeļa USB spraudņus no ierīces un uzlādes ierīces uzlādes pieslēgvietas. Izņemiet uzlādes ierīci no kontaktligzdas. Noņemiet ierīci no sienas turētāja.

Attēls H

Ierīce ir darba gatavībā.

Darbība

LED indikators

Nākamajā tabulā ir aprakstīta ierīces LED indikators (zaļo un sarkano) nozīme:

LED	Apraksts
LED nepārtraukti deg zaļā krāsā.	Ierīce ir ieslēgta.
LED diode nedeg.	Ierīce ir izslēgta.
LED mirgo zaļā krāsā, kad ierīce ir ieslēgta.	Akumulatora kapacitāte pie apt. 10 %.
LED nepārtraukti deg sarkanā krāsā.	Akumulatora kapacitāte zema, mazāk nekā 5 %.
LED mirgo zaļā krāsā.	Notiek akumulatora uzlāde.
LED 120 minūtes nepārtraukti deg zaļā krāsā. Pēc tam LED indikators nodziest.	Akumulators ir pilnībā uzlādēts.
LED mirgo sarkanā krāsā ar 10 sek. intervāliem (30 sek. / 120 reizes).	Ierīce parāda kļūdas ziņojumu, piemēram: ● Grīdas tīrīšanas sprauslas un /vai sūkšanas kanāla nosprostošanās. ● Akumulators /ierīce ir pārkarusi vai nepietiekami atdzisusi.

Sūkšana

IEVĒRĪBAI

Ierīces bojājumi

Ja filtri vai putekļu tvertne nav ievietota vai nav ievietoti pareizi, ierīce var nedarboties pareizi vai var tikt bojāta. Izmantojiet ierīci tikai tad, ja visi filtri un putekļu tvertne ir pareizi ievietoti.

Bojātie filtri un filtri, kurus vairs nevar iztīrīt, ir jānomaina.

1. Uzstādiet vēlamos piederumus, skatīt nodaļu Piederumu montāža.

2. Ieslēdziet ierīci:

- Nospiediet Iesl./Izsl. slēdzi.

Attēls I

3. Pielāgojiet sūkšanas stiprumu pēc vajadzības, izmantojot vadības panela pogu "+ / -".

Norādījumi

Ierīcei ir 3 sūkšanas stiprumi:

- 1 Eco režīms: Neliela putekļu daudzuma tīrīšanai.
- 2 Standarta režīms: Ikdienas tīrīšanai.
- 3 'Boost' režīms: Maksimālā jauda augstas veiktspējas tīrīšanai (šis sūkšanas stipruma iestatījums izlādē akumulatoru ātrāk nekā citi iestatījumi).

Norādījumi

Ieslēdzot ierīci, sūkšanas stiprums vienmēr ir standarta režīmā (2. līmenis).

Attēls J

Piederumu nomaīņa

Piederumu nomaīņu skatīt nodaļā *Piederumu montāža*

Ekspluatācijas pabeigšana

- 1 Izslēdziet ierīci.
 - Nospiediet lesl./Izsl. slēdzi.

Attēls I

IEVĒRĪBAI

Iekārtas bojājumi

Ja pēc sūkšanas pabeigšanas priekšfiltrs un smalkais filtrs netiek regulāri tīrīti vai putekļu tvertne netiek iztukšota, sūkšanas jauda samazinās un ierīce var sabojāties.

Vismaz 1 reizi nedēļā iztīriet priekšfiltru un smalko filtru. Iztukšojiet putekļu tvertni vēlākais, kad ir sasniegta atzīme "MAX".

- 2 Noņemiet sūkšanas cauruli vai piederumus.
- 3 Iztukšojiet putekļu tvertni.
 - Nospiediet atbloķēšanas taustiņu. Putekļu tvertnes vāks atveras.
 - Putekļu tvertni iztukšojiet virs atkritumu kastes.

Attēls K

- 4 Lai aizvērtu, spiediet putekļu tvertnes vāku uz augšu, līdz tas nokļūst.

- 5 Iztīriet smalko filtru, skatīt nodaļu *Notīriet priekšfiltru, smalko filtru un putekļu tvertni*.

- 6 Nostipriniet ierīci sienas turētājā.

Attēls E

- 7 Uzglabājiet piederumus uz sienas turētāja.

Attēls F

- 8 Uzlādējiet ierīci, skatiet nodaļu *Akumulatoru uzlāde*

Vispārīgas lietošanas norādes

- Uz ierīces iepakojuma ir parādīts, kādi piederumi ir iekļauti piegādes komplektā.
- Pirms sākat piederumus izmantot uz jutīga materiāla, vispirms to pārbaudiet neuzkrītošā vietā.
- Ievērojiet ražotāja tīrīšanas norādījumus.
- Savienojiet motorizētās sprauslas ar sūkšanas cauruli vai rokas ierīci.
- Citus piederumus, kā piemēram, šauro sprauslu tāpat savienojiet ar rokas ierīci vai arī aizsniegšanas attālumā palielināšanai uzbīdīet to tieši uz sūkšanas caurules.

Motorizētā grīdas tīrīšanas sprausla

Ideāli piemērota cietām grīdām un paklājiem.

Motorizētā grīdas tīrīšanas sprausla īpaši efektīvi notīra paklāja šķiedrās iekļērušos netīrumus.

Šaurā sprausla

Stūriem, salaiduma vietām, radiatoriem un grūti aizsniedzamām vietām.

Mēbeļu birste "2-in-1"

Dīvānu un jutīgu mēbeļu saudzīgai tīrīšanai. Atkarībā no vajadzības, nospiežot pogu, šo piederumu iespējams izmantot kā mēbeļu vai polsterējuma tīrīšanas sprauslu.

Transportēšana

Akumulators ir pārbaudīts atbilstoši svarīgākajiem noteikumiem par starptautiskajiem pārvadājumiem un to drīkst transportēt / nosūtīt.

Uzglabāšana

IEVĒRĪBAI

Mitrums un karstums

Bojājumu risks

Uzglabājiet akumulatoru pakas tikai sausās iekšējās ar zemu gaisa mitrumu un zem 20°C.

Akumulatoru pakas displejā ir redzams pašreizējais uzlādes stāvoklis uzglabāšanas laikā.

Kopšana un apkope

Notīriet priekšfiltru, smalko filtru un putekļu tvertni.

IEVĒRĪBAI

Iekārtas bojājumi

Ja pēc sūkšanas pabeigšanas priekšfiltrs un smalkais filtrs netiek regulāri tīrīti vai putekļu tvertne netiek iztukšota, sūkšanas jauda samazinās un ierīce var sabojāties.

Vismaz 1 reizi nedēļā iztīriet priekšfiltru un smalko filtru. Iztukšojiet putekļu tvertni vēlākais, kad ir sasniegta atzīme "MAX".

IEVĒRĪBAI

Īssavienojuma risks

Putekļu tvertne satur elektriskus komponentus.

Neiegremdējiet putekļu tvertni, priekšfiltru un smalko filtru ūdeni un netīriet tos ar ūdeni.

Attēls O

Norādījumi

Nomainiet smalko filtru, ja tam ir redzami bojājumi, vai ik pēc 6 mēnešiem.

Norādījumi

Pirms tīrīšanas putekļu tvertnei jābūt tukšai.

- 1 Izslēdziet ierīci:

- Nospiediet lesl./Izsl. slēdzi.

Attēls I

- 2 Izņemiet putekļu tvertni:

- Nospiediet atbloķēšanas pogu uz putekļu tvertnes un, pagriežot simbola "atslēga atvērta" virzienā, atbloķējiet un noņemiet to.

IEVĒRĪBAI

Iekārtas bojājumi

Ja filtra tīrīšanas nolūkā ierīce tiek pagriezta par 180 grādiem (smalkais filtrs ir vērst uz augšu), smalkie putekļi var iekļūt motora zonā un sabojāt ierīci.

Tīrot/noņemot smalko filtru, vienmēr turiet ierīci uz leju.

Attēls L

Attēls M

- 3 Noņemiet smalko filtru un priekšfiltru:

- Atbloķējiet smalko filtru, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, un noņemiet to.
- Nospiediet atbloķēšanas pogu, lai atvērtu putekļu tvertnes vāku. Pavelciet priekšfiltru uz leju un izņemiet to no putekļu tvertnes.

Attēls N

- 4 Putekļu tvertnes, priekšfiltra un smalkā filtra tīrīšana.

- Visus priekšfiltrā iepinušos pavedienus vai matus var uzmanīgi nogriezt ar šķērēm.
- Priekšfiltru un smalko filtru uzmanīgi izsitiet uz papīrgroza.

Attēls P

- Noslaukiet putekļu tvertni ar drānu.
- Ja nepieciešams, rūpīgi notīriet priekšfiltru un smalko filtru ar mīkstu drānu vai birsti.

Attēls Q

- lestipriniet smalko filtru ierīcē.
 - Pārbaudiet pareizu novietojumu.
- ievietojiet priekšfiltru putekļu tvertnē.
 - Pārbaudiet pareizu novietojumu.
- Nostipriniet tvertni:
 - Novietojiet putekļu tvertni uz ierīces un pagrieziet to simbola "atslēga aizvērta" virzienā. Pārbaudiet pareizu novietojumu.

Izplūdes gaisa filtra tīrīšana

IEVĒRĪBA!

Īssavienojuma risks

Ierīces galva satur elektriskus komponentus.

Neiegremdējiet izplūdes gaisa filtru ūdenī un netīriet to ar ūdeni.

Norādījumi

Izplūdes gaisa filtrs nodrošina tīru izplūdes gaisu.

- Izīrīriet izplūdes gaisa filtru, ja tam ir redzami netīrumi.
- Nomainiet izplūdes gaisa filtru, ja tam ir redzami bojājumi, vai ik pēc 6 mēnešiem.

1 Ierīces izslēgšana:

- Nospiediet Iesl./Izsl. slēdzi.

Attēls 1

2 Noņemiet izplūdes gaisa filtru:

- Atskrūvējiet un noņemiet izplūdes gaisa filtra vāku no ierīces.
- Noņemiet izplūdes gaisa filtru no vāka:

Attēls R

3 Izīrīriet izplūdes gaisa filtru:

- Uzmanīgi padauziet izplūdes gaisa filtru vai, ja tas ir ļoti netīrs, uzmanīgi notīriet to kopā ar vāku, izmantojot mīkstu drānu vai birsti.

● Attēls S

4 Ievietojiet izplūdes gaisa filtru:

- Salieciet kopā izplūdes gaisa filtru un vāku un pieskrūvējiet pie ierīces galvas. Pārbaudiet pareizu novietojumu.

Motorizētās grīdas tīrīšanas sprauslas tīrīšana

1. Izslēdziet ierīci.

- Nospiediet Iesl./Izsl. slēdzi.

Attēls I

2. Noņemiet piederumu.

IEVĒRĪBA!

Īssavienojuma risks

Motorizētā grīdas tīrīšanas sprausla satur elektriskus komponentus.

Neiegremdējiet motorizēto grīdas tīrīšanas sprauslu ūdenī un netīriet to ar ūdeni.

3. Veiciet motorizētās grīdas tīrīšanas sprauslas tīrīšanu.

- Pabīdīt atbloķēšanas pogu simbola "atslēga atvērta" virzienā un noņemiet birstes veltni.

Attēls T

- Netīrumus notīriet, piemēram, ar kādu birsti. Iespējamos iepinušos pavedienus vai matus var uzmanīgi nogriezt ar šķērēm.

- Uzmanīgi izīrīriet birstes atveri ar drānu vai mīkstu suku.

Attēls U

- Ievietojiet birstes veltni birstes atverē, nospiediet uz leju un ļaujiet tam nofiksēties savā vietā. Pārbaudiet pareizu novietojumu.

Attēls V

Palīdzība traucējumu gadījumā

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem. Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdzu, vēršieties autorizētā klientu servisā.

Ierīce neieslēdzas

Akumulators ir izlādējies.

- Uzlādēt akumulatoru.

Ierīce nesūc

Smalkais filtrs nav ievietots vai ir ievietots nepareizi.

- Ievietojiet smalko filtru.
- Pārbaudiet, vai smalkais filtrs ir pareizi ievietots.

Akumulators netiek uzlādēts

Uzlādes spraudnis/tīkla spraudnis nav pareizi pievienots.

- Pievienojiet uzlādes spraudni/tīkla spraudni pareizi. Kontaktilgza ir bojāta.

- Pārbaudiet, vai kontaktilgza darbojas.

Tiek izmantota nepareiza uzlādes ierīce

- Pārbaudiet, vai tiek izmantota pareizā uzlādes ierīce.

Uzlādes laiks ir mainīts

Izmantojot citu USB spraudni (C tips) vai uzlādes ierīci, kas nav iekļauti piegādes komplektācijā.

- Lai atbilstu norādītajam uzlādes laikam, izmantojiet USB spraudni (C tips) / uzlādes ierīci, kas iekļauti piegādes komplektācijā.

LED īsos intervālos mirgo sarkanā krāsā / ierīce darbības laikā apstājas / ierīcei ir zema sūkšanas jauda

Piederums, putekļu tvertnes iesūkšanas atvere vai iesūkšanas caurules ir nosprostotas.

- Izņemiet bloķējumu / nosprostojumu, izmantojot piemērotu palīgīdzekli.

Akumulators /ierīce ir pārkarsusi vai nepietiekami atdzišusi.

- Izslēdziet ierīci un atvienojiet no strāvas padeves.
- Pagaidiet, līdz akumulatora temperatūra /ierīces temperatūra atgriežas normālā diapazonā.

Putekļu tvertne ir pilna.

- Iztukšojiet putekļu tvertni.

Filtri ir netīri.

- Izīrīriet filtrus.

Birstes veltnis ir bloķēts.

- Noņemiet nosprostojumus.

Smalkais filtrs ātri kļūst netīrs / putekļains

Priekšfiltrs netika ievietots.

- Ievietojiet priekšfiltru.

Putekļu tvertni nevar ievietot.

Filtra bloks nav pilnīgs.

- Pārbaudiet, vai filtra bloks (priekšfiltrs un smalkais filtrs) ir pilnā komplektācijā.

Normāls motora troksnis

Piederums, putekļu tvertnes iesūkšanas atvere vai iesūkšanas caurules ir nosprostotas.

- Atbrīvojies no nosprostojuma, izmantojot piemērotu palīgīdzekli.

Tehniskie dati

Strāvas pieslēgums

Akumulatora spriegums	V	21.6
Nominālā jauda	W	250
Akumulatoru pakas tips	Li-ION	
Uzlādes ierīce	USB-C	

Modelis	HX20WPD-C001-AG	
Uzlādes ierīces nominālais spriegums	V	100 - 240
Frekvence	Hz	50 - 60
Uzlādes laiks, ja akumulators ir pilnībā izlādējies	min	240
Aizsardzības klase		II
Ierīces veiktspējas dati		
Tvertnes saturs	I	0,4
Darbības laiks ar pilnībā uzlādētu akumulatoru un grīdas tīrīšanas sprauslu		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
Izmēri un svars		
Svars (bez piederumiem)	kg	<2.4
Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.		

Turinys

Bendrosios nuorodos	68
Įkraunamų siurblių saugos reikalavimai	95
Naudojimas pagal paskirtį	68
Aplinkos apsauga	68
Priedai ir atsarginės dalys	68
Garantija	68
Simboliai ant įrenginio	68
Komplektacija	69
Prietaiso aprašymas	69
Sumontuokite sieninį laikiklį	69
Eksploatavimo pradžia	69
Naudojimas	70
Bendrieji naudojimo nurodymai	70
Transportavimas	71
Sandėliavimas	71
Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas	71
Pagalba trikčių atveju	72
Techniniai duomenys	72

Bendrosios nuorodos



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite šią originalią naudojimo instrukciją ir pridėdamus saugos nurodymus. Laikykites jų.

Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

Naudojimas pagal paskirtį

- Šį įrenginį naudokite tik privačioms reikmėms.
- Prietaisas skirtas tik sausiems paviršiams valyti
- Naudojimu ne pagal paskirtį laikoma:
 - Žmonių, gyvūnų, augalų ar apsivilkusių drabužių siurbimas.
 - Siurbti vandenį arba kitus skysčius.
 - Siurbti žaizduojančius pelenus, anglių, cigaretes ar kitas degias ar lengvai užsiliepsnojančias medžiagas.
 - Naudoti greta sprogiųjų ar lengvai užsiliepsnojančių medžiagų.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas prašome šalinti laikantis aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimų.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., galvaninių elementų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, arba alyvos, kurias netinkamai naudojant

arba jas šalinant ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausia informacija apie sudedamąsias medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be triukščių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje www.kaercher.com.

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „Kärcher“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

Simboliai ant įrenginio



Ant prietaiso pirminio filtro yra lipdukas, kuriame aprašoma, kaip išvalyti/pakeisti pirminius ir smulkiuosius filtras:

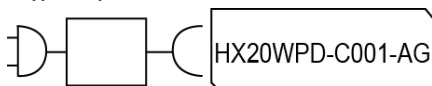
- 1 Iš prietaiso išimkite pirminį ir smulkųjį filtrą. Proceso metu prietaisas neturi būti apverstas.
- 2 Kartą per savaitę valykite pirminį ir smulkųjį filtrą nepridėdami vandens / drėgmės.
- 3 Pakeiskite smulkų filtrą nauju smulkiu filtru kas 6 mėnesius.

Daugiau aprašymų žr. skyriuje *Išvalykite pirminį filtrą, smulkųjį filtrą ir dulkių talpyklą*

Įkroviklis

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Įkraukite prietaisą tik naudodami pridedamą originalų įkroviklį HX20WPD-C001-AG arba KÄRCHER patvirtintą įkroviklį.



Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Prietaiso aprašymas

Prietaiso (atsižvelgiant į modelį) tiekiamo rinkinio sudėtis nurodyta ant pakuotės. Šioje naudojimo instrukcijoje aprašytos visos galimos parinktys.

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.

Paveikslas A

- Valdymo pultas, skirtas:
- Įjungimo / išjungimo jungiklis
- Akumulatoriaus signalinė šviesios diodų lemputė
- Mygtukai siurbimo stiprumui reguliuoti (3 lygiai)
- Rankena
- Įkrovimo jungtis su USB kištuku (C tipo)
- Įmontuotas įkraunamas akumulatorius
- Išmetamojo oro filtro uždanga
- Dulkių talpyklos atleidimo mygtukas
- Dulkių talpyklos įsiurbimo atvamzdis
- Dulkių talpykla
- Dulkių talpyklos dangčio blokavimo panaikinimo mygtukas
- Dulkių talpyklos dangtis
- Smulkusis filtras
- Pirminis filtras
- Variklinis grindų antgalis su universaliuoju šepetėlio ritinėliu
- Siurbiamasis vamzdis
- Siūlių valymo antgalis
- Baldų antgalis „2-in-1“
- Sieninis laikiklis
- Įkroviklis (C tipo)
- Įkrovimo laidas (C tipo)

Sumontuokite sieninį laikiklį

Į tiekimo rinkinį įtrauktas sieninis laikiklis, taip pat varžtai ir mūrinės, kad dulkių siurblių būtų įmanoma sandėliuoti pagal reikalavimus.

Pastaba

Naudodami pateiktus varžtus ir mūrines sieninį laikiklį pritvirtinkite tinkamoje vietoje.

Norėdami, kad prietaisą būtų įmanoma saugiai sandėliuoti, montuokite viršutinis varžtinis tvirtinimo elementas turi būti padėtas bent 1 m virš grindų.

Paveikslas E

DĖMESIO

Materialinė žala netinkamai sumontavus

Netinkamai sumontavus, jis gali sugadinti ir prietaisą, ir grindis.

Montuodami sienas naudokite tinkamus montavimo įrankius.

Rinkdamiesi tvirtinimo elementus atsižvelkite į įrenginio svorį ir tvirtinimo vietos keliamąją galią.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgio ir sužeidimo pavojus

Įsitikinkite, kad aplink tvirtinimo vietą esančioje sienoje nėra elektros kabelių, vandens ar dulų vamzdžių.

Pastaba

Sieninį laikiklį taip pat galima naudoti baldų antgaliui „2-in-1“ ir antgaliui plyšiams laikyti kartu su prietaisu.

Paveikslas F

Eksplotavimo pradžia

Priedų montavimas

Pastaba

Variklinį grindų šepetį taip pat valdo integruotas variklis, todėl jis visada turi būti tiesiogiai prijungtas prie rankinio įtaiso ar siurbimo vamzdžio, kad būtų užtikrintas elektros srovės tiekimas.

Visi kiti priedai taip pat gali būti naudojami tiesiogiai su rankiniu įtaisu arba su įsiurbimo vamzdžiu siekiant padidinti diapazoną.

- Stumkite įsiurbimo vamzdį ant dulkių talpyklos įsiurbimo atvamzdžio, kol jis girdimai užsifiksuos.
- Paspauskite blokavimo panaikinimo mygtuką ir nuimkite įsiurbimo vamzdį nuo įsiurbimo atvamzdžio.

Paveikslas B

- Stumkite variklinį grindų valymo antgalį ant įsiurbimo vamzdžio, kol jis spragtelėdamas įsitvirtins.
- Paspauskite blokavimo panaikinimo mygtuką ir nuimkite variklinį grindų valymo antgalį nuo įsiurbimo vamzdžio.

Paveikslas C

- Priedą, pvz., siūlių valymo antgalį, stumkite ant dulkių talpyklos siurbimo atvamzdžio ar įsiurbimo vamzdžio tol, kol jis girdimai užsifiksuos.

Paveikslas D

Akumulatoriaus įkrovimas

Pastaba

Prietaisas pristatomas be iki galo įkrauto akumulatoriaus. Prieš naudodami pirmą kartą, visiškai įkraukite akumulatorių. Atkreipkite dėmesį į pridedamus akumulatorinių siurblių saugos nurodymus.

Pastaba

Naudojant komercinį USB kištuką (C tipo) arba įkroviklį (nepriedamą prie prietaiso), įkrovimo laikas gali skirtis nuo nurodyto naudojimo instrukcijoje, priklausomai nuo galios.

- Norėdami įkrauti prietaisą pritvirtinkite jį prie į pristatymo rinkinį įtraukto sieninio laikiklio.

Paveikslas E

- Įkiškite abu įkrovimo laido USB kištukus į prietaiso ir įkroviklio įkrovimo prievadą. Įkroviklį įkiškite į tinklo lizdą.

Akumulatoriaus rodmuo įkrovimo proceso metu mirksi.

Paveikslas G

3. Kai prietaisas yra visiškai įkraunamas, akumuliatoriaus šviesos diodų rodinys nuolat šviečia 120 minučių žalios spalvos šviesa. Tada šviesos diodas užges.
- Ištraukite abu įkrovimo laido USB kištukus iš prietaiso ir įkroviklio įkrovimo prievado.
- Ištraukite įkroviklį iš kištukinio lizdo.

Nuimkite prietaisą nuo sienos laikiklio.

Paveikslas H

Prietaisas paruoštas naudoti.

Naudojimas

Šviesos diodo rodmuo

Toliau pateiktoje lentelėje aprašyta prietaiso LED rodinį (žalių ir raudonų) reikšmė:

LED	Aprašymas
Šviesos diodas nuolat šviečia žaliai.	Prietaisas įjungtas.
Šviesos diodas nešviečia.	Mašina išjungta.
Kai prietaisas įjungtas, šviesos diodas mirksi žaliai.	Akumuliatoriaus talpa esant apie 10 %.
Šviesos diodas nuolat šviečia raudonai.	Akumuliatoriaus talpa mažą, mažesnę nei 5 %.
Šviesos diodas mirksi žalios spalvos šviesa.	Elektros akumuliatorius įkraunamas.
Šviesos diodas 120 min. šviečia žaliai. Tada šviesos diodas užges.	Akumuliatorius įkrautas iki galo.
Šviesos diodas trumpais intervalais mirksi raudonai (30 sek. / 120 kartų).	Prietaisas rodo gedimo pranešimą, pvz.: - Užsikimšo grindų antgalis ir (arba) siurbimo kanalas. - Akumuliatorius ir (arba) prietaisas perkaitęs arba nepakankamai aušinamas.

Siurbimas

DĖMESIO

Prietaiso pažeidimai

Jei filtras arba dulkių talpykla neįdėti arba įdėti neteisingai, prietaisas gali neveikti tinkamai arba gali būti sugadintas.

Prietaisą naudokite tik tada, kai visi filtras ir dulkių talpykla yra tinkamai įdėti.

Sugedusius filtrus ir filtrus, kurių nebegalima išvalyti, būtina pakeisti.

- Sumontuokite reikiamus priedus, žr. *Priedų montavimas* sk.
- Mašinos įjungimas:
 - Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį.
- Jei reikia, naudokite valdymo pulto mygtuką „+ / -“, kad mygtuką, kad nustatytumėte siurbimo galią.

Pastaba

Prietaisas turi 3 siurbimo intensyvumo lygius.

- „Eco“ režimas: skirtas nedideliam dulkių kiekiui valyti.
- Standartinis režimas: Kasdieniam valymui.
- Sustiprintasis darbo režimas: Didžiausia galia, kad galėtumėte valyti itin efektyviai (šis siurbimo galios

nustatymas akumuliatorių iškrauna greičiau nei kiti nustatymai).

Pastaba

Kai prietaisas įjungtas, siurbimo galia visada veikia standartiniu režimu (2 lygis).

Paveikslas J

Priedo keitimas

Pakeiskite priedą, žr. Skyrių *Priedų montavimas*

Eksplotavimo nutraukimas

- Išjunkite prietaisą.

- Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

Paveikslas I

DĖMESIO

Prietaiso pažeidimai

Jei po dulkių siurbimo reguliariai neišvalomas pirminis ir smulkusis filtras arba neištušinama dulkių talpykla, siurbimo galia sumažės ir prietaisas gali sugesti.

Bent kartą per savaitę valykite pirminį filtrą ir smulkųjį filtrą.

Dulkių talpyklą ištušinkite vėliausiai, kai bus pasiekta žyma „MAX“.

- Nuimkite įsiurbimo vamzdį ar priedą.

- Ištušinkite dulkių talpyklą.

- Paspauskite blokavimo panaikinimo mygtuką. Atidaromas dulkių talpyklos dangtis.
- Dulkių talpyklą ištušinkite į šiukšlinadėžę.

Paveikslas K

- Norėdami uždaryti, stumkite dulkių talpyklos dangtį į viršų tol, kol jis užsifiksuos.

- Išvalykite pirminį filtrą ir smulkųjį filtrą, žr. skyrių *Išvalykite pirminį filtrą, smulkųjį filtrą ir dulkių talpyklą*

- Privirtinkite prietaisą prie sienos laikiklio.

Paveikslas E

- Priedus laikykite ant sieninio laikiklio.

Paveikslas F

- Prietaiso išjungimas, žr. skyrių *Akumuliatoriaus įkrovimas*

Bendrieji naudojimo nurodymai

- Prietaiso pakuotėje nurodoma, kurie priedai yra įtraukti į pristatymo rinkinį.
- Išbandykite priedą nepastebimoje vietoje ir tada jį naudokite neatsparioje vietoje.
- Vykdykite gamintojo parengtus valymo nurodymus.
- Variklinį antgalį sujunkite su įsiurbimo vamzdžiu arba rankiniu įtaisu.
- Kitus pagalbinus reikmenis, pvz., siūlių valymo antgalį, taip pat prijunkite prie rankinio įtaiso arba stumkite jį tiesiogiai ant įsiurbimo vamzdžio, kad padidintumėte diapazoną.

Variklinis grindų antgalis

Ypač tinka kietoms grindims ir kilimams.

Variklinis grindų antgalis ypač veiksmingas pašalina kilimo pluoštuose įstrigusius nešvarumus.

Siūlių valymo antgalis

Briaunoms, jungtims, radiatoriams ir vietoms, prie kurių sunku prieiti.

2-in-1 baldų šepetys

Skirtas tausojant valyti sofoms ir neatspariems baldams. Atsižvelgiant į poreikius paspaudę mygtuką kaip priedą galite naudoti kaip baldų arba apmušalų valymo šepetį.

Transportavimas

Baterija buvo patikrinta pagal reikšminius nuostatus tarptautiniam pervežimui ir ji leidžiama transportuoti arba siųsti.

Sandėliavimas

DĖMESIO

Drėgmė ir karštis

Pažeidimo pavojus

Akumuliatoriaus blokus sandėliuokite tik mažos santykinės oro drėgmės vidaus patalpose, kuriose oro temperatūra mažesnė kaip 20°C.

Akumuliatoriaus bloko ekrane įkrovimo metu rodomas esamas įkrovimo lygis.

Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

Išvalykite pirminį filtrą, smulkųjį filtrą ir dulkių talpyklą

DĖMESIO

Prietaiso pažeidimai

Jei po dulkių siurbimo reguliariai neišvalomas pirminis ir smulkusis filtras arba neištušinama dulkių talpykla, siurbimo galia sumažės ir prietaisas gali sugesti.

Bent kartą per savaitę valykite pirminį filtrą ir smulkųjį filtrą.

Dulkių talpyklą ištuštinkite vėliausiai, kai bus pasiekta žyma „MAX“.

DĖMESIO

Trumpojo jungimo pavojus

Dulkių talpykloje yra elektros komponentų.

Nenardinkite dulkių talpyklos, pirminio filtro ir smulkaus filtro į vandenį ir nevalykite drėgna šluoste.

Paveikslas O

Pastaba

Pakeiskite smulkųjį filtrą, kai jis akivaizdžiai pažeistas, arba kas 6 mėnesius.

Pastaba

Prieš valymą dulkių talpykla turi būti tuščia.

1 Įrenginio išjungimas:

- Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

Paveikslas I

2 Išimkite dulkių talpyklą:

- Paspauskite ant dulkių talpyklos esantį atrakinimo mygtuką, atrakininkite ir išimkite pasukdami ją simbolio „užraktas atidarytas“ kryptimi.

DĖMESIO

Prietaiso pažeidimai

Jei filtrui valyti prietaisas pasukamas 180 laipsnių kampu (smulkusis filtras nukreiptas į viršų), smulkios dulkės gali patekti į variklio zoną ir sugadinti prietaisą.

Valydami ir (arba) išimdami smulkųjį filtrą visada laikykite prietaisą nukreipę žemyn.

Paveikslas L

Paveikslas M

3 Išimkite smulkųjį filtrą ir pirminį filtrą:

- Smulkųjį filtrą atfiksukite sukdami prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite.
- Paspauskite atleidimo mygtuką, kad atidarytumėte dulkių talpyklos dangtelį. Ištraukite pirminį filtrą žemyn ir išimkite jį iš dulkių talpyklos.

Paveikslas N

4 Dulkių talpyklos, pirminio filtro ir smulkaus filtro valymas.

- Susipainiojusius siūlus ar plaukus ant pirminio filtro galima atsargiai nukirpti žirkėmis.
- Į makulatūros krepšelį atsargiai iškratykite pirminį filtrą ir smulkųjį filtrą.

Paveikslas P

- Dulkių talpyklą išvalykite šluoste.
- Jei reikia, kruopščiai išvalykite pirminį filtrą ir smulkųjį filtrą minkšta šluoste arba šepetėliu.

Paveikslas Q

5 Prie prietaiso pritvirtinkite smulkųjį filtrą.

- Patikrinkite, ar nustatyta į tinkamą padėtį.

6 Įdėkite pirminį filtrą į dulkių talpyklą.

- Patikrinkite, ar nustatyta į tinkamą padėtį.

7 Pritvirtinkite dulkių talpyklą:

- Uždėkite dulkių talpyklą ant prietaiso ir pasukite ją simbolio „Spyna užrakinta“ kryptimi. Patikrinkite, ar nustatyta į tinkamą padėtį.

Išmetamojo oro filtro valymas

DĖMESIO

Trumpojo jungimo pavojus

Prietaiso galvutėje yra elektrinių komponentų.

Nenardinkite išmetamojo oro filtro ir smulkaus filtro į vandenį ir nevalykite drėgna šluoste.

Pastaba

Išleidžiamojo oro filtras užtikrina gryną šalinamą orą.

- Išvalykite išleidžiamojo oro filtrą, jei jis yra akivaizdžiai nešvarus.
- Pakeiskite išleidžiamojo oro filtrą, kai jis akivaizdžiai pažeistas, arba kas 6 mėnesius.

1 Įrenginio išjungimas:

- Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

Paveikslas I

2 Išimkite išleidžiamojo oro filtrą:

- Atsukite ir nuimkite išleidžiamojo oro filtro dangtelį nuo prietaiso.
- Išimkite išleidžiamojo oro filtrą nuo dangtelio:

Paveikslas R

3 Išleidžiamojo oro filtro valymas:

- Atsargiai nuimkite išleidžiamojo oro filtrą arba, jei jis labai nešvarus, atsargiai nuvalykite jį kartu su dangteliu minkšta šluoste arba šepetėliu.

Paveikslas S

4 Įdėkite išleidžiamojo oro filtrą:

- Pritvirtinkite išleidžiamojo oro filtrą į dangtelį vietą prie kito ir prisukite prie prietaiso galvutės. Patikrinkite, ar nustatyta į tinkamą padėtį.

Išvalykite variklinį grindų antgalį

1. Išjunkite prietaisą.

- Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

Paveikslas I

2. Nuimkite priedą.

DĖMESIO

Trumpojo jungimo pavojus

Varikliniame grindų antgalyje yra elektrinių komponentų.

Nenardinkite variklinio grindų antgalio į vandenį ir nevalykite jo drėgna šluoste.

3. Išvalykite variklinį grindų antgalį.

- a Pastumkite atleidimo mygtuką simbolio "Spyna atidaryta" kryptimi ir išimkite ritininį šepetį.

Paveikslas T

- b Nešvarumus pašalinkite šepetčiu. Susipainiojusius siūlus ar plaukelius galima atsargiai nukirpti žirkėmis.

- c Šepečio angą atsargiai išvalykite šluoste arba minkštu šepečiu.
- Paveikslas U**
- d Ritinį šepetį įstatykite į šepečio angą, paspauskite žemyn ir užfiksokite. Patikrinkite, ar nustatyta į tinkamą padėtį.
- Paveikslas V**

Pagalba trikčių atveju

Gedimų priežastys dažnai yra paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejonių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas neįsijungia

Akumuliatorius išsikrovė.

- Įkraukite akumuliatorių.

Prietaisas nesiurbia

Smulkusis filtras neįdėtas arba įdėtas neteisingai.

- Įdėkite smulkųjį filtrą.
- Patikrinkite, ar smulkusis filtras įstatytas pagal reikavimus.

Akumuliatorius nekraunamas

Įkroviklio kištukas / tinklo kištukas netinkamai prijungtas.

- Teisingai prijunkite įkroviklio kištuką / tinklo kištuką. Lizdas yra defektinis.
- Patikrinkite, ar lizdas veikia.
- Naudojamas netinkamas įkroviklis
- Patikrinkite, ar naudojamas tinkamas įkroviklis.

Įkrovimo laikas pasikeitė

Naudojamas tiekimo apimtį nepateiktas USB kištukas (C tipo) arba įkroviklis.

- Norėdami nustatyti įkrovimo laiką, naudokite USB kištuką (C tipo) ir (arba) įkroviklį, įtrauktą į tiekimo apimtį.

Šviesos diodas trumpais intervalais mirksi raudonai / prietaisas sustoja darbo metu / prietaiso siurbimo galia maža

Priedas, dulkių talpyklos įsiurbimo anga arba įsiurbimo vamzdis yra užsikimšęs.

- Bloką / kamštį pašalinkite naudodami tinkamą pagalbinę priemonę.

Akumuliatorius ir (arba) prietaisas perkaitęs arba nepakankamai aušinamas.

- Prietaisą išjunkite ir atjunkite jo maitinimą.
- Palaukite, kol akumuliatoriaus ir įrenginio temperatūra vėl bus normalios ribose.

Dulkių talpykla pilna.

- Ištuštinkite dulkių talpyklą.

Filtrai yra užteršti.

- Išvalykite filtrus.

Ritininis šepetys yra užblokuotas.

- Pašalinkite užsikimšimus.

Smulkusis filtras greitai užsiteršia / užsineša dulkelimis

Pirminis filtras nebuvo įdėtas.

- Įdėkite pirminį filtrą.

Dulkių talpyklos nepavyksta įdėti.

Filtro blokas nėra visos komplektacijos.

- Patikrinkite, ar filtro blokas (pirminis filtras ir smulkusis filtras) yra visos komplektacijos.

Neįprastas variklio skleidžiamas triukšmas

Priedai, dulkių talpyklos įsiurbimo anga arba įsiurbimo vamzdis yra užblokuoti.

- Kamštį pašalinkite naudodami tinkamą pagalbinę priemonę.

Techniniai duomenys

Elektros jungtis

Akumuliatoriaus įtampa	V	21.6
Vardinė galia	W	250
Akumuliatoriaus bloko tipas	Li-ION	
Įkroviklis	USB-C	
Modelis	HX20WPD-C001-AG	

Įkroviklio vardinė įtampa	V	100 - 240
Dažnis	Hz	50 - 60
Įkrovimo laikas, kai baterija visiškai išsikrovusi	min	240
Apsaugos klasė		II

Įrenginio galios duomenys

Talpyklos tūris	l	0,4
Eksplotavimo trukmė, kai akumuliatorius visiškai įkrautas, su grindų antgaliu		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Matmenys ir svoriai

Svoris (be priedų)	kg	<2.4
--------------------	----	------

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

Spis treści

Wskazówki ogólne	72
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	72
Ochrona środowiska	73
Akcesoria i części zamienne	73
Gwarancja	73
Symbole na urządzeniu	73
Zakres dostawy	73
Opis urządzenia	73
Montaż uchwytu ściennego	74
Uruchamianie	74
Działanie	74
Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania	75
Transport	75
Przechowywanie	75
Czyszczenie i konserwacja	75
Usuwanie usterek	76
Dane techniczne	77

Wskazówki ogólne



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone

wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia suchych powierzchni

- Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem to:
 - Odkurzanie ludzi, zwierząt, roślin lub odzieży znajdującej się na ciele.
 - Zasysanie wody lub innych cieczy.
 - Zasysanie żarzącego się popiołu, węgla, papierosów lub innych palnych bądź łatwopalnych substancji.
 - Stosowanie w pobliżu substancji wybuchowych lub wysoce łatwopalnych.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.de/REACH

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

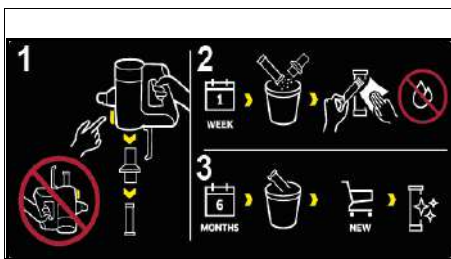
Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej Kärcher w sekcji "Pliki do pobrania".

Symbole na urządzeniu



Na filtrze wstępnym urządzenia znajduje się naklejka opisująca sposób czyszczenia/wymiany filtra wstępnego i dokładnego:

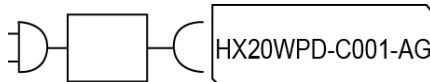
- 1 Wyjmij filtr wstępny i filtr dokładny z urządzenia. W trakcie procesu nie wolno przewracać urządzenia.
- 2 Raz w tygodniu czyść filtr wstępny i dokładny, nie dodając wody/wilgoci.
- 3 Co 6 miesięcy wymieniaj filtr dokładny na nowy filtr dokładny.

Dalsze opisy znajdują się w rozdziale *Czyszczenie filtra wstępnego, filtra dokładnego i pojemnika na kurz*

Ładowarka

⚠ OSTRZEŻENIE

- Ładuj urządzenie wyłącznie za pomocą dołączonej oryginalnej ładowarki HX20WPD-C001-AG lub ładowarki zatwierdzonej przez firmę KÄRCHER.



Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Opis urządzenia

Zakres dostawy urządzenia (zależny od modelu) jest przedstawiony na opakowaniu. Niniejsza instrukcja obsługi opisuje wszystkie możliwe opcje. Ilustracje patrz strona z grafikami.

Rysunek A

- 1 Panel obsługi:
- 2 Włącznik/wyłącznik
- 3 Kontrolka LED akumulatora
- 4 Przyciski do regulacji mocy ssania (3 poziomy)
- 5 Uchwyt
- 6 Przyłącze ładowania dla wtyczki USB (typ C)
- 7 Wbudowany akumulator
- 8 Osłona filtra powietrza wylotowego
- 9 Przycisk odblokowujący pojemnik na kurz
- 10 Króciec ssawny pojemnika na kurz

- ⑪ Pojemnik na kurz
- ⑫ Przycisk odblokowujący pokrywę pojemnika na kurz
- ⑬ Pokrywa pojemnika na kurz
- ⑭ Filtar dokładny
- ⑮ Filtar wstępný
- ⑯ Zmotoryzowana dysza podłogowa z uniwersalnym wałkiem szczotki
- ⑰ Rura ssąca
- ⑱ Dysza do fug
- ⑲ Dysza meblowa 2 w 1
- ⑳ Uchwyt ścienny
- ㉑ Ładowarka (typ C)
- ㉒ Kabel do ładowania (typ C)

Montaż uchwytu ściennego

W zakresie dostawy znajduje się uchwyt ścienny oraz śruby i kołki, które umożliwiają prawidłowe przechowywanie odkurzacza.

Wskazówka

Zamontować uchwyt ścienny w odpowiednim miejscu za pomocą dostarczonych śrub i kołków. W celu bezpiecznego przechowywania urządzenia górne złącze śrubowe powinno znajdować się w odległości min. 1,0 m od podłogi.

Rysunek E

UWAGA

Szkody materialne z powodu nieprawidłowego montażu

Nieprawidłowy montaż może spowodować upadek, którego konsekwencją będzie uszkodzenie zarówno urządzenia, jak i podłogi.

Do montażu na ścianie należy użyć odpowiednich narzędzi montażowych.

Podczas wyboru elementów mocujących uwzględnić wagę urządzenia i nośność miejsca montażu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo porażenia prądem i odniesienia obrażeń

Należy upewnić się, że w ścianie wokół miejsca montażu nie ma kabli elektrycznych, rur wodnych ani gazowych.

Wskazówka

Uchwyt ścienny może być również używany do przechowywania dyszy meblowej 2 w 1 i dyszy do fug obok urządzenia.

Rysunek F

Uruchamianie

Montaż akcesoriów

Wskazówka

Zmotoryzowana dysza podłogowa jest napędzana dodatkowo przez własny zintegrowany silnik, dlatego musi być zawsze podłączona bezpośrednio do urządzenia ręcznego lub rury ssącej w celu zapewnienia zasilania. Wszystkie inne akcesoria mogą być również używane bezpośrednio z urządzeniem ręcznym lub z rurą ssącą w celu zwiększenia zasięgu.

- Nasunąć rurę ssącą na króciec ssawny pojemnika na kurz aż do słyszalnego zablokowania.

- Naciśnąć przycisk odblokowujący i zdjąć rurę ssącą z króćca ssawnego.

Rysunek B

- Nasunąć zmotoryzowaną dyszę podłogową na rurę ssącą aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.
- Naciśnąć przycisk odblokowujący i zdjąć zmotoryzowaną dyszę podłogową z rury ssącej.

Rysunek C

- Akcesoria, takie jak np. dyszę do fug, należy nasunąć na króciec ssący pojemnika na kurz lub rurę ssącą aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.

Rysunek D

Ładowanie akumulatora

Wskazówka

Urządzenie jest dostarczane bez całkowicie naładowanego akumulatora. Przed pierwszym uruchomieniem należy całkowicie naładować akumulator. Należy przestrzegać załączonych wskazówek bezpieczeństwa dotyczących odkurzaczy bezprzewodowych.

Wskazówka

W przypadku korzystania z dostępnej w handlu wtyczki USB (typ C) lub ładowarki (nieodłączonej do zakresu dostawy urządzenia) czas ładowania w zależności od mocy może różnić się od podanego w instrukcji obsługi.

1. Aby naładować urządzenie, należy je zamocować w uchwycie ściennym, należącym do zakresu dostawy.

Rysunek E

2. Podłączyć obie wtyczki USB kabla do ładowania do przyłącza ładowania urządzenia i ładowarki. Podłączyć ładowarkę do gniazda wtykowego. Podczas procesu ładowania kontrolka LED akumulatora miga na zielono.

Rysunek G

3. Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, kontrolka LED akumulatora świeci się stale na zielono przez 120 minut. Następnie dioda LED zgśnie. Odłączyć obie wtyczki USB kabla do ładowania od przyłącza ładowania urządzenia i ładowarki. Odłączyć ładowarkę od gniazda wtykowego. Zdjąć urządzenie z uchwytu ściennego.

Rysunek H

Urządzenie jest gotowe do użycia.

Działanie

Wskaźnik LED

Poniższa tabela opisuje znaczenie wskaźników LED (zielonych i czerwonych) na urządzeniu:

Dioda LED	Opis
Dioda LED świeci się stale na zielono.	Urządzenie jest włączone.
Dioda LED nie świeci się.	Urządzenie jest wyłączone.
Dioda LED miga na zielono, gdy urządzenie jest włączone.	Pojemność akumulatora na poziomie ok. 10%.
Dioda LED świeci się stale na czerwono.	Niska pojemność akumulatora poniżej 5%.
Dioda LED miga na zielono.	Trwa ładowanie akumulatora.

Dioda LED	Opis
Dioda LED świeci się stale na zielono. Następnie dioda LED gaśnie.	Akumulator jest w pełni naładowany.
Dioda LED miga na czerwono w krótkich odstępach czasu (co 30 sekund / 120 razy).	Urządzenie wyświetla komunikat o błędzie. np: - Zablokowanie dyszy podłogowej i/lub kanału ssącego. - Akumulator/urządzenie jest przegrzane lub wychłodzone.

SSANIE

UWAGA

Uszkodzenie urządzenia

Jeśli filtry lub pojemnik na kurz nie zostaną włożone lub zostaną włożone nieprawidłowo, urządzenie może nie działać prawidłowo lub może ulec awarii.

Z urządzenia należy korzystać tylko wtedy, gdy wszystkie filtry i pojemnik na kurz są prawidłowo włożone.

Uszkodzone filtry i filtry, których nie można wyczyścić, należy wymienić.

1. Zamontować wymagane akcesoria, patrz rozdział *Montaż akcesoriów*.
2. Włączyć urządzenie:
 - Nacisnąć włącznik/wyłącznik.

Rysunek I

3. W razie potrzeby użyć przycisku "+" / "-" na panelu obsługi, aby ustawić moc ssania.

Wskazówka

Urządzenie oferuje 3 poziomy mocy ssania:

- 1 Tryb Eco: Do czyszczenia niewielkich ilości pyłu.
- 2 Tryb standardowy: Do codziennego czyszczenia.
- 3 Tryb Boost: Maksymalna moc dla wydajnego czyszczenia (tak ustawiona moc ssania rozładowuje akumulator szybciej niż inne ustawienia).

Wskazówka

Gdy urządzenie jest włączone, moc ssania jest zawsze ustawiona w trybie standardowym (poziom 2).

Rysunek J

Wymiana akcesoriów

Wymienić akcesoria, patrz rozdział *Montaż akcesoriów*

Zakończenie pracy

1. Wyłączyć urządzenie.
 - Nacisnąć włącznik/wyłącznik.

Rysunek I

UWAGA

Uszkodzenie urządzenia

Jeśli filtr wstępny i filtr dokładny nie będą regularnie czyszczone po zakończeniu pracy lub pojemnik na kurz nie zostanie opróżniony, moc ssania zmniejszy się i urządzenie może ulec awarii.

Filtr wstępny i filtr dokładny należy czyścić przynajmniej 1 raz w tygodniu.

Opróżnić pojemnik na kurz najpóźniej po osiągnięciu oznaczenia „MAX”.

2. Zdemontować rurę ssącą lub akcesoria.
3. Opróżnić pojemnik na kurz.
 - Nacisnąć przycisk odblokowujący. Otwiera się kłapa pojemnika na kurz.
 - Opróżnić pojemnik na kurz do kosza na śmieci.

Rysunek K

4. W celu zamknięcia należy nacisnąć kłapę pojemnika na kurz do góry aż do jej zablokowania.
5. Wyczyścić filtr wstępny i filtr dokładny, patrz rozdział *Czyszczenie filtra wstępnego, filtra dokładnego i pojemnika na kurz*
6. Zamocować urządzenie w uchwycie ściennym.
7. **Rysunek E**
Akcesoria należy przechowywać w uchwycie ściennym.
8. **Rysunek F**
Naładować urządzenie, patrz rozdział *Ładowanie akumulatora*

Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

- Na opakowaniu urządzenia pokazano, jakie akcesoria wchodzi w zakres dostawy.
- Przetestować akcesoria w niewidocznym miejscu, zanim zostanie ono użyte na wrażliwej powierzchni.
- Postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi czyszczenia.
- Podłączyć zmotoryzowane dysze do rury ssącej lub urządzenia ręcznego.
- Inne akcesoria, takie jak np. dysza do fug, należy również podłączyć do urządzenia ręcznego lub nasunąć bezpośrednio na rurę ssącą w celu zwiększenia zasięgu.

Zmotoryzowana dysza podłogowa

Idealna do twardych podłóg i dywanów.

Zmotoryzowana dysza podłogowa skutecznie usuwa uporczywe zabrudzenia z frezli dywanowych.

Dysza do fug

Do krawędzi, szczelin, grzejników i trudno dostępnych miejsc.

Szczotka do mebli 2 w 1

Do delikatnego czyszczenia kanap i mebli. W zależności od potrzeb po naciśnięciu przycisku można wykorzystać te akcesoria jako dyszę do mebli lub tapicerki.

Transport

Akumulator został sprawdzony zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi przewozów międzynarodowych i można go transportować / wysłać.

Przechowywanie

UWAGA

Wilgoć i wysoka temperatura

Niebezpieczeństwo uszkodzenia

Przechowywać zestawy akumulatorów tylko w pomieszczeniach o niskiej wilgotności powietrza i temperaturze poniżej 20°C.

Wyświetlacz zestawu akumulatorów pokazuje podczas przechowywania aktualny poziom naładowania.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie filtra wstępnego, filtra dokładnego i pojemnika na kurz

UWAGA

Uszkodzenie urządzenia

Jeśli filtr wstępny i filtr dokładny nie będą regularnie czyszczone po zakończeniu pracy lub pojemnik na kurz nie zostanie opróżniony, moc ssania zmniejszy się i urządzenie może ulec awarii.

Filtr wstępny i filtr dokładny należy czyścić przynajmniej 1 raz w tygodniu.

Opróżnić pojemnik na kurz najpóźniej po osiągnięciu oznaczenia „MAX”.

UWAGA

Niebezpieczeństwo zwarcia

Pojemnik na kurz zawiera elementy elektryczne.

Nie zanurzać pojemnika na kurz, filtra wstępnego i filtra dokładnego w wodzie ani nie czyścić wilgotną szmatką.

Rysunek O

Wskazówka

Wymieniać filtr dokładny w razie widocznego uszkodzenia lub co 6 miesięcy.

Wskazówka

Przed czyszczeniem należy upewnić się, że pojemnik na kurz jest pusty.

- 1 Wyłączyć urządzenie:
 - Nacisnąć włącznik/wyłącznik.

Rysunek I

- 2 Wyjąć pojemnik na kurz:
 - Nacisnąć przycisk odblokowujący na pojemniku na kurz, a następnie odblokować go i wyjąć, obracając w kierunku symbolu "Blokada otwarta".

UWAGA

Uszkodzenie urządzenia

Jeśli urządzenie zostanie obrócone o 180 stopni w celu wyczyszczenia filtra (filtr dokładny skierowany do góry), drobny pył może dostać się do obszaru silnika i uszkodzić urządzenie.

Podczas czyszczenia / wyjmowania filtra dokładnego należy zawsze trzymać urządzenie skierowane w dół.

Rysunek L

Rysunek M

- 3 Wyjąć filtr dokładny i filtr wstępny:
 - Odblokować filtr dokładny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć go.
 - Nacisnąć przycisk odblokowujący, aby otworzyć kłapkę pojemnika na kurz. Pociągnąć filtr wstępny w dół i wyjąć z pojemnika na kurz.

Rysunek N

- 4 Wyczyścić pojemnik na kurz, filtr wstępny i filtr dokładny.
 - Wszelkie nawinięte na filtr wstępny nitki lub włoski można ostrożnie odciąć nożyczkami.
 - Ostrożnie wytrząść filtr wstępny i filtr dokładny do kosza na papier.

Rysunek P

- Wytrzeć pojemnik na kurz szmatką.
- W razie potrzeby ostrożnie wyczyścić filtr wstępny i filtr dokładny miękką szmatką lub szczotką.

Rysunek Q

- 5 Zamocować filtr dokładny w urządzeniu.
 - Sprawdzić właściwe osadzenie.
- 6 Włożyć filtr wstępny do pojemnika na kurz.
 - Sprawdzić właściwe osadzenie.
- 7 Zamocować pojemnik na kurz:
 - Umieścić pojemnik na kurz na urządzeniu i obrócić w kierunku symbolu "Blokada zamknięta". Sprawdzić właściwe osadzenie.

Czyszczenie filtra powietrza wylotowego

UWAGA

Niebezpieczeństwo zwarcia

Głowica urządzenia jest wyposażona w podzespoły elektryczne.

Nie zanurzać filtra powietrza wylotowego w wodzie ani nie czyścić wilgotną szmatką.

Wskazówka

Filtr powietrza wylotowego zapewnia czyste powietrze wylotowe.

- W razie widocznego zanieczyszczenia należy wyczyścić filtr powietrza wylotowego.
- Wymieniać filtr powietrza wylotowego w razie widocznego uszkodzenia lub co 6 miesięcy.

- 1 Wyłączyć urządzenie:

- Nacisnąć włącznik/wyłącznik.

Rysunek I

- 2 Wyjąć filtr powietrza wylotowego:

- Odkręcić i zdjąć pokrywę filtra powietrza wylotowego z urządzenia.
- Odkręcić filtr powietrza wylotowego od pokryw.

Rysunek R

- 3 Czyszczenie filtra powietrza wylotowego:

- Ostrożnie wytrząść filtr powietrza wylotowego, a w razie mocnego zanieczyszczenia ostrożnie wyczyścić go i pokrywę za pomocą miękkiej szmatki lub szczotki.

Rysunek S

- 4 Montaż filtra powietrza wylotowego:

- Połączyć ze sobą filtr powietrza wylotowego i pokrywę, a następnie przykręcić je do głowicy urządzenia. Sprawdzić właściwe osadzenie.

Czyszczenie zmotoryzowanej dyszy podłogowej

1. Wyłączyć urządzenie.

- Nacisnąć włącznik/wyłącznik.

Rysunek I

2. Zdemontować akcesoria.

UWAGA

Niebezpieczeństwo zwarcia

Zmotoryzowana dysza podłogowa zawiera elementy elektryczne.

Nie zanurzać zmotoryzowanej dyszy podłogowej w wodzie ani nie czyścić jej wilgotną szmatką.

3. Wyczyścić zmotoryzowaną dyszę podłogową.
 - a Przesunąć przycisk odblokowujący w kierunku symbolu "Blokada otwarta" i wyjąć wałek szczotki.

Rysunek T

- b Usunąć zanieczyszczenia np. za pomocą szczotki. Wszelkie nawinięte nitki lub włoski można ostrożnie odciąć nożyczkami.
- c Ostrożnie wyczyścić otwór szczotki za pomocą szmatki lub miękkiej szczotki.

Rysunek U

- d Włożyć wałek szczotki w otwór szczotki, nacisnąć w dół i zablokować. Sprawdzić właściwe osadzenie.

Rysunek V

Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Urządzenie nie włącza się

Akumulator jest rozładowany.

- Naładować akumulator.

Urządzenie nie zasysa

Filtr dokładny nie został włożony lub został włożony nieprawidłowo.

- Włożyć filtr dokładny.

- Sprawdzić, czy filtr dokładny jest prawidłowo osadzony.

Akumulator nie jest ładowany

Wtyczka ładowania/wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo podłączona.

- Prawidłowo podłączyć wtyczkę ładowania/wtyczkę sieciową.

Gniazdo wtykowe jest uszkodzone.

- Sprawdzić, czy gniazdo wtykowe działa.

Stosowana jest niewłaściwa ładowarka

- Sprawdzić, czy stosowana jest właściwa ładowarka.

Czas ładowania został zmieniony

Korzystanie z wtyczki USB (typu C) lub ładowarki nienależącej do zakresu dostawy.

- Aby uzyskać określony czas ładowania, należy korzystać z wtyczki USB (typu C) / ładowarki należącej do zakresu dostawy.

Dioda LED miga na czerwono w krótkich odstępach czasu / urządzenie zatrzymuje się podczas pracy / urządzenie ma niską moc ssania

Akcesoria, otwór ssący w pojemniku na kurz lub rury ssące są zatkane.

- Zablokowanie / Udrożnić przy pomocy odpowiedniego środka pomocniczego.

Akumulator/urządzenie jest przegrzane lub wychłodzone.

- Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.

- Poczekać, aż temperatura akumulatora/urządzenia powróci do normalnego zakresu.

Pojemnik na kurz jest pełny.

- Opróżnić pojemnik na kurz.

Filtry są zanieczyszczone.

- Wyczyścić filtry.

Walek szczotki jest zablokowany.

- Usunąć blokady.

Filtr dokładny szybko się brudzi / wypełnia pyłem

Filtr wstępny nie został włożony.

- Włożyć filtr wstępny.

Nie można włożyć pojemnika na kurz.

Moduł filtra nie jest kompletny.

- Sprawdzić, czy moduł filtra (wstępnego i dokładnego) jest kompletny.

Nieprawidłowe odgłosy silnika

Akcesoria, otwór ssący w pojemniku na kurz lub rury ssące są zatkane.

- Udrożnić przy pomocy odpowiedniego środka pomocniczego.

Dane techniczne

Przyłącze elektryczne

Napięcie akumulatora	V	21.6
Moc znamionowa	W	250
Typ zestawu akumulatorów	Li-ION	
Ładowarka	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	

Napięcie znamionowe ładowarki	V	100 - 240
Częstotliwość	Hz	50 - 60
Czas ładowania całkowicie rozładowanego akumulatora	min	240

Klasa ochrony



II

Wydajność urządzenia

Pojemność zbiornika	I	0,4
---------------------	---	-----

Czas pracy przy w pełni naładowanym akumulatorze z dyszą podlogową

Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
--------------------	-----	---------

Wymiary i masa

Ciężar (bez akcesoriów)	kg	<2,4
-------------------------	----	------

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Tartalom

Általános utasítások	77
Rendeltetésszerű alkalmazás	77
Környezetvédelem	77
Tartozékok és pótalkatrészek	78
Garancia	78
Szimbólumok a készüléken	78
Szállított tartozékok	78
A készülék leírása	78
A fali tartó telepítése	78
Üzembe helyezés	79
Üzemeltetés	79
Általános használati útmutató	80
Szállítás	80
Tárolás	80
Ápolás és karbantartás	80
Segítség üzemzavarok esetén	81
Műszaki adatok	81

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el az eredeti kezelési útmutatót és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Ezeknek megfelelően járjon el.

Örizzze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

Rendeltetésszerű alkalmazás

- Kizárólag magánháztartásban használja a készüléket.
- A készüléket használja kizárólag száraz felületek tisztítására
- Nem rendeltetésszerű használatnak minősül:
 - Emberek, állatok, növények vagy a testen lévő ruházat elszívása.
 - Víz vagy más folyadék felszívása.
 - Izzó hamu, szén, cigaretta vagy más gyúlékony vagy könnyen gyúlékony anyagok felszívása.
 - Használat robbanásveszélyes környezetben vagy könnyen gyúlékony anyagok közelében.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat és gyakran olyan alkatrészeket tartalmaznak, mint az elemek, akkumulátorok vagy olaj, amelyek helytelen kezelés vagy ártalmatlanítás esetén veszélyeztethetik az egészséget és a környezetet. Ezek az alkotóelemek

azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

Az összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: www.kaercher.de/REACH

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a Kärcher Magyarország Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

Szimbólumok a készüléken



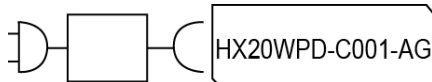
A készülék előszűrőjén egy matrica található, amely leírja az elő- és finomszűrők tisztítását/cseréjét:

- 1 Távolítsa el az előszűrőt és a finomszűrőt a készülékből. Az eljárás során a készüléket nem szabad megfordítani.
- 2 Hetente egyszer tisztítsa meg az elő- és finomszűrőt víz/nedvesség hozzáadása nélkül.
- 3 Cserélje ki a finomszűrőt egy új finomszűrőre 6 havonta.
További leírásokat lásd a fejezetben *Az előszűrő, a finomszűrő és a portartály tisztítása*

Töltő

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készüléket kizárólag a csomagolásban szállított eredeti HX20WPD-C001-AG töltővel vagy a KÄRCHER által jóváhagyott töltővel töltsen.



Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy

megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

A készülék leírása

(Modell függvényében) a készülék csomagolásának tartalma megtekinthető az általános csomagoláson. Ez a használati útmutató tartalmazza az összes lehetséges lehetőséget.

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.

Ábra A

- ① Kezelőfelület ehhez:
- ② Be-/kikapcsoló
- ③ LED ellenőrző lámpa akkumulátor
- ④ Szívószilárdság beállító gombok (3 szint)
- ⑤ Kézi fogantyú
- ⑥ Töltőport USB csatlakozóhoz (C típus)
- ⑦ Beépített akkumulátor
- ⑧ Távozólevegő-szűrő burkolat
- ⑨ A portartály kioldógombja
- ⑩ Portartály szívócsonkja
- ⑪ Portartály
- ⑫ Portartály fedél kioldógombja
- ⑬ Portartály fedél
- ⑭ Finomszűrő
- ⑮ Előszűrő
- ⑯ Motorizált padlókefe univerzális keférgörgővel
- ⑰ Szívócső
- ⑱ Réstisztító fej
- ⑲ 2 az 1-ben bútorfúvóka
- ⑳ Fali tartó
- ㉑ Töltőgép (C típus)
- ㉒ Töltőkábel (C típus)

A fali tartó telepítése

A csomagolás tartalma: egy fali tartó, csavarok és tiplik a porszívó megfelelő tárolásához.

Megjegyzés

Használja a csomagolásban szállított csavarokat és tipliket és telepítse a fali tartót egy megfelelő helyre.

A készülék biztonságos tárolásának céljából a felső csavaros rögzítést a padlótól legalább 1,0 m távolságra helyezze.

Ábra E

FIGYELEM

Anyagi kár helytelen összeszerelés miatt

A helytelen összeszerelés okozta esés a készülék és a padlóburkolat sérülését okozhatja.

A falra történő telepítéshez használja a megfelelő telepítési számszámokat.

A rögzítőelemek kiválasztásakor figyeljen a készülék súlyára és a telepítési hely teherbíróképességére.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Áramütés és sérülés veszély

A telepítési munkálatok kivételezésekor bizonyosodjon meg arról, hogy a falban nem található elektromos-, víz- vagy gázvezeték.

Megjegyzés

A fali tartó a készülék mellett a 2 az 1-ben bútorfűvóka és a fugafej tárolására is használható.

Ábra F

Üzembe helyezés

A tartozékok telepítése

Megjegyzés

A motoros padlókefe üzemelését saját beépített motorja is biztosítja; az áramellátás biztosításának céljából csatlakoztassa mindig közvetlenül a kézi eszközhöz vagy a szívócsőhöz.

Az összes többi kiegészítő közvetlen csatlakoztatása a kézi készülékhez ugyancsak lehetséges, illetve csatlakoztassa a szívócsőhöz a hatótávolság növelésének céljából.

- A szívócsövet telepítse a portartály szívócsonkjára és tolja míg hallhatóan a helyére kattán.
- Nyomja meg a kioldógombot és távolítsa el a szívócsövet a szívócsonkról.

Ábra B

- Tolja a motoros padlókefét a szívócsőre, amíg hallhatóan a helyére kattán.
- Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a motoros padlókefét a szívócsőről.

Ábra C

- A kiegészítőket, pl. a réstisztító fejet, tolja a portartály vagy szívócső szívócsonkjára, míg hallhatóan a helyére kattán.

Ábra D

Töltse fel az akkumulátort

Megjegyzés

A készülék teljesen feltöltött akkumulátor nélkül kerül szállításra. Első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort. Kérjük, figyeljen az akkumulátoros porszívó csatolt biztonsági utasításaira is.

Megjegyzés

Kereskedelmi forgalomban kapható USB-csatlakozó (C típus) vagy töltőgép (nem része az eszköz szállított tartozékainak) használata esetén a töltési idő a teljesítménytől függően eltérhet a használati utasításban megadottól.

1. Töltéshez csatlakoztassa a készüléket a csomagolásban szállított fali tartóhoz.

Ábra E

2. Csatlakoztassa a töltőkábel mindkét USB-csatlakozóját a készülék és a töltőgép töltőportjához. Csatlakoztassa a töltőkészüléket a csatlakozóhoz. Töltskor a LED akkujelző zöld színnel villog.

Ábra G

3. Amennyiben a készülék teljesen fel van töltve, a LED akkujelző 120 percig zöld színnel világít. Ezután a LED kialszik.

Húzza ki a töltőkábel mindkét USB-csatlakozóját a készülék és a töltőgép töltőportjából.

Távolítsa el a töltőt a csatlakozóból.

Távolítsa el a készüléket a fali tartóról.

Ábra H

A készülék használatra kész.

Üzemeltetés

LED jelző

Az alábbi táblázat a készülék LED jelzőfényeinek (zöld és piros) jelentését ismerteti:

LED	Leírás
A LED folyamatosan zöld színnel világít.	A készülék be van kapcsolva.
A LED nem világít.	A készülék ki van kapcsolva.
A LED zölden villog, amikor a készülék be van kapcsolva.	Az akkumulátor kapacitása kb. 10%.
A LED folyamatosan piros színnel világít.	Az akkumulátor kapacitása alacsony, 5% alatt van.
A LED zöld színnel villog.	Az akkumulátor töltődik.
A LED 120 percig folyamatosan zöld színnel világít. Ezután a LED kialszik.	Az akkumulátor teljesen feltöltve.
A LED rövid időközönként pirosan villog (30 másodperc/120-szor).	Az eszköz hibaüzenetet jelenít meg, pl.: • A padlókefe és/vagy a szívócsatorna eltömődése. • Az akkumulátor / készülék túlmelegedett vagy túlhűtött.

Szívás

FIGYELEM

Készülékkárosodás

Ha a szűrők vagy a portartály nincs vagy nem megfelelően vannak behelyezve, előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, vagy megsérült.

Csak akkor használja a készüléket, ha az összes szűrő és a portartály megfelelően van behelyezve.

A hibás szűrőket és a már nem tisztítható szűrőket ki kell cserélni.

1. Telepítse az óhajtott tartozékokat, lásd a(z) A tartozékok telepítése fejezetet.
2. A készülék bekapcsolása:
 - Nyomja meg a be-/kikapcsolót.
3. Állítsa be a szívóteljesítményt a kezelőfelületen a „+ / -” billentyű segítségével.

Megjegyzés

A készülék 3 szívóteljesítménnyel rendelkezik:

- 1 Eco üzemmód: Kis mennyiségű por tisztítására.
- 2 Szabványos üzemmód: Mindennapos tisztításhoz.
- 3 Boost üzemmód: Maximális teljesítmény a nagy teljesítményű tisztításhoz (ez a szívóteljesítmény-beállítás gyorsabban lemeríti az akkumulátort, mint a többi beállítás).

Megjegyzés

Amikor a készülék be van kapcsolva, a szívóteljesítmény mindig szabványos üzemmódban van (2. szint).

Ábra J

Tartozékcseré

Cserélje ki a tartozékokat, lásd a fejezetet A tartozékok telepítése

Az üzemeltetés befejezése

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
 - Nyomja meg a be-/kikapcsolót.

FIGYELEM**Készülékkárosodás**

Ha az elő- és finomszűrőt a porszívózás befejezése után nem tisztítják rendszeresen, vagy a portartályt nem ürítik ki, a szívóteljesítmény romlik, és a készülék tönkremehet.

Tisztítsa meg az elő- és finomszűrőt legalább hetente egyszer.

A portartályt legkésőbb a „MAX” jelölés elérésekor ürítse.

2 Távolítsa el a szívócsövet ill. a tartozékokat.

3 Ürítse ki a portartályt.

- Nyomja meg a reteszkioldó billentyűt. A portartály fedele kinyílik.
- A portartályt ürítse a szemetes kosárba.

Ábra K

4 Bezáráshoz tolja a portartály fedelét felfelé, míg a helyére kattan.

5 Tisztítsa meg a finomszűrőt, lásd a(z) *Az előszűrő, a finomszűrő és a portartály tisztítása* fejezetet

6 Csatlakoztassa a készüléket a fali tartóhoz.

Ábra E

7 A tartozékokat a fali tartón tárolja.

Ábra F

8 A készülék töltéséhez lásd a(z) *Töltse fel az akkumulátort* fejezetet

Általános használati útmutató

- A csomagoláson feltüntetettük a csomagolásban szállított tartozékokat.
- A tartozékokat tesztelje egy nem feltűnő területen, mielőtt érzékeny területen használja.
- Kövesse a gyártó tisztítási utasításait.
- A motorizált fűvókákat csatlakoztassa a szívócsőhöz vagy a kézi készülékhez.
- A többi kiegészítő, pl. a réstisztító fejet, csatlakoztassa a kézi eszközhöz, vagy tolja közvetlenül a szívócsőre, a hatótávolság növelésének céljából.

Motoros padlófűvóka

Ideális kemény padlókhöz és szőnyegekhez.

A motorizált padlókefe támogatja a szőnyeg szálaiba tapadt szennyeződés hatékony eltávolítását.

Réstisztító fej

Használja élek, tömítések, fűtőtestek és nehezen hozzáférhető területek esetében.

2 az 1-ben bútorkefe

Kényes kanapék és bútorok kíméletes tisztításához. Szükség függvényében használja a gombot és állítsa a tartozékot bútor- vagy kárpittisztító kefe üzemmódba.

Szállítás

Az akkumulátor a vonatkozó előírásoknak megfelelően átesett a nemzetközi szállításra vonatkozó ellenőrzésen és szállítható.

Tárolás**FIGYELEM****Nedvesség és hő****Rongálódásveszély**

Az akkumulátorokat tárolja kizárólag alacsony páratartalommal rendelkező és 20°C alatti hőmérsékletű zárt környezetben.

Az akku egység kijelzője tárolás közben az aktuális töltési szintet mutatja.

Ápolás és karbantartás**Az előszűrő, a finomszűrő és a portartály tisztítása****FIGYELEM****Készülékkárosodás**

Ha az elő- és finomszűrőt a porszívózás befejezése után nem tisztítják rendszeresen, vagy a portartályt nem ürítik ki, a szívóteljesítmény romlik, és a készülék tönkremehet.

Tisztítsa meg az elő- és finomszűrőt legalább hetente egyszer.

A portartályt legkésőbb a „MAX” jelölés elérésekor ürítse.

FIGYELEM**Rövidzárlat veszély**

A portartály elektromos alkatrészeket tartalmaz.

Ne merítse vízbe a portartályt, az elő- és finomszűrőt, és ne tisztítsa őket nedvesen.

Ábra O**Megjegyzés**

Cserélje ki a finomszűrőt látható sérülés esetén vagy 6 havonta.

Megjegyzés

Tisztítás előtt a portartálynak üresnek kell lennie.

1 A készülék kikapcsolása:

- Nyomja meg a be-/kikapcsolót.

Ábra I

2 A portartály eltávolítása:

- Nyomja meg a portartály kioldógombját, majd nyissa ki és távolítsa el a „zár nyitva” szimbólum irányába forgatva.

FIGYELEM**Készülékkárosodás**

Ha a szűrőtisztító készüléket 180 fokkal elforgatja (finom szűrőpontok felfelé), finom por eshet a motor területére, és károsíthatja a készüléket.

Mindig tartsa lenyomva a készüléket a finomszűrő tisztához/finomszűrő eltávolításához.

Ábra L**Ábra M**

3 Távolítsa el a finomszűrőt és az előszűrőt:

- A finomszűrőt fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le.
- Nyomja meg a kioldógombot a portartály csapantyújának kinyitásához. Húzza le az előszűrőt, és vegye ki a portartályból.

Ábra N

4 A portartály, az elő- és finomszűrő tisztítása.

- Az esetlegesen összegabalyodott szálakat vagy szőrszálakat távolítsa el óvatosan ollóval az előszűrőről.
- Óvatosan ütögesse ki az elő- és finomszűrőket a hulladékosáron.

Ábra P

- Törölje le a portartályt egy ruhával.
- Szükség esetén óvatosan tisztítsa meg az elő- és finomszűrőt puha ruhával vagy kefével.

Ábra Q

5 Rögzítse a finomszűrőt a készülékhez.

- Bizonyosodjon meg a szűrő megfelelő telepítéséről.

6 Helyezze be az előszűrőt a portartályba.

- Bizonyosodjon meg a szűrő megfelelő telepítéséről.

7 A portartály rögzítése:

- Csatlakoztassa a portartályt a készülékhez, és fordítsa el a „Zár be” szimbólum irányába. Bizonyosodjon meg a szűrő megfelelő telepítéséről.

A távozó levegő szűrőjének tisztítása

FIGYELEM

Rövidzárlat veszély

A készülék feje elektromos alkatrészeket tartalmaz.

Ne merítse vízbe a távozó levegő szűrőt, és ne tisztítsa őket nedvesen.

Megjegyzés

A távozó levegő szűrő biztosítja a tiszta távozó levegőt.

- Tisztítsa meg a távozó levegő szűrőt, amennyiben azon szennyeződés észlelhető.
- Cserélje ki a távozó levegő szűrőt látható sérülés esetén vagy 6 havonta.

1 A készülék kikapcsolása:

- Nyomja meg a be-/kikapcsolót.

Ábra I

2 A távozó levegő szűrőjének eltávolítása:

- Csavarja le és távolítsa el a távozó levegő szűrő burkolatát a készülékről.
- Vegye le a távozó levegő szűrőt a burkolatról.

Ábra R

3 A távozó levegő szűrőjének tisztítása:

- Óvatosan ütögesse le a távozó levegő szűrőt, vagy ha erősen szennyezett, óvatosan tisztítsa meg a burkolattal együtt egy puha ruhával vagy kefével.

• Ábra S

4 A távozó levegő szűrő behelyezése:

- Csatlakoztassa a távozó levegő szűrőt és a burkolatot, majd csavarozza fel őket a készülék fejére. Bizonyosodjon meg a szűrő megfelelő telepítéséről.

Motoros padlókefe tisztítása

1. Kapcsolja ki a készüléket.

- Nyomja meg a be-/kikapcsolót.

Ábra I

2. Távolítsa el a tartozékokat.

FIGYELEM

Rövidzárlat veszély

A motoros padlókefe elektromos alkatrészeket tartalmaz.

Ne merítse a motoros padlókefét vízbe, és ne nedvesítse meg.

3. Tisztítsa meg a motoros padlókefét.

- a Csúsztassa a kioldógombot a „Zár nyitva” szimbólum irányába, és távolítsa el a keférgörgőt.

Ábra T

- b A szennyeződéseket távolítsa el pl. egy kefével. Az esetlegesen összegabalyodott szálakat vagy szőrszálakat távolítsa el óvatosan ollóval.

- c A kefenyílást tisztítsa óvatosan ruhadarabbal vagy puha kefével.

Ábra U

- d A keférgörgőket helyezze be a kefe nyílásába, nyomja lefelé és hagyja bekattanni. Bizonyosodjon meg a szűrő megfelelő telepítéséről.

Ábra V

Segítség üzemzavarok esetén

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Kétség esetén vagy

az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a hivatalos ügyfélszolgálatához.

A készülék nem indul el

Az akkumulátor lemerült.

- Töltse fel az akkumulátort.

A készülék nem szív

A finomszűrőt nem vagy nem megfelelően helyezték be.

- Helyezze be a finomszűrőt.

- Ellenőrizze, hogy a finomszűrő a helyén van-e.

Az akkumulátor nem töltődik

A töltőcsatlakozó/hálózati dugasz csatlakoztatása helytelen.

- Csatlakoztassa megfelelően a töltőcsatlakozót/hálózati dugaszt.

A csatlakozó hibás.

- Bizonyosodjon meg a csatlakozó megfelelő működéséről.

A használt töltőkészülék nem megfelelő

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a használt töltőkészülék megfelelő.

A töltési idő megváltozott

USB-csatlakozó (C típus) vagy töltő nincs a szállított tartozékok között

- A megadott töltési időhöz használjon USB-csatlakozót (C típus) / töltőt a szállított tartozékok közül.

A LED rövid időközönként pirosan villog / A készülék működés közben leáll / A készülék gyenge szivóteljesítménnyel rendelkezik

A tartozékok, a portartály szivónyílása vagy a szívócsővek eltömődtek.

- Távolítsa el az akadályt / a dugulást megfelelő segédeszközzel.

Az akkumulátor / készülék túlmelegedett vagy túlűtött.

- Kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramellátásról.

- Várja meg, amíg az akkumulátor/készülék hőmérséklete visszatér a normál tartományba.

A portartály megtelt.

- Űritse ki a portartályt.

A szűrők szennyezettek.

- Tisztítsa meg a szűrőt.

A keférgörgő blokkolt.

- Távolítsa el a blokkolásokat.

A finomszűrő gyorsan beszennyeződik / porosodik

Nem helyezte be az előszűrőt.

- Helyezze be az előszűrőt.

A portartályt nem lehet behelyezni.

A szűrőegység nem teljes.

- Ellenőrizze, hogy a szűrőegység (elő- és finomszűrő) teljes-e.

Rendellenes motorzajok

A tartozékok, a portartály szivónyílása vagy a szívócsővek eltömődtek.

- Távolítsa el a dugulást megfelelő segédeszközzel.

Műszaki adatok

Elektromos csatlakozás

Akkumulátorfeszültség	V	21.6
Névleges teljesítmény	W	250
Akkuegység típusa	Li-ION	
Töltőkészülék	USB-C	
Modell	HX20WPD-C001-AG	

Töltőkészülék névleges feszültsége	V	100 - 240
Frekvencia	Hz	50 - 60
Töltési idő, teljesen lemerült akkumulátor esetében	min	240
Érintésvédelmi osztály		II

A készülék teljesítményre vonatkozó adatai

Tartály tartalma	I	0,4
Üzemidő teljes akkumulátortöltéssel együtt, padlókefével		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Méretek és súlyok

Súly (tartozékok nélkül)	kg	<2.4
--------------------------	----	------

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

Obsah

Obecné pokyny	82
Použití v souladu s určením	82
Ochrana životního prostředí	82
Příslušenství a náhradní díly	82
Záruka	82
Symbole na přístroji	82
Rozsah dodávky	83
Popis přístroje	83
Montáž nástěnného držáku	83
Uvedení do provozu	83
Provoz	84
Obecné pokyny k použití	84
Přeprava	84
Skladování	84
Péče a údržba	85
Nápověda při poruchách	85
Technické údaje	86

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtete tento překlad originálního návodu k použití a přiložené

bezpečnostní pokyny. Řiďte se jimi.

Uchovávejte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

Použití v souladu s určením

- Přístroj používejte výhradně pro soukromé domácí použití.
- Přístroj je určen výhradně k čištění suchých podkladů
- Za použití v rozporu se stanoveným účelem se považuje:
 - Odsávání osob, zvířat, rostlin nebo oblečení na těle.
 - Odsávání vody nebo jiných tekutin.
 - Odsávání žhavého popela, uhlí, cigaret nebo jiných hořlavých nebo snadno hořlavých látek.
 - Použití v blízkosti výbušných nebo vysoce hořlavých látek.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej, které mohou při chybném zacházení nebo likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.

Upozornění k obsaženým látkám (REACH)

Aktuální informace k obsaženým látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.de/REACH

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy Kärcher v části „Dokumenty ke stažení“.

Symbole na přístroji



Na předfiltru zařízení je nálepka, která popisuje, jak vyčistit/vyměnit předfiltr a jemný filtr:

- 1 Vyměňte předfiltr a jemný filtr ze zařízení. Během procesu se zařízení nesmí převrátit.
- 2 Předběžný a jemný filtr čistíte jednou týdně bez přidání vody/vlhkosti.
- 3 Každých 6 měsíců vyměňte jemný filtr za nový. Další popisy viz kapitola *Čištění předřazeného filtru, jemného filtru a nádoby na prach*

Töltő

VAROVÁNÍ

- Spotřebič nabíjejte pouze pomocí dodané originální nabíječky HX20WPD-C001-AG nebo nabíječky schválené společností KÄRCHER



HX20WPD-C001-AG

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybavení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

Popis přístroje

Objem dodávky přístroje (v závislosti na modelu) je vyobrazen na obalu. Tento návod k použití popisuje všechna možná volitelná příslušenství. Ilustrace viz strana s obrázky.

Ilustrace A

- ① Ovládací panel pro:
- ② Spínač ZAP/VYP
- ③ LED kontrolka akumulátoru
- ④ Tlačítka pro nastavení intenzity sání (3 úrovně)
- ⑤ Rukojeť
- ⑥ Nabíjecí přípojka pro USB konektor (typ C)
- ⑦ Integrovaný akumulátor
- ⑧ Kryt filtru odváděného vzduchu
- ⑨ Tlačítko pro odjištění nádoby na prach
- ⑩ Sací hrdlo nádoby na prach
- ⑪ Nádobna na prach
- ⑫ Tlačítko na odjištění (odblokování) víka nádoby na prach
- ⑬ Krycí klapka nádoby na prach
- ⑭ Jemný filtr
- ⑮ Předřazený filtr
- ⑯ Motorická podlahová hubice s univerzálním kartáčovým válcem
- ⑰ Sací hubice
- ⑱ Štěrbinová hubice
- ⑲ Nábytková hubice 2 v 1
- ⑳ Nástěnný držák
- ㉑ Nabíječka (typ C)
- ㉒ Nabíjecí kabel (typ C)

Montáž nástěnného držáku

Součástí objemu dodávky je nástěnný držák, šrouby a hmoždinky pro řádné ukládání vysavače.

Upozornění

Namontujte nástěnný držák na vhodné místo pomocí dodaných šroubů a hmoždinek.

Pro bezpečné uložení přístroje by mělo být horní šroubové upevnění umístěno nejméně 1,0 m od podlahy.

Ilustrace E

POZOR

Hmotná škoda při nesprávné montáži

Nesprávná montáž může při pádu poškodit přístroj i podlahovou krytinu.

Pro nástěnnou montáž použijte vhodné montážní nástroje.

Při výběru upevňovacích prvků vezměte v úvahu hmotnost přístroje a únosnost místa upevnění.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a poranění
Zajistěte, aby ve stěně kolem montážní oblasti nebyly žádné elektrické kabely, vodovodní nebo plynové potrubí.

Upozornění

Kromě přístroje lze nástěnný držák použít také k uložení nábytkové hubice 2 v 1 a štěrbinové hubice.

Ilustrace F

Uvedení do provozu

Montáž příslušenství

Upozornění

Motorická podlahová hubice je dodatečně poháněna vlastním integrovaným motorem, a proto musí být vždy připojena přímo k ručnímu přístroji nebo sací hubici, aby bylo zajištěno elektrické napájení.

Veškeré další díly příslušenství lze také použít přímo s ručním přístrojem nebo se sací hubicí pro zvětšení dosahu.

- Zasuňte sací hubici na sací hrdlo nádoby na prach, dokud slyšitelně nezacvakne.
- Stiskněte tlačítko na odjištění (odblokování) a sejměte sací hubici ze sacího hrdla.

Ilustrace B

- Nasuňte motorickou podlahovou hubici na sací hubici, dokud slyšitelně nezacvakne.
- Stiskněte tlačítko na odjištění (odblokování) a sejměte motorickou podlahovou hubici ze sací hubice.

Ilustrace C

- Příslušenství, jako např. štěrbinovou hubici nasuňte na sací hrdlo nádoby na prach nebo sací hubice, dokud slyšitelně nezacvakne.

Ilustrace D

Nabíjení akumulátoru

Upozornění

Přístroj je dodáván bez plně nabitého akumulátoru.

Před prvním použitím akumulátor plně nabijte.

Dodržujte příložené bezpečnostní pokyny pro akumulátorový vysavač.

Upozornění

Při použití standardního USB konektoru (typ C) nebo nabíječky (není součástí dodávky) se může doba nabíjení lišit od doby uvedené v návodu k obsluze v závislosti na výkonu.

1. Chcete-li přístroj nabít, připevněte jej na nástěnný držák, který je součástí objemu dodávky.

Ilustrace E

2. Zapojte oba USB konektory nabíjecího kabelu do nabíjecí přípojky přístroje a nabíječky. Nabíječku zapojte do zásuvky. Během nabíjení bliká LED indikátor akumulátoru zeleně.

Ilustrace G

3. Když je přístroj plně nabitý, LED indikátor akumulátoru svítí po dobu 120 minut trvale zeleně a poté zhasne. LED pak zhasne. Odpojte oba USB konektory nabíjecího kabelu od nabíjecí přípojky přístroje a nabíječky. Odpojte nabíječku ze zásuvky. Vyjměte přístroj z nástěnného držáku.

Ilustrace H

Přístroj je připraven k použití.

Provoz

LED indikátor

Následující tabulka popisuje význam LED indikátorů (zelená a červená) na přístroji:

LED	Popis
LED svítí trvale zeleně.	Přístroj je zapnutý.
LED nesvítí:	Přístroj je vypnut.
LED bliká zeleně, když je přístroj zapnutý.	Kapacita akumulátoru cca 10 %.
LED svítí trvale červeně.	Kapacita akumulátoru je nízká, méně než 5 %.
LED bliká zeleně.	Akumulátor se nabíjí.
LED svítí trvale zeleně po dobu 120 min. LED pak zhasne.	Akumulátor je plně nabitý.
LED bliká červeně v krátkých intervalech (30 sekund / 120krát).	Přístroj indikuje chybové hlášení, např.: • Ucpání podlahové hubice a/nebo sacího kanálu. • Akumulátor/přístroj je přehřátý nebo podchlazený.

Sání

POZOR

Poškození přístroje

Pokud filtry nebo nádoba na prach nejsou nainstalovány nebo nejsou nainstalovány správně, přístroj nemusí správně fungovat nebo se může poškodit.

Přístroj používejte pouze tehdy, jsou-li všechny filtry a nádoba na prach správně nainstalovány. Vadné filtry a filtry, které již nelze vyčistit, je nutné vyměnit.

1. Namontujte požadované příslušenství, viz kapitola *Montáž příslušenství*.
2. Zapnutí přístroje:
 - Stiskněte spínač ZAP/VYP.

Ilustrace I

3. Nastavte výkon sání podle potřeby pomocí tlačítka „+/-“ na ovládacím panelu.

Upozornění

Přístroj má 3 výkony sání.

- 1 *Režim Eco: Pro čištění malého množství prachu.*
- 2 *Standardní režim: Pro každodenní čištění.*
- 3 *Režim Boost: Maximální výkon pro náročné čištění (toto nastavení sacího výkonu vybíjí akumulátor rychleji než ostatní nastavení).*

Upozornění

Po zapnutí přístroje je sací výkon vždy ve standardním režimu (stupeň 2).

Ilustrace J

Výměna příslušenství

Výměna příslušenství, viz kapitola *Montáž příslušenství*

Ukončení provozu

- 1 Vypněte přístroj.
 - Stiskněte spínač ZAP/VYP.

Ilustrace I

POZOR

Poškození přístroje

Pokud se předřazený filtr a jemný filtr po skončení vysávání pravidelně nečistí nebo se nádoba na prach nevyprázdňuje, zhorší se sací výkon a zařízení se může rozbit.

Předřazený a jemný filtr čistěte alespoň jednou týdně. Vyprázdněte nádobu na prach nejpozději po dosažení značení „MAX“.

- 2 Odstraňte sací hubici nebo příslušenství.
- 3 Vyprázdněte nádobu na prach.
 - Stiskněte tlačítko na odblokování. Otevře se klapka nádoby na prach.
 - Vyprázdněte nádobu na prach do odpadkového koše.

Ilustrace K

- 4 Chcete-li nádobu na prach zavřít, zatlačte klapku nádoby na prach nahoru, dokud nezacvakne.
- 5 Čištění předřazeného a jemného filtru, viz kapitola *Čištění předřazeného filtru, jemného filtru a nádoby na prach*
- 6 Připevňte přístroj k nástěnnému držáku.

Ilustrace E

- 7 Příslušenství uložte na nástěnný držák.

Ilustrace F

- 8 Nabíjení přístroje, viz kapitola *Nabíjení akumulátoru*

Obecné pokyny k použití

- Na obalu přístroje je uvedeno, které příslušenství je součástí objemu dodávky.
- Před použitím v citlivé oblasti otestujte příslušenství na nenápadném místě.
- Dbejte pokynů výrobce k čištění.
- Připojte motorické hubice k sací trubce nebo k ručnímu přístroji.
- Ostatní díly příslušenství, jako např. šterbinovou hubici, také připojte k ručnímu přístroji nebo ji nasuňte přímo na sací trubku, abyste zvětšili dosah.

Motorická podlahová hubice

Ideální pro tvrdé podlahy a koberce. Motorická podlahová hubice odstraňuje obzvláště efektivně nečistoty zachycené v kobercových vláknech.

Šterbinová hubice

Pro hrany, spáry, topná tělesa a obtížně přístupné oblasti.

Kartáč na nábytek 2 v 1

Pro šetrné čištění pohovek a choulostivého nábytku. Podle potřeby lze díl příslušenství stisknutím tlačítka použít jako kartáč na nábytek nebo čalounění.

Přeprava

Akumulátor je kontrolován podle relevantních předpisů pro mezinárodní přepravu a smí se přepravovat / zasílat.

Skladování

POZOR

Vlhkost a horko

Nebezpečí poškození
Akumulátorové bloky skladujte pouze v suchých vnitřních prostorách s nižší vlhkostí vzduchu a teplotou pod 20°C.
Displej akumulátorového bloku zobrazuje během skladování aktuální stav nabití.

Péče a údržba

Čištění předřazeného filtru, jemného filtru a nádoby na prach

POZOR

Poškození přístroje

Pokud se předřazený filtr a jemný filtr po skončení vysávání pravidelně nečistí nebo se nádoba na prach nevyprázdní, zhorší se sací výkon a zařízení se může rozbít.

Předřazený a jemný filtr čistěte alespoň jednou týdně. Vyprázdněte nádobu na prach nejpozději po dosažení značení „MAX“.

POZOR

Riziko zkratu

Nádoba na prach obsahuje elektrické součásti

Nádoba na prach, předřazený a jemný filtr neponořujte do vody a nečistěte je za mokra.

Ilustrace O

Upozornění

Jemný filtr vyměňte v případě viditelného poškození nebo každých 6 měsíců.

Upozornění

Nádoba na prach musí být před čištěním prázdná.

1 Vypnutí přístroje:

- Stiskněte spínač ZAP/VYP.

Ilustrace I

2 Vymutí nádoby na prach:

- Stiskněte odblokovací tlačítko na nádobě na prach a odemkněte a vyjměte ji otočením ve směru symbolu „Otevřený zámek“.

POZOR

Poškození přístroje

Pokud se přístroj otočí o 180 stupňů za účelem čištění filtru (jemný filtr směruje nahoru), jemný prach může padat do oblasti motoru a poškodit přístroj.

Při čištění/vyjímání jemného filtru vždy držte přístroj směrem dolů.

Ilustrace L

Ilustrace M

3 Vymutí jemného a předřazeného filtru:

- HEPA filtr odjistěte otáčením proti směru chodu hodinových ručiček a vyjměte jej.
- Stisknutím odblokovacího tlačítka otevřete klapku nádoby na prach. Vytáhněte předřazený filtr dolů a vyjměte jej z nádoby na prach.

Ilustrace N

4 Vyčistěte nádobu na prach, předřazený filtr a jemný filtr.

- Případné zamotané nitě nebo vlasy na předřazeném filtru lze opatrně odstříhnout nůžkami.
- Opatrně vyklepejte předřazený a jemný filtr nad odpadkovým košem.

Ilustrace P

- Vyfete nádobu na prach hadříkem.
- V případě potřeby pečlivě vyčistěte předřazený filtr a jemný filtr měkkým hadříkem nebo kartáčem.

Ilustrace Q

5 Připojte jemný filtr k přístroji.

- Zkontrolujte správné usazení.

6 Vložte předřazený filtr do nádoby na prach.

- Zkontrolujte správné usazení.

7 Připevnění nádoby na prach:

- Umístěte nádobu na prach na přístroj a otočte ji ve směru symbolu „Zámek uzavřený“.
- Zkontrolujte správné usazení.

Čištění filtru odpadního vzduchu

POZOR

Riziko zkratu

Hlava přístroje obsahuje elektrické součástky. Filtr odpadního vzduchu neponořujte do vody a nečistěte jej za mokra.

Upozornění

Filtr odpadního vzduchu zajišťuje čistý vyfukovaný vzduch.

- Vyčistěte filtr odpadního vzduchu, pokud je viditelně znečištěný.
- Filtr odpadního vzduchu vyměňte v případě viditelného poškození nebo každých 6 měsíců.

1 Vypnutí přístroje:

- Stiskněte spínač ZAP/VYP.

Ilustrace I

2 Vymutí filtru odpadního vzduchu:

- Odšroubujte a sejměte kryt filtru odpadního vzduchu z přístroje.
- Vyjměte filtr odpadního vzduchu z krytu.

Ilustrace R

3 Čištění filtru odpadního vzduchu:

- Jemně oklepejte filtr odpadního vzduchu, nebo pokud je silně znečištěný, opatrně jej vyčistěte spolu s krytem měkkým hadříkem nebo kartáčem.

Ilustrace S

4 Nasazení filtru odpadního vzduchu:

- Spojte filtr odpadního vzduchu a kryt a krypt přišroubujte je k hlavě přístroje. Zkontrolujte správné usazení.

Čištění motorické podlahové hubice

1. Vypněte přístroj.

- Stiskněte spínač ZAP/VYP.

Ilustrace I

2. Sejměte příslušenství.

POZOR

Riziko zkratu

Motorická podlahová hubice obsahuje elektrické součásti.

Motorickou podlahovou hubici neponořujte do vody a nečistěte ji za mokra.

3. Vyčistěte motorickou podlahovou hubici.

- a Posuňte odblokovací tlačítko ve směru symbolu „Zámek otevřený“ a vyjměte kartáčový válec.

Ilustrace T

- b Nečistoty odstraňte např. kartáčem. Případné zamotané nitě nebo vlasy lze opatrně odstříhnout nůžkami.

- c Otvor kartáče opatrně očistěte hadříkem nebo měkkým kartáčem.

Ilustrace U

- d Vložte kartáčový válec do otvoru kartáče, stiskněte jej dolů a nechte zapadnout. Zkontrolujte správné usazení.

Ilustrace V

Nápověda při poruchách

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených

poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznícky servis.

Přístroj se nerozbihá

Akumulátor je prázdny.

- Nabíjete akumulátor.

Přístroj nevysává

Jemný filtr nebyl vložen nebo nebyl vložen správně.

- Nasaďte jemný filtr.
- Zkontrolujte, zda je jemný filtr správně usazen.

Akumulátor se nenabíjí!

Nabíjecí zástrčka / síťová zástrčka není správně připojena.

- Proveďte správné připojení nabíjecí zástrčky / síťové zástrčky.

Zásuvka je vadná.

- Zkontrolujte, zda je zásuvka funkční.
- Používejte se nesprávná nabíječka
- Zkontrolujte, zda je použita správná nabíječka.

Doba nabíjení je změněna

Použití USB konektoru (typ C) nebo nabíječky, které nejsou součástí objemu dodávky.

- Pro stanovenou dobu nabíjení použijte USB konektor (typ C) / nabíječku, které jsou součástí objemu dodávky.

LED bliká červeně v krátkých intervalech / přístroj se během provozu zastaví / přístroj má slabý sací výkon

Příslušenství, sací otvor na nádobě na prach nebo sací hubice jsou ucpané.

- Odstraňte blokáci / ucpání příslušným pomocným prostředkem.

Akumulátor / přístroj je přehřátý nebo podchlazený.

- Vypněte přístroj a odpojte jej z elektrické sítě.
- Počkejte, dokud se teplota akumulátoru/teplota přístroje nevrátí do normálního rozsahu.

Nádobu na prach je plná.

- Vyprázdněte nádobu na prach.

Filtry jsou znečištěné.

- Vycistěte filtry.

Kartáčový válec je zablokovaný.

- Odstraňte blokády.

Jemný filtr se rychle znečišťuje / zanáší prachem

Předřazený filtr nebyl nasazen.

- Nasaďte předřazený filtr.

Nádobu na prach nelze nasadit.

Filtrační jednotka není úplná.

- Zkontrolujte, zda je filtrační jednotka (předřazený a jemný filtr) úplná.

Abnormální hluk motoru

Příslušenství, sací otvor na nádobě na prach nebo sací hubice jsou ucpané.

- Odstraňte ucpání příslušným pomocným prostředkem.

Technické údaje

Elektrické připojení

Napětí akumulátoru	V	21.6
Jmenovitý výkon	W	250
Typ akupacku	Li-ION	
Nabíječka	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Jmenovité napětí nabíječky	V	100 - 240

Kmitočet	Hz	50 - 60
Doba nabíjení při úplném vybití baterie	min	240
Třída krytí		II

Výkonnostní údaje přístroje

Obsah nádrže	I	0,4
--------------	---	-----

Provozní doba s plně nabitým akumulátorem s podlahovou hubicí

Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
--------------------	-----	---------

Rozměry a hmotnosti

Hmotnost (bez příslušenství)	kg	<2.4
------------------------------	----	------

Technické změny vyhrazeny.

Obsah

Všeobecné upozornění	86
Používání v súlade s účelom	86
Ochrana životného prostredia	86
Príslušenstvo a náhradné diely	87
Záruka	87
Symbyly na zariadení	87
Rozsah dodávky	87
Opis prístroja	87
Montáž nástenného držáka	87
Uvedenie do prevádzky	88
Prevádzka	88
Všeobecné pokyny týkajúce sa používania	89
Preprava	89
Skladovanie	89
Ošetrovanie a údržba	89
Pomoc pri poruchách	90
Technické údaje	90

Všeobecné upozornenia



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento originálny návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Riadte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené. Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

Používání v súlade s účelom

- Pístroj používejte výhradně v domácnostech.
- Pístroj je určený výhradně na čistenie suchých povrchov.
- Za používání v rozpore s účelom sa považuje:
 - Vysávání nečistôt z ľudí, zvierat, rastlín alebo oblečenia na tele.
 - Vysávání vody alebo iných kvapalín.
 - Vysávání tlejúceho popola, uhlia, cigariet alebo iných horľavých, resp. ľahko zápalných látok.
 - Používání v blízkosti výbušných alebo ľahko zápalných látok.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo

likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: www.kaercher.de/REACH

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia. Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané našou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

(adresa je uvedená na zadnej strane)

Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke Kärcher v časti „Na stiahnutie“.

Symboly na zariadení



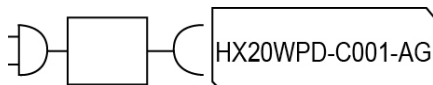
Na predfiltre zariadenia je nálepka, ktorá popisuje, ako vyčistiť/vymeniť predfilter a jemné filtre:

- 1 Odstráňte predfilter a jemný filter zo zariadenia. Počas procesu sa zariadenie nesmie prevrátiť.
- 2 Predbežný a jemný filter čistíte raz týždenne bez pridania vody/vlhkosti.
- 3 Každých 6 mesiacov vymeňte jemný filter za nový. Ďalšie popisy nájdete v kapitole Čistenie predradného filtra, jemného filtra a nádoby na prach

Nabíjačka

⚠ VÝSTRAHA

- Spotrebič nabíjajte iba pomocou priloženej originálnej nabíjačky HX20WPD-C001-AG alebo pomocou nabíjačky schválenej spoločnosťou KÄRCHER.



Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte po-

škodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

Opis prístroja

Rozsah dodávky prístroja (v závislosti od modelu) je znázornený na obale. Tento návod na obsluhu popisuje všetky možné prvky voliteľného vybavenia.

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.

Obrázok A

- 1 Ovládací panel pre:
- 2 Zapínač/vypínač
- 3 LED kontrolka akumulátora
- 4 Tlačidlá nastavenia intenzity vysávania (3 stupne)
- 5 Rukoväť
- 6 Nabíjacia prípojka pre konektor USB (typ C)
- 7 Zabudovaný akumulátor
- 8 Kryt filtra odpadového vzduchu
- 9 Tlačidlo na odistenie nádoby na prach
- 10 Sacie hrdlo nádoby na prach
- 11 Nádobka na prach
- 12 Odsťovacie tlačidlo krycej klapky nádoby na prach
- 13 Krycia klapka nádoby na prach
- 14 Jemný filter
- 15 Predradený filter
- 16 Motorizovaná podlahová hubica s univerzálnym kefovým valčekom
- 17 Sacia trubica
- 18 Štrbinová hubica
- 19 Hubica na nábytok 2 v 1
- 20 Nástenný držiak
- 21 Nabíjačka (typ C)
- 22 Nabíjací kábel (typ C)

Montáž nástenného držiaka

Súčasťou rozsahu dodávky je nástenný držiak, ako aj skrutky a príchytky pre prehľadné uschovanie vysávača.

Upozornenie

Pomocou dodaných skrutiek a príchytiek namontujte nástenný držiak na vhodné miesto.

Na bezpečné uschovanie prístroja by malo byť horné skrutkové upevnenie umiestnené minimálne 1,0 m nad podlahou.

Obrázok E

POZOR

Vecné škody v dôsledku chybnej montáže

Chybná montáž môže v prípade pádu poškodiť tak prístroj, ako aj podlahovú krytinu.

Pre montáž na stenu použite vhodné montážne náradie.

Pri výbere upevňovacích prvkov zohľadnite hmotnosť prístroja a nosnosť miesta inštalácie.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a vzniku poranení

Uistite sa, že v stene okolo oblasti montáže sa nenachádzajú žiadne elektrické káble a ani vodovodné alebo plynové potrubia.

Upozornenie

Na nástenný držiak možno okrem prístroja uchytiť aj hubicu na nábytok 2 v 1 a štrbinovú hubicu.

Obrázok F

Uvedenie do prevádzky

Montáž príslušenstva

Upozornenie

Motorizovaná podlahová hubica je navyše poháňaná vlastným integrovaným motorom, a preto musí byť na zabezpečenie napájania prúdom vždy priamo pripojená k ručnému prístroju alebo sacej trubici.

Všetky ostatné časti príslušenstva možno takisto používať priamo s ručným prístrojom, resp. na zväčšenie dosahu so sacou trubicou.

- Saciu trubicu nasuňte na sacie hrdlo nádoby na prach tak, aby došlo k jej počutelnému zacvaknutiu.
- Stlačte odštiepovacie tlačidlo a saciu trubicu stiahnite zo sacieho hrdla.

Obrázok B

- Motorizovanú podlahovú hubicu nasuňte na saciu trubicu tak, aby došlo k jej počutelnému zacvaknutiu.
- Stlačte odštiepovacie tlačidlo a motorizovanú podlahovú hubicu stiahnite zo sacej trubice.

Obrázok C

- Príslušenstvo, medzi ktoré patrí napríklad štrbinová hubica, nasuňte na sacie hrdlo nádoby na prach alebo na saciu trubicu tak, aby došlo k jeho počutelnému zacvaknutiu.

Obrázok D

Nabíte akumulátor

Upozornenie

Prístroj sa dodáva bez úplne nabitého akumulátora.

Pred prvým uvedením do prevádzky úplne nabíte akumulátor. Dbajte na priložené bezpečnostné pokyny platné pre akumulátorový vysávač.

Upozornenie

Pri použití bežného konektora USB (typ C) alebo nabíjačky (nie je súčasťou dodávky prístroja) sa doba nabíjania môže v závislosti od výkonu líšiť od doby uvedenej v návode na obsluhu.

1. Na účely nabíjania upevnite prístroj na nástennom držiaku, ktorý je súčasťou rozsahu dodávky.

Obrázok E

2. Zapojte obidva konektory USB nabíjacieho kábla do nabíjacej prípojky prístroja a nabíjačky. Nabíjačku zasunúť do zásuvky. LED indikátor nabíjania počas nabíjania bliká nazele.

Obrázok G

3. Keď bude prístroj úplne nabitý, LED indikátor nabíjania bude 120 minút svietiť neprerušovane nazele. Potom LED zhasne. Obidva konektory USB nabíjacieho kábla vytiahnite z nabíjacej prípojky prístroja a nabíjačky. Nabíjačku vytiahnite zo zásuvky. Prístroj vyberte z nástenného držiaka.

Obrázok H

Prístroj je pripravený na použitie.

Prevádzka

LED indikátory

Nasledujúca tabuľka opisuje význam LED indikátorov (zelených a červených) na prístroji:

LED dióda	Opis
LED dióda svieti konštantne nazele.	Prístroj je zapnutý.
LED dióda nesvieti.	Prístroj je vypnutý.
LED dióda bliká nazele, keď je prístroj zapnutý.	Kapacita akumulátora je cca 10 %.
LED dióda svieti konštantne načerveno.	Nízka kapacita akumulátora, menej ako 5 %.
LED dióda bliká nazele.	Akumulátor sa nabíja.
LED dióda svieti 120 minút konštantne nazele. Potom LED zhasne.	Akumulátor je úplne nabitý.
LED dióda bliká v krátkych intervaloch načerveno (30 sek./120-krát).	Na prístroji sa zobrazuje poruchové hlásenie, napr.: • zablokovanie podlahovej dýzy a/alebo sacieho kanála, • akumulátor/prístroj je prehriaty alebo podchladený.

Vysávanie

POZOR

Poškodenie prístroja

Ak filtre alebo nádoba na prach nie sú vložené alebo sú vložené nesprávne, prístroj nemusí fungovať správne alebo sa môže poškodiť.

Prístroj používať len vtedy, ak sú správne vložené všetky filtre a nádoba na prach.

Chybné filtre a filtre, ktoré už nie je možné vyčistiť, sa musia vymeniť.

1. Namontujte požadované príslušenstvo, pozrite si kapitolu Montáž príslušenstva.
2. Zapnutie prístroja:
 - Stlačte zapínač/vypínač.
3. Pomocou tlačidla „+ / -“ na ovládacom paneli podľa potreby nastavte intenzitu vysávania.

Upozornenie

Prístroj má 3 stupne intenzity vysávania.

- 1 Režim Eco: na čistenie malého množstva prachu.
- 2 Štandardný režim: na každodenné čistenie.
- 3 Režim Boost: maximálny výkon pre vysokovýkonné čistenie (toto nastavenie intenzity vysávania vybija akumulátor rýchlejšie ako iné nastavenia).

Upozornenie

Pri zapnutí prístroja je intenzita vysávania vždy v štandardnom režime (stupeň 2).

Obrázok J

Výmena príslušenstva

Informácie o výmene príslušenstva sú uvedené v kapitole Montáž príslušenstva

Ukončenie prevádzky

- 1 Vypnite prístroj.
 - Stlačte zapínač/vypínač.

Obrázok I

POZOR

Poškodenie prístroja

Ak sa po skončení vysávania pravidelne nečistí predradený filter a jemný filter, resp. resp. sa nádoba na prach nevyprázdni, intenzita vysávania sa zhorší a prístroj sa môže pokaziť.

Predradený a jemný filter čistíte aspoň 1-krát týždenne. Nádobu na prach vyprázdňte najneskôr pri dosiahnutí značky „MAX“.

2 Odstráňte saciu trubicu, resp. príslušenstvo.

3 Vyprázdňte nádobu na prach.

- Stlačte tlačidlo na odblokovanie. Otvorí sa klapka nádoby na prach.
- Nádobu na prach vyprázdňujte nad odpadkovým košom.

Obrázok K

4 Na zatvorenie zatlačte klapku nádoby na prach smerom hore tak, aby zapadla.

5 Vyčistite predradený a jemný filter, pozrite si kapitolu Čistenie predradeného filtra, jemného filtra a nádoby na prach.

6 Prístroj upevnite na nástenný držiak.

Obrázok E

7 Príslušenstvo uschovajte na nástennom držiaku.

Obrázok F

8 Nabíte prístroj, pozrite si kapitolu Nabíte akumulátor.

Všeobecné pokyny týkajúce sa používania

- Na obale prístroja je uvedené, ktoré príslušenstvo je súčasťou rozsahu dodávky.
- Pred použitím na citlivom mieste vyskúšajte príslušenstvo na nenápadnom mieste.
- Dbajte na pokyny od výrobcov týkajúce sa čistenia.
- Motorizovaná dýza spojte so sacou trubicou alebo ručným prístrojom.
- Ostatné časti príslušenstva, medzi ktoré patrí napríklad štrbinová hubica, takisto spojte s ručným prístrojom alebo ich na zväčšenie dosahu nasuňte priamo na saciu trubicu.

Motorizovaná podlahová hubica

Ideálna pre tvrdé podlahy a koberce.

Motorizovaná kefa mimoriadne efektívne uvoľňuje nečistoty nachádzajúce sa vo vláknach koberca.

Štrbinová hubica

Pre hrany, štrbiny, radiátory a ťažko prístupné oblasti.

Kefa na nábytok 2 v 1

Pre šetrné čistenie pohoviek a jemného nábytku.

V prípade potreby možno diel príslušenstva stlačením tlačidla použiť ako kefu na nábytok alebo kefu na čalúnenie.

Preprava

Akumulátor je otestovaný v súlade s príslušnými predpismi týkajúcimi sa medzinárodnej prepravy a smie byť prepravovaný/odoslaný.

Skladovanie

POZOR

Vlhkosť a horúčava

Nebezpečenstvo poškodenia

Súpravy akumulátorov skladujte len v suchých vnútorných priestoroch s nízkou vlhkosťou vzduchu a teplotou do 20°C.

Na displeji súpravy akumulátorov sa počas skladovania zobrazuje aktuálny stav nabitia.

Ošetrovanie a údržba

Čistenie predradeného filtra, jemného filtra a nádoby na prach

POZOR

Poškodenie prístroja

Ak sa po skončení vysávania pravidelne nečistí predradený filter a jemný filter, resp. resp. sa nádoba na prach nevyprázdni, intenzita vysávania sa zhorší a prístroj sa môže pokaziť.

Predradený a jemný filter čistíte aspoň 1-krát týždenne. Nádobu na prach vyprázdňte najneskôr pri dosiahnutí značky „MAX“.

POZOR

Nebezpečenstvo skratu

Nádoba na prach obsahuje elektrické konštrukčné diely. Nádobu na prach, predradený a jemný filter neponárajte do vody ani ich nečistite na vlhko.

Obrázok O

Upozornenie

Jemný filter vymeňte v prípade viditeľného poškodenia, resp. každých 6 mesiacov.

Upozornenie

Nádoba na prach musí byť pred čistením prázdna.

1 Vypnutie prístroja:

- Stlačte zapínač/vypínač.

Obrázok I

2 Odstránenie nádoby na prach:

- Stlačte odisťovacie tlačidlo na nádobe na prach a nádobu odistite a vyberte otočením v smere symbolu „otvorený zámok“.

POZOR

Poškodenie prístroja

Ak sa prístroj na účely čistenia filtra otočí o 180 stupňov (jemný filter ukazuje nahor), jemný prach môže spadnúť do oblasti motora a poškodiť prístroj.

Prístroj na účely čistenia jemného filtra/odoberatia jemného filtra vždy držte otočený nadol.

Obrázok L

Obrázok M

3 Odobratie jemného filtra a predradeného filtra:

- Jemný filter odistite otočením proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Stlačením odisťovacieho tlačidla otvorte klapku nádoby na prach. Potiahnite predradený filter nadol a vyberte ho z nádoby na prach.

Obrázok N

4 Čistenie nádoby na prach, predradeného a jemného filtra:

- Prípadne navinuté vlákna alebo vlasy je možné opatrne odstrániť nožnicami.
- Predradený a jemný filter opatrne vyklepte nad smetným košom.

Obrázok P

- Nádobu na prach vytrite handrou.
- V prípade potreby opatrne vyčistite predradený a jemný filter mäkkou handrou alebo kefou.

Obrázok Q

5 Upevnite jemný filter na prístroj.

- Skontrolujte, či je správne upevnený.
- 6 Vložte predradený filter do nádoby na prach.

- Skontrolujte, či je správne upevnený.
- 7 Upevnenie nádoby na prach:
- Nasadíte nádobu na prach na prístroj a otočíte ju v smere symbolu „zatvorený zámok“. Skontrolujete, či je správne upevnený.

Čistenie filtra odpadového vzduchu

POZOR

Nebezpečenstvo skratu

Hlava prístroja obsahuje elektrické komponenty.

Filter odpadového vzduchu neponárajte do vody ani ho nečistite na vlhko.

Upozornenie

Filter odpadového vzduchu zaisťuje čistý vyfukovaný vzduch.

- Filter odpadového vzduchu čistíte v prípade viditeľného znečistenia.
- Filter odpadového vzduchu vymeňte v prípade viditeľného poškodenia, resp. každých 6 mesiacov.

1 Vypnutie prístroja:

- Stlačte zapínač/vypínač.

Obrázok I

2 Odobratie filtra odpadového vzduchu:

- Odskrutkujte a odoberte kryt filtra odpadového vzduchu z prístroja.
- Filter odpadového vzduchu vyberte z krytu.

Obrázok R

3 Čistenie filtra odpadového vzduchu:

- Filter odpadového vzduchu opatrne vyklepte alebo v prípade výrazného znečistenia spolu s krytom opatrne vyčistíte mäkkou handrou alebo kefou.

• Obrázok S

4 Vloženie filtra odpadového vzduchu:

- Spojte filter odpadového vzduchu s krytom a naskrutkujte ich na hlavu prístroja. Skontrolujte, či je správne upevnený.

Čistenie motorizovanej podlahovej hubice

1. Vypnite prístroj.

- Stlačte zapínač/vypínač.

Obrázok I

2. Odoberte príslušenstvo.

POZOR

Nebezpečenstvo skratu

Motorizovaná podlahová hubica obsahuje elektrické komponenty.

Motorizovanú podlahovú hubicu neponárajte do vody ani ju nečistite na vlhko.

3. Čistenie motorizovanej podlahovej hubice:

- Posuňte odistovacie tlačidlo v smere symbolu „otvorený zámok“ a odoberte kefový valček.
- Obrázok T**
- Nečistoty odstráňte napríklad pomocou kefy. Prípadne navinuté vlákna alebo chlpy možno opatrne odstrániť nožnicami.
 - Otvor kefy opatrne očistite pomocou handričky alebo mäkkej kefy.

Obrázok U

- Kefový valček vložte do otvoru kefy, zatlačte nadol a nechajte zapadnúť. Skontrolujte, či je správne upevnený.

Obrázok V

Pomoc pri poruchách

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prí-

pade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

Prístroj sa nespustí

Akumulátor je vybitý.

- Nabíte akumulátor.

Prístroj nevysáva

Jemný filter neboli vložený alebo bol vložený nesprávne.

- Vložte jemný filter.
- Skontrolujte, či je jemný filter správne upevnený.

Akumulátor sa nenabíja

Zástrčka nabíjačky/sieťová zástrčka nie je správne pripojená.

- Správne pripojte zástrčku nabíjačky/sieťovú zástrčku.

Zásuvka je poškodená.

- Skontrolujte funkčnosť zásuvky.

Používa sa nesprávna nabíjačka

- Skontrolujte, či sa používa správna nabíjačka.

Doba nabíjania sa zmenila

Použite konektora USB (typ C) alebo nabíjačky mimo rozsahu dodávky.

- Na dosiahnutie uvedenej doby nabíjania použite konektor USB (typ C)/nabíjačku z rozsahu dodávky.

LED bliká načerveno v krátkych intervaloch/prístroj sa zastaví počas prevádzky/prístroj má slabý sací výkon

Príslušenstvo, sací otvor na nádobu na prach alebo sacie trubice sú upchaté.

- Zablokovanie/upchatie odstráňte vhodnou pomôckou.

Akumulátor/prístroj je prehriaty alebo podchladený.

- Vypnite prístroj a odpojte ho od napájania.
- Počkajte, kým sa teplota akumulátora/teplota prístroja nevráti do normálneho rozsahu.

Nádobu na prach je plná.

- Vyprázdňte nádobu na prach.

Filtery sú znečistené.

- Vyčistite filtre.

Kefový valček je zablokovaný.

- Odstráňte zablokovania.

Jemný filter sa rýchlo zašpiní/zapráši

Neboli použitý predradený filter.

- Vložte predradený filter.

Nádobu na prach sa nedá vložiť.

Filtračná jednotka nie je úplná.

- Skontrolujte, či je filtračná jednotka (predradený a jemný filter) úplná.

Nezvyčajné zvuky motora

Príslušenstvo, sací otvor na nádobu na prach alebo sacie trubice sú upchaté.

- Upchatie odstráňte vhodnou pomôckou.

Technické údaje

Elektrická prípojka

Napätie akumulátora	V	21.6
Menovitý výkon	W	250
Typ súpravy akumulátorov	Li-ION	
Nabíjačka	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Menovité napätie nabíjačky	V	100 - 240
Frekvencia	Hz	50 - 60
Doba nabíjania v prípade úplne vybité batérie	min	240

Trieda ochrany		II
Výkonové údaje prístroja		
Objem nádoby	I	0,4
Prevádzková doba s podlahovou hubicou pri plnom nabití akumulátora		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
Rozmery a hmotnosti		
Hmotnosť (bez príslušenstva)	kg	<2,4
Technické zmeny vyhradené.		

Kazalo

Splošná navodila	91
Namenská uporaba	91
Zaštita okolja	91
Pribor in nadomestni deli	91
Garancija	91
Simboli na napravi	91
Obseg dobave	91
Opis naprave	92
Namešćanje stenskega nosilca	92
Zagon	92
Obratovanie	92
Splošná navodila za uporabo	93
Transport	93
Skladišćenje	93
Nega in vzdrževanje	93
Pomoč pri motnjah	94
Tehnični podatki	95

Splošná navodila



Pred prvo uporabo naprave preberite ta originalna navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.

Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

Namenska uporaba

- Napravo uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.
- Naprava je namenjena izključno čišćenju suhih površin
- Za nenamensko uporabo velja:
 - Sesanje ljudi, živali, rastlin ali oblačil, ki jih imate na sebi.
 - Sesanje vode ali drugih tekočin.
 - Sesanje žarečega pepela, premoga, cigaret ali drugih vnetljivih ali lahko vnetljivih snovi.
 - Uporaba v bližini eksplozivnih ali lahko vnetljivih snovi.

Zaštita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije, akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačnem uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub te-

mu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjstve odpadke.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: www.kaercher.de/REACH

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja Kärcher v razdelku "Prenosi".

Simboli na napravi



Na predfiltru naprave je nalepka, ki opisuje, kako očistiti/zamenjati pred in fini filter:

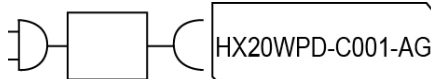
- 1 Odstranite predfilter in fini filter iz naprave. Naprave med postopkom ne smete obračati.
- 2 Enkrat na teden očistite pred- in fini filter brez dodajanja vode/vlage.
- 3 Zamenjajte fini filter z novim finim filtrom vsakih 6 mesecev.

Nadaljnji opisi so v poglavju *Čišćenje predfiltra, finega filtra in posode za prah*

Nabijačka

⚠ OPOZORILO

- Napravo polnite samo s priloženim originalnim polnilnikom HX20WPD-C001-AG oziroma s polnilnikom, ki ga je odobrila družba KÄRCHER.



Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

Opis naprave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži (odvisno od modela). V teh navodilih za uporabo so opisane vse možne opcije.

Glejte slike na strani s slikami.

Slika A

- ① Upravljalno polje za:
- ② Stikalo za vklop/izklop
- ③ Kontrolna lučka LED akumulatorske baterije
- ④ Tipke za nastavitve moči sesanja (3 stopnje)
- ⑤ Ročaj
- ⑥ Polnilni priključek za vtič USB (tip C)
- ⑦ Vgrajena akumulatorska baterija
- ⑧ Pokrov filtra odpadnega zraka
- ⑨ Tipka za sprostitve posode za prah
- ⑩ Sesalni nastavek posode za prah
- ⑪ Posoda za prah
- ⑫ Gumb za sprostitve pokrova posode za prah
- ⑬ Pokrov posode za prah
- ⑭ Fini filter
- ⑮ Predfilter
- ⑯ Motorna talna šoba z univerzalnim krtačnim valjem
- ⑰ Sesalna cev
- ⑱ Šoba za stike
- ⑲ Šoba za pohištvo 2 v 1
- ⑳ Stenski nosilec
- ㉑ Polnilnik (tip C)
- ㉒ Polnilni kabel (tip C)

Nameščanje stenskega nosilca

Obseg dobave vključuje stenski nosilec ter vijake in vložke za urejeno shranjevanje sesalnika.

Napotek

Stenski nosilec pritrdite na primerno mesto s priloženimi vijaki in vložki.

Za varno shranjevanje naprave naj bo zgornja vijačna pritrditev nameščena vsaj 1,0 m od tal.

Slika E

POZOR

Materialna škoda zaradi nepravilne montaže

Nepravilna namestitve lahko povzroči, da se ob padcu naprave na tla poškodujeta naprava in talna obloga.

Za pritrditev na steno uporabite primerna montažna orodja.

Pri izbiri pritrdilnih elementov upoštevajte težo naprave in nosilnost mesta pritrditve.

⚠ OPOZORILO

Nevarnost električnega udara in opeklin

Prepričajte se, da v steni okoli območja pritrditve ni električnih kablov in cevi za vodo ali plin.

Napotek

S stenskim nosilcem lahko poleg naprave shranjujete tudi šobo za pohištvo in šobo za stike 2 v 1.

Slika F

Zagon

Montaža pribora

Napotek

Motorno talno šobo dodatno poganja lastni vgrajeni motor, zato jo je treba vedno priključiti neposredno na ročno napravo ali sesalno cev, da se zagotovi napajanje. Vse ostale kose pribora lahko prav tako uporabite neposredno z ročno napravo ali s sesalno cevjo, da povečate doomet.

- Sesalno cev potisnite na sesalni nastavek posode za prah, da se slišno zaskoči.
- Pritisnite gumb za sprostitve in odstranite sesalno cev s sesalnega priključka.

Slika B

- Motorno talno šobo potisnite na sesalno cev, da se slišno zaskoči.
- Pritisnite gumb za sprostitve in odstranite motorno talno šobo s sesalne cevi.

Slika C

- Pribor, kot je npr. šoba za stike, potisnite na sesalni nastavek posode za prah ali sesalno cev, da se slišno zaskoči.

Slika D

Polnjenje akumulatorske baterije

Napotek

Naprava je dobavljena brez popolnoma napolnjene akumulatorske baterije. Pred prvo uporabo popolnoma napolnite akumulatorsko baterijo. Upoštevajte priložena varnostna navodila za baterijske sesalnike.

Napotek

Pri uporabi komercialno dostopnega vtiča USB (tip C) ali polnilnika (ki ni priložen napravi) se lahko čas polnjenja glede na moč razlikuje od časa, navedenega v navodilih za uporabo.

1. Če želite napravo napolniti, jo pritrdite na stenski nosilec, ki je vključen v dobavo.

Slika E

2. Oba vtiča USB polnilnega kabla vstavite v polnilni priključek naprave in polnilnika. Polnilnik priključite v vtičnico. Med postopkom polnjenja utripa LED indikator akumulatorske baterije.

Slika G

3. Ko je naprava popolnoma napolnjena, LED indikator akumulatorske baterije 120 minut sveti zeleno. LED nato ugasne. Oba vtiča USB polnilnega kabla odstranite iz polnilnih priključkov naprave in polnilnika. Odstranite polnilnik iz vtičnice. Odstranite napravo iz stenskega nosilca.

Slika H

Naprava je pripravljena za uporabo.

Obratovanje

Prikaz LED

Naslednja tabela opisuje pomen LED indikatorjev (zelenih in rdečih) na napravi:

LED	Opis
LED stalno sveti zeleno.	Naprava je vklopljena.
LED ne sveti.	Naprava je izklopljena.
Ko je naprava vklopljena, LED utripa zeleno.	Kapaciteta baterije pri približno 10 %.

LED	Opis
LED stalno sveti rdeče.	Kapaciteta baterije je nizka, manj kot 5 %.
LED utripa zeleno.	Akumulator se polni.
LED 120 minut sveti zeleno. LED nato ugasne.	Akumulatorska baterija je popolnoma napolnjena.
LED utripa rdeče v kratkih intervalih (30 sekund/120-krat).	Naprava prikaže sporočilo o napaki, npr.: • Zamašitev talne šobe in/ali sesalnega kanala. • Baterija/naprava je pregreta ali premalo ohlajena.

Sesanje

POZOR

Poškodbe naprave

Če filtri ali posoda za prah niso vstavljeni ali niso pravilno vstavljeni, naprava morda ne bo delovala pravilno ali se bo poškodovala.

Napravo uporabljajte le, če so vsi filtri in posoda za prah pravilno vstavljeni.

Okvarjene filtre in filtre, ki jih ni več mogoče očistiti, je treba zamenjati.

1. Namestite želeni pribor, glejte poglavje *Montaža pribora*.
2. Vključite napravo:
 - Pritisnite stikalo za vklop/izklop.
3. Po potrebi uporabite gumb "+ / -" na upravljalnem polju, da nastavite moč sesanja.

Napotek

Naprava ima 3 moči sesanja:

1. Način Eco: Za čiščenje majhnih količin prahu.
2. Standardni način: Za vsakodnevno čiščenje.
3. Način z ojačenjem: Največja moč za visoko zmogljivo čiščenje (pri tej nastavitvi sesalne moči se baterija izprazni hitreje kot pri drugih nastavitvah).

Napotek

Ko je naprava vklopljena, je sesalna moč vedno v standardnem načinu (stopnja 2).

Slika J

Menjava pribora

Menjava pribora, glejte poglavje *Montaža pribora*

Konec uporabe

1. Izklopite napravo.
 - Pritisnite stikalo za vklop/izklop.

Slika I

POZOR

Poškodbe naprave

Če predfilter in fina filter po sesanju ne čistite redno ali če posodo za prah ne izpraznite, se sesalna moč poslabša in naprava se lahko pokvari.

Vsaj enkrat na teden očistite predfilter in fini filter.

Posodo za prah izpraznite najkasneje, ko je dosežena oznaka "MAX".

2. Odstranite sesalno cev ali pribor.
3. Izpraznite posodo za prah.
 - Pritisnite deblokirno tipko. Pokrov posode za prah se odpre.
 - Posodo za prah izpraznite v koš za smeti.

Slika K

4. Pokrov posode za prah zaprete tako, da ga potisnete navzgor, da se zaskoči.
5. Očistite predfilter in fini filter, glejte poglavje *Čiščenje predfiltera, finega filtra in posode za prah*
6. Napravo pritrdite na stenski nosilec.

Slika E
7. Pribor shranjujte na stenski nosilec.

Slika F
8. Za izklop naprave glejte poglavje *Polnjenje akumulatorske baterije*

Splošna navodila za uporabo

- Na embalaži naprave je razvidno, kateri kosi pribora so vključeni v dobavo.
- Pred uporabo na občutljivejših delih delovanje pribora najprej preizkusite na neopaznem delu.
- Upoštevajte proizvajalčeva navodila za čiščenje.
- Motorne šobe priključite na sesalno cev ali na ročno napravo.
- Ostali pribor, npr. šobo za stike, prav tako priključite na ročno napravo ali jo natakните neposredno na sesalno cev, da povečate doseg.

Motorna talna šoba

Idealna za trda tla in preproge.

Motorna talna šoba še posebej učinkovito odstranjuje zasidrano umazanijo v preprogah.

Šoba za stike

Za robove, stike, radiatorje in območja, ki so težko dostopna.

Krtača za pohištvo 2 v 1

Za nežno čiščenje kavčev in občutljivega pohištva. Po potrebi lahko s pritiskom na gumb del pribora uporabite kot šobo za pohištvo ali oblaženo pohištvo.

Transport

Akumulatorska baterija je preizkušena in transportirana/posлана v skladu z zadevnimi predpisi za mednarodni transport.

Skladiščenje

POZOR

Vlaga in vročina

Nevarnost poškodovanja

Pakete akumulatorskih baterij hranite samo v suhih notranjih prostorih, kjer je vlažnost zraka nižja in pri temperaturi pod 20 °C.

Na zaslonu paketa akumulatorskih baterij je med skladiščenjem prikazana trenutna napolnjenost.

Nega in vzdrževanje

Čiščenje predfiltera, finega filtra in posode za prah

POZOR

Poškodbe naprave

Če predfilter in fina filter po sesanju ne čistite redno ali če posode za prah ne izpraznite, se sesalna moč poslabša in naprava se lahko pokvari.

Vsaj enkrat na teden očistite predfilter in fini filter.

Posodo za prah izpraznite najkasneje, ko je dosežena oznaka "MAX".

POZOR

Nevarnost kratkega stika

Posoda za prah vsebuje električne sestavne dele

Posode za prah, predfiltra in finega filtra ne potaplajte v vodo in ne čistite z vlažno krpo.

Slika O

Napotek

Fini filter zamenjajte, če je vidno poškodovan, ali vsakih 6 mesecev.

Napotek

Posoda za prah mora biti pred čiščenjem prazna.

1. Izklop naprave:
 - Pritisnite stikalo za vklop/izklop.

Slika I

2. Odstranite posodo za prah:
 - Pritisnite tipko za odpahnitev na posodi za prah ter jo odpahnite in odstranite z vrtenjem v smeri simbola "zaklep odprt".

POZOR

Poškodbe naprave

Če napravo zaradi čiščenja filtra obrnete za 180 stopinj (fini filter je obrnjen navzgor), lahko fini prah pade v območje motorja in poškoduje napravo. Pri čiščenju/odstranjevanju finega filtra napravo vedno držite obrnjeno navzdol.

Slika L

Slika M

3. Odstranite fini filter in predfilter:
 - Fini filter zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga odpahnete in ga snemite.
 - Pritisnite tipko za odpahnitev, da odprete pokrov posode za prah. Potegnite predfilter navzdol in ga odstranite iz posode za prah.

Slika N

4. Čiščenje posode za prah, predfiltra in finega filtra.
 - Morebitne zapletene niti ali dlake na predfiltru lahko previdno odrežete s škarjami.
 - Previdno iztesite predfilter in fini filter v koš za odpadni papir.

Slika P

- Posodo za prah obrišite s krpo.
- Po potrebi previdno očistite predfilter in fini filter z mehko krpo ali krtačo.

Slika Q

5. Na napravo pritrdite fini filter.
 - Preverite pravilno namestitev.
6. V posodo za prah vstavite predfilter.
 - Preverite pravilno namestitev.
7. Pritrdite posodo za prah:
 - Postavite posodo za prah na napravo in jo obrnite v smeri simbola "zaklep". Preverite pravilno namestitev.

Čiščenje filtra odpadnega zraka

POZOR

Nevarnost kratkega stika

Glava naprave vsebuje električne sestavne dele.

Filtra odpadnega zraka ne potaplajte v vodo in ne čistite z vlažno krpo.

Napotek

Filter odpadnega zraka zagotavlja čist izstopni zrak.

- Očistite filter odpadnega zraka, če je vidno umazan.
- Filter odpadnega zraka zamenjajte, če je vidno poškodovan, ali vsakih 6 mesecev.

1. Izklop naprave:
 - Pritisnite stikalo za vklop/izklop.

Slika I

2. Odstranite filter odpadnega zraka:
 - Odvijte in odstranite pokrov filtra odpadnega zraka z naprave.

- Odstranite filter odpadnega zraka s pokrova.

Slika R

3. Čiščenje filtra odpadnega zraka:
 - Previdno odstranite filter odpadnega zraka ali, če je zelo umazan, ga skupaj s pokrovom previdno očistite z mehko krpo ali krtačo.
- Slika S
4. Vstavljanje filtra odpadnega zraka:
 - Filter odpadnega zraka in pokrov pritrdite drug na drugega ter ga privijte na glavo naprave. Preverite pravilno namestitev.

Čiščenje motorne talne šobe

1. Izklopite napravo.
 - Pritisnite stikalo za vklop/izklop.

Slika I

2. Odstranite pribor.

POZOR

Nevarnost kratkega stika

Motorna talna šoba vsebuje električne komponente. Motorne talne šobe ne potaplajte v vodo in je ne čistite z vlažno krpo.

3. Očistite motorno talno šobo.
 - a. Potisnite tipko za odpahnitev v smeri simbola "odpri zaklep" in odstranite zvitek krtače.
- Slika T
- b. Umazanijo odstranite npr. s ščetko. Morebitne zapletene niti ali dlake lahko previdno odrežete s škarjami.
- c. Odprtino krtače previdno očistite s krpo ali mehko ščetko.
- Slika U
- d. Krtačni valj vstavite v odprtino krtače, potisnite navzdol in pustite, da se zaskoči. Preverite pravilno namestitev.

Slika V

Pomoč pri motnjah

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

Naprava se ne zažene.

Baterija je prazna.

- Napolnite akumulatorsko baterijo.

Naprava ne sesa

Fini filter ni bil vstavljen ali ni bil pravilno vstavljen.

- Vstavite fini filter.
- Preverite, ali je prašni filter pravilno nameščen.

Akumulatorska baterija se ne polni

Polnilni vtič/električni vtič ni pravilno priključen.

- Pravilno priključite polnilni/električni vtič.
- Vtičnica je pokvarjena.

- Preverite, ali vtičnica deluje.

Uporabljajte napačen polnilnik

- Preverite, ali uporabljate pravi polnilnik.

Čas polnjenja je spremenjen

Uporaba vtiča USB (tip C) ali polnilnika zunaj obsega dobave.

- Za določen čas polnjenja uporabite vtič USB (tip C)/polnilnik, ki je vključen v obseg dobave.

LED utripa rdeče v kratkih intervalih/naprava se med delovanjem ustavi/naprava ima nizko sesalno moč

Pribor, sesalna odprtina na posodi za prah ali sesalne cevi so zamašeni.

- Blokado/zamašitev odstranite z ustreznimi orodji.
- Baterija/oprema je pregreta ali premalo ohlajena.

- Izklopite napravo in jo ločite od električnega napajanja.
 - Počakajte, da se temperatura akumulatorske baterije/toplota naprave vrne v normalno območje.
- Posoda za prah je polna.
- Izpraznite posodo za prah.
- Filtri so umazani.
- Očistite filter.
- Krtačni valj je blokiran.
- Odstranite blokade.

Fini filter se hitro umaže/zapraši

Predfilter ni bil uporabljen.

- Vstavite predfilter.

Posode za prah ni mogoče vstaviti.

Filtrirna enota ni popolna.

- Preverite, ali je filtrirna enota (predfilter in fini filter) popolna.

Nenormalen hrup motorja

Pribor, sesalna odprtina na posodi za prah ali sesalne cevi so zamašeni.

- Zamašitev odstranite z ustreznimi orodji.

Tehnični podatki

Električni priključek

Napetost akumulatorja	V	21.6
-----------------------	---	------

Nazivna moč	W	250
-------------	---	-----

Vrsta paketa akumulatorskih baterij Li-ION

Polnilnik	USB-C
-----------	-------

Model	HX20WPD-C001-AG
-------	-----------------

Nazivna napetost polnilnika	V	100 - 240
-----------------------------	---	-----------

Frekvenca	Hz	50 - 60
-----------	----	---------

Čas polnjenja pri popolnoma izpraznjeni bateriji	min	240
--	-----	-----

Razred zaščite		II
----------------	---	----

Podatki o zmogljivosti naprave

Vsebina posode	l	0,4
----------------	---	-----

Čas delovanja pri polni akumulatorski bateriji s talno šobo

Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
--------------------	-----	---------

Mere in mase

Teža (brez pribora)	kg	<2.4
---------------------	----	------

Pridrujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Cuprins

Indicații generale	95
Utilizarea conform destinației	95
Protecția mediului	95
Accesorii și piese de schimb	95
Garanție	95
Simboluri pe aparat	96
Set de livrare	96
Descrierea aparatului	96
Montarea suportului de perete	96
Punerea în funcțiune	96
Regim	97
Informații generale de utilizare	98

Transportul	98
Depozitarea	98
Îngrijirea și întreținerea	98
Remedierea defecțiunilor	99
Date tehnice	99

Indicații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de utilizare originale și indicațiile de siguranță aferente.

Respectați aceste instrucțiuni.

Păstrați ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Utilizarea conform destinației

- Utilizați aparatul exclusiv pentru uzul casnic.
- Aparatul este destinat exclusiv curățării suprafețelor uscate
- Utilizare neconformă este considerată:
 - Aspirarea persoanelor, a animalelor, a plantelor sau a articolelor de îmbrăcăminte de pe corp.
 - Absorbția apei sau a altor lichide.
 - Aspirarea cenușii strălucitoare, a cărbunelui, a țigărilor sau a altor substanțe inflamabile, respectiv ușor inflamabile.
 - Utilizarea în vecinătatea substanțelor explozive sau ușor inflamabile.

Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Asigurați-vă de eliminarea ecologică a ambalajului.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării

necorespunzătoare, pot periclita sănătatea și mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.

Observații referitoare la materialele conținute (RE-ACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: www.kaercher.de/REACH

Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței Kärcher din țara dvs.

Simboluri pe aparat



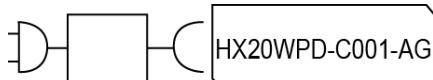
Există un autocolant pe prefiltrul dispozitivului care descrie cum să curățați/înlocuiți filtrele pre și fine:

- 1 Scoateți prefiltrul și filtrul fin din dispozitiv. Dispozitivul nu trebuie răsturnat în timpul procesului.
- 2 Curățați prefiltrul și filtrul fin o dată pe săptămână, fără a adăuga apă/umezeală.
- 3 Înlocuiți filtrul fin cu un nou filtru fin la fiecare 6 luni. Descrieri suplimentare, vezi capitolul *Curățarea prefiltrului, a filtrului fin și a recipientului de praf*

Încărcătorul

⚠ AVERTIZARE

- Pentru încărcarea aparatului folosiți exclusiv încărcătorul original HX20WPD-C001-AG inclus în pachetul de livrare sau un încărcător aprobat de KÄRCHER.



Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informații imediat distribuitorul dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

Descrierea aparatului

Pachetul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj (în funcție de model). Aceste instrucțiuni de utilizare conțin descrierea tuturor opțiunilor. Pentru imagini, consultați pagina de grafice.

Figura A

- ① Câmp de operare pentru:
- ② Comutatorul pornit/oprit
- ③ Lampă indicatoare cu LED acumulator
- ④ Butoane pentru reglarea puterii de aspirare (3 niveluri)
- ⑤ Mâner
- ⑥ Conexiune de încărcare pentru mufa USB (tip C)
- ⑦ Acumulator reîncărcabil încorporat
- ⑧ Capac filtru de aer uzat
- ⑨ Tasta de deblocare a recipientului de praf
- ⑩ Ștuțuri de aspirare recipient de praf
- ⑪ Recipientul de praf

- ⑫ Buton de eliberare a clapetei capacului recipientului de praf
- ⑬ Clapeta capacului recipientului de praf
- ⑭ Filtru fin
- ⑮ Pre-filtru
- ⑯ Duza motorizată pentru pardoseală, cu rolă universală pentru perie
- ⑰ Țeavă de aspirat
- ⑱ Duze pentru crăpături
- ⑲ Duza pentru mobilă 2 în 1
- ⑳ Suport de perete
- ㉑ Încărcător (tip C)
- ㉒ Cablu de încărcare (tip C)

Montarea suportului de perete

Pachetul de livrare conține un suport de perete, precum și șuruburi și dibluri pentru depozitarea ordonată a aspiratorului.

Indicație

Montați suportul de perete într-o locație adecvată folosind șuruburile și diblurile furnizate.

Pentru depozitarea în siguranță a aparatului, fixarea cu șurub superioară a suportului de perete trebuie plasată la cel puțin 1,0 m de podea.

Figura E

ATENȚIE

Pagube materiale cauzate de montajul incorect

În cazul unei montări incorecte, căderea poate deteriora atât dispozitivul, cât și pardoseala.

Utilizați unealta de montare adecvată pentru montarea pe perete.

Când selectați elementele de fixare, țineți cont de greutatea aparatului și de capacitatea de încărcare a locului de instalare.

⚠ AVERTIZARE

Pericol de electrocutare și rănire

Asigurați-vă că nu există cabluri electrice, conducte de apă sau gaze în perete în jurul zonei de montare.

Indicație

Pe lângă aparatul în sine, în suportul de perete se pot depozita și duza pentru mobilă 2 în 1 și duza pentru colțuri.

Figura F

Punerea în funcțiune

Montarea accesoriilor

Indicație

Duza motorizată pentru pardoseală este, de asemenea, acționată de propriul său motor integrat și, prin urmare, trebuie conectată întotdeauna direct la dispozitivul portabil sau la tubul de aspirație pentru a asigura alimentarea cu energie electrică.

Toate celelalte accesorii pot fi folosite și direct cu dispozitivul portabil sau cu tubul de aspirație pentru a mări autonomia.

- Împingeți tubul de aspirație pe ștuțul de aspirare al recipientului de praf până când se înclichetează în poziție.

- Apăsați butonul de eliberare și scoateți tubul de aspirație din ștuțul de aspirare.
Figura B
- Împingeți duza motorizată pentru pardoseală pe tubul de aspirație până când se înclichetează în poziție.
- Apăsați butonul de eliberare și scoateți duza motorizată pentru pardoseală din tubul de aspirație.
Figura C
- Accesorii, cum ar fi duza pentru crăpături de la ștuțul de aspirație al recipientului de praf sau al tubului de aspirație, până când se fixează audibil în poziție.
Figura D

Încărcarea acumulatorului

Indicație

Aparatul nu este livrat cu acumulatorul complet încărcat. Încărcați complet acumulatorul înainte de a-l utiliza pentru prima dată. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță anexate pentru aspiratoarele cu acumulatori.

Indicație

Atunci când utilizați o mufă USB (tip C) sau un încărcător disponibil în comerț (care nu este furnizat împreună cu aparatul), timpul de încărcare poate fi diferit de cel specificat în instrucțiunile de utilizare, în funcție de putere.

1. Pentru încărcare, fixați aparatul la suportul de perete inclus în livrare.

Figura E

2. Introduceți cele două mufe USB ale cablului de încărcare în portul de încărcare al aparatului și al încărcătorului.

Introduceți încărcătorul în priză.

Afișajul LED al acumulatorului clipește în culoarea verde în timpul procesului de încărcare.

Figura G

3. Când aparatul este complet încărcat, afișajul LED al încărcătorului se aprinde constant verde timp de 120 min. Apoi LED-ul se stinge.

Scoateți cele două mufe USB ale cablului de încărcare din portul de încărcare al aparatului și al încărcătorului.

Scoateți încărcătorul din priză.

Scoateți aparatul din suportul de perete.

Figura H

Aparatul este gata de funcționare.

Regim

Afișaj LED

Tabelul următor descrie semnificația afișajului LED (verde și roșu) de pe aparat:

LED	Descriere
LED-ul luminează constant în verde.	Aparatul este pornit.
LED-ul nu luminează.	Aparatul este oprit.
LED-ul clipește în verde atunci când aparatul este pornit.	Capacitatea acumulatorului la aprox. 10 %.
LED-ul luminează constant în roșu.	Capacitatea acumulatorului este scăzută, mai mică de 5 %.
LED-ul clipește în verde.	Acumulatorul este în curs de încărcare.

LED	Descriere
LED-ul luminează constant în verde timp de 120 min. Apoi LED-ul se stinge.	Acumulatorul este încărcat complet.
LED-ul clipește la intervale scurte în roșu (30 s/120 de ori).	Aparatul afișează un mesaj de eroare, de ex: ● Blocarea duzei pentru pardoseală și/sau a canalului de aspirație. ● Acumulatorul/aparatul este supraîncălzit sau prea rece.

Aspirarea

ATENȚIE

Deteriorarea dispozitivului

Dacă filtrele sau recipientul de praf nu sunt introduse sau sunt introduse incorect, aparatul poate să nu funcționeze corespunzător sau poate fi deteriorat.

Utilizați aparatul numai dacă toate filtrele și recipientul de praf sunt introduse corect.

Filtrele defecte și filtrele care nu mai pot fi curățate trebuie înlocuite.

1. Montați accesoriiile dorite, consultați capitolul *Montarea accesoriiilor*.

2. Pornirea aparatului:

- Apăsați comutatorul pornit/oprit.

Figura I

3. Dacă este necesar, utilizați butonul „+/-” de pe câmpul de operare pentru a regla puterea de aspirare.

Indicație

Aparatul are 3 puteri de aspirare:

- 1 *Modul Eco:* Pentru aspirarea cantităților mici de praf.
- 2 *Modul standard:* Pentru curățarea zilnică.
- 3 *Modul Boost:* Putere maximă pentru curățare de înaltă performanță (cu această setare a puterii de aspirare, bateria se descarcă mai repede decât cu alte setări).

Indicație

La pornirea aparatului, puterea de aspirare este întotdeauna în modul standard (nivelul 2).

Figura J

Schimbarea accesoriiilor

Pentru schimbarea accesoriiilor, vezi capitolul *Montarea accesoriiilor*

Finalizarea utilizării

- 1 Opriti aparatul.
 - Apăsați comutatorul pornit/oprit.

Figura I

ATENȚIE

Deteriorarea dispozitivului

Dacă prefiltrul și filtrul fin nu sunt curățate în mod regulat după aspirare sau dacă recipientul de praf nu este golit, puterea de aspirare scade, iar aparatul se poate defecta.

Curățați prefiltrul și filtrul fin cel puțin o dată pe săptămână.

Goliți recipientul de praf cel târziu când se atinge marcajul „MAX”.

- 2 Scoateți tubul de aspirație, respectiv accesoriiile.

- 3 Goliți recipientul de praf.

- Apăsați tasta de deblocare. Clapa recipientului de praf se deschide.
- Goliți recipientul de praf într-o găleată de gunoi.

Figura K

- 4 Pentru închidere, apăsați clapeta recipientului de praf în sus până când se închetează în poziție.
- 5 Curățați prefiltrul și filtrul fin, consultați capitolul *Curățarea prefiltrului, a filtrului fin și a recipientului de praf*
- 6 Fixați dispozitivul în suportul de perete.

Figura E

- 7 Depozitați accesoriile în suportul de perete.

Figura F

- 8 Încărcați aparatul, consultați capitolul *Încărcarea acumulatorului*

Informații generale de utilizare

- Pe ambalajul aparatului este ilustrat accesoriul inclus în livrare.
- Testați accesoriul pe o zonă discretă înainte de a-l utiliza pe o zonă sensibilă.
- Respectați instrucțiunile de curățare ale producătorului.
- Conectați duzele motorizate la tubul de aspirație sau la dispozitivul portabil.
- Conectați și celelalte accesorii, cum ar fi duza pentru colțuri, la dispozitivul portabil sau împingeți-l direct pe tubul de aspirație pentru a mări raza de acțiune.

Duză motorizată pentru podea

Ideal pentru pardoseli dure și covore.

Duza motorizată pentru pardoseală îndepărtează în mod eficient murdăria blocată în fibrele covorului.

Duze pentru crăpături

Pentru margini, îmbinări, radiatoare și zone greu accesibile.

Perie pentru mobilă 2 în 1

Pentru curățarea delicată a canapelelor și a mobilierului delicat. Dacă este cazul, acționați tasta și folosiți accesoriul ca perie pentru mobilier sau ca perie de tapiserie.

Transportul

Acumulatorul a fost testat conform reglementărilor internaționale de transport și poate fi transportat/expediat.

Depozitarea

ATENȚIE

Umiditate și căldură

Pericol de deteriorare

Depozitați seturile de acumulatori doar în spații interioare uscate, cu umiditate redusă și sub 20°C.

În timpul încărcării, ecranul setului de acumulatori indică starea de încărcare actuală.

Îngrijirea și întreținerea

Curățarea prefiltrului, a filtrului fin și a recipientului de praf

ATENȚIE

Deteriorarea dispozitivului

Dacă prefiltrul și filtrul fin nu sunt curățate în mod regulat după aspirare sau dacă recipientul de praf nu este golit, puterea de aspirare scade, iar aparatul se poate defecta.

Curățați prefiltrul și filtrul fin cel puțin o dată pe săptămână.

Goliți recipientul de praf cel târziu când se atinge marcajul „MAX”.

ATENȚIE

Pericol de scurtcircuitare

Recipientul de praf conține componente electrice.

Nu scufundați recipientul de praf, prefiltrul și filtrul fin în apă și nu curățați cu o cârpă umedă.

Figura O

Indicație

Înlocuiți filtrul fin dacă este vizibil deteriorat sau la fiecare 6 luni.

Indicație

Recipientul de praf trebuie golit înainte de curățare.

- 1 Oprirea aparatului:

- Apăsați comutatorul pornit/oprit.

Figura I

- 2 Scoaterea recipientului de praf:

- Apăsați butonul de deblocare de pe recipientul de praf, deblocați și scoateți prin rotire în direcția simbolului „Deschidere încuietore”.

ATENȚIE

Deteriorarea dispozitivului

Dacă aparatul este rotit la 180 de grade pentru curățarea filtrului (filtrul fin îndreptat în sus), praful fin poate cădea în zona motorului și poate deteriora aparatul.

Țineți întotdeauna aparatul în jos atunci când curățați/îndepărtați filtrul fin.

Figura L

Figura M

- 3 Scoaterea filtrului fin și a prefiltrului:

- Rotiți filtrul fin spre stânga pentru a-l debloca și scoateți-l.
- Apăsați butonul de deblocare pentru a deschide clapeta recipientului de praf. Trageți prefiltrul în jos și scoateți-l din recipientul de praf.

Figura N

- 4 Curățați recipientul de praf, prefiltrul și filtrul fin.

- Firele de ață sau de păr încurcate în prefiltru pot fi tăiate cu grijă cu o foarfecă.
- Bateți cu grijă prefiltrul și filtrul fin deasupra unui coș de gunoi.

Figura P

- Ștergeți recipientul de praf cu o cârpă.
- Dacă este necesar, curățați cu atenție prefiltrul și filtrul fin cu o cârpă moale sau o perie.

Figura Q

- 5 Atașați filtrul fin la aparat.

- Controlați poziția corectă.

- 6 Introduceți prefiltrul în recipientul de praf.

- Controlați poziția corectă.

- 7 Fixarea recipientului de praf:

- Așezați recipientul de praf în aparat și rotiți-l în direcția simbolului „Închidere încuietore”. Controlați poziția corectă.

Curățarea filtrului de aer uzat

ATENȚIE

Pericol de scurtcircuitare

Capul aparatului conține componente electrice.

Nu scufundați filtrul de aer uzat în apă și nu îl curățați cu o cârpă umedă.

Indicație

Filtrul de aer uzat asigură aerul curat la evacuare.

- Curățați filtrul de aer uzat, dacă este vizibil murdar.
- Înlocuiți filtrul de aer uzat dacă este vizibil deteriorat sau la fiecare 6 luni.

- 1 Oprirea aparatului:

- Apăsați comutatorul pornit/oprit.

Figura I

- Scoaterea filtrului de aer uzat:
 - Deșurubați și scoateți capacul cu filtru de aer uzat din aparat.
 - Scoateți filtrul de aer uzat din capac.
- Figura R**
- Curățarea filtrului de aer uzat:
 - Bateți cu grijă filtrul de aer uzat sau, dacă este foarte murdar, curățați-l cu grijă împreună cu capacul, folosind o cârpă moale sau o perie.
 - Figura S**
- Introducere filtrului de aer uzat:
 - Montați filtrul de aer uzat în capac și înșurubați-l pe capul aparatului. Controlați poziția corectă.

Curățarea duzei motorizate pentru pardoseală

- Opriti aparatul.
 - Apăsați comutatorul pornit/oprit.

Figura I

- Scoateți accesoriile.

ATENȚIE

Pericol de scurtcircuitare

Duza motorizată pentru pardoseală conține componente electrice.

Nu scufundați duza motorizată pentru pardoseală în apă sau nu o curățați cu o cârpă umedă.

- Curățați duza motorizată pentru pardoseală.
 - Împingeți butonul de deblocare în direcția simbolului „Deschidere încuietoare” și scoateți rola de perie.

Figura T

- Îndepărtați murdăria, de exemplu, cu o perie. Fi-rele de ață sau de păr încurcate pot fi tăiate cu grijă cu o foarfecă.
- Curățați cu grijă deschiderea periei cu o cârpă sau o perie moale.

Figura U

- Introduceți rola de perie în deschiderea periei și apăsați în jos ca să se încheteze. Controlați poziția corectă.

Figura V

Remediarea defecțiunilor

De cele mai multe ori, defecțiunile au cauze simple, pe care le puteți remedia cu ajutorul următoarei liste de ansamblu. În caz de dubiu sau de defecțiuni nemenționate, vă rugăm să vă adresați unității de service autorizate.

Aparatul nu pornește

Acumulatorul este gol.

- Încărcați acumulatorul.

Aparatul nu aspiră

Filtrul fin nu a fost introdus sau a fost introdus greșit.

- Introduceți filtrul fin.
- Verificați poziția corectă a filtrului fin.

Acumulatorul nu se încarcă

Ștecarul de încărcare / ștecarul de alimentare nu este conectat corect.

- Conectați corespunzător ștecarul de încărcare/ștecarul de rețea.

Priza este defectă.

- Verificați dacă priza funcționează.

Se folosește încărcătorul greșit

- Verificați dacă se folosește încărcătorul corect.

Durata de încărcare este modificată

Utilizarea unei mufe USB (tip C) sau a unui încărcător în afara celui din pachetul de livrare.

- Pentru o durată de încărcare specificată, utilizați ștecherul USB (tip C)/încărcătorul inclus în pachetul de livrare.

LED-ul clipește la intervale scurte în roșu/aparatul se oprește în timpul funcționării/aparatul are o putere de aspirare scăzută

Accesoriile, orificiul de aspirație de pe recipientul de praf sau tuburile de aspirație sunt blocate.

- Desfundați/eliminați blocajul cu un mijloc auxiliar adecvat.

Acumulatorul/aparatul este supraîncălzit sau prea rece.

- Opriti aparatul și decupați-l de la alimentarea cu energie electrică.

- Așteptați până când temperatura acumulatorului/temperatura aparatului revine în intervalul normal.

Recipientul de praf este plin.

- Goliți rezervorul de praf.

Filtrele sunt murdare.

- Curățați filtrele.

Rola pentru perie este blocată.

- Eliminați blocajele.

Filtrul fin se murdărește/se prăfuiește rapid

Prefiltrul nu a fost introdus.

- Introduceți prefiltrul.

Recipientul de praf nu se închetează.

Unitatea de filtrare nu este completă.

- Verificați dacă unitatea de filtrare (prefiltrul și filtrul fin) este completă.

Zgomot anormal al motorului

Accesoriile, orificiul de aspirație de pe recipientul de praf sau tuburile de aspirație sunt blocate.

- Desfundați cu un mijloc auxiliar adecvat.

Date tehnice

Conexiune electrică

Tensiune acumulator	V	21.6
Randament nominal	W	250
Tip set de acumulatori	Li-ION	
Încărcător	USB-C	
model	HX20WPD-C001-AG	
Tensiune nominală încărcător	V	100 - 240
Frecvență	Hz	50 - 60
Temp de încărcare când bateria este complet descărcată	min	240
Clasă de protecție		II

Date privind puterea aparatului

Conținutul recipientului	l	0,4
Temp de funcționare cu încărcare completă a acumulatorului cu duză pentru pardoseală		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
Dimensiuni și greutate		
Greutate (fără accesorii)	kg	<2.4

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Sadržaj

Opće napomene	100
Namjenska upotreba	100
Zaštita okoliša	100
Pribor i zamjenski dijelovi	100
Jamstvo	100
Simboli na uređaju	100
Sadržaj isporuke	100
Opis uređaja	100
Montaža zidnog nosača	101
Puštanje u pogon	101
Rad	101
Opće upute za uporabu	102
Transport	102
Skladištenje	102
Njega i održavanje	102
Pomoć u slučaju smetnji	103
Tehnički podaci	104

Opće napomene



Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne upute za rad i priložene Sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s njima.

Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Namjenska upotreba

- Uređaj upotrebljavajte isključivo za privatno kućanstvo.
- Uređaj je namijenjen isključivo za čišćenje suhih površina
- Nenamjenskom uporabom smatra se:
 - Usisavanje ljudi, životinja, biljaka ili odjeće na tijelu.
 - Usisavanje vode ili drugih tekućina.
 - Usisavanje užarenog pepela, ugljena, cigareta ili drugih zapaljivih odn. lako zapaljivih tvari.
 - Upotreba u blizini eksplozivnih ili lako zapaljivih tvari.

Zaštita okoliša



Ambalažni se materijali mogu reciklirati. Molimo odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.



Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod neopisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližjoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poledini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke Kärcher pod "Preuzimanja".

Simboli na uređaju



Na predfilteru uređaja nalazi se naljepnica koja opisuje kako očistiti/zamijeniti predfilter i fini filter:

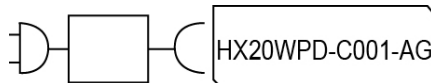
- 1 Uklonite predfilter i fini filter iz uređaja. Uređaj se tijekom postupka ne smije preokrenuti.
- 2 Očistite predfilter i fini filter jednom tjedno bez davanja vode/vlage.
- 3 Svakih 6 mjeseci zamijenite fini filter novim finim filterom.

Za daljnje opise pogledajte poglavlje *Čišćenje predfiltera, finog filtra i spremnika za prašinu*

Punjač

⚠ UPOZORENJE

- Uređaj punite samo isporučenim originalnim punjačem HX20WPD-C001-AG ili punjačem koji je odobrio KÄRCHER.



Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiranja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

Opis uređaja

Sadržaj isporuke uređaja (ovisno o modelu) prikazan je na ambalaži. Ove upute za uporabu opisuju sve moguće opcije.

Vidi slike na stranici sa slikama.

Slika A

- ① Upravljačko polje za:
- ② Sklopka za uključivanje/isključivanje
- ③ LED indikator baterije
- ④ Tipke za podešavanje snage usisavanja (3 razine)

- ⑤ Ručka
- ⑥ Priklijučak za punjenje za USB utikač (Tip C)
- ⑦ Ugrađena baterija
- ⑧ Poklopac filtra ispušnog zraka
- ⑨ Tipka za deblokiranje spremnika za prašinu
- ⑩ Usisni nastavak spremnika za prašinu
- ⑪ Spremnik za prašinu
- ⑫ Gumb za otpuštanje poklopca spremnika za prašinu
- ⑬ Poklopac spremnika za prašinu
- ⑭ Fini filter
- ⑮ Predfilter
- ⑯ Motorizirani podni nastavak s univerzalnim valjkom s četkama
- ⑰ Usisna cijev
- ⑱ Nastavak za fuge
- ⑲ 2-u-1 nastavak za namještaj
- ⑳ Zidni nosač
- ㉑ Punjač (tip C)
- ㉒ Kabel za punjenje (tip C)

Montaža zidnog nosača

Opseg isporuke uključuje zidni nosač kao i vijke i tiple za uredno odlaganje usisavača.

Napomena

Montirajte zidni nosač na prikladno mjesto pomoću isporučених vijaka i tiple.

Radi sigurnog skladištenja uređaja, gornje vijčano pričvršćivanje treba postaviti najmanje 1,0 m od tla.

Slika E

PAŽNJA

Materijalne štete zbog neispravne montaže

U slučaju pada zbog neispravne montaže može doći do oštećenja uređaja i poda.

Za zidnu montažu koristite prikladan alat za montažu.

Pri odabiru pričvrstnih elemenata uzmite u obzir težinu uređaja i nosivost mjesta postavljanja.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i ozljeda

Pazite da u zidu oko područja montaže nema električnih kabela, cijevi za vodu ili plin.

Napomena

Osim uređaja, zidni nosač se također može koristiti za odlaganje 2-u-1 nastavka za namještaj i nastavka za fuge.

Slika F

Puštanje u pogon

Montaža pribora

Napomena

Motorizirani podni nastavak dodatno pogoni vlastiti integrirani motor te stoga uvijek mora biti izravno povezana s ručnim uređajem ili usisnom cijevi kako bi se osiguralo napajanje.

Svi ostali dijelovi pribora također se mogu koristiti izravno s ručnim uređajem ili s usisnom cijevi za povećanje dometa.

- Gurnite usisnu cijev na usisni nastavak spremnika za prašinu dok čujno ne sjedne na svoje mjesto.
- Pritisnite gumb za otpuštanje i skinite usisnu cijev s usisnog nastavka.

Slika B

- Gurnite motorizirani podni nastavak na usisnu cijev dok čujno ne sjedne na svoje mjesto.

- Pritisnite gumb za otpuštanje i skinite motorizirani podni nastavak s usisne cijevi.

Slika C

- Pribor, kao što je npr. nastavak za fuge, gurnite na usisni nastavak spremnika za prašinu ili usisnu cijev dok čujno ne sjedne na svoje mjesto.

Slika D

Punjenje baterije

Napomena

Uređaj se isporučuje bez potpuno napunjene baterije. Prije prve uporabe bateriju napunite do kraja. Obratite pažnju na priložene sigurnosne upute za usisavače na baterije.

Napomena

Kada koristite uobičajeni USB utikač (tip C) ili punjač (koje se ne nalazi u opsegu isporuke uređaja), ovisno o snazi, vrijeme punjenja može se razlikovati od onog navedenog u uputama za uporabu.

1. Za punjenje pričvrstite uređaj na zidni nosač koji je uključen u opseg isporuke.

Slika E

2. Priključite oba USB utikača kabela za punjenje u priključak za punjenje uređaja i punjača.

Utaknite punjač u utičnicu.

LED indikator baterije tijekom postupka punjenja treperi zeleno.

Slika G

3. Kad se uređaj potpuno napuni, LED indikator baterije u trajanju od 120 min. trajno svijetli zeleno. Nakon toga se LED gasi.

Izvadite oba USB utikača kabela za punjenje iz priključka za punjenje uređaja i punjača.

Izvadite punjač iz utičnice.

Izvadite uređaj sa zidnog nosača.

Slika H

Uređaj je spreman za rad.

Rad

LED indikatori

Sljedeća tablica opisuje značenje LED indikatora (zelenog i crvenog) na uređaju:

LED	Opis
LED neprekidno svijetli zeleno.	Uređaj je uključen.
LED ne svijetli.	Uređaj je isključen.
LED treperi zeleno kada je uređaj uključen.	Kapacitet baterije na otprilike 10%.
LED neprekidno svijetli crveno.	Nizak kapacitet baterije, manji od 5%.
LED treperi zeleno.	Baterija se puni.
LED 120 min. neprekidno svijetli zeleno. Nakon toga se LED gasi.	Baterija je potpuno napunjena.

LED	Opis
LED treperi crveno u kratkim intervalima (30 sek. / 120 puta).	Uređaj prikazuje poruku o pogrešci. npr.: • Začepljenje podnog nastavka i/ili usisnog kanala. • Baterija/uređaj je pre-grijan ili pothlađen.

Usisavanje

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako filteri ili spremnik za prašinu nisu umetnuti ili nisu ispravno umetnuti, uređaj ne može ispravno raditi ili se može oštetiti.

Koristite uređaj samo ako su svi filteri i spremnik za prašinu ispravno umetnuti.

Neispravni filteri i filteri koji se više ne mogu očistiti moraju se zamijeniti.

1. Montirajte željeni pribor, vidi poglavlje *Montaža pribora*.
2. Uključivanje uređaja.
 - Pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.
3. Po potrebi prilagodite snagu usisavanja pomoću tipke "+/-" na upravljačkoj ploči.

Napomena

Uređaj ima 3 razine usisavanja.

1. *Eco način rada:* Za čišćenje malih količina prašine.
2. *Standardni način rada:* Za svakodnevno čišćenje.
3. *Način rada Boost: Maksimalna snaga za visokoučinkovito čišćenje* (ova postavka snage usisavanja prazni bateriju brže od drugih postavki).

Napomena

Kada uključite uređaj, snaga usisavanja je uvijek u standardnom načinu rada (razina 2).

Slika J

Promjena pribora

Promjena pribora, vidi poglavlje *Montaža pribora*

Završetak rada

1. Isključite uređaj.
 - Pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.

Slika I

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako se predfilter i fini filter ne čiste redovito nakon usisavanja ili se spremnik za prašinu ne prazni, učinak usisavanja će se pogoršati i uređaj se može pokvariti.

Očistite predfilter i fini filter najmanje 1 put tjedno.

Ispraznite spremnik za prašinu najkasnije kad se dosegne oznaka "MAX".

2. Uklonite usisnu cijev odn. pribor.
3. Ispraznite spremnik za prašinu.
 - Pritisnite tipku za deblokiranje. Poklopac spremnika za prašinu se otvara.
 - Ispraznite spremnik za prašinu iznad kante za smeće.

Slika K

4. Da biste zatvorili poklopac, gurnite ga odozgo dok ne sjedne na svoje mjesto.

5. Očistite predfilter i fini filter, vidi poglavlje *Čišćenje predfiltera, finog filtra i spremnika za prašinu*

6. Pričvrstite uređaj na zidni nosač.

Slika E

7. Spremite pribor na zidni nosač.

Slika F

8. Napunite uređaj, vidi poglavlje *Punjenje baterije*

Opće upute za uporabu

- Na pakiranju uređaja prikazano je koji je pribor uključen u opseg isporuke.
- Testirajte pribor na neupadljivom području prije nego što ga upotrijebite na osjetljivom mjestu.
- Slijedite proizvođačeve upute za čišćenje.
- Spojite motorizirane nastavke na usisnu cijev ili ručni uređaj.
- Ostali pribor, kao što je npr. nastavak za fuge, također spojite na ručni uređaj ili ga gurnite izravno na usisnu cijev kako biste povećali domet.

Motorizirana podni nastavak

Idealna za tvrde podove i tepihe.

Motorizirani podni nastavak posebno učinkovito uklanja prljavštinu iz vlakana tepiha.

Nastavak za fuge

Za rubove, fuge, radijatore i teško dostupna područja.

2-u-1 četka za namještaj

Za nježno čišćenje sofa i osjetljivog namještaja. Ovisno o potrebi, pribor se pritiskom na tipku može koristiti kao četka za namještaj ili preslake.

Transport

Punjiva baterija ispitana je sukladno relevantnim propisima za međunarodni transport i smije biti prevezena / isporučena.

Skladištenje

PAŽNJA

Vlaga i vrućina

Opasnost od oštećenja

Komplete baterija skladištite samo u zatvorenom prostoru s niskom vlažnosti zraka i ispod 20°C.

Na zaslonu kompleta baterija prikazuje se tijekom skladištenja trenutnačno stanje napunjenosti.

Njega i održavanje

Čišćenje predfiltera, finog filtra i spremnika za prašinu

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako se predfilter i fini filter ne čiste redovito nakon usisavanja ili se spremnik za prašinu ne prazni, učinak usisavanja će se pogoršati i uređaj se može pokvariti.

Očistite predfilter i fini filter najmanje 1 put tjedno.

Ispraznite spremnik za prašinu najkasnije kad se dosegne oznaka "MAX".

PAŽNJA

Opasnost od kratkog spoja

Spremnik za prašinu sadrži električne komponente.

Spremnik za prašinu, predfilter i fini filter nemojte uranjati u vodu i nemojte ih čistiti vodom.

Slika O

Napomena

Zamijenite fini filter ako postoje vidljiva oštećenja odn. svakih 6 mjeseci.

Napomena

Posuda za prašinu mora biti prazna prije čišćenja.

1. Isključivanje uređaja:

- Pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.

Slika I

- 2 Skidanje spremnika za prašinu:
 - Pritisnite tipku za deblokiranje na spremniku za prašinu te ga otključajte i izvadite okretanjem u smjeru simbola "otvorenog lokota".

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako se uređaj okrene za 180 stupnjeva radi čišćenja filtra (fina filter okrenut prema gore), fina prašina može pasti u područje motora i oštetiti uređaj.

Uvijek držite uređaj prema dolje kada čistite/uklanjate fini filter.

Slika L

Slika M

- 3 Uklonite fini filter i predfilter:
 - Fina filter otključajte u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu i skinite ga.
 - Pritisnite tipku za deblokiranje kako biste otvorili poklopac spremnika za prašinu. Povucite predfilter prema dolje i izvadite ga iz spremnika za prašinu.

Slika N

- 4 Čišćenje spremnika za prašinu, predfiltera i finog filtra.

- Sve eventualno zapetljane niti ili dlake na predfilteru možete pažljivo odrezati škarama.
- Pažljivo lupkanjem očistite predfilter i fini filter na košari za otpatke.

Slika P

- Posudu za prašinu obrišite krpom.
- Ako je potrebno, pažljivo očistite predfilter i fini filter mekom krpom ili četkom.

Slika Q

- 5 Pričvrstite fini filter na uređaj.
 - Provjerite sjedi li ispravno.
- 6 Umetnite predfilter u spremnik za prašinu.
 - Provjerite sjedi li ispravno.
- 7 Pričvrstite spremnik za prašinu:
 - Stavite posudu za prašinu na uređaj i okrenite je u smjeru simbola "lokota". Provjerite sjedi li ispravno.

Čišćenje filtra ispušnog zraka

PAŽNJA

Opasnost od kratkog spoja

Glava uređaja sadrži električne komponente.

Filter ispušnog zraka nemojte uranjati u vodu i nemojte ga čistiti vodom.

Napomena

Filter ispušnog zraka osigurava čisti zrak za ispuhivanje.

- Očistite filter ispušnog zraka ako je vidljivo prljav.
- Zamijenite ispušni filter ako postoje vidljiva oštećenja odn. svakih 6 mjeseci.

- 1 Isključivanje uređaja:
 - Pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.
- 2 Uklonite filter ispušnog zraka:
 - Odvijte i uklonite poklopac ispušnog filtra s uređaja.
 - Uklonite filter ispušnog zraka s poklopca.

Slika R

- 3 Čišćenje filtra ispušnog zraka:
 - Pažljivo lupkanjem očistite filter ispušnog zraka ili ga, ako je jako zaprljan, zajedno s poklopcem pažljivo očistite mekom krpom ili četkom.
 - **Slika S**
- 4 Stavljanje filtra ispušnog zraka:

- Stavite filter ispušnog zraka i poklopac zajedno i zavrnite ih na glavu uređaja. Provjerite sjedi li ispravno.

Čišćenje motoriziranog podnog nastavka

1. Isključite uređaj.
 - Pritisnite sklopku za uključivanje/isključivanje.
2. Skinite pribor.

PAŽNJA

Opasnost od kratkog spoja

Motorizirani podni nastavak sadrži električne komponente.

Ne uranjajte motorizirani podni nastavak u vodu i ne čistite ga vodom.

3. Očistite motorizirani podni nastavak.
 - a Gurnite tipku za deblokiranje u smjeru simbola "otvoreni lokot" i skinite valjak s četkama.
- Slika T**
- b Prljavštinu uklonite npr. četkom. Sve eventualno zapetljane niti ili dlake možete pažljivo odrezati škarama.
- c Pažljivo očistite otvor za četku krpom ili mekom četkom.
- Slika U**
- d Umetnite valjak s četkama u otvor za četku, pritisnite ga prema dolje tako da sjedne na svoje mjesto. Provjerite sjedi li ispravno.

Slika V

Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

Punjiva je baterija prazna.

- Napunite punjivu bateriju.

Uređaj ne usisava

Fina filter nije umetnut ili nije ispravno umetnut.

- Umetnite fina filter.
- Provjerite ispravni dosjed finog filtra.

Punjiva baterija se ne puni

Utikač za punjenje/mrežni utikač nije ispravno spojen.

- Ispravno priključite utikač punjača/mrežni utikač.

Utičnica je neispravna.

- Provjerite radi li utičnica.
- Koristi se pogrešan punjač
- Provjerite koristi li se ispravni punjač.

Vrijeme punjenja je promijenjeno

Uporaba USB utikača (tip C) ili punjača koji nije uključen u sadržaj isporuke.

- Za navedeno vrijeme punjenja koristite USB utikač (tip C) / punjač uključen u sadržaj isporuke.

LED treperi crveno u kratkim intervalima / uređaj se zaustavlja tijekom rada / uređaj ima slabu snagu usisavanja

Pribor, usisni otvor na spremniku za prašinu ili usisne cijevi su začepljeni.

- Uklonite blokadu / začepljenje prikladnim pomoćnim sredstvom.

Baterija/uređaj je pregrijan ili pothlađen.

- Isključite uređaj i odvojite ga od dovoda struje.
- Pričekajte da se temperatura baterije/temperatura uređaja vrati u normalno područje.

Spremnik za prašinu je pun.

- Ispraznite spremnik za prašinu.
- Filtri su prljavi.

- Očistite filtre.
 - Valjak s četkama je blokiran.
 - Uklonite blokade.
- Fini filtar se brzo prlja/zapraši**
Predfilter nije umetnut.
- Umetanje predfiltra
- Spremnik za prašinu se ne može umetnuti.**
Filtarska jedinica nije kompletna.
- Proverite je li filtarska jedinica (predfilter i fini filtar) kompletna.

Nenormalni zvukovi motora

Pribor, usisni otvor na spremniku za prašinu ili usisne cijevi su začepljeni.

- Uklonite začepljenje prikladnim pomoćnim sredstvom.

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon baterije	V	21.6
Nazivna snaga	W	250
Tip kompleta baterija	Li-ION	
Punjač	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Nazivni napon punjača	V	100 - 240
Frekvencija	Hz	50 - 60
Vrijeme punjenja kad je akumulator potpuno ispražnjen	min	240
Klasa zaštite		II

Podaci o snazi uređaja

Zapremina spremnika	l	0,4
Vrijeme rada s potpuno napunjenom punjivom baterijom s podnim nastavkom		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Dimenzije i težine

Težina (bez pribora)	kg	<2.4
----------------------	----	------

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Sadržaj

Opšte napomene	104
Sigurnosne napomene za usisivač na baterije	147
Namenska upotreba	104
Zaštita životne sredine	104
Pribor i rezervni delovi	104
Garancija	104
Simboli na uređaju	105
Obim isporuke	105
Opis uređaja	105
Montaža zidnog nosača	105
Puštanje u pogon	105
Rad	106
Opšte instrukcije za primenu	107
Transport	107
Skladištenje	107
Nega i održavanje	107
Pomoć u slučaju smetnji	108
Tehnički podaci	108

Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte originalna uputstva za upotrebu i priložene bezbednosne instrukcije. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Namenska upotreba

- Uređaj koristite isključivo za privatno domaćinstvo.
- Uređaj je namenjen isključivo za čišćenje suvih podloga
- Nenamenskom upotrebom se smatra:
 - usisavanje prljavštine sa ljudi, životinja biljaka ili delova odeće na telu,
 - usisavanje vode ili drugih tečnosti,
 - usisavanje užarenog pepela, uglja, cigareta ili drugih gorivih ili kako zapaljivih materijala,
 - upotreba eksplozivnih ili lako zapaljivih materijala u blizini.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad u skladu sa ekološkim propisima.



Električni i elektronski uređaji sadrže vredne materijale koji se mogu reciklirati, a često i sastavne delove kao što su baterije, akumulatori ili ulje, koji u slučaju pogrešnog tretiranja ili pogrešnog odlaganje u otpad mogu predstavljati potencijalnu opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neopodni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidite na poledini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne Kärcher internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

Simboli na uređaju



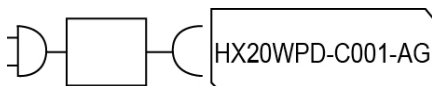
Na predfilteru uređaja nalazi se naljepnica koja opisuje kako očistiti/zamijeniti predfilter i fini filter:

- 1 Uklonite predfilter i fini filter iz uređaja. Uređaj se ne smije prevrnuti tokom procesa.
 - 2 Očistite pred- i fini filter jednom sedmično bez dodavanja vode/vlage.
 - 3 Zamijenite fini filter novim finim filterom svakih 6 mjeseci.
- Dalje opise, pogledajte poglavlje Čišćenje predfiltera, finog filtera i posude za prašinu

Punjač

⚠ UPOZORENJE

- Uređaj punite samo pomoću priloženog originalnog punjača HX20WPD-C001-AG ili punjača koji odobrava KÄRCHER.



Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

Opis uređaja

Obim isporuke uređaja (zavisno od modela) je prikazan na pakovanju. Ovo uputstvo za rad opisuje sve moguće opcije.

Slike vidi na stranici sa grafikama.

Slika A

- ① Komandno polje za:
- ② Prekidlač uključeno/isključeno
- ③ LED kontrolna lampica baterije
- ④ Tasteri za podešavanje jačine usisavanja (3 stepena)
- ⑤ Ručka
- ⑥ Priključak za punjenje za USB utikač (tip C)
- ⑦ Ugrađena baterija
- ⑧ Poklopac filtera izduvnog vazduha
- ⑨ Taster za deblokadu posude za prašinu
- ⑩ Usisni nastavak posude za prašinu
- ⑪ Posuda za prašinu
- ⑫ Taster za deblokadu poklopca posude za prašinu

- ⑬ Poklopac posude za prašinu
- ⑭ Fini filter
- ⑮ Predfilter
- ⑯ Motorizovani podni nastavak sa univerzalnim valjkom četke
- ⑰ Usisna cev
- ⑱ Nastavak za fuge
- ⑲ 2-u-1 mlaznica za nameštaj
- ⑳ Zidni nosač
- ㉑ Punjač (tip C)
- ㉒ Kabel za punjenje (tip C)

Montaža zidnog nosača

U obimu isporuke sadržani su zidni nosač kao i zavrtnji i tiplovi za pravilno čuvanje usisivača.

Napomena

Montirajte zidni nosač na odgovarajućem mestu sa isporučenim zavrtnjima i tiplovima.

Radi bezbednog čuvanja uređaja, gornje pričvršćenje zavrtnjima mora da bude postavljeno najmanje 1,0 m u odnosu na pod.

Slika E

PAŽNJA

Materijalna šteta zbog nepravilne montaže

U slučaju nepravilne montaže, usled pada može doći do oštećenja uređaja kao i podne obloge.

Koristite odgovarajući montažni alat za zidnu montažu. Prilikom izbora elemenata za pričvršćivanje uzmite u obzir težinu uređaja i nosivost mesta postavke.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i povreda

Uverite se da se na zidu oko područja za montažu ne nalaze električni kablovi, kao ni voda ili cevi za gas.

Napomena

osim za uređaj, zidni nosač se takođe može koristiti za čuvanje 2-u-1 mlaznice za nameštaj i nastavka za fuge.

Slika F

Puštanje u pogon

Montaža pribora

Napomena

Motorizovani podni nastavak se dodatno pogoni pomoću vlastitog integrisanog motora i stoga mora uvek da bude povezan direktno sa ručnim uređajem ili sa usisnom cevi da bi se obezbedilo napajanje strujom. Svi ostali delovi pribora takođe mogu da se koriste direktno sa ručnim uređajem ili sa usisnom cevi radi povećanja dometa.

- Usisnu cev gurnite na usisni nastavak posude za prašinu sve dok čujno ne nalegne.
- Pritisnite taster za deblokadu i usisnu cev skinite sa usisnog nastavka.

Slika B

- Motorizovani podni nastavak gurnite na usisnu cev sve dok čujno ne nalegne.

- Pritisnite taster za deblokadu i skinite motorizovani podni nastavak sa usisne cevi.

Slika C

- Pribor poput nastavka za fuge gurnite na usisni nastavak posude za prašinu ili gurajte usisnu cev, sve dok se čujno ne uklopi.

Slika D

Punjenje akumulatora

Napomena

Uređaj se isporučuje bez potpuno napunjene baterije. Pre prvog puštanja u rad potpuno napunite bateriju. Obratite pažnju na priložne sigurnosne napomene za usisivač na baterije.

Napomena

Kod korišćenja standardnog USB utikača (tip C) ili punjača (ne iz obima isporuke uređaja), u zavisnosti od snage, vreme punjenja može da bude drugačije od onog naznačenog u uputstvu za rad.

1. Radi punjenja uređaj pričvrstite na zidni nosač koji se sadržan u obimu isporuke.

Slika E

2. Utaknite oba USB utikača kabla za punjenje u priključak za punjenje uređaja i punjača.

Punjač utaknite u utičnicu.

Tokom postupka punjenja, LED indikator baterije treperi zeleno.

Slika G

3. Kada je uređaj u potpunosti napunjen, LED indikator baterije svetli konstantno zeleno u trajanju od 120 min. Nakon toga se LED lampica gasi.

Izvučite oba USB utikača kabla za punjenje iz priključka za punjenje uređaja i punjača.

Izvadite punjač iz utičnice.

Skinite uređaj sa zidnog nosača.

Slika H

Uređaj je spreman za upotrebu.

Rad

LED prikaz

Sledeća tabela opisuje značenje LED indikatora (zeleni i crveni) na uređaju:

LED	Opis
LED svetli konstantno zeleno.	Uređaj je uključen.
LED ne svetli.	Uređaj je isključen.
LED treperi zeleno kada je uređaj uključen.	Kapacitet baterije na oko 10%.
LED svetli konstantno crveno.	Kapacitet baterije nizak, ispod 5%.
LED treperi zeleno.	Baterija se puni.
LED svetli konstantno zeleno u trajanju od 120 min. Nakon toga se LED lampica gasi.	Baterija je potpuno napunjena.
LED treperi crveno u kratkim intervalima (30 sek./120 puta).	Uređaj prikazuje poruku o smetnji, npr.: ● Blokada podnog nastavka i/ili usisnog kanala. ● Baterija/uređaj je pregrejan ili nedovoljno zagrejan.

Usisavanje

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ukoliko filter ili posuda za prašinu nisu postavljeni ili su nepravilno postavljeni, uređaj ne može pravilno funkcionisati ili može biti oštećen.

Koristite uređaj samo ako su pravilno postavljeni svi filteri i posuda za prašinu.

Neispravni filteri i filteri koji se više ne mogu čistiti moraju se zameniti.

1. Montirajte željeni pribor, pogledajte poglavlje

Montaža pribora.

2. Uključiti uređaj:

- Pritisnite prekidač uključeno/isključeno.

Slika I

3. Po potrebi, na komandnom polju podesiti snagu usisavanja pomoću tastera „+“ / „-“.

Napomena

Uređaj poseduje 3 jačine usisavanja:

- 1 **Ekonomični režim:** Za čišćenje malih količina prašine.
- 2 **Standardni režim:** Za svakodnevno čišćenje.
- 3 **Boost režim:** Maksimalna snaga za najveću snagu čišćenja (sa ovim podešavanjem snage usisavanja, baterija se brže prazni nego sa drugim podešavanjima).

Napomena

Prilikom uključivanja uređaja, snaga usisavanja se uvek nalazi u standardnom režimu (stepen 2).

Slika J

Zamena pribora

Zamena pribora, pogledajte poglavlje Montaža pribora

Završetak rada

- 1 Isključiti uređaj.

- Pritisnite prekidač uključeno/isključeno.

Slika I

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako se predfilter i fini filter po završetku usisavanja ne čiste redovno odn. ako se posuda za prašinu ne isprazni, dolazi do pogoršanja snage usisavanja i uređaj može da se pokvari.

Predfilter i fini filter očistite najmanje jednom nedeljno. Ispraznite posudu za prašinu najkasnije kada se dostigne oznaka „MAX“.

- 2 Uklonite usisnu cev odnosno pribor.

- 3 Ispraznite posudu za prašinu.

- Pritisnite taster za deblokadu. Otvara se poklopac posude za prašinu.
- Ispraznite posudu za prašinu iznad kante za smeće.

Slika K

- 4 Za zatvaranje pritisnite poklopac posude za prašinu prema gore, sve dok čujno ne nalegne.

- 5 Za čišćenje predfiltera i finog filtera, videti poglavlje Čišćenje predfiltera, finog filtera i posude za prašinu.

- 6 Pričvrstite uređaj na zidni nosač.

Slika E

- 7 Pribor čuvajte na zidnom nosaču.

Slika F

- 8 Za punjenje uređaja, videti poglavlje Punjenje akumulatora.

Opšte instrukcije za primenu

- Na pakovanju uređaja se prikazuje koji pribor je sadržan u obimu isporuke.
- Testirajte pribor na neupadljivom mestu, pre nego što ga primenite na osetljivom mestu.
- Obratite pažnju na napomene o čišćenju proizvođača.
- Motorizovane mlaznice povežite sa usisnom cevi ili ručnim uređajem.
- Ostale delove pribora, kao npr. nastavak za fuge, takođe povežite sa ručnim uređajem ili ga gurnite direktno na usisnu cev radi povećanja dometa.

Motorizovani podni nastavak

Idealna za tvrde podove i tepihe.

Motorizovani podni nastavak posebno efikasno odvaja prljavštinu koja se nahvatala na vlaknima tepiha.

Nastavak za fuge

Za iverice, fuge, grejna tela i teško pristupačna područja.

2-u-1 četka za nameštaj

Za nežno čišćenje kauča i osetljivog nameštaja. U zavisnosti od potrebe, pritiskom na taster deo pribora može da se koristi kao četka za nameštaj ili tekstilni nameštaj.

Transport

Akumulator je ispitivan u skladu sa relevantnim propisima za međunarodni transport i sme da se transportuje/ šalje.

Skladištenje

PAŽNJA

Vlaga i toplota

Opasnost od oštećenja

Akumulatorska pakovanja skladištite samo u suvim unutrašnjim prostorima sa niskom vlažnosti vazduha i temperaturom ispod 20°C.

Ekran akumulatorskog pakovanja tokom skladištenja prikazuje trenutno stanje napunjenosti.

Nega i održavanje

Čišćenje predfiltera, finog filtera i posude za prašinu

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako se predfilter i fini filter po završetku usisavanja ne čiste redovno odn. ako se posuda za prašinu ne isprazni, dolazi do pogoršanja snage usisavanja i uređaj može da se pokvari.

Predfilter i fini filter očistite najmanje jednom nedeljno. Ispraznite posudu za prašinu najkasnije kada se dostigne oznaka „MAX“.

PAŽNJA

Opasnost od kratkog spoja

Posuda za prašinu sadrži električne komponente

Nemojte uranjati posudu za prašinu, predfilter i fini filter u vodu niti primenjivati vlažno čišćenje.

Slika O

Napomena

Zamenite fini filter u slučaju vidljivih oštećenja odn. svakih 6 meseci.

Napomena

Posuda za prašinu mora biti prazna pre čišćenja.

1 Isključite uređaj:

- Pritisnite prekidač uključeno/isključeno.

Slika I

2 Uklonite posudu za prašinu:

- Pritisnite taster za deblokadu na posudi za prašinu i deblokirajte je okretanjem u smeru simbola „Brava otvorena“ i skinite.

PAŽNJA

Oštećenje uređaja

Ako se uređaj zbog čišćenja filtera zarotira za 180 stepeni (fini filter pokazuje prema gore), fina prašina može da pada u prostor motora i tako oštetiti uređaj. Uvek držite uređaj prema dole prilikom čišćenja finog filtera/uklanjanja finog filtera.

Slika L

Slika M

3 Uklonite fini filter i predfilter:

- Fini filter deblokirajte okretanjem suprotno od kazaljki na satu i skinite ga.
- Pritisnite taster za deblokadu za otvaranje poklopca posude za prašinu. Povucite predfilter prema dole i izvadite ga iz posude za prašinu.

Slika N

4 Čišćenje posude za prašinu, predfiltera i finog filtera.

- Eventualno zapetljane niti ili dlake na predfilteru mogu pažljivo da se odseku makazama.
- Predfilter i fini filter pažljivo iskuckajte iznad kante za otpatke.

Slika P

- Obrišite krpom posudu za prašinu.
- Ako je potrebno, pažljivo očistite predfilter i fini filter mekom krpom ili četkom.

Slika Q

5 Pričvrstite fini filter na uređaj.

- Proverite da li je pravilno postavljen.

6 Umetnite predfilter u posudu za prašinu.

- Proverite da li je pravilno postavljen.

7 Pričvrstite posudu za prašinu:

- Postavite posudu za prašinu na uređaj i okrenite je u smeru simbola „brava zatvorena“. Proverite da li je pravilno postavljen.

Čišćenje filtera izduvnog vazduha

PAŽNJA

Opasnost od kratkog spoja

Glava uređaja sadrži električne komponente.

Nemojte uranjati filter izduvnog vazduha u vodu niti primenjivati vlažno čišćenje.

Napomena

Filter izduvnog vazduha obezbeđuje čist izduvni vazduh.

- Očistite filter izduvnog vazduha kada je vidno zaprljan.
- Zamenite filter izduvnog vazduha u slučaju vidljivih oštećenja odn. svakih 6 meseci.

1 Isključite uređaj:

- Pritisnite prekidač uključeno/isključeno.

Slika I

2 Uklonite filter izduvnog vazduha:

- Odvijte zavrtnje na poklopcu filtera izduvnog vazduha i skinite ga sa uređaja.
- Uklonite filter izduvnog vazduha sa poklopca.

Slika R

3 Očistite filtera izduvnog vazduha:

- Pažljivo iskuckajte filter izduvnog vazduha ili, u slučaju jačeg zaprljanja, pažljivo očistite

mekanom krpom ili četkom zajedno sa poklopcem.

- **Slika S**
- 4 Postavite filtera izduvnog vazduha:
- Postavite filter izduvnog vazduha na poklopac i pričvrstite zavrtnjima na glavu uređaja. Proverite da li je pravilno postavljen.

Čišćenje motorizovanog podnog nastavka

1. Isključiti uređaj.
- Pritisnite prekidač uključeno/isključeno.

Slika I

2. Skinite pribor.

PAŽNJA

Opasnost od kratkog spoja

Motorizovani podni nastavak sadrži električne komponente.

Nemojte uranjati motorizovani podni nastavak u vodu niti primenjavati vlažno čišćenje.

3. Očistite motorizovani podni nastavak.
- a Gurnite taster za deblokadu u smeru simbola „brava otvorena“ i uklonite valjak četke.

Slika T

- b Uklonite prljavštinu npr. četkom. Eventualno zapetljane niti ili dlake mogu pažljivo da se odseku makazama.

- c Pažljivo očistite otvor za četku pomoću krpe ili meke četke.

Slika U

- d Postavite valjak četke u otvor za četku, pritisnite prema dole i pustite da čuno nalegne. Proverite da li je pravilno postavljen.

Slika V

Pomoć u slučaju smetnji

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda. U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Uređaj se ne pokreće

Baterija je prazna.

- Napunite bateriju.

Uređaj ne usisava

Fini filter nije postavljen ili je nepravilno postavljen.

- Umetnuti fini filter.
- Proveriti da li je fini filter pravilno postavljen.

Baterija se ne puni

Utikač za punjenje/strujni utikač nije pravilno priključen.

- Utikač za punjenje/strujni utikač pravilno priključite.
- Utičnica je neispravna.

- Proverite da li utičnica funkcioniše.

Koristi se pogrešan punjač

- Proverite da li se koristi ispravan punjač.

Vreme punjenja je izmenjeno

Korišćenje USB utikača (tip C) ili punjača izvan obima isporuke.

- Za naznačeno vreme punjenja, koristite USB utikač (tip C)/punjač iz obima isporuke.

LED treperi crveno u kratkim intervalima/uređaj se zaustavlja tokom rada/uređaj ima slabu usisnu snagu

Dodatna oprema, usisni otvor na posudi za prašinu ili usisne cevi su začepljene.

- Uklonite blokadu/začepljenje pomoću odgovarajućeg pomoćnog sredstva.

Baterija/uređaj je pregrejan ili nedovoljno zagrejan.

- Isključite uređaj i prekinite dovod struje.

- Sačekajte dok se temperatura baterije/temperatura uređaja ponova ne vrati u normalno područje.

Posuda za prašinu je puna.

- Ispraznite posudu za prašinu.

Filteri su zaprljani.

- Očistite filtere.

Valjak sa četkom je blokirao.

- Uklonite blokade.

Fini filter se brzo zaprlja/napraši

Nije postavljen predfilter.

- Postavite predfilter.

Posuda za prašinu ne može da se postavi.

Filterska jedinica nije kompletna.

- Proverite da li je filterska jedinica kompletna (predfilter i fini filter).

Nenormalna buka motora

Dodatna oprema, usisni otvor na posudi za prašinu ili usisne cevi su začepljene.

- Blokadu uklonite odgovarajućim pomoćnim sredstvom.

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon akumulatora	V	21.6
Nominalna snaga	W	250
Tip akumulatorskog pakovanja	Li-ION	
Punjač	USB-C	
Model	HX20WPD-C001-AG	
Nominalni napon punjača	V	100 - 240
Frekvencija	Hz	50 - 60
Vreme punjenja potpuno prazne baterije	min	240
Klasa zaštite		II

Podaci o snazi uređaja

Zapremina posude	l	0,4
Vreme rada sa punim punjenjem baterije sa podnim nastavkom Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Dimenzije i težine

Težina (bez pribora)	kg	<2.4
----------------------	----	------

Zadržano pravo na tehničke promene.

Περιεχόμενα

Γενικές υποδείξεις	109
Προβλεπόμενη χρήση	109
Προστασία του περιβάλλοντος	109
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	109
Εγγύηση	109
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	109
Παραδοτός εξοπλισμός	109
Περιγραφή συσκευής	109
Τοποθέτηση στηρίγματος τοίχου	110
Θέση σε λειτουργία	110
Λειτουργία	110
Γενικές υποδείξεις εφαρμογής	111
Μεταφορά	111
Αποθήκευση	111
Φροντίδα και συντήρηση	112
Αντιμετώπιση βλαβών	113
Τεχνικά στοιχεία	113

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήσης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες.
Φυλάξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Προβλεπόμενη χρήση

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά για την ιδιωτική σας κατοικία.
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τον καθαρισμό στεγνών επιφανειών
- Ως μη ενδεδειγμένη χρήση ισχύει:
 - Η αναρρόφηση σε ανθρώπους, ζώα, φυτά ή σε ρούχα επάνω στο σώμα.
 - Η απορρόφηση νερού ή άλλων υγρών.
 - Η απορρόφηση καυτής στάχτης, κάρβουνων, τσιγάρων ή άλλων εύφλεκτων ή εύκολα αναφλέξιμων υλικών.
 - Η χρήση κοντά σε εκρηκτικά ή πολύ εύφλεκτα υλικά.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης

μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)
Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της Kärcher στην ενότητα "Downloads".

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



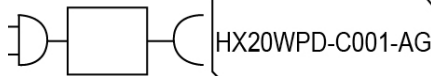
Υπάρχει ένα αυτοκόλλητο στο προ-φίλτρο της συσκευής που περιγράφει πώς να καθαρίσετε/ αντικαταστήσετε τα προ- και τα λεπτά φίλτρα:

- Αφαιρέστε το προ-φίλτρο και το λεπτό φίλτρο από τη συσκευή. Η συσκευή δεν πρέπει να αναποδογυριστεί κατά τη διαδικασία.
 - Καθαρίζετε το προ-και λεπτό φίλτρο μία φορά την εβδομάδα χωρίς να προσθέτετε νερό/υγρασία.
 - Αντικαταστήστε το λεπτό φίλτρο με νέο λεπτό φίλτρο κάθε 6 μήνες.
- Περαιτέρω περιγραφές, βλέπε κεφάλαιο Καθαρισμός προφίλτρου, λεπτού φίλτρου και δοχείου σκόνης

Φορτιστής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Φορτίζετε τη συσκευή μόνο με τον συνοδευτικό γνήσιο φορτιστή HX20WPD-C001-AG ή με φορτιστή εγκεκριμένο από την KÄRCHER.



Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Ο παρεχόμενος εξοπλισμός της συσκευής (ανάλογα με το μοντέλο) απεικονίζεται στη συσκευασία. Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας περιγράφει όλες τις πιθανές παραλλαγές.

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.

Εικόνα Α

- Χειριστήριο για:
- Διακόπτης ON/OFF
- Ενδεικτική λυχνία LED μπαταρίας
- Κουμπιά για ρύθμιση της έντασης αναρρόφησης (3 βαθμίδες)
- Χειρολαβή
- Σύνδεση φόρτισης για βύσμα USB (τύπου C)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία
- Κάλυμμα φίλτρου ακάθαρτου αέρα

- ⑨ Κουμπί απασφάλισης δοχείου σκόνης
- ⑩ Υποδοχή αναρρόφησης δοχείου σκόνης
- ⑪ Δοχείο σκόνης
- ⑫ Πλήκτρο απασφάλισης κατακτιού δοχείου σκόνης
- ⑬ Καπάκι δοχείου σκόνης
- ⑭ Λεπτό φίλτρο
- ⑮ Προφίλτρο
- ⑯ Μηχανοκίνητο πέλμα αναρρόφησης με ρολό βούρτσας γενικής χρήσης
- ⑰ Σωλήνας αναρρόφησης
- ⑱ Ακροφύσιο αρμών
- ⑲ Ακροφύσιο επίπλων 2-σε-1
- ⑳ Στήριγμα τοίχου
- ㉑ Φορτιστής (τύπου C)
- ㉒ Καλώδιο φόρτισης (τύπου C)

Τοποθέτηση στηρίγματος τοίχου

Ο παραδοτέος εξοπλισμός περιλαμβάνει επίτοιχο στήριγμα καθώς και βίδες και ούπα για τακτοποιημένη αποθήκευση της ηλεκτρικής σκούπας.

Υπόδειξη

Τοποθετήστε το επίτοιχο στήριγμα σε κατάλληλη θέση με τις παρεχόμενες βίδες και ούπα.

Για ασφαλή αποθήκευση της συσκευής, η επάνω βίδα στερέωσης του στηρίγματος θα πρέπει να τοποθετηθεί τουλάχιστον 1,0 m από το δάπεδο.

Εικόνα Ε

ΠΡΟΣΟΧΗ

Υλικές ζημιές εξαιτίας λανθασμένης τοποθέτησης
Η λανθασμένη τοποθέτηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά από πτώση τόσο στη συσκευή όσο και στο δάπεδο. Για την τοποθέτηση χρησιμοποιήστε κατάλληλα εργαλεία.

Για την επιλογή των στοιχείων στερέωσης λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής και τη φέρουσα ικανότητα των σημείων τοποθέτησης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού

Βεβαιωθείτε ότι δεν περνούν ηλεκτρικά καλώδια, σωλήνες νερού ή αερίου μέσα στον τοίχο στα σημεία στήριξης.

Υπόδειξη

Στο στήριγμα τοίχου μπορεί εκτός από τη συσκευή να αποθηκεύεται επίσης και το ακροφύσιο επίπλων 2 σε 1 και το ακροφύσιο σχισμών.

Εικόνα F

Θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση πρόσθετων εξαρτημάτων

Υπόδειξη

Το μηχανοκίνητο πέλμα κινείται επιπλέον από δικό του ενσωματωμένο κινητήρα και επομένως θα πρέπει να συνδέεται πάντα απευθείας με τη φορητή συσκευή ή τον σωλήνα αναρρόφησης ώστε να διασφαλίζεται η τροφοδοσία ρεύματος.

Όλα τα άλλα πρόσθετα εξαρτήματα μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν απευθείας με τη φορητή συσκευή ή με τον σωλήνα αναρρόφησης για αύξηση της εμβέλειας.

- Σπρώξτε τον σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή του δοχείου σκόνης μέχρι να κουμπώσει.
- Πατήστε το πλήκτρο απασφάλισης και αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης από την υποδοχή.

Εικόνα Β

- Πιέστε το μηχανοκίνητο πέλμα στον σωλήνα αναρρόφησης μέχρι να κουμπώσει.
- Πατήστε το πλήκτρο απασφάλισης και αφαιρέστε το μηχανοκίνητο πέλμα από τον σωλήνα αναρρόφησης.

Εικόνα C

- Εισάγετε αξεσουάρ, όπως π.χ. το ακροφύσιο αρμών στην υποδοχή του δοχείου σκόνης ή στον σωλήνα αναρρόφησης μέχρι να ακουστεί ότι κούμπωσε.

Εικόνα D

Φόρτιση μπαταρίας

Υπόδειξη

Η συσκευή παραδίδεται χωρίς πλήρως φορτισμένη μπαταρία. Πριν την πρώτη χρήση φορτίστε πλήρως την μπαταρία. Λάβετε υπόψη τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας για επαναφορτιζόμενη ηλεκτρική σκούπα.

Υπόδειξη

Κατά τη χρήση τυπικού βύσματος USB (τύπου C) ή φορτιστή (δεν παρέχεται με τη συσκευή), ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται ανάλογα με την ισχύ να διαφέρει από αυτόν που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.

1. Για να φορτίσετε τη συσκευή, στερεώστε την στο επίτοιχο στήριγμα που υπάρχει στον παραδοτέο εξοπλισμό.

Εικόνα Ε

2. Τοποθετήστε τα δύο βύσματα USB του καλωδίου φόρτισης στη θύρα φόρτισης της συσκευής και του φορτιστή.

Συνδέστε τον φορτιστή στη πρίζα.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης η ένδειξη φόρτισης αναλάμπει πράσινη.

Εικόνα G

3. Όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως, τότε η λυχνία LED της φόρτισης μπαταρίας παραμένει αναμμένη πράσινη για 120 λεπτά. Στη συνέχεια, η λυχνία LED σβήνει.

Αφαιρέστε τα δύο βύσματα USB του καλωδίου

φόρτισης από τις θύρες φόρτισης της συσκευής και του φορτιστή.

Αφαιρέστε τον φορτιστή από την πρίζα.

Αφαιρέστε τη συσκευή από το επίτοιχο στήριγμα.

Εικόνα Η

Η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.

Λειτουργία

Ένδειξη LED

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει τη σημασία των ενδείξεων της λυχνίας LED (πράσινο και κόκκινο) στη συσκευή:

LED	Περιγραφή
Η λυχνία LED είναι συνεχώς πράσινη.	Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
Η LED δεν είναι αναμμένη.	Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
Η λυχνία LED αναλάμπει πράσινη όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.	Φόρτιση μπαταρίας στο 10% περίπου.

LED	Περιγραφή
Η λυχνία LED είναι συνεχώς κόκκινη.	Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας, λιγότερο από 5%.
Η λυχνία LED αναλάμπει πράσινη.	Η μπαταρία φορτίζεται.
Η λυχνία LED είναι συνεχώς πράσινη για 120 λεπτά. Στη συνέχεια, η λυχνία LED σβήνει.	Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
Η λυχνία LED αναλάμπει κόκκινη με γρήγορο ρυθμό (30 s / 120 φορές).	Η συσκευή εμφανίζει μήνυμα σφάλματος. Π.χ.: - Απόφραξη του πέλματος αναρρόφησης ή του καναλιού αναρρόφησης. - Η μπαταρία / συσκευή έχει υπερθερμανθεί ή υποψυχθεί.

Αναρρόφηση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές στη συσκευή

Εάν τα φίλτρα ή το δοχείο σκόνης δεν έχουν τοποθετηθεί ή δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά, η συσκευή ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή να υποστεί ζημιά.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο εάν όλα τα φίλτρα και το δοχείο σκόνης έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Ελαττωματικά φίλτρα και φίλτρα που δεν καθαρίζονται πλέον πρέπει να αντικαθίστανται.

1. Τοποθετήστε το κατάλληλο εξάρτημα, βλέπε κεφάλαιο **Τοποθέτηση πρόσθετων εξαρτημάτων**.
2. Ενεργοποίηση συσκευής:
 - Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Εικόνα I

3. Κατά περίπτωση, χρησιμοποιήστε το κουμπί "+ / -" στο χειριστήριο για να για να ρυθμίσετε την ισχύ αναρρόφησης.

Υπόδειξη

Η συσκευή διαθέτει 3 βαθμίδες ισχύος αναρρόφησης:

1. **Λειτουργία Eco:** Για τον καθαρισμό μικρών ποσοτήτων σκόνης.
2. **Βασική λειτουργία:** Για καθημερινό καθαρισμό.
3. **Λειτουργία Boost:** Μέγιστη ισχύς για καθαρισμό υψηλής απόδοσης (αυτή η ρύθμιση ισχύος αναρρόφησης αποφορτίζει την μπαταρία ταχύτερα από τις άλλες ρυθμίσεις).

Υπόδειξη

Όταν η συσκευή ενεργοποιείται, η ισχύς αναρρόφησης είναι πάντα στη βασική λειτουργία (βαθμίδα 2).

Εικόνα J

Αλλαγή πρόσθετων εξαρτημάτων

Αλλάξτε πρόσθετα εξαρτήματα, βλ. κεφάλαιο **Τοποθέτηση πρόσθετων εξαρτημάτων**

Τερματισμός λειτουργίας

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
 - Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Εικόνα I

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές στη συσκευή

Εάν το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο δεν καθαρίζονται τακτικά μετά τη χρήση της συσκευής ή εάν το δοχείο

σκόνης δεν αδειάζει, η ισχύς αναρρόφησης θα μειώνεται και η συσκευή μπορεί να χαλάσει.

Καθαρίζετε το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.

Αδειάστε το δοχείο σκόνης το αργότερο όταν φτάσει στο σημάδι "MAX".

2. Αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης ή τα πρόσθετα εξαρτήματα.

3. Αδειάστε το δοχείο σκόνης.
 - Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης. Ανοίγει το καπάκι δοχείου σκόνης.
 - Αδειάστε το δοχείο σκόνης σε κάδο απορριμμάτων.

Εικόνα K

4. Για να κλείσετε το καπάκι του δοχείου σκόνης πιέστε το προς τα πάνω, μέχρι να κουμπιώσει.

5. Καθαρίστε το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο, βλ. Κεφάλαιο **Καθαρισμός προφίλτρου, λεπτού φίλτρου και δοχείου σκόνης**.

6. Στερεώστε τη συσκευή στο στήριγμα τοίχου.

Εικόνα E

7. Αποθηκεύετε τα πρόσθετα εξαρτήματα στο στήριγμα τοίχου.

Εικόνα F

8. Φορτίστε τη συσκευή, βλ. Κεφάλαιο **Φόρτιση μπαταρίας**.

Γενικές υποδείξεις εφαρμογής

- Στη συσκευασία της συσκευής εικονίζονται ποια πρόσθετα εξαρτήματα περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό.
- Ελέγξτε το πρόσθετο εξάρτημα σε μη εμφανή θέση πριν το χρησιμοποιήσετε σε πιο ευαίσθητη περιοχή.
- Ακολουθήστε τις υποδείξεις καθαρισμού του κατασκευαστή.
- Συνδέστε τα μηχανοκίνητα πέλματα στον σωλήνα αναρρόφησης ή στη συσκευή χειρός.
- Μπορείτε να συνδέσετε επίσης και άλλα πρόσθετα εξαρτήματα, όπως π.χ. το ακροφύσιο αρμών, συνδέοντας τα στη συσκευή χειρός ή εισάγοντάς τα απευθείας στον σωλήνα αναρρόφησης για αύξηση της εμβέλειας.

Μηχανοκίνητο πέλμα δαπέδου

Ιδανική για σκληρά δάπεδα και χαλιά.

Το μηχανοκίνητο πέλμα απομακρύνει ιδιαίτερα αποτελεσματικά τους κολλημένους ρύπους στις ίνες του χαλιού.

Ακροφύσιο αρμών

Για ακμές, αρμούς, θερμαντικά σώματα και σημεία με δύσκολη πρόσβαση.

Βούρτσα επίπλων 2 σε 1

Για απαλό καθαρισμό καναπέδων και ευαίσθητων επίπλων. Ανάλογα με τις ανάγκες σας, μπορείτε πατώντας το κουμπί να χρησιμοποιήσετε το πρόσθετο εξάρτημα ως ακροφύσιο επίπλων ή ταπετσαρίας.

Μεταφορά

Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία είναι ελεγμένη σύμφωνα με τις σχετικές προδιαγραφές για τη διεθνή προώθηση και επιτρέπεται η μεταφορά / αποστολή της.

Αποθήκευση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Υγρασία και θερμότητα

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

Αποθηκεύετε τις μπαταρίες μόνο σε ξηρούς εσωτερικούς χώρους με χαμηλή ατμοσφαιρική υγρασία και κάτω από 20°C.

Στη διάρκεια της αποθήκευσης η οθόνη της μπαταρίας δείχνει την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης.

Φροντίδα και συντήρηση

Καθαρισμός προφίλτρου, λεπτού φίλτρου και δοχείου σκόνης

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές στη συσκευή

Εάν το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο δεν καθαρίζονται τακτικά μετά τη χρήση της συσκευής ή εάν το δοχείο σκόνης δεν αδειάζει, η ισχύς αναρρόφησης θα μειώνεται και η συσκευή μπορεί να χαλάσει.

Καθαρίζετε το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.

Αδειάστε το δοχείο σκόνης το αργότερο όταν φτάσει στο σημάδι "MAX".

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος βραχυκυκλώματος

Το δοχείο σκόνης περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Μην βυθίζετε το δοχείο σκόνης, το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο σε νερό και μην τα καθαρίζετε με υγρό πανί.

Εικόνα Ο

Υπόδειξη

Αντικαταστήστε το λεπτό φίλτρο εάν έχει εμφανή ζημιά ή κάθε 6 μήνες.

Υπόδειξη

Το δοχείο σκόνης πρέπει πριν από τον καθαρισμό να είναι άδειο.

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή:
 - Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Εικόνα Ι

- 2 Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης:
 - Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης στο δοχείο σκόνης και περιστρέφοντας προς την κατεύθυνση του συμβόλου "ανοιχτό λουκέτο" ξεκλειδώστε και αφαιρέστε το.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές στη συσκευή

Εάν η συσκευή κατά τον καθαρισμό του φίλτρου περιστραφεί κατά 180 μοίρες (το λεπτό φίλτρο να δείχνει προς τα επάνω), μπορεί να χυθεί στην περιοχή του κινητήρα λεπτή σκόνη και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

Όταν καθαρίζετε/αφαιρείτε το λεπτό φίλτρο κρατάτε πάντα τη συσκευή προς τα κάτω.

Εικόνα Λ

Εικόνα Μ

- 3 Αφαιρέστε το λεπτό φίλτρο και το προφίλτρο:
 - Ξεκουμπώστε και αφαιρέστε το λεπτό φίλτρο περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα.
 - Πατήστε το πλήκτρο απασφάλισης για να ανοίξετε το κλαπέτο του δοχείου σκόνης. Τραβήξτε το προφίλτρο προς τα κάτω και αφαιρέστε το από το δοχείο σκόνης.
- 4 Καθαρισμός του δοχείου σκόνης, του προφίλτρου και του λεπτού φίλτρου.
 - Τυχόν τυλιγμένες κλωστές ή τρίχες στο προφίλτρο μπορούν να αφαιρεθούν προσεκτικά με ψαλίδι.
 - Τινάξτε προσεκτικά το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο σε καλάθι απορριμμάτων.

Εικόνα Ρ

- Σκουπίστε το δοχείο σκόνης με πανί.
- Εάν χρειάζεται, καθαρίστε προσεκτικά το προφίλτρο και το λεπτό φίλτρο με μαλακό πανί ή βούρτσά.

Εικόνα Q

- 5 Στερεώστε το λεπτό φίλτρο στη συσκευή.
 - Ελέγξτε για σωστή εφαρμογή.
- 6 Τοποθετήστε το προφίλτρο στο δοχείο σκόνης.
 - Ελέγξτε για σωστή εφαρμογή.
- 7 Στερεώστε το δοχείο σκόνης:
 - Τοποθετήστε το δοχείο σκόνης στη συσκευή και περιστρέψτε το στην κατεύθυνση του συμβόλου "λουκέτο κλειστό". Ελέγξτε για σωστή εφαρμογή.

Καθαρισμός φίλτρου εξερχόμενου αέρα

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος βραχυκυκλώματος

Η κεφαλή της συσκευής περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Μην βυθίζετε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα σε νερό και μην το καθαρίζετε με υγρό πανί.

Υπόδειξη

Το φίλτρο εξερχόμενου αέρα εξασφαλίζει καθαρό εξερχόμενο αέρα.

- Καθαρίστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα όταν είναι εμφανώς βρώμικο.
- Αντικαταστήστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα εάν έχει εμφανή ζημιά ή κάθε 6 μήνες.

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή:
 - Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Εικόνα Ι

- 2 Αφαιρέστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα:
 - Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου εξερχόμενου αέρα από τη συσκευή.
 - Αφαιρέστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα από το κάλυμμα.

Εικόνα Ρ

- 3 Καθαρίστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα:
 - Τινάξτε προσεκτικά το φίλτρο εξερχόμενου αέρα ή, αν είναι πολύ βρώμικο, καθαρίστε το προσεκτικά μαζί με το κάλυμμα με μαλακό πανί ή βούρτσά.
 - **Εικόνα S**
- 4 Τοποθετήστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα:
 - Συνδέστε το φίλτρο εξερχόμενου αέρα και το κάλυμμα μεταξύ τους και βιδώστε τα στην κεφαλή της συσκευής. Ελέγξτε για σωστή εφαρμογή.

Καθαρισμός μηχανοκίνητου πέλματος

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
 - Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.
- 2 Αφαιρέστε τα πρόσθετα εξαρτήματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος βραχυκυκλώματος

Το μηχανοκίνητο πέλμα περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην βυθίζετε το μηχανοκίνητο πέλμα σε νερό και μην το καθαρίζετε με υγρό πανί.

- 3 Καθαρίστε το μηχανοκίνητο πέλμα.
 - a Σύρετε το πλήκτρο απασφάλισης προς την κατεύθυνση του συμβόλου "ανοιχτό λουκέτο" και αφαιρέστε το ρολό βούρτσας.
 - b Αφαιρέστε τη βρωμιά π.χ. με βούρτσά. Τυχόν μπερδεμένες κλωστές ή τρίχες μπορούν να κοπούν προσεκτικά με ψαλίδι.

Εικόνα Τ

- c Καθαρίστε προσεκτικά το άνοιγμα βούρτσας με πανί ή μαλακή βούρτσα.

Εικόνα U

- d Τοποθετήστε το ρολό βούρτσας στο άνοιγμα βούρτσας, και πιέστε το προς τα κάτω μέχρι να κλειδώσει. Ελέγξτε για σωστή εφαρμογή.

Εικόνα V

Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Η συσκευή δεν τίθεται σε λειτουργία

Η μπαταρία είναι εντελώς εκφορισμένη.

- Φορτίστε την μπαταρία.

Η συσκευή δεν αναρροφά

Το λεπτό φίλτρο δεν τοποθετήθηκε ή δεν τοποθετήθηκε σωστά.

- Τοποθετήστε λεπτό φίλτρο.
- Βεβαιωθείτε ότι το λεπτό φίλτρο είναι σωστά τοποθετημένο.

Η μπαταρία δεν φορτίζει

Το βύσμα φόρτισης/ το φις ρεύματος δεν έχουν συνδεθεί σωστά.

- Συνδέστε σωστά το βύσμα φόρτισης/ το φις ρεύματος.

Η πρίζα είναι χαλασμένη.

- Ελέγξτε ότι η πρίζα λειτουργεί.

Χρησιμοποιείται λάθος φορτιστής.

- Ελέγξτε ότι χρησιμοποιείται ο σωστός φορτιστής.

Ο χρόνος φόρτισης έχει αλλάξει

Χρήση βύσματος USB (τύπου C) ή φορτιστή όχι από τα περιεχόμενα εξαρτήματα της συσκευασίας παράδοσης.

- Για τον αναφερόμενο χρόνο φόρτισης, χρησιμοποιήστε το βύσμα USB (τύπου C) / τον φορτιστή που περιλαμβάνεται στη συσκευασία παράδοσης.

Η λυχνία LED αναλάμπει κόκκινη με γρήγορο ρυθμό / η συσκευή σταματά κατά τη λειτουργία / η συσκευή έχει χαμηλή ισχύ αναρρόφησης

Το πρόσθετο εξάρτημα, το άνοιγμα αναρρόφησης στο δοχείο σκόνης ή οι σωλήνες αναρρόφησης είναι φραγμένα.

- Αφαιρέστε το μπλοκάρισμα/την απόφραξη με κατάλληλο εργαλείο.

Η μπαταρία / συσκευή έχει υπερθερμανθεί ή υποψυχθεί.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της μπαταρίας / συσκευής επανέλθει σε κανονικά επίπεδα.

Το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο.

- Αδειάστε το δοχείο σκόνης.

Τα φίλτρα είναι βρώμικα.

- Καθαρίστε το φίλτρο.

Το ρολό βούρτσας είναι φραγμένο.

- Αφαιρέστε τα μπλοκάρισματα.

Το λεπτό φίλτρο βρομίζει / σκονίζεται γρήγορα

Δεν τοποθετήθηκε προφίλτρο.

- Τοποθετήστε προφίλτρο.

Το δοχείο σκόνης δεν μπορεί να τοποθετηθεί

Η μονάδα φίλτρου δεν είναι πλήρης.

- Ελέγξτε αν η μονάδα φίλτρου (προφίλτρο και λεπτό φίλτρο) είναι ολοκληρωμένη.

Μη φυσιολογικοί θόρυβοι κινητήρα

Το πρόσθετο εξάρτημα, το άνοιγμα αναρρόφησης στο δοχείο σκόνης ή οι σωλήνες αναρρόφησης είναι φραγμένα.

- Με ένα κατάλληλο βοήθημα αφαιρέστε τις ακαθαρσίες.

Τεχνικά στοιχεία

Ηλεκτρική σύνδεση

Τάση μπαταρίας	V	21.6
Ονομαστική ισχύς	W	250
Τύπος συστοιχίας μπαταριών	Li-ION	
Φορτιστής	USB-C	
Μοντέλο	HX20WPD-C001-AG	
Ονομαστική τάση φορτιστή	V	100 - 240
Συχνότητα	Hz	50 - 60
Διάρκεια φόρτισης για πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία	min	240
Κατηγορία προστασίας		II

Στοιχεία ισχύος συσκευής

Χωρητικότητα δοχείου	l	0,4
Χρόνος λειτουργίας με τελείως γεμάτη μπαταρία με ακροστόμιο δαπέδου		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Διαστάσεις και βάρη

Βάρος (χωρίς παρελκόμενα)	kg	<2.4
---------------------------	----	------

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Содержание

Общие указания	113
Использование по назначению	114
Защита окружающей среды.....	114
Принадлежности и запасные части	114
Гарантия	114
Символы на устройстве	114
Комплект поставки	114
Описание устройства	114
Монтаж настенного держателя.....	115
Ввод в эксплуатацию.....	115
Эксплуатация	116
Общие указания по применению	116
Транспортировка	117
Хранение	117
Уход и техническое обслуживание.....	117
Помощь при неисправностях	118
Технические характеристики	118

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомьтесь с данной оригинальной инструкцией по

эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Использование по назначению

- Устройство предназначено только для использования в домашнем хозяйстве.
- Устройство предназначено исключительно для очистки сухих поверхностей
- Использование не по назначению:
 - Обработка пылесосом людей, животных, растений или одежды на теле.
 - Сбор пылесосом воды или других жидкостей.
 - Сбор пылесосом тлеющего пепла, угля, сигарет и других горячих или легковоспламеняющиеся материалов.
 - Использование вблизи взрывоопасных или легковоспламеняющихся веществ.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройство, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте Kärcher в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее

значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2) 023.

Символы на устройстве



На предварительном фильтре устройства имеется наклейка, описывающая порядок очистки/замены фильтров предварительной очистки и тонкой очистки:

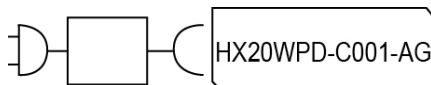
- 1 Снимите с устройства фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки. Во время процесса устройство нельзя переворачивать.
- 2 Очищайте фильтр предварительной очистки и тонкой очистки один раз в неделю без добавления воды/влаги.
- 3 Заменяйте фильтр тонкой очистки на новый каждые 6 месяцев.

Дальнейшие описания см. в главе *Очистка фильтра предварительной очистки, фильтра тонкой очистки и пылесборника*

Зарядное устройство

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Заряжайте прибор только с помощью оригинального зарядного устройства HX20WPD-C001-AG или зарядного устройства, одобренного KÄRCHER.



Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Описание устройства

Комплектация устройства (в зависимости от модели) указана на упаковке. В данной инструкции по эксплуатации содержится описание всех возможных опций.

Рисунки см. на страницах с рисунками.

Рисунок А

- ① Панель управления для:

- ② Выключатель Вкл./Выкл.
- ③ Светодиодный контрольный индикатор аккумулятора
- ④ Кнопки настройки силы всасывания (3 уровня)
- ⑤ Рукоятка
- ⑥ Зарядный разъем для USB-штекера (тип C)
- ⑦ Встроенный аккумулятор
- ⑧ Крышка выходного фильтра
- ⑨ Кнопка разблокировки пылесборника
- ⑩ Всасывающий патрубок пылесборника
- ⑪ Пылесборник
- ⑫ Кнопка разблокировки крышки пылесборника
- ⑬ Крышка пылесборника
- ⑭ Фильтр тонкой очистки
- ⑮ Фильтр предварительной очистки
- ⑯ Насадка для пола с электроприводом с универсальным щеточным валиком
- ⑰ Всасывающая трубка
- ⑱ Щелевая насадка
- ⑲ Насадка для мебели 2-в-1
- ⑳ Настенный держатель
- ㉑ Зарядное устройство (тип C)
- ㉒ Зарядный кабель (тип C)

Монтаж настенного держателя

В комплект поставки входит настенный держатель, а также шурупы и дюбели для надлежащего хранения пылесоса.

Примечание

Закрепить настенный держатель в подходящем месте с помощью прилагаемых шурупов и дюбелей.

Для безопасного хранения устройства верхнее винтовое крепление следует размещать на высоте не менее 1,0 м над полом.

Рисунок Е

ВНИМАНИЕ

Материальный ущерб из-за неправильного монтажа

Неправильный монтаж может привести к повреждению как устройства, так и пола в случае падения устройства.

Для настенного монтажа использовать подходящие монтажные инструменты. При выборе крепежных элементов учитывать вес устройства и несущую способность места размещения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удара током и травмирования
Убедиться, что в стене вокруг места монтажа нет электрических кабелей, водопроводных или газовых труб.

Примечание

В дополнение к устройству настенный держатель также можно использовать для хранения насадки для мебели 2-в-1 и щелевой насадки.

Рисунок F

Ввод в эксплуатацию

Установка принадлежностей

Примечание

Насадка для пола с электроприводом дополнительно приводится в действие собственным встроенным двигателем и поэтому всегда должна быть подключена непосредственно к ручному устройству или всасывающей трубке, чтобы обеспечить электропитание. Все остальные принадлежности также можно использовать непосредственно с ручным устройством или с всасывающей трубкой для увеличения дальности действия.

- Надвинуть всасывающую трубку на всасывающий патрубок пылесборника до щелчка фиксации.
- Нажать кнопку разблокировки и снять всасывающую трубку с всасывающего патрубка.

Рисунок B

- Надвинуть насадку для пола с электроприводом на всасывающую трубку до щелчка фиксации.
- Нажать кнопку разблокировки и снять насадку для пола с электроприводом с всасывающей трубки.

Рисунок C

- Принадлежности, такие как щелевая насадка, надвинуть на всасывающий патрубок пылесборника или всасывающую трубку до щелчка фиксации.

Рисунок D

Зарядка аккумулятора

Примечание

Устройство поставляется без полностью заряженного аккумулятора. Перед первым использованием полностью зарядить аккумулятор. Обратит внимание на прилагаемые инструкции по безопасности для беспроводных пылесосов.

Примечание

При использовании стандартного USB-штекера (тип C) или зарядного устройства (не из комплекта поставки устройства) в зависимости от мощности время зарядки может отличаться от указанного в инструкции по эксплуатации.

1. Для зарядки устройства разместить его на настенном держателе, входящем в комплект поставки.

Рисунок E

2. Вставить оба USB-штекера зарядного кабеля в зарядный разъем устройства и зарядного устройства. Вставить зарядное устройство в розетку. Во время зарядки светодиодный индикатор аккумулятора мигает зеленым цветом.

Рисунок G

3. Когда устройство полностью заряжено, светодиодный индикатор аккумулятора светится зеленым в течение 120 мин. Затем светодиод гаснет.

Отсоединить оба USB-штекера зарядного кабеля от зарядного разъема устройства и зарядного устройства.
Отсоединить зарядное устройство от розетки.
Снять устройство с настенного держателя.

Рисунок Н

Устройство готово к использованию.

Эксплуатация

Светодиодные индикаторы

В следующей таблице описано значение светодиодных индикаторов (зеленого и красного) на устройстве:

Светодиод	Описание
Светодиод постоянно светится зеленым цветом.	Устройство включено.
Светодиод не светится.	Устройство выключено.
Светодиод мигает зеленым, когда устройство включено.	Заряд аккумулятора около 10 %.
Светодиод постоянно светится красным.	Заряд аккумулятора низкий, менее 5 %.
Светодиод мигает зеленым.	Аккумулятор заряжается.
Светодиод 120 мин постоянно светится зеленым. Затем светодиод гаснет.	Аккумулятор полностью заряжен.
Светодиод мигает красным с короткими интервалами (30 с/120 раз).	Устройство отображает сообщение о неисправности, например: - Засорение насадки для пола и/или всасывающего канала. - Перегрев или пониженная температура аккумулятора/устройства.

Всасывание

ВНИМАНИЕ

Повреждение устройства

Если фильтры или пылесборник не установлены или установлены неправильно, устройство может работать неправильно или может быть повреждено.

Используйте устройство только в том случае, если все фильтры и пылесборник установлены правильно.

Неисправные фильтры и фильтры, которые невозможно очистить, необходимо заменить.

1. Установить необходимую принадлежность, см. главу *Установка принадлежностей*.

2. Включение устройства:

- Нажать выключатель Вкл./Выкл.

Рисунок I

3. Отрегулировать силу всасывания по мере необходимости с помощью кнопки «+/-» на панели управления.

Примечание

Устройство имеет 3 уровня силы всасывания:

- 1 *Режим Eco: для сбора небольшого количества пыли.*
- 2 *Стандартный режим: для ежедневной уборки.*
- 3 *Турборежим: максимальная мощность для интенсивной уборки (эта настройка силы всасывания разряжает аккумулятор быстрее, чем другие настройки).*

Примечание

При включении устройства сила всасывания всегда находится в стандартном режиме (уровень 2).

Рисунок J

Смена принадлежностей

Описание смены принадлежностей см. в разделе *Установка принадлежностей*

Окончание работы

- 1 Выключить устройство.
 - Нажать выключатель Вкл./Выкл.

Рисунок I

ВНИМАНИЕ

Повреждение устройства

Если фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки не очищаются регулярно после завершения уборки пылесосом или не опорожняется пылесборник, мощность всасывания ухудшается и устройство может сломаться.

Очищайте фильтр предварительной очистки и тонкой очистки не реже одного раза в неделю. Опорожняйте пылесборник не позднее, чем будет достигнута отметка «MAX».

- 2 Снять всасывающую трубку или принадлежности.
- 3 Опорожнить пылесборник.
 - Нажать кнопку разблокировки. Крышка пылесборника открывается.
 - Опорожнить пылесборник в мусорное ведро.
- 4 Чтобы закрыть, нажать на крышку пылесборника вверх до щелчка фиксации.
- 5 Очистка фильтра предварительной очистки и фильтра тонкой очистки, см. главу *Очистка фильтра предварительной очистки, фильтра тонкой очистки и пылесборника*
- 6 Закрепить устройство на настенном держателе.

Рисунок K

7 Хранить принадлежности на настенном держателе.

Рисунок F

8 Зарядить устройство, см. главу *Зарядка аккумулятора*

Общие указания по применению

- На упаковке устройства указано, какие принадлежности входят в комплект поставки.
- Проверить принадлежность на незаметном участке, прежде чем использовать ее на чувствительных участках.
- Следовать инструкциям по очистке от производителя.
- Присоединять насадки с электроприводом к всасывающей трубке или ручному устройству.
- Другие принадлежности, такие как щелевая насадка, также подключить к ручному устройству

или надвинуть непосредственно на всасывающую трубку, чтобы увеличить дальность действия.

Насадка для пола с электроприводом

Идеально подходит для твердых полов и ковров. Насадка для пола с электроприводом особенно эффективно удаляет грязь, застрявшую в волокнах ковра.

Щелевая насадка

Для кромок, стыков, радиаторов и труднодоступных участков.

Щетка для мебели 2-в-1

Для бережной очистки диванов и деликатной мебели. По мере необходимости, нажав на кнопку, принадлежность можно использовать в качестве щетки для мебели или мягкой мебели.

Транспортировка

Аккумулятор проверен в соответствии с предписаниями по международным перевозкам и может быть транспортирован/отправлен.

Хранение

ВНИМАНИЕ

Влажность и высокие температуры

Опасность повреждения

Хранить аккумуляторные блоки только в сухих помещениях с низким уровнем влажности и при температуре ниже 20 °C.

Во время хранения на дисплее аккумуляторного блока отображается текущее состояние заряда.

Уход и техническое обслуживание

Очистка фильтра предварительной очистки, фильтра тонкой очистки и пылесборника

ВНИМАНИЕ

Повреждение устройства

Если фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки не очищаются регулярно после завершения уборки пылесосом или не опорожняется пылесборник, мощность всасывания ухудшается и устройство может сломаться.

Очищайте фильтр предварительной очистки и тонкой очистки не реже одного раза в неделю. Опорожняйте пылесборник не позднее, чем будет достигнута отметка «MAX».

ВНИМАНИЕ

Опасность короткого замыкания

В пылесборнике содержатся электрические компоненты.

Не погружать пылесборник, фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки в воду и не очищать их влажным способом.

Рисунок О

Примечание

Заменять фильтр тонкой очистки при наличии видимых повреждений или каждые 6 месяцев.

Примечание

Перед очисткой пылесборник должен быть пустой.

1 Выключение устройства:

- Нажать выключатель Вкл./Выкл.

Рисунок I

2 Съем пылесборника:

- Нажать кнопку разблокировки на пылесборнике, разблокировать, повернув в направлении символа «замок открыт» и снять его.

ВНИМАНИЕ

Повреждение устройства

Если для очистки фильтра устройство повернуть на 180 градусов (фильтр тонкой очистки направлен вверх), мелкая пыль может попасть в область двигателя и повредить устройство.

При очистке/снятии фильтра тонкой очистки всегда держать устройство вниз.

Рисунок L

Рисунок M

3 Съем фильтра тонкой очистки и фильтра предварительной очистки:

- Разблокировать фильтр тонкой очистки, повернув его против часовой стрелки, и снять.
- Нажать кнопку разблокировки, чтобы открыть крышку пылесборника. Потянуть фильтр предварительной очистки вниз и извлечь его из пылесборника.

Рисунок N

4 Очистка пылесборника, фильтра предварительной очистки и фильтра тонкой очистки.

- Намотанные нитки или волосы можно аккуратно обрезать ножницами.
- Осторожно вытряхнуть фильтры предварительной и тонкой очистки в корзину для мусора.

Рисунок P

- Протереть пылесборник тряпкой.
- При необходимости осторожно очистить фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки мягкой тканью или щеткой.

Рисунок Q

5 Прикрепить фильтр тонкой очистки на устройстве.

- Проверить правильность положения.

6 Вставить фильтр предварительной очистки в пылесборник.

- Проверить правильность положения.

7 Крепление пылесборника:

- Установить пылесборник на устройство и повернуть его в направлении символа «закрыть замок». Проверить правильность положения.

Очистка выходного фильтра

ВНИМАНИЕ

Опасность короткого замыкания

Головка устройства содержит электрические компоненты.

Не погружать выходной фильтр и не очищать его влажным способом.

Примечание

Выходной фильтр обеспечивает очистку вытяжного воздуха.

- Очистить выходной фильтр при видимых загрязнениях.
- Заменять выходной фильтр при наличии видимых повреждений или каждые 6 месяцев.

- 1 Выключение устройства:
 - Нажать выключатель Вкл./Выкл.**Рисунок I**
- 2 Съем выходного фильтра:
 - Отвинтить и снять крышку выходного фильтра с устройства.
 - Снять выходной фильтр с устройства.**Рисунок R**
- 3 Очистка выходного фильтра:
 - Аккуратно выбить выходной фильтр или, если он сильно загрязнен, осторожно очистить его вместе с крышкой мягкой тканью или щеткой.**Рисунок S**
- 4 Установка выходного фильтра:
 - Соединить выходной фильтр и крышку и прикрутить их к головке устройства.
 Проверить правильность положения.

Очистка насадки для пола с электроприводом

1. Выключить устройство.
 - Нажать выключатель Вкл./Выкл.**Рисунок I**

2. Снять принадлежности.

ВНИМАНИЕ

Опасность короткого замыкания

Насадка для пола с электроприводом содержит электрические компоненты.

Не погружать насадку для пола с электроприводом в воду и не очищать ее влажным способом.

3. Очистить насадку для пола с электроприводом.
 - a Сдвинуть кнопку разблокировки в направлении символа «замок открыт» и снять щеточный валик.
 Рисунок T
 - b Грязь удалить, например, щеткой. Намотанные нитки или волосы можно аккуратно обрезать ножницами.
 - c Осторожно очистить отверстие для щетки тряпкой или мягкой щеткой.
 Рисунок U
 - d Вставить щеточный валик в отверстие, прижать вниз и зафиксировать до щелчка. Проверить правильность положения.
 Рисунок V

Помощь при неисправностях

Частую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в авторизованную сервисную службу.

Устройство не включается

Аккумулятор разряжен.

- Зарядить аккумулятор.

Устройство не всасывает пыль

Фильтр тонкой очистки не установлен или установлен неправильно.

- Вставить фильтр тонкой очистки.
- Проверить правильность посадки фильтра тонкой очистки.

Аккумулятор не заряжается

Зарядная штепсельная вилка / сетевая штепсельная вилка подключена неправильно.

- Проверить подключить зарядную штепсельную вилку / сетевую штепсельную вилку.
- Розетка неисправна.

- Убедиться, что розетка исправна. Используется неправильное зарядное устройство
- Убедиться, что используется правильное зарядное устройство.

Время зарядки изменено

Использование USB-штекера (тип C) или зарядного устройства, не входящего в комплект поставки.

- Для обеспечения указанного времени зарядки использовать USB-штекер (тип C)/зарядное устройство, входящее в комплект поставки.

Светодиод мигает красным с короткими интервалами / устройство останавливается во время работы / устройство имеет слабую мощность всасывания

Принадлежности, всасывающее отверстие пылесборника или всасывающие трубки заблокированы.

- Удалить засор с помощью подходящего вспомогательного средства.

Перегрев или пониженная температура аккумулятора/устройства.

- Выключить устройство и отсоединить его от электросети.
- Подождать, пока температура аккумулятора/температура устройства не вернется в норму.

Пылесборник заполнен.

- Опорожните пылесборник.

Фильтры загрязнены.

- Очистить фильтр.

Цилиндрическая щетка заблокирована.

- Удалить засоры.

Фильтр тонкой очистки быстро загрязняется/зависает пылью

Фильтр предварительной очистки не установлен.

- Установить фильтр предварительной очистки.

Невозможно вставить пылесборник.

Блок фильтров не укомплектован.

- Проверить комплектность блока фильтров (фильтр предварительной очистки и фильтр тонкой очистки).

Ненормальный шум двигателя

Принадлежности, всасывающее отверстие пылесборника или всасывающие трубки заблокированы.

- Удалить засорение с помощью подходящего вспомогательного средства.

Технические характеристики

Электрическое подключение

Напряжение аккумулятора	V	21.6
Номинальная мощность	W	250
Тип аккумуляторного блока	Li-ION	
Зарядное устройство	USB-C	
Модель	HX20WPD-C001-AG	
Номинальное напряжение зарядного устройства	V	100 - 240
Частота	Hz	50 - 60
Время зарядки, когда батарея полностью разряжена	min	240
Класс защиты		II

Рабочие характеристики устройства

Объем бака	l	0,4
------------	---	-----

Время работы при полном заряде аккумулятора с насадкой для пола Eco/Standard/Boost	min	36/20/9
Размеры и вес		
Вес (без принадлежностей)	kg	<2.4

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Зміст

Загальні вказівки	119
Вказівки з техніки безпеки під час роботи з акумуляторним пирососом	169
Використання за призначенням	119
Охорона довкілля	119
Приладдя та запасні деталі	119
Гарантія	119
Символи на пристрої	119
Комплект поставки	120
Опис пристрою	120
Монтаж настінного кронштейна	120
Введення в експлуатацію	120
Експлуатація	121
Загальні вказівки щодо використання	122
Транспортування	122
Зберігання	122
Догляд та технічне обслуговування	122
Допомога в разі несправностей	123
Технічні характеристики	124

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією оригінальною інструкцією з експлуатації та вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них. Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Використання за призначенням

- Пристрій слід використовувати виключно в домашньому господарстві.
- Пристрій призначений винятково для очищення сухих поверхонь.
- Використання не за призначенням:
 - Очищення людей, тварин, рослин чи одягу на тілі.
 - Збирання води або інших рідин.
 - Збирання тліючої золи, вугілля, сигарет або інших горючих чи легкозаймистих речовин.
 - Використання поблизу вибухонебезпечних або легкозаймистих речовин.

Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Упаковку необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Електричні та електронні пристрої містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, і часто компоненти, як-от батареї, акумулятори чи мастило, які у разі неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я людини та довкілля. Однак

ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом, забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: www.kaercher.de/REACH

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечно та безперебійну експлуатацію пристрою.

Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті www.kaercher.com.

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту Kärcher у розділі «Завантаження».

Символи на пристрої



На попередньому фільтрі приладу є наклейка з описом очищення/заміни попереднього та тонкого фільтрів:

- 1 Зніміть з пристрою попередній фільтр і фільтр тонкого очищення. Пристрій не можна перевертати під час процесу.
- 2 Очищуйте фільтр попереднього очищення та фільтр тонкого очищення раз на тиждень без додавання води/вологи.
- 3 Замінійте фільтр тонкого очищення на новий кожні 6 місяців.

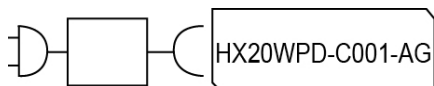
Додаткові описи див. у розділі *Очищення фільтра попереднього очищення, фільтра тонкого очищення та контейнера для пилу*

Зарядний пристрій

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Заряджайте прилад лише за допомогою оригінального зарядного пристрою HX20WPD-

C001-AG або зарядного пристрою, що затверджений компанією KÄRCHER.



Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельній організації, яка продала пристрій.

Опис пристрою

Комплектація пристрою (залежно від моделі) зазначена на упаковці. У цій інструкції з експлуатації міститься опис усіх можливих опцій.

Рисунки див. на сторінці з зображеннями.

Малюнок А

- ① Панель керування для:
- ② Вимикач Увімк./Вимк.
- ③ Світлодіодний контрольний індикатор акумулятора
- ④ Кнопки налаштування сили всмоктування (3 рівня)
- ⑤ Ручка
- ⑥ Зарядний роз'єм для USB-штекера (тип C)
- ⑦ Вбудований акумулятор
- ⑧ Кришка вихідного фільтра
- ⑨ Кнопка розблокування контейнера для пилу
- ⑩ Всмоктувальний патрубок контейнера для пилу
- ⑪ Контейнер для пилу
- ⑫ Кнопка розблокування кришки контейнера для пилу
- ⑬ Кришка контейнера для пилу
- ⑭ Фільтр тонкого очищення
- ⑮ Фільтри попереднього очищення
- ⑯ Насадка для підлоги з електроприводом з універсальною роликвою щіткою
- ⑰ Всмоктувальна трубка
- ⑱ Щілинна насадка
- ⑲ Насадка для меблів 2-в-1
- ⑳ Настінний кронштейн
- ㉑ Зарядний пристрій (тип C)
- ㉒ Зарядний кабель (тип C)

Монтаж настінного кронштейна

В комплект поставки входить настінний кронштейн, а також гвинти та дюбелі для належного зберігання пиłosоса.

Вказівка

Установити настінний кронштейн у відповідному місці за допомогою гвинтів та дюбелів, що входять в комплект поставки.

Для безпечного зберігання пристрою верхнє гвинтове кріплення слід розміщувати на відстані не менше 1,0 м від підлоги.

Малюнок Е

УВАГА

Матеріальні збитки через неправильне встановлення

Неправильний монтаж може призвести до пошкодження як пристрою, так і покриття підлоги, якщо пристрій упаде.

Для кріплення на стіні використовуйте відповідні інструменти для монтажу.

Під час вибору кріпильних елементів урахуйте масу пристрою та несну здатність місця встановлення.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ураження електричним струмом та небезпека травмування

Переконайтеся, що в стіні навколо зони кріплення немає електричних кабелів, водопровідних чи газових труб.

Вказівка

Поряд з приладом настінний кронштейн також можна використовувати для зберігання насадки для меблів 2-в-1 і щілинної насадки.

Малюнок F

Введення в експлуатацію

Встановлення приладдя

Вказівка

Насадка для підлоги з електроприводом також приводиться в дію за допомогою власного вбудованого електродвигуна, і тому її слід завжди підключати безпосередньо до ручного пристрою або всмоктувальної трубки для забезпечення живлення.

Усе інше приладдя також можна використовувати безпосередньо з ручним пристроєм або із всмоктувальною трубкою для збільшення радіусу дії.

- Насунути всмоктувальну трубку на всмоктувальний патрубок контейнера для пилу до фіксації.

- Натиснути кнопку розблокування та зняти всмоктувальну трубку із всмоктувального патрубку.

Малюнок В

- Насунути насадку для підлоги з електроприводом на всмоктувальну трубку до фіксації.

- Натиснути кнопку розблокування та зняти насадку для підлоги з електроприводом із всмоктувальної трубки.

Малюнок С

- Насунути приладдя, як-от щілинну насадку, на всмоктувальний патрубок контейнера для пилу або всмоктувальну трубку до фіксації.

Малюнок D

Заряджання акумулятора

Вказівка

Пристрій поставляється без повністю зарядженого акумулятора. Перед першим

використанням повністю зарядить акумулятор. Дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки, що додаються, для акумуляторних пілососів.

Вказівка

У разі використання стандартного USB-штекера (тип C) або зарядного пристрою (не з комплекту поставки пристрою) час заряджання може відрізнятись від зазначеного в інструкції з експлуатації залежно від потужності.

1. Щоб зарядити пристрій, установити його на настінному кронштейні, що входить в комплект поставки.

Малюнок E

2. Вставити обидва USB-штекери зарядного кабелю в зарядний роз'єм пристрою та зарядного пристрою.

Вставити зарядний пристрій у розетку. Світлодіодний індикатор акумулятора блимає зеленим під час заряджання.

Малюнок G

3. Коли пристрій повністю заряджений, світлодіодний індикатор акумулятора світиться постійно зеленим протягом 120 хв. Потім світлодіод гасне.

Від'єднати обидва USB-штекери зарядного кабелю від зарядного роз'єму пристрою та зарядного пристрою.

Від'єднати зарядний пристрій від розетки.

Зняти пристрій з настінного кронштейна.

Малюнок H

Пристрій готовий до використання.

Експлуатація

Світлодіодний індикатор

У наступній таблиці описано значення світлодіодних індикаторів (зеленого та червоного) на пристрої:

Світлодіод	Опис
Світлодіод постійно світиться зеленим.	Пристрій увімкнено.
Світлодіод не світиться.	Пристрій вимкнено.
Коли пристрій увімкнено, світлодіод блимає зеленим.	Заряд акумулятора прибл. 10 %.
Світлодіод постійно світиться червоним.	Заряд акумулятора низький, менше 5 %.
Світлодіод блимає зеленим.	Акумулятор заряджається.
Світлодіод постійно світиться зеленим протягом 120 хв. Потім світлодіод гасне.	Акумулятор повністю заряджений.
Світлодіод блимає червоним з короткими інтервалами (30 с/120 разів).	Пристрій відображає повідомлення про несправність, наприклад: ● Блокування насадки для підлоги та/або всмоктувального каналу. ● Акумулятор / пристрій перегрітий або переохолоджений.

Всмоктування

УВАГА

Пошкодження пристрою

Якщо фільтри або контейнер для пилу не встановлені або встановлені неправильно, пристрій може працювати неправильно або бути пошкоджений.

Використовуйте пристрій лише тоді, коли всі фільтри та контейнер для пилу встановлені належним чином.

Несправні фільтри та фільтри, які більше не підлягають очищенню, необхідно замінити.

1. Установити необхідне приладдя, див. главу Встановлення приладдя.

2. Увімкнення пристрою:

- Натиснути вимикач Увімк./Вимк.

Малюнок I

3. Якщо потрібно, за допомогою кнопок «+ / -» на панелі керування налаштувати потужність всмоктування.

Вказівка

Пристрій має 3 рівні потужності всмоктування:

- 1 Режим Eco: для збирання невеликої кількості пилу.
- 2 Стандартний режим: для щоденного прибирання.
- 3 Турборежим: максимальна потужність для високопродуктивного прибирання (це налаштування потужності всмоктування розряджає акумулятор швидше, ніж інші налаштування).

Вказівка

Під час увімкнення пристрою потужність всмоктування завжди знаходиться в стандартному режимі (рівень 2).

Малюнок J

Заміна приладдя

Замінити приладдя, див. главу Встановлення приладдя

Завершення роботи

- 1 Вимкнути пристрій.
 - Натиснути вимикач Увімк./Вимк.

Малюнок I

УВАГА

Пошкодження пристрою

Якщо фільтр попереднього очищення і фільтр тонкого очищення не очищати регулярно після прибирання або не спорожнити контейнер для пилу, потужність всмоктування погіршиться і прилад може вийти з ладу.

Очищайте фільтр попереднього очищення та фільтр тонкого очищення щонайменше 1 раз на тиждень.

Спорожняйте контейнер для пилу не пізніше, коли буде досягнуто позначку «MAX».

- 2 Зняти всмоктувальну трубку або приладдя.
- 3 Спорожнити контейнер для пилу.
 - Натиснути кнопку розблокування. Відкриється кришка контейнера для пилу.
 - Спорожнити контейнер для пилу над відром для сміття.

Малюнок K

- 4 Щоб закрити кришку контейнера для пилу, притиснути її вгору до фіксації.

- 5 Очищення фільтра попереднього очищення і фільтра тонкого очищення, див. главу *Очищення фільтра попереднього очищення, фільтра тонкого очищення та контейнера для пилу*
- 6 Закріпити пристрій на настінному кронштейні.
Малюнок Е
- 7 Зберігати приладдя на настінному кронштейні.
Малюнок Ф
- 8 Зарядити пристрій, див. главу *Зарядження акумулятора*

Загальні вказівки щодо використання

- На упаковці пристрою показано, яке приладдя входить в комплект поставки.
- Перевірити приладдя на непомітні ділянки, перш ніж використовувати його на чутливій ділянці.
- Дотримуватись вказівок виробника щодо очищення.
- Приєднувати насадки з електроприводом до всмоктувальної трубки або ручного пристрою.
- Інші приладдя, як-от щілинну насадку, також приєднувати до ручного пристрою або насунути безпосередньо на всмоктувальну трубку для збільшення радіусу дії.

Насадка для підлоги з електроприводом

Ідеально підходить для твердих підлог і килимів. Насадка для підлоги з електроприводом особливо ефективно видаляє бруд, що застряг у волокнах килима.

Щілинна насадка

Для країв, стиків, радіаторів та важкодоступних ділянок.

Щітка для меблів 2-в-1

Для дбайливого очищення диванів та делікатних меблів. Якщо потрібно, натиснувши на кнопку, приладдя можна використовувати як насадку для меблів або м'яких меблів.

Транспортування

Акумулятор перевірений відповідно до приписів з міжнародних перевезень та може бути транспортований/відправлений.

Зберігання

УВАГА

Вологість і тепло

Небезпека пошкодження

Зберігайте акумуляторний блок тільки в сухих приміщеннях з низькою вологістю повітря та за температури нижче 20 °C.

Під час зберігання дисплей акумуляторного блока відображає поточний рівень заряду.

Догляд та технічне обслуговування

Очищення фільтра попереднього очищення, фільтра тонкого очищення та контейнера для пилу

УВАГА

Пошкодження пристрою

Якщо фільтр попереднього очищення і фільтр тонкого очищення не очищати регулярно після

прибирання або не спорожняти контейнер для пилу, потужність всмоктування погіршиться і прилад може вийти з ладу.

Очищайте фільтр попереднього очищення та фільтр тонкого очищення щонайменше 1 раз на тиждень.

Спорожняйте контейнер для пилу не пізніше, коли буде досягнуто позначку «МАХ».

УВАГА

Небезпека короткого замикання

Контейнер для пилу містить електричні компоненти.

Не занурювати контейнер для пилу, фільтр попереднього очищення та фільтр тонкого очищення у воду і не протирати вологою ганчіркою.

Малюнок О

Вказівка

Замінювати фільтр тонкого очищення, якщо він помітно пошкоджений, або кожні 6 місяців.

Вказівка

Перед очищенням контейнер для пилу повинен бути порожнім.

- 1 Вимкнення пристрою:

- Натиснути вимикач Увімк./Вимк.

Малюнок І

- 2 Знімання контейнера для пилу:

- Натиснути кнопку розблокування на контейнері для пилу, розблокувати і вийняти його, повернувши в напрямку символу «замок відкрито».

УВАГА

Пошкодження пристрою

Якщо для очищення фільтра повернути пристрій на 180 градусів (фільтр тонкого очищення спрямований дотри), дрібний пил може потрапити в зону двигуна і пошкодити пристрій.

Під час очищення / зняття фільтра тонкого очищення завжди тримайте пристрій донизу.

Малюнок L

Малюнок M

- 3 Знімання фільтра тонкого очищення і фільтра попереднього очищення:

- Розблокувати фільтр тонкого очищення проти годинникової стрілки та зняти його.
- Натисніть кнопку розблокування, щоб відкрити кришку контейнера для пилу. Потягнути фільтр попереднього очищення вниз і вийняти його з контейнера для пилу.

Малюнок N

- 4 Очищення контейнера для пилу, фільтра попереднього очищення та фільтра тонкого очищення.

- Намотані нитки або волосся можна акуратно обрізати ножицями.
- Обережно вибити фільтр попереднього очищення і фільтр тонкого очищення над кошиком для сміття.

Малюнок P

- Витерти контейнер для пилу ганчіркою.
- Якщо потрібно, обережно очистити фільтр попереднього очищення і фільтр тонкого очищення м'якою тканиною або щіткою.

Малюнок Q

- 5 Закріпити фільтр тонкого очищення на пристрої.

- Перевірити правильність посадки.

- 6 Вставити фільтр попереднього очищення у контейнер для пилу.
 - Перевірити правильність посадки.
- 7 Кріплення контейнера для пилу:
 - Встановити контейнер для пилу на пристрій і повернути у напрямку символу «замок закрито». Перевірити правильність посадки.

Очищення вихідного фільтра

УВАГА

Небезпека короткого замикання

Головка пристрою містить електричні компоненти.

Не занурювати вихідний фільтр у воду і не протирати вологою ганчіркою.

Вказівка

Вихідний фільтр очищає повітря, що виходить з пристрою.

- Очистити вихідний фільтр, якщо він помітно забруднений.
- Замінювати вихідний фільтр, якщо він помітно пошкоджений, або кожні 6 місяців.

1 Вимкнення пристрою:

- Натиснути викиакач Увімк./Вимк.

Малюнок I

2 Зняття вихідного фільтра:

- Відкрутити і зняти кришку вихідного фільтра з пристрою.
- Зняти вихідний фільтр з кришки.

Малюнок R

3 Очищення вихідного фільтра:

- Обережно вибити вихідний фільтр або, якщо він дуже забруднений, обережно очистити його разом із кришкою за допомогою м'якої ганчірки або щітки.

● Малюнок S

4 Вставлення вихідного фільтра:

- З'єднати вихідний фільтр та кришку один з одним і прикрутити до головки пристрою. Перевірити правильність посадки.

Очищення насадки для підлоги з електроприводом

1. Вимкнути пристрій.
 - Натиснути викиакач Увімк./Вимк.

Малюнок I

2. Зняти приладдя.

УВАГА

Небезпека короткого замикання

Насадка для підлоги з електроприводом містить електричні компоненти

Не занурювати насадку для підлоги з електроприводом у воду і не протирати її вологою ганчіркою.

3. Очистити насадку для підлоги з електроприводом.

- a Посунути кнопку розблокування в напрямку символу «замок відкрито» і зняти роликову щітку.

Малюнок T

- b Видалити бруд, наприклад, щіткою. Намотані нитки або волосся можна акуратно обрізати ножицями.

- c Обережно очистити отвір для щітки ганчіркою або м'якою щіткою.

Малюнок U

- d Вставити роликову щітку в отвір для щітки, притиснути донизу і зафіксувати. Перевірити правильність посадки.

Малюнок V

Допомога в разі несправностей

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

Пристрій не запускається

Акумулятор розряджений.

- Зарядити акумулятор.

Пристрій не всмоктує

Фільтр тонкого очищення не встановлено або встановлено неправильно.

- Вставити фільтр тонкого очищення.
- Перевірити правильне положення фільтра тонкого очищення.

Акумулятор не заряджається

Зарядна штепсельна вилка / мережева штепсельна вилка підключена неправильно.

- Правильно підключити зарядну штепсельну вилку / мережеву штепсельну вилку.

Розетка несправна.

- Перевірте, чи працює розетка.

Використовується неправильний зарядний пристрій

- Перевірити, що використовується правильний зарядний пристрій.

Час заряджання змінено

Використання USB-штекера (тип C) або зарядного пристрою, який не входить до комплекту поставки.

- Для забезпечення зазначеного часу заряджання використовувати USB-штекер (тип C) / зарядний пристрій, що входить до комплекту поставки.

Світлодіод блимає червоним через короткі проміжки часу / пристрій зупиняється під час роботи / пристрій має низьку потужність всмоктування

Приладдя, всмоктувальний отвір на контейнері для пилу або всмоктувальні трубки засмічені.

- Видалити блокування / засмічення за допомогою придатного допоміжного засобу.

Акумулятор / пристрій перегрітий або переохолоджений.

- Вимкнути пристрій та від'єднати його від електромережі.
- Зачекати, поки температура акумулятора / пристрою не повернеться до нормального діапазону.

Контейнер для пилу заповнений.

- Спорожнити контейнер для пилу.

Фільтри забруднені.

- Очистити фільтр.

Роликова щітка заблокована.

- Усунути предмети, що блокують щітку.

Фільтр тонкого очищення швидко забруднюється / запилюється

Фільтр попереднього очищення не встановлено.

- Вставити фільтр попереднього очищення.

Неможливо вставити контейнер для пилу.

Блок фільтрів не укомплектований.

- Перевірити комплектність блоку фільтрів (фільтр попереднього очищення та фільтр тонкого очищення).

Незвичайний шум електродвигуна

Приладда, всмоктувальний отвір на контейнері для пилу або всмоктувальні трубки засмічені.

- Видалити засмічення за допомогою придатного допоміжного засобу.

Технічні характеристики

Електричне підключення

Напруга акумулятора	V	21.6
Номинальна потужність	W	250
Тип акумуляторного блоку	Li-ION	
Зарядний пристрій	USB-C	
Модель	HX20WPD-C001-AG	

Номинальна напруга зарядного пристрою	V	100 - 240
Частота	Hz	50 - 60
Час заряджання, коли акумулятор повністю розряджений	min	240
Клас захисту		II

Робочі характеристики пристрою

Місткість баку	l	0,4
Час роботи за повного заряду акумулятора з насадкою для підлоги Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Розміри та вага

Вага (без приладдя)	kg	<2.4
---------------------	----	------

Зберігається право на внесення технічних змін.

Мазмұны

Жалпы нұсқаулар.....	124
Акумуляторлық шаңсорғышқа арналған қауіпсіздік жөніндегі нұсқаулар	176
Мақсатына сәйкес қолдану	124
Қоршаған ортаны қорғау	124
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер	124
Кепілдік	124
Бұйымдағы белгілер	125
Жеткізілім жинағы	125
Құрылғының сипаттамасы	125
Қабырға кронштейнін орнатыңыз	125
Пайдалануға енгізу	125
Пайдалану	126
Қолдану бойынша жалпы нұсқаулар	127
Тасымалдау	127
Сақтау	127
Күтім және техникалық қызмет көрсету	127
Ақаулар кезіндегі көмек	128
Техникалық мағлұматтар	129

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет қолданбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі түпнұсқа нұсқаулық пен берілген қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды оқып шығыңыз. Оларға сай әрекет етіңіз. Екі кітапшаны да әрі қарай пайдалану немесе келесі иесі үшін сақтап қойыңыз.

Мақсатына сәйкес қолдану

- Құрал жеке үй шаруашылығында пайдалануға ғана арналған.
- Құрылғы тек құрғақ беттерді тазартуға арналған
- Төмендегілер мақсатына сәйкес емес қолдану болып саналады:
 - Шаңсорғышпен адамдарды, жануарларды, өсімдіктерді немесе денедегі киімді сорып алу.
 - Шаңсорғышпен суды немесе басқа сұйықтықтарды сорып алу.
 - Шаңсорғышпен жанып тұрған күлді, көмірді, темекіні немесе басқа тез тұтанатын немесе жанғыш заттарды сорып алу.
 - Жарылыс қаупі бар немесе тез тұтанатын заттардың жанында қолдану.

Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде утилизациялаңыз.



Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде адам денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, акумуляторлар немесе май сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: www.kaercher.de/REACH

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат www.kaercher.com веб-сайтында қолжетімді.

Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртеккі көрсетіп хабарласыңыз.

(Мекенжайымыз артқы бетте)

Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті Kärcher веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада ММ/ҰҰҰҰ пішімінде көрсетіледі, мұнда ММ - өндіріс айы, ҰҰҰҰ - шығарылған жылы немесе кодталған түрде. Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30290

3 Өндірілген жылы

0 Өндірілген ғасыры

2 Өндірілген онжылдық

9 Өндірілген айының екінші саны

0 Өндірілген айының бірінші саны
Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023
өндірілген күнін білдіреді.

Бұйымдағы белгілер



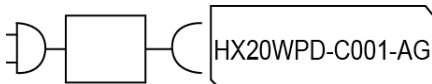
Құрылғының алдын ала сүзгісінде алдын ала және жұқа сүзгілерді тазалау/ауыстыру жолын сипаттайтын жапсырма бар.

- 1 Құрылғыдан алдын ала сүзгіні және жұқа сүзгіні алып тастаңыз. Процесс барысында құрылғыны төңкеруге болмайды.
- 2 Алдын ала және жұқа сүзгіні аптасына бір рет су/ылғал қоспай тазалаңыз.
- 3 Өр 6 ай сайын жұқа сүзгіні жаңа жұқа сүзгімен ауыстырыңыз.
Қосымша сипаттамалар тарауды қараңыз
Алдын ала тазалау сүзгісін, жұқа сүзгіні және шаң жинағышты тазалаңыз

Зарядтағыш

⚠ ЕСКЕРТУ

- Құралды тек жинақтағы HX20WPD-C001-AG түпнұсқа зарядтағышын немесе KÄRCHER мақұлдаған зарядтағышты пайдаланып зарядтаңыз.



Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Құрылғының сипаттамасы

Құрылғының жеткізілім жинағы (модельге байланысты) орауыштың үстінде көрсетілген. Бұл нұсқаулықта барлық ықтимал нұсқалар сипатталған. Суреттерді графикалық беттен қараңыз.

Сурет А

- ① Басқару панелі:
- ② Қосу/Өшіру қосқышы
- ③ Аккумулятордың жарықдиодты индикатор шамы
- ④ Сору күшін реттеу түймелері (3 деңгей)
- ⑤ Тұтқа
- ⑥ USB жалғағышына арналған зарядтау жалғағышы (C түрі)

- ⑦ Ішіне орнатылған аккумулятор
- ⑧ Ауа тазартқыш сүзгінің қақпағы
- ⑨ Шаң жинағышын құлпын ашу түймесі
- ⑩ Шаң жинағыштың сору келтеқұбыры
- ⑪ Шаң жинағыш
- ⑫ Шаң жинағыш қақпағының құлпын ашу түймесі
- ⑬ Шаң жинағыш қақпағы
- ⑭ Жақсы сүзгі
- ⑮ Алдын ала тазалау сүзгісі
- ⑯ Өмбебап қылшықты ролигі бар моторлы еденге арналған саптамa
- ⑰ Сору құбыры
- ⑱ Саңылаулы саптамa
- ⑲ 1 ішінде 2 жиһаз саптамасы
- ⑳ Қабырға кронштейні
- ㉑ Зарядтау құрылғысы (C түрі)
- ㉒ Зарядтау кабелі (C түрі)

Қабырға кронштейнін орнатыңыз

Жеткізу жиынтығына қабырға кронштейні, сондай-ақ шаңсорғышты ұқыпты сақтауға арналған бұрандалар мен дюбелдер кіреді.

Нұсқау

Қоса жеткізілетін бұрандалар мен дюбелдердің көмегімен қабырға кронштейнін қолайлы жерге бекітіңіз.

Құрылғыны қауіпсіз сақтау үшін қабырға кронштейнінің үстіңгі бұрандалы бекітпесін еденнен кемінде 1,0 м қашықтықта орналастыру керек.

Сурет Е

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Дұрыс орнатпау салдарынан мүлктің бүлінуі

Дұрыс орнатпау нәтижесінде құлаған жағдайда құрылғыға да, еденге де зақым келуі мүмкін.

Қабырғаға орнату үшін қолайлы орнату

құралдарын қолданыңыз.

Бекіткішті таңдағанда, құрылғының салмағын және орнату орнының жүк көтергіштігін ескеріңіз.

⚠ ЕСКЕРТУ

Электр тогының соғу және жарақат алу қаупі

Орнату алаңының айналасындағы қабырғада электрлік кабельдер, су немесе газ құбырлары жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Нұсқау

Құрылғыдан басқа, қабырға кронштейнін 1 ішінде 2 жиһаз саптамасын және саңылаулы саптамасын сақтау үшін де пайдалануға болады.

Сурет F

Пайдалануға енгізу

Қондырғыларды монтаждау

Нұсқау

Моторлы еденге арналған саптамa сонымен қатар өзінің ішкі қозғалтқышымен жұмыс істейді, сондықтан оны электрмен қамтамасыз ету үшін

әрдайым қолмен басқарылатын құрылғыға немесе сорғыш құбырға тікелей қосу керек. Барлық басқа керек-жарақтарды ауқымды ұлғайту үшін тікелей қолмен басқарылатын құрылғымен немесе сорғыш құбырмен пайдалануға болады.

- Шаң жинағыштың сору келтеқұбырына сорғыш құбырды сырт еткен дыбыс естілгенше итеріп салыңыз.

- Құлпын ашу түймесін басып, сорғыш құбырды сору келтеқұбырынан шығарып алыңыз.

Сурет В

- Моторлы еденге арналған саптаманы сорғыш құбырға сырт еткен дыбыс естілгенше итеріп салыңыз.

- Құлпытты ашу түймесін басып, сорғыш құбырдан моторлы еденге арналған саптаманы алыңыз.

Сурет С

- Саңылаулы саптама сияқты керек-жарақтарды шаң жинағыштың сору келтеқұбырына немесе сорғыш құбырға сырт еткен дыбыс естілгенше итеріп салыңыз.

Сурет D

Аккумуляторды зарядтау

Нұсқау

Құрылғы толық зарядталған аккумуляторсыз жеткізіледі. Алғашқы қолданар алдында аккумуляторды толығымен зарядтаңыз. Аккумуляторлы шаңсорғыштарға арналған қауіпсіздік нұсқауларына назар аударыңыз.

Нұсқау

Стандартты USB жалғағышын (C түрі) немесе зарядтау құрылғысын (құрылғымен бірге берілмейді) пайдаланған кезде зарядтау уақыты өнімділігіне байланысты пайдалану нұсқауларында көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.

1. Құрылғыны зарядтау үшін оны жеткізу жиынтығына кіретін қабырға қронштейніне бекітіңіз.

Сурет Е

2. Зарядтау кабелінің екі USB жалғағышын құрылғының және зарядтау құрылғысының зарядтау жалғағышына қосыңыз. Зарядтау құрылғысын розеткаға салыңыз. Зарядтау кезінде жарықдиодты аккумулятор дисплейі жасыл болып жыпылықтайды.

Сурет G

3. Құрылғы толығымен зарядталған кезде, жарықдиодты аккумулятор дисплейі 120 минутқа жасыл түспен жанады. Сосын жарықдиоды сөнеді.

Сурет H

Зарядтау кабелінің екі USB жалғағышын құрылғының және зарядтау құрылғысының зарядтау жалғағышынан алыңыз. Зарядтау құрылғысын розеткадан алыңыз. Құрылғыны қабырға қронштейнінен шешіп алыңыз.

Сурет Н

Құрылғы пайдалануға дайын.

Пайдалану

Жарық диодты көрсеткіш

Келесі кесте құрылғыдағы жарық диодты көрсеткіштердің (жасыл және қызыл) мағынасын көрсетеді:

Жарықдиод	Сипаттамасы
Жарықдиоды үнемі жасыл түспен жанады.	Құрылғы қосылған.
Жарықдиоды жанбайды.	Құрылғы өшірілген.
Құрылғы қосулы кезде жарықдиоды жасыл болып жыпылықтайды.	Аккумулятор сыйымдылығы шамамен 10% құрайды.
Жарықдиоды үнемі қызыл түспен жанып тұрады.	Аккумулятор сыйымдылығы төмен, 5%-дан аз.
Жарықдиод жасыл түспен жыпылықтайды.	Аккумулятор зарядталды.
Жарықдиоды 120 минутқа үнемі жасыл түспен жанады. Сосын жарықдиоды сөнеді.	Аккумулятор толығымен зарядталған.
Жарықдиоды қысқа аралықпен қызыл түспен жыпылықтайды (30 секунд/120 рет).	Құрылғы қате туралы хабарды көрсетеді. Мысалы: ● Еденге арналған саптаманың және/немесе сору арнасының бітелуі. ● Аккумулятор/құрылғы қызып кеткен немесе салқындаған.

Шаңсорғышпен тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Құрылғыны зақымдау қаупі

Сүзгілер немесе шаң жинағыш орнатылмаса немесе дұрыс орнатылмаса, құрылғы дұрыс жұмыс істемеуі немесе зақымдалуы мүмкін.

Құрылғыны барлық сүзгілер мен шаң жинағыш дұрыс салынған жағдайда ғана пайдаланыңыз. Ақаулы сүзгілер мен тазалау мүмкін болмайтын сүзгілерді ауыстыру қажет.

1. Қажетті керек-жарақтарды орнатыңыз, Қондырғыларды монтаждау тарауын қараңыз.

2. Құрылғыны қосу:

- Қосу/Өшіру қосқышын басыңыз.

Сурет I

3. Басқару панеліндегі «+/-» түймесін пайдаланып, сору күшін мүмкіндігінше реттеңіз.

Нұсқау

Құрылғыда 3 сору деңгейі бар:

1. **Эко режимі:** Аз мөлшердегі шаңды тазалауға арналған.
2. **Стандартты режим:** Күнделікті тазалауға арналған.
3. **Boost режимі:** Өте тиімді тазалауға арналған максималды қуат (бұл сору күшін реттеу аккумуляторды басқа параметрлерге қарағанда тезірек зарядтайды).

Нұсқау

Құрылғыны қосқан кезде сору күші әрқашан стандартты режимде болады (2-деңгей).

Сурет J

Керек-жарақтарды ауыстырыңыз

Керек-жарақтарды ауыстырыңыз, Қондырғыларды монтаждау бөлімін қараңыз.

Жұмыстың аяқталуы

- 1 Құрылғыны өшіріңіз.
 - Қосу/Өшіру қосқышын басыңыз.

Сурет 1

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Құрылғыны зақымдау қаупі

Шаңсорғыштан кейін алдын ала тазалау сүзгісі мен жұқа сүзгі өз уақытында тазаланбаса немесе шаң контейнері босатылмаса, сору өнімділігі нашарлап, құрылғы сынуы мүмкін. Алдын ала тазалау сүзгісі және жұқа сүзгіні кемінде аптасына 1 рет тазалап тұрыңыз. Шаң жинағышты «МАХ» белгісіне жеткеннен кешіктірмей босатыңыз.

- 2 Сорғыш құбырды немесе керек-жарақтарын алыңыз.
- 3 Шаң жинағышты босатыңыз.
 - Құлпын ашу түймесін басыңыз. Шаң жинағыштың қақпағы ашылады.
 - Шаң жинағышты қоқыс жәшігіне босатыңыз.

Сурет К

- 4 Жабу үшін шаң жинағыштың қақпағын сырт еткен дыбыс естілгенше жоғары қарай басыңыз.
 - 5 Алдын ала тазалау сүзгісі мен жұқа сүзгіні тазалаңыз, Алдын ала тазалау сүзгісін, жұқа сүзгіні және шаң жинағышты тазалаңыз тарауын қараңыз
 - 6 Құрылғыны қабырға кронштейніне бекітіңіз.
- Сурет Е**
- 7 Керек-жарақтарды қабырға кронштейнінде сақтаңыз.
- Сурет F**
- 8 Құрылғыны зарядтаңыз, Аккумуляторды зарядтау тарауын қараңыз

Қолдану бойынша жалпы нұсқаулар

- Құрылғының қаптамасында қандай керек-жарақтар жеткізу жиынтығына кіретіні көрсетілген.
- Керек-жарақты сезімтал жерде қолданар алдында оны байқалмайтын жерде тексеріп көріңіз.
- Өндірушінің тазалау бойынша нұсқауларын орындаңыз.
- Моторлы саптаманы сорғыш құбырға немесе қолмен басқарылатын құрылғыға қосыңыз.
- Сондай-ақ басқа керек-жарақтарды, мысалы, саңылаулы саптаманы қолмен басқарылатын құрылғыға қосады немесе ауқымды ұлғайту үшін оларды тікелей сорғыш құбырға итереді.

Моторлы еденге арналған саптама

Қатты едендер мен кілемдер үшін өте қолайлы. Моторлы еденге арналған саптама кілем талшықтарында қатып қалған кірді әсересе тиімді түрде жояды.

Саңылаулы саптама

Жиектерге, буындарға, радиаторларға және қолжетімділігі қиын жерлерге арналған.

1 ішінде 2 жиһаз щеткасы

Дивандар мен нәзік жиһаздарды мұқият тазарту үшін. Қажеттіліктерге байланысты керек-жарақтар бөлігін түймені басу арқылы жиһаз немесе жұмсақ жиһаз щеткасы ретінде пайдалануға болады.

Тасымалдау

Аккумулятор халықаралық тасымалдау бойынша тиісті ережелерге сай тексерілген және тасымалдау/поштамен жіберу үшін жарамды.

Сақтау

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Ылғал мен жылу

Зақымдау тәуекелі
Аккумулятор жинақтарын тек төмен ылғалдылыққа және 20°C шамасынан төмен температураға ие құрғақ үй-жайларда сақтаңыз. Аккумулятор жинағының дисплейі зарядтау кезінде ағымдағы зарядтау күйін көрсетеді.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

Алдын ала тазалау сүзгісін, жұқа сүзгіні және шаң жинағышты тазалаңыз

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Құрылғыны зақымдау қаупі

Шаңсорғыштан кейін алдын ала тазалау сүзгісі мен жұқа сүзгі өз уақытында тазаланбаса немесе шаң контейнері босатылмаса, сору өнімділігі нашарлап, құрылғы сынуы мүмкін. Алдын ала тазалау сүзгісі және жұқа сүзгіні кемінде аптасына 1 рет тазалап тұрыңыз. Шаң жинағышты «МАХ» белгісіне жеткеннен кешіктірмей босатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Қысқа тұйықталу қаупі

Шаң жинағышта электрлік бөлшектер бар. Шаң жинағышын, алдын ала тазалау және жұқа сүзгілерді суға батырмай, оларды бымқыл түрде тазаламаңыз.

Сурет О

Нұсқау

Егер зақым көрініп тұрса жұқа сүзгіні әр 6 ай сайын ауыстырып тұрыңыз.

Нұсқау

Тазалаудан бұрын шаң жинағыш бос болуы керек.

- 1 Құрылғыны өшіру:

- Қосу/Өшіру қосқышын басыңыз.

Сурет 1

- 2 Шаң жинағышын алу:

- Шаң жинағышындағы құлпын ашу түймесін басып, оны «құлпын ашу» белгісінің бағытына бұру арқылы құлпын ашып, алыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Құрылғыны зақымдау қаупі

Сүзгіні тазалау үшін құрылғы 180 градусқа бұрылса (жұқа сүзгі жоғары қараса), ұсақ шаң мотор аймағына түсіп, құрылғыны зақымдауы мүмкін. Жұқа сүзгіні тазалау/алу кезінде құрылғыны әрқашан төмен қарай ұстаңыз.

Сурет L

Сурет M

- 3 Жұқа сүзгіні және алдын ала тазалау сүзгісін алып тастаңыз:

- Жұқа сүзгісін сағат тіліне қарсы бұру арқылы құлпын ашып, алыңыз.
- Шаң жинағышының қақпағын ашу үшін құлпын ашу түймесін басыңыз. Алдын ала тазалау сүзгісін төмен тартып, шаң жинағыштан шығарыңыз.

Сурет N

- 4 Шаң жинағышын, алдын ала тазалау сүзгісін және жұқа сүзгіні тазалау.
 - Алдын ала тазалау сүзгісіндегі кез-келген шатасып қалған жіптерді немесе шашты қайшымен мұқият кесуге болады.
 - Қоқыс себетіндегі алдын ала тазалау және жұқа сүзгілерін абайлап түртіңіз.

Сурет P

- Шаң жинағышты шүберекпен сүртіңіз.
- Қажет болса, алдын ала тазалау және жұқа сүзгіні жұмсақ шүберекпен немесе щеткамен мұқият тазалаңыз.

Сурет Q

- 5 Жұқа сүзгіні құрылғыға бекітіңіз.
 - Дұрыс орналасқанын тексеріңіз.
- 6 Алдын ала тазалау сүзгісін шаң жинағышқа салыңыз.
 - Дұрыс орналасқанын тексеріңіз.
- 7 Шаң жинағышты бекітіңіз:
 - Шаң жинағышты құрылғыға салып, оны «құлыптау» белгісінің бағытына қарай бұраңыз. Дұрыс орналасқанын тексеріңіз.

Ауа шығару сүзгісін тазалаңыз

HAZAR АУДАРЫҢЫ

Қысқа тұйықталу қаупі

Құрылғының басында электрлік бөлшектер бар.

Ауа шығару сүзгісін суға батырмай, оларды дымқыл түрде тазаламаңыз.

Нұсқау

Ауа шығару сүзгісі таза ауаны қамтамасыз етеді.

- Ауа шығару сүзгісінде көрінетін кір болса, оны тазалаңыз.
- Егер зақым көрініп тұрса ауа шығару сүзгісін әр 6 ай сайын ауыстырып тұрыңыз.

1 Құрылғыны өшіру:

- Қосу/Өшіру қосқышын басыңыз.

Сурет I

2 Ауа шығару сүзгісін алыңыз:

- Құрылғыдан ауа шығару сүзгінің қақпағын бұрап, алыңыз.
- Ауа шығару сүзгісін қақпақтан алыңыз.

Сурет R

3 Ауа шығару сүзгісін тазалаңыз:

- Ауа шығару сүзгісін ақырын түртіп, қатты ластанған болса, оны жұмсақ шүберекпен немесе щеткамен мұқият тазалаңыз.

• Сурет S

4 Ауа шығару сүзгісін салыңыз:

- Ауа шығару сүзгісі мен қақпағын бірге қойып, оны құрылғының басына бұраңыз. Дұрыс орналасқанын тексеріңіз.

Моторлы еденге арналған саптаманы тазалаңыз

1. Құрылғыны өшіріңіз.
 - Қосу/Өшіру қосқышын басыңыз.

Сурет I

2. Керек-жарақтарды алып тастаңыз.

HAZAR АУДАРЫҢЫ

Қысқа тұйықталу қаупі

Моторлы еденге арналған саптамасында электрлік бөлшектер бар.

Моторлы еденге арналған саптаманы суға батырмай, оны дымқыл түрде тазаламаңыз.

3. Моторлы еденге арналған саптаманы тазалаңыз.

- a Құлпын ашу түймесін «құлпын ашу» белгісінің бағытына қарай сырғытыңыз және щетка роликін алыңыз.

Сурет T

- b Кірді, мысалы, щеткамен тазалаңыз. Кез-келген шатасып қалған жіптерді немесе шашты қайшымен мұқият кесуге болады.
- c Щетка саңылауын шүберекпен немесе жұмсақ щеткамен мұқият тазалаңыз.

Сурет U

- d Щетка роликін щетка саңылауына салып, төменге қарай басыңыз және орнына бекітіңіз. Дұрыс орналасқанын тексеріңіз.

Сурет V

Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

Құрылғы жұмыс істемейді

Аккумулятордың заряды жоқ.

- Аккумуляторды зарядтаңыз.

Құрылғы сормайды

Жұқа сүзгі салынбаған немесе дұрыс салынбаған.

- Жұқа сүзгіні салыңыз.
- Жұқа сүзгінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

Аккумулятор зарядталмайды

Зарядтау істікшесі/куат істікшесі дұрыс жалғанбаған.

- Зарядтау істікшесін/куат істікшесін дұрыстап жалғаңыз.

Розетка ақаулы.

- Розетканың жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз.

Дұрыс емес зарядтау құрылғысы қолданылуда

- Дұрыс зарядтау құрылғысының қолданылып жатқанын тексеріңіз.

Зарядтау уақыты өзгертілді

USB жалғағышын (C түрі) немесе зарядтау

құрылғысын пайдалану жеткізілім жинағында жоқ.

- Белгіленген зарядтау уақыты үшін жеткізілім жинағына кіретін USB жалғағышын (C түрі)/зарядтау құрылғысын пайдаланыңыз.

Жарықдиоды қысқа аралықта қызыл түспен

жыпылықтайды/құрылғы жұмыс кезінде

тоқтайды/құрылғының сору қуаты әлсіз

Керек-жарақтар, шаң жинағыштағы сору саңылауы немесе сорғыш құбырлар бітелген.

- Қоқымдарды сәйкес келетін қосалқы құралдармен бітеңіз/алып тастаңыз.

Аккумулятор/құрылғы қызып кеткен немесе салқындаған.

- Құрылғыны өшіріп, оны қуат көзінен ажыратыңыз.
- Аккумулятор температурасы/құрылғы температурасы қалыпқа түскенше күтіңіз.

Шаң жинағыш толы.

- Шаң жинағышты босатыңыз.

Сүзгілер ластанған.

- Сүзгіні тазалаңыз.

Қылшықты ролик бұғатталған.

- Қоқымдарды алып тастаңыз.

Жұқа сүзгі тез ластанады/шаңды алады

Алдын ала тазалау сүзгісі салынбады.

- Алдын ала тазалау сүзгісін салыңыз.

Шаң жинағышты салу мүмкін емес.

Сүзгі бөлігі толық емес.

- Сүзгі бөлігінің (алдын ала тазалау сізгісі және жұқа сүзгі) аяқталғанын тексеріңіз.
- Қозғалтқыштың қалыптан тыс шуы**
Керек-жарақтар, шаң жинағыштағы сору саңылауы немесе сорғыш құбырлар бітелген.
- Қоқымдарды сәйкес келетін қосалқы құралдармен алып тастаңыз.

Техникалық мағлұматтар

Электр желісіне қосу

Аккумулятор кернеуі	V	21.6
Номиналды қуаты	W	250
Аккумуляторлар жинағының типі	Li-ION	
Зарядтау құрылғысы	USB-C	
Модель	HX20WPD-C001-AG	
Зарядтау құрылғысының номиналды кернеуі	V	100 - 240
Жиілік	Hz	50 - 60
Батарея толығымен зарядсызданған кездегі зарядтау уақыты	min	240
Қорғау класы		II

Құрылғының техникалық сипаттамалары

Ыдыс көлемі	I	0,4
Еденге арналған саптамасы бар аккумулятор заряды толық болғандағы жұмыс уақыты Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Өлшемдері мен өнімдер

Салмағы (толымдаушыларсыз)	kg	<2.4
----------------------------	----	------

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

Съдържание

Общи указания.....	129
Указания за безопасност за аккумуляторна прахосмучка.....	184
Употребя по предназначение.....	129
Защита на околната среда.....	129
Аксессуары и резервные части.....	129
Гарантия.....	129
Символи върху уреда.....	130
Обхват на доставка.....	130
Описание на уреда.....	130
Монтиране на стенния държач.....	130
Пускане в експлоатация.....	130
Эксплоатация.....	131
Общи указания за употреба.....	132
Транспортиране.....	132
Съхранение.....	132
Грижа и поддръжка.....	132
Помощ при повреди.....	133
Технически данни.....	134

Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това оригинално ръководство за експлоатация и приложените указания за безопасност. Процедурите съответно. Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

Употреба по предназначение

- Използвайте уреда само в частно домакинство.
- Уредът е предназначен единствено за почистване на сухи повърхности
- За употреба не по предназначение се счита:
 - Изсмукването на хора, животни, растения или части от облекло по тялото.
 - Изсмукването на вода или други течности.
 - Изсмукването на тлееща пепел, въглища, цигари или други запалими или възпламеними материали.
 - Използването в близост до експлозивни или лесно възпламеними материали.

Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло, които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначеният с този символ уред не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страница: www.kaercher.de/REACH

Аксессуары и резервни части

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно аксесоари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

Гарантия

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка. (Адрес, вж. задната страна)
Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

Символи върху уреда



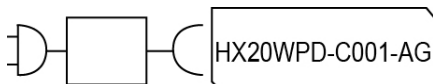
На предфилтъра на устройството има стикер, който описва как да почистите/смените предварителния и финия филтър:

- 1 Отстранете предфилтъра и финия филтър от устройството по време на процеса. Устройството не трябва да се обръща по време на процеса.
- 2 Почиствайте предварителния и финия филтър веднъж седмично без добавяне на вода/влага.
- 3 Сменяйте финия филтър с нов фин филтър на всеки 6 месеца.
Қосымша сипаттамалар тарауды қараңыз
Почистете предфилтъра, финия филтър и контейнера за прах

Зарядно устройство

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зареждайте уреда само с приложеното оригинално зарядно устройство HX20WPD-C001-AG или със зарядно устройство, одобрено от KÄRCHER.



Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разопаковане проверете съдържанието за цялост. При липсващи аксесоари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

Описание на уреда

Комплектът на доставката на уреда (в зависимост от модела) е изобразен върху опаковката. Настоящото ръководство за експлоатация описва всички възможни опции.

Вижте изображенията на страницата с графики.

Фигура А

- 1 Панел за обслужване за:
- 2 Прекъсвач Вкл./Изкл.
- 3 Светодиодна контролна лампа за акумулираща батерия
- 4 Бутони за регулиране на силата на засмукване (3 нива)
- 5 Ръкохватка
- 6 Връзка за зареждане за USB (тип C)
- 7 Вградена акумулаторна батерия

- 8 Покритие на филтъра за изходящ въздух
- 9 Бутон за освобождаване контейнер за прах
- 10 Смукателен накрайник на контейнера за прах
- 11 Контейнер за прах
- 12 Бутон за деблокиране на капака на контейнера за прах
- 13 Капак на контейнера за прах
- 14 Фин филтър
- 15 Предварителни филтри
- 16 Моторна подова дюза с универсален валак
- 17 Всмукателна тръба
- 18 Дюза за почистване на фуги
- 19 Накрайник за мебели 2 в 1
- 20 Стенен държач
- 21 Зарядно устройство (тип C)
- 22 Кабел за зареждане (тип C)

Монтиране на стенния държач

Комплектът на доставката съдържа стенен държач, както и винтове и дюбели за правилното съхранение на прахосмукачката.

Указание

Монтирайте стенния държач на подходящо място с доставените с него винтове и дюбели.

За безопасно съхранение на уреда, горното винтово закрепване трябва да бъде разположено на поне 1,0 м от пода.

Фигура Е

ВНИМАНИЕ

Материални щети поради неправилен монтаж
При неправилен монтаж както уредът, така и подовата настилка могат да се повредят поради падане.

Използвайте подходящ за стенен монтаж монтажен инструмент.

При избора на елементите за закрепване вземайте под внимание тежестта на уреда и товароносимостта на мястото на монтажа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар и наранявания

Уверете се, че в стената около мястото на монтажа няма електрически кабели, както и водопроводни или газопроводни тръби.

Указание

Стенният държач може да се използва и за съхранение на дюзата за мебели 2 в 1 и дюзата за процели заедно с уреда.

Фигура F

Пускане в експлоатация

Монтиране на принадлежности

Указание

Моторизираната подова дюза се задвижва допълнително със собствен вграден двигател, поради което винаги трябва да бъде свързана директно с ръчния уред или с всмукателната тръба, за да се осигурява електрозахранването.

Всички други принадлежности също могат да се използват директно с ръчния уред или с всмукателната тръба за увеличаване на обхвата.

- Поставете всмукателната тръба върху всмукателния накрайник на контейнера за прах, така че да се чуе щракване.
- Натиснете бутона за деблокиране и свалете всмукателната тръба от всмукателния накрайник.

Фигура В

- Поставете моторизираната подова дюза върху всмукателната тръба, така че да се чуе щракване.
- Натиснете бутона за деблокиране и свалете моторизираната подова дюза от всмукателната тръба.

Фигура С

- Поставете принадлежността, напр. дюза за почистване на fugи, върху всмукателния накрайник на контейнера за прах или върху всмукателната тръба, докато се фиксира с щракване.

Фигура D

Зареждане на акумулаторната батерия

Указание

Уредът се доставя с не напълно заредена акумулираща батерия. Преди първото пускане в експлоатация заредете напълно акумулиращата батерия. Спазвайте приложените указания за безопасност на акумулаторни прахосмукачки.

Указание

Когато използвате наличен в търговската мрежа USB щепсел (тип C) или зарядно устройство (което не е в комплекта на устройството), в зависимост от мощността, времето за зареждане може да се различава от посоченото в инструкциите за експлоатация.

1. За да заредите уреда, го закрепете на включения в комплекта на доставката стенен държач.

Фигура E

2. Поставете двата USB щепсела на кабела за зареждане в порта за зареждане на уреда и в зарядното устройство.

Включете зарядното устройство в контакта.

По време на зареждането светодиодният индикатор за зареждане мига в зелено.

Фигура G

3. Когато устройството е напълно заредено, светодиодният индикатор за батерията свети в зелено в продължение на 120 минути. След това светодиодът изгасва.

Издадете двата USB щепсела на кабела за зареждане от порта за зареждане на уреда и от зарядното устройство.

Изключете зарядното устройство от контакта. Свалете уреда от стенния държач.

Фигура H

Уредът е в готовност за експлоатация.

Експлоатация

Светодиодна индикация

В следващата таблица е описано значението на светодиодните индикатори (зелен и червен) на уреда:

Светодиод	Описание
Светодиодът свети постоянно в зелено.	Уредът е включен.
Светодиодът не свети.	Уредът е изключен.
Светодиодът мига в зелено, когато устройството е включено.	Капацитет на батерията е приблизително 10%.
Светодиодът свети постоянно в червено.	Капацитетът на батерията е нисък, по-малко от 5%.
Светодиодът мига в зелено.	Акумулиращата батерия се зарежда.
Светодиодът свети 120 мин. постоянно в зелено. След това светодиодът изгасва.	Акумулиращата батерия е напълно заредена.
Светодиодът мига в червено на кратки интервали (30 сек. / 120 пъти).	Уредът извежда съобщение за грешка, напр: ● Блокиране на дюзата за пода и/или на смукателния канал. ● Батерията/уредът е прегрял/а или недостатъчно охладен/а.

Изсмукване

ВНИМАНИЕ

Повреда на уреда

Ако филтрите или контейнерът за прах не са поставени или са поставени неправилно, уредът може да не работи правилно или да се повреди. Използвайте уреда само ако всички филтри и контейнерът за прах са поставени правилно. Дефектните филтри и филтрите, които вече не могат да бъдат почиствани, трябва да бъдат заменени.

1. Монтирайте желаните принадлежности, вижте глава **Монтиране на принадлежности**.

2. Включване на уреда:

- Натиснете прекъсвача Вкл./Изкл.

Фигура I

3. Ако е необходимо, използвайте бутона "+" / "-" на контролния панел, за да настроите мощността на засмукване.

Указание

Уредът има 3 степени на засмукване.

- 1 Режим Eco: За почистване на малки количества прах.
- 2 Стандартен режим: За ежедневно почистване.
- 3 Режим Boost: Максимална мощност за високоефективно почистване (при тази настройка на силата на засмукване батерията се разрежда по-бързо, отколкото при другите настройки).

Указание

Когато уредът е включен, мощността на засмукване винаги е в стандартен режим (ниво 2).

Фигура J

Смяна на принадлежности

Сменете принадлежностите, вж. глава **Монтиране на принадлежности**

Приключване на работата

- 1 Изключете уреда.
 - Натиснете прекръсвача Вкл./Изкл.

Фигура I

ВНИМАНИЕ

Повреда на уреда

Ако предфилтърът и финият филтър не се почистват редовно след прахосмукиране или контейнерът за прах не се изпразва, силата на засмукване ще се влоши и уредът може да се повреди.

Почиствайте предфилтърта и финия филтър поне веднъж седмично.

Изпразвайте контейнера за прах най-късно при достигане на маркировката "MAX".

- 2 Свалете всмукателната тръба, респ. принадлежностите.
- 3 Изпразнете контейнера за прах.
 - Натиснете бутона за деблокиране. Капакът на контейнера за прах се отваря.
 - Изпразнете контейнера за прах над кошче за отпадъци.

Фигура K

- 4 За затваряне натиснете капака на контейнера за прах нагоре, докато щракне.
- 5 Почиствайте предфилтърта и финия филтър, вж. глава Почистете предфилтърта, финия филтър и контейнера за прах
- 6 Закрепете уреда на стенния държач.

Фигура E

- 7 Съхранявайте аксесоарите върху стенния държач.

Фигура F

- 8 Заредете уреда, вж. глава Зареждане на акумулаторната батерия

Общи указания за употреба

- Върху опаковката на уреда е показано какви принадлежности са включени в комплекта на доставката.
- Преди да използвате принадлежностите върху чувствително място, ги тествайте върху незабележимо място.
- Спазвайте указанията за почистване, дадени от производителя.
- Свържете моторизираната дюза към всмукателната тръба или към ръчния уред.
- Свържете другите аксесоари, например дюзата за фуги, към ръчния уред или ги поставете директно върху смукателната тръба, за да увеличите обхвата на действие.

Моторизирана дюза за под

Идеална за твърди подове и килими.

Моторизираната подова дюза отстранява особено ефективно залепналата между влакната на килима мръсотия.

Дюза за почистване на фуги

За ръбове, фуги, отоплителни тела и труднодостъпни места.

Четка за мебели 2 в 1

За щадащо почистване на канапета и деликатни мебели. При необходимост чрез натискане на бутона принадлежността може да се използва като четка за почистване на мебели или на мека мебел.

Транспортиране

Акумулаторната батерия е проверена съгласно съответните разпоредби за международно транспортиране и може да бъде транспортирана/изпратена.

Съхранение

ВНИМАНИЕ

Влага и силна топлина

Опасност от повреда

Съхранявайте акумулиращите батерии само в сухи вътрешни помещения при ниска влажност на въздуха и температура под 20°C.

По време на съхранението дисплейта на акумулиращата батерия показва актуалното състояние на зареждане.

Грижа и поддръжка

Почистете предфилтърта, финия филтър и контейнера за прах

ВНИМАНИЕ

Повреда на уреда

Ако предфилтърът и финият филтър не се почистват редовно след прахосмукиране или контейнерът за прах не се изпразва, силата на засмукване ще се влоши и уредът може да се повреди.

Почиствайте предфилтърта и финия филтър поне веднъж седмично.

Изпразвайте контейнера за прах най-късно при достигане на маркировката "MAX".

ВНИМАНИЕ

Опасност от късо съединение

Контейнерът за прах съдържа електрически компоненти

Не потапяйте контейнера за прах, предфилтърта и финия филтър във вода и не ги почиствайте с влажна кърпа.

Фигура O

Указание

Сменяйте финия филтър, ако е видимо повреден, или на всеки 6 месеца.

Указание

Контейнерът за прах трябва да е празен преди почистване.

- 1 Изключване на уреда:

- Натиснете прекръсвача Вкл./Изкл.

Фигура I

- 2 Извадете контейнера за прах:

- Натиснете бутона за разблокиране на контейнера за прах, отключете го и го извадете, като завъртите по посока на символа "заклучване отворено".

ВНИМАНИЕ

Повреда на уреда

Ако уредът се завърти на 180 градуса за почистване на филтърта (финият филтър сочи нагоре), финият прах може да попадне в областта на двигателя и да повреди уреда.

Винаги връжте уреда надолу, когато почиствате / сваляте финия филтър.

Фигура L

Фигура M

- 3 Изваждане на финия филтър и предфилтърта:

- Разблокирайте и извадете финия филтър, като го завъртите в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Натиснете бутона за разблокиране, за да отворите капака на контейнера за прах. Издърпайте предфилтъра надолу и го извадете от контейнера за прах.

Фигура N

- Почистване на контейнера за прах, предфилтъра и финия филтър.
 - Всички заплетени нишки или косми по предфилтъра могат внимателно да се отрежат с ножица.
 - Внимателно изгупайте предфилтъра и финия филтър над кошче за отпадъци.

Фигура P

- Избършете контейнера за прах с кърпа.
- Ако е необходимо, внимателно почистете предфилтъра и финия филтър с мека кърпа или четка.

Фигура Q

- Прикрепете финия филтър към уреда.
 - Проверете за правилно положение.
- Поставете предфилтъра в контейнера за прах.
 - Проверете за правилно положение.
- Закрепяне на контейнера за прах:
 - Поставете контейнера за прах върху уреда и го завъртете по посока на символа „заключване затворено“. Проверете за правилно положение.

Почистване на филтъра за отработен въздух

ВНИМАНИЕ

Опасност от късо съединение

Главата на уреда съдържа електрически компоненти.

Не потапяйте филтъра за отработен въздух във вода и не го почиствайте с влажна кърпа.

Указание

Филтърът за отработен въздух осигурява чист изходящ въздух.

- Почистете филтъра за отработен въздух при видимо замърсяване.
- Сменяйте филтъра за отработен въздух, ако е видимо повреден, или на всеки 6 месеца.

1 Изключване на уреда:

- Натиснете прекъсвача Вкл./Изкл.

Фигура I

2 Изваждане на филтъра за отработен въздух:

- Отвийте и свалете капака на филтъра за отработен въздух от уреда.
- Свалете филтъра за отработен въздух от капака.

Фигура R

3 Почистване на филтъра за отработен въздух:

- Внимателно отстранете филтъра за отработен въздух или, ако е много замърсен, внимателно го почистете заедно с капака, като използвате мека кърпа или четка.

Фигура S

4 Поставяне на филтъра за отработен въздух:

- Прикрепете филтъра за отработен въздух и капака един към друг и ги завийте към главата на уреда. Проверете за правилно положение.

Почистване на моторизирана подова дюза

1. Изключете уреда.

- Натиснете прекъсвача Вкл./Изкл.

Фигура I

2. Свалете принадлежностите.

ВНИМАНИЕ

Опасност от късо съединение

Моторизираната подова дюза съдържа електрически компоненти.

Не потапяйте моторизираната моторна дюза във вода и не я почиствайте с влажна кърпа.

3. Почистване на моторизирана подова дюза.

- Плъзнете бутона за освобождаване по посока на символа "заключване отворено" и извадете валика за четки.

Фигура T

- Отстранете мръсотията, напр. с четка. Евентуално увити нишки или косми могат да се отрежат внимателно с ножица.
- Внимателно почистете отвора на четката с кърпа или мека четка.

Фигура U

- Поставете валика на четката в отвора на четката и натиснете надолу докато се чуе щракване. Проверете за правилно положение.

Фигура V

Помощ при повреди

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

Уредът не сработва

Акумулиращата батерия е празна.

- Заредете акумулатора.

Уредът не изсмуква

Финият филтър не е поставен или е поставен неправилно.

- Поставете финия филтър.
- Проверете за правилно положение на финия филтър.

Акумулаторът не се зарежда

Щепселът за зареждане/мрежовият щепсел не е свързан правилно.

- Свържете правилно щепсела за зареждане/мрежовия щепсел.

Контактът е дефектен.

- Проверете дали контактът работи.
- Използване се грешно зарядно устройство
- Проверете дали се използва правилното зарядно устройство.

Времето за зареждане е променено

Използване на USB щепсел (тип C) или зарядно устройство извън обхвата на доставката.

- За определено време за зареждане използвайте USB щепсела (тип C) / зарядното устройство, включено в обхвата на доставката.

Светодиодът мига в червено на кратки интервали от време / уредът спира по време на работа / уредът има ниска смукателна мощност
Принадлежностите, всмукателният отвор на контейнера за прах или всмукателните тръби са запушени.

- Отстранете с подходящ инструмент блокирането / запушването.

Батерията/уредът е прегрял/а или недостатъчно охладен/а.

- Изключете уреда и прекъснете електрозахранването.
- Изчакайте, докато температурата на батерията/ температурата на уреда се върне в нормалните граници.

Контейнерът за прах е пълен.

- Изпразнете контейнера за прах.

Филтрите са замърсени.

- Почистете филтрите.

Валякът на четката е блокиран.

- Отстранете блокиращите предмети.

Финият филтър се замърсява / запращава бързо

Не е използван предфилтър.

- Поставете предфилтъра.

Контейнерът за прах не може да бъде поставен.

Филтърният блок не е пълен.

- Проверете дали филтърният блок (предфилтър и фин филтър) е пълен.

Необичаен шум от двигателя

Принадлежностите, всмукателният отвор на контейнера за прах или всмукателните тръби са запушени.

- Отстранете с подходящ инструмент запушването.

Технически данни

Електрическо свързване

Напрежение на акумулиращите батерии	V	21.6
Номинална мощност	W	250
Тип акумулираща батерия	Li-ION	
Зарядно устройство	USB-C	
Модел	HX20WPD-C001-AG	
Номинално напрежение зарядно устройство	V	100 - 240
Честота	Hz	50 - 60
Време за зареждане при напълно зареден акумулатор	min	240
Клас защита		II

Данни за мощността на уреда

Съдържание на резервоара	l	0,4
Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулиращата батерия с подова дюза		
Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

Размери и тегла

Тегло (без принадлежности)	kg	<2.4
----------------------------	----	------

Запазваме си правото на технически промени.

- تحقق من التثبيت الصحيح.
- 7 قم بتثبيت حاوية الفيار.
- ضع حاوية الفيار على الجهاز وأدركها في اتجاه رمز "غلق القفل". تحقق من التثبيت الصحيح.

تنظيف فلتري هواء العادم

تنبيه

خطر دائرة قصر

يحتوي رأس الجهاز على مكونات كهربائية. لا تغمر فلتري هواء العادم في الماء ولا تنظفها بقطعة قماش مبللة.

إرشاد

فلتري هواء العادم بضمن طرد هواء نقي.

- نظف فلتري هواء العادم إذا كان متسخاً بشكل واضح.
- استبدل فلتري هواء العادم في حالة حدوث ضرر واضح أو كل 6 أشهر.

1 أطفئ الجهاز:

- اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.

صورة إيضاحية 1

2 قم بإزالة فلتري هواء العادم:

- قم بـ فك وإزالة غطاء فلتري هواء العادم من الجهاز.
- قم بإزالة فلتري هواء العادم من الغطاء:

صورة إيضاحية R

3 تنظيف فلتري هواء العادم:

- اضغط بحرص على فلتري هواء العادم أو في حالة الانسداد الشديد، نظفه برفق مع الغطاء بفرشاة أو قطعة قماش ناعمة.

• صورة إيضاحية S

4 تركيب فلتري هواء العادم:

- قم بتوصيل فلتري هواء العادم والغطاء معاً وثبته على رأس الجهاز. تحقق من التثبيت الصحيح.

تنظيف الفوهة الأرضية المزودة بمحرك

1 أطفئ الجهاز.

- اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.

صورة إيضاحية 1

2 اخلع الملحقات.

تنبيه

خطر دائرة قصر

يحتوي الفوهة الأرضية المزودة بمحرك على مكونات كهربائية. لا تغمر الفوهة الأرضية المزودة بمحرك في الماء ولا تنظفها بقطعة قماش مبللة.

3. تنظيف الفوهة الأرضية المزودة بمحرك.

- a ادفع زر التحرير في اتجاه رمز "فتح القفل" وأزل بكرة الفرشاة.

صورة إيضاحية T

- b أزل الانسدادات، مثلاً بفرشاة. يمكن قطع أي خيوط أو شعر متشابك بعناية باستخدام مقص.

- c نظف فتحة الفرشاة بعناية بقطعة قماش أو فرشاة ناعمة.

صورة إيضاحية U

- d أدخل بكرة الفرشاة في فتحة الفرشاة لأسفل واضغطها حتى تتعشق في مكانها. تحقق من التثبيت الصحيح.

صورة إيضاحية V

مساعدة في حالة حدوث أعطال

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

الجهاز لا يعمل

البطارية فارغة.

- اشحن البطارية.

الجهاز لا يشغط

لم يتم استخدام الفلتر الدقيق أو لم يتم استخدامه بشكل صحيح.

- ركب الفلتر الدقيق.

- تحقق من تثبيت الفلتر الدقيق بشكل صحيح.

لا يتم شحن البطارية

قابس الشحن/ القابس الكهربائي غير موصل بشكل صحيح.

- قم بتوصيل قابس الشحن/القابس الكهربائي بشكل صحيح.
- المقيس الكهربائي تالف.
- تأكد من أن المقيس الكهربائي يعمل.
- يتم استخدام الشاحن الخاطئ.
- تأكد من استخدام الشاحن الصحيح.

تم تغيير وقت الشحن

استخدام قابس أو شاحن USB (النوع C) خارج محتوى التسليم.

- لمعرفة وقت الشحن المحدد، استخدم قابس USB (النوع C) / شاحن من محتوى التسليم.

تومض لمبة LED باللون الأحمر على فترات قصيرة / يتوقف الجهاز

أثناء التشغيل / قوة شفط الجهاز ضعيفة

انسداد الملحق وفتحة الشفط في وعاء الفيار أو أنابيب الشفط.

- أزل الانسداد / الانحشار باستخدام وسائل مساعدة مناسبة.
- البطارية/الجهاز ساخنين للغاية أو باردین للغاية.
- قم بإيقاف الجهاز وافصله عن الإمداد بالتيار.
- انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية/درجة حرارة الجهاز إلى المعدل الطبيعي.

وعاء الفيار ممتلئ.

- أفرغ وعاء الفيار.

الفلاتر متسخة.

- تنظيف الفلاتر.

انسداد بكرة الفرشاة.

- أزل العوائق.

الفلتر الدقيق يتسخ/يمتلئ بالفيار بسرعة

لم يتم إدخال الفلتر الأولي.

- إدخال الفلتر الأولي.

لا يمكن إدخال حاوية الفيار.

وحدة الفلتر غير كاملة.

- تأكد من اكتمال وحدة الفلتر (الفلتر الأولي والفلتر الدقيق).

ضجيج محرك غير طبيعي

انسداد الملحق وفتحة الشفط في وعاء الفيار أو أنابيب الشفط.

- أزل الانسداد باستخدام وسائل مساعدة مناسبة.

البيانات الفنية

توصيل الطاقة

جهد الشاحن	V	21.6
إدخال الطاقة المقدر	W	250
نوع علب البطارية	Li-ION	
جهاز الشحن	USB-C	

الموديل

HX20WPD-C001-AG

الجهد الاسمي لجهاز الشحن	V	- 100 240
التردد	Hz	60 - 50

وقت الشحن عندما تكون البطارية فارغة بالكامل	min	240
فئة الحماية	II 	

أداء الجهاز

محتوى الوعاء	I	0,4
مدة التشغيل عند شحن البطارية مشحونة بالكامل بالفوهة الأرضية Eco/Standard/Boost	min	36/20/9

الأبعاد الوزن

الوزن (من دون ملحقات)	kg	2.4>
-----------------------	----	------

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

3. اضبط شدة الشفط بحسب الحاجة من لوحة التحكم باستخدام الزر "+" / "-".

إرشاد

1. الجهاز يحتوي على 3 مستويات لشدة الشفط:
وضع Eco: لتنظيف الكميات الصغيرة من الغبار.
2. الوضع القياسي: للتنظيف اليومي.
3. وضع التعزيز: أقصى قدرة للتنظيف عالي الأداء (يسبب ضغط مستوى الشفط هذا استنزاف البطارية بشكل أسرع من أوضاع الضبط الأخرى).

إرشاد

عند تشغيل الجهاز، تكون شدة الشفط دائماً في الوضع القياسي (المستوى 2).

صورة إيضاحية لـ

تغيير الملحقات

تغيير الملحقات، انظر فصل تركيب الملحقات

إنهاء التشغيل

1. أطفئ الجهاز.
• اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.

صورة إيضاحية أ

تنبيه

تنظيف الجهاز

- إذا لم يتم تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق بانتظام، أو لم يتم إفراغ حاوية الغبار بعد الشفط، فسوف تتدهور قوة الشفط وقد ينكسر الجهاز.
- تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق مرة على الأقل كل أسبوع.
- قم بتفريغ وعاء الغبار عند الوصول إلى علامة الحد الأقصى "MAX" على أقصى تقدير.
2. اخلع أنبوب الشفط أو الملحقات.
 3. أفرغ وعاء الغبار.

- اضغط على زر التحرير. يفتح غطاء حاوية الغبار.
- أفرغ حاوية الغبار في سلة المهملات.

صورة إيضاحية K

4. للإغلاق، اضغط غطاء حاوية الغبار لأعلى حتى يثبت.
5. تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق، انظر الفصل تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق وحاويات الغبار
6. قم بترتيب الجهاز على الحامل الجداري.

صورة إيضاحية E

قم بتخزين الملحقات على الحامل الجداري.

صورة إيضاحية F

اشحن الجهاز، انظر الفصل شحن البطارية

تعليمات الاستخدام العامة

- يظهر على عبوة تغليف الجهاز الملحقات التي تتوفر ضمن مجموعة التجهيزات الموردة.
- افحص الملحقات على منطقة غير لافتة قبل استخدامها على موضع حساس.
- اتبع تعليمات التنظيف الصادرة عن الشركة المصنعة.
- قم بتوصيل الفوهات المزودة بمحرك بأنبوب الشفط أو الجهاز المحمول باليد.
- قم بتوصيل الملحقات الأخرى، مثل فوهة الشقوق بالجهاز المحمول باليد أو أدخلها مباشرة على أنبوب الشفط لزيادة نطاق الوصول.

فوهة أرضية مزودة بمحرك

مثالية للأرضيات الصلبة والسجاد.
تستطيع فوهة الأرضية المزودة بمحرك إزالة الترسبات العالقة في ألياف السجاد بشكل فعال للغاية.

فوهة الشقوق

للحواف والشقوق والسخانات والمناطق التي يصعب الوصول إليها.

فرشاة الأثاث 2 في 1

لتنظيف الأرائك والأثاث الحساس برفق. وحسب اللزوم، يمكن استخدام الملحق كفوهة تنظيف الأثاث أو تنظيف المفروشات عن طريق الضغط على الزر.

الشحن

تم اختبار البطارية وفقاً للوائح المعنية للاتفاقيات الدولية للنقل ويسمح أن يتم نقلها / إرسالها.

التخزين

تنبيه

الرطوبة والحرارة

خطر التعرض لضرر

لا تخزن علب البطارية إلا في الأماكن الداخلية الجافة ذات الرطوبة المنخفضة والتي لا تزيد درجة حرارتها عن 20 درجة مئوية.
تعرض شاشة علب البطارية أثناء التخزين حالة الشحن الحالية.

العناية والصيانة

تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق وحاويات الغبار

تنبيه

تنظيف الجهاز

إذا لم يتم تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق بانتظام، أو لم يتم إفراغ حاوية الغبار بعد الشفط، فسوف تتدهور قوة الشفط وقد ينكسر الجهاز.

تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق مرة على الأقل كل أسبوع.
قم بتفريغ وعاء الغبار عند الوصول إلى علامة الحد الأقصى "MAX" على أقصى تقدير.

تنبيه

خطر دائرة قصر

تحتوي حاوية الغبار على مكونات كهربائية.
لا تقم بحاويات الغبار والفلتر الأولي والفلتر الدقيق في الماء ولا تنظفها بقطعة قماش مبللة.

صورة إيضاحية O

إرشاد

استبدل الفلتر الدقيق في حالة حدوث ضرر واضح أو كل 6 أشهر.

إرشاد

يجب أن تكون حاوية الغبار فارغة قبل التنظيف.

1. أطفئ الجهاز:

صورة إيضاحية A

2. أزل حاوية الغبار:
- اضغط على زر التحرير في حاوية الغبار وأدره في اتجاه رمز "فتح القفل" لإلغاء قفله وإزالته.

تنبيه

تنظيف الجهاز

إذا تم لف جهاز تنظيف الفلتر بزاوية 180 درجة (بشير الفلتر الدقيق لأعلى)، فقد يسقط الغبار الدقيق في منطقة المحرك ويتضرر الجهاز.

أمسك الجهاز دائماً لتنظيف الفلتر الدقيق/إزالة الفلتر الدقيق لأسفل.

صورة إيضاحية L

صورة إيضاحية M

3. أزل الفلتر الدقيق والفلتر الأولي:

- حرر الفلتر الدقيق عن طريق إدارته عكس اتجاه عقارب الساعة وأخلعه.
- اضغط على زر التحرير لفتح غطاء حاوية الغبار. اسحب الفلتر الأولي لأسفل وأزله من حاوية الغبار.

صورة إيضاحية N

4. تنظيف حاويات الغبار والفلتر الأولي والفلتر الدقيق.
- يمكن قطع أي خيوط أو شعر متشابك في الفلتر الأولي بعناية باستخدام مقص.
- قم بفحص الفلتر الأولي والفلتر الدقيق بحرص فوق سلة المهملات.

صورة إيضاحية P

- امسح حاوية الغبار بقطعة قماش.
- إذا لزم الأمر، نظف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق بحرص بقطعة قماش ناعمة أو فرشاة.

صورة إيضاحية Q

5. ثبت الفلتر الدقيق بالجهاز.
- تحقق من التثبيت الصحيح.
6. أدخل الفلتر الأولي في حاوية الغبار.

شحن البطارية

إرشاد

يتم تزويد الجهاز دون بطارية مشحونة بالكامل. اشحن البطارية بالكامل قبل التشغيل لأول مرة. يرجى مراعاة تعليمات السلامة المرفقة للمكانس الكهربائية العاملة ببطارية.

إرشاد

عند استخدام قابس USB قياسي (من النوع C) أو شاحن (غير شمول مع الجهاز، فقد يختلف وقت الشحن عما هو محدد في دليل المالك، بحسب الطاقة.

1. للشحن، قم بتثبيت الجهاز بالحامل الجداري المرفق في مجموعة التجهيزات الموردة.
2. وصل كلا قابسي USB الخاصين بكابل الشحن بوصلة الشحن الخاصة بالجهاز والشاحن.
3. قم بتوصيل الشاحن في المقبس.
- تومض لمبات البطارية LED باللون الأخضر أثناء عملية الشحن.
- عند شحن الجهاز بالكامل، تضيء لمبة البطارية LED باللون الأخضر باستمرار لمدة 120 دقيقة. بعد ذلك، ستطفئ لمبة LED.
- افصل كلا قابسي USB الخاصين من كابل الشحن من وصلة الشحن الخاصة بالجهاز والشاحن.
- اخلع الشاحن من المقبس الكهربائي.
- اخلع الجهاز من الحامل الجداري.

صورة إيضاحية H

يكون الجهاز مستعدًا للتشغيل.

التشغيل

بيان LED

الجدول التالي يصف معنى بيانات LED (الأخضر والأحمر) في الجهاز:

الشرح	لمبة LED
الجهاز قيد التشغيل.	لمبة LED تضيء باستمرار باللون الأخضر.
الجهاز مغلق.	لمبة LED لا تضيء.
تومض لمبة LED باللون الأخضر عند تشغيل الجهاز.	سعة البطارية حوالي 10٪.
سعة البطارية منخفضة، أقل من 5٪.	لمبة LED تضيء باستمرار باللون الأحمر.
يتم شحن البطارية.	لمبة LED تومض باللون الأخضر.
البطارية مشحونة بالكامل.	لمبة LED تضيء باستمرار باللون الأخضر لمدة 120 دقيقة. بعد ذلك، ستطفئ لمبة LED.
الجهاز يعرض رسالة خطأ، على سبيل المثال:	تومض لمبة LED باللون الأحمر على فترات قصيرة (30 ثانية / 120 مرة).
• انسداد فوهة الأرضية و/أو قناة الشفط.	
• البطارية/الجهاز ساخنين للغاية أو باردین للغاية.	

شفط

تنبيه

تنبيه الجهاز

إذا لم يتم إدخال الفلتر أو حافة الغبار أو لم يتم إدخالها بشكل صحيح، فقد لا يعمل الجهاز بشكل صحيح أو قد يكون تالفًا. لا تستخدم الجهاز إلا إذا تم إدخال كافة الفلاتر وحاولات الغبار بشكل صحيح.

يجب استبدال الفلاتر التالفة وغيرها من الفلاتر التي لم يعد من الممكن تنظيفها.

1. قم بتركيب الملحقات المرغوبة، انظر فصل تركيب الملحقات.
2. تشغيل الجهاز:

- اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.

صورة إيضاحية A

13 غطاء وعاء الغبار

14 فلتر دقيق

15 فلتر أولي

16 فوهة أرضية مزودة بمحرك مع بكرة فرشاة عامة

17 أنبوب الشفط

18 فوهة الشفوق

19 فوهة الأثاث 2 في 1

20 حامل جداري

21 شاحن (النوع C)

22 كابل الشحن (النوع C)

تركيب الحامل الجداري

تشتمل مجموعة التجهيزات الموردة على حامل جداري مع براغي وخوابير فيشر لتخزين المكنتسة الكهربائية بعناية.

إرشاد

قم بتركيب الحامل الجداري في مكان مناسب باستخدام البراغي وخوابير فيشر المرفقة.

لتخزين الجهاز بشكل آمن، يجب وضع وسيلة التثبيت المولوية العلوية على مسافة قدرها 1.0 م على الأقل من الأرضية.

صورة إيضاحية E

تنبيه

أضرار مادية بسبب التركيب غير الصحيح

قد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى إلحاق كل من الجهاز والأرضية من خلال سقوطه.

استخدم أدوات التثبيت المناسبة للتثبيت على الحائط. عند اختيار عناصر التثبيت احرص على مراعاة وزن الجهاز والقدرة التحملية لموضع التركيب.

⚠ تحذير

خطر التعرض لصدمة كهربائية والإصابة

تأكد من عدم وجود كابلات كهربائية أو أنابيب ماء أو غاز في الحائط حول منطقة التركيب.

إرشاد

بالإضافة إلى الجهاز، يمكن أيضًا استخدام الحامل الجداري لتخزين فوهة الأثاث 2 في 1 وفوهة الشفوق.

صورة إيضاحية F

بدء التشغيل

تركيب الملحقات

إرشاد

يتم تشغيل الفوهة الأرضية المزودة بمحرك أيضًا بواسطة محرك مدمج خاص بها، وبالتالي يجب توصيلها دائمًا بالجهاز المحمول باليد أو أنبوب الشفط لضمان الامداد بالطاقة.

يمكن أيضًا استخدام جميع الملحقات الأخرى مباشرة مع الجهاز المحمول باليد أو مع أنبوب الشفط لزيادة نطاق الوصول.

- ادفع أنبوب الشفط على فتحة الشفط بوعاء الغبار حتى يثبت بصوت مسموع.

- اضغط على زر التحرير واخلع أنبوب الشفط من فتحة الشفط.

- ادفع فوهة تنظيف الأرضيات المزودة بمحرك على أنبوب الشفط حتى تثبت بصوت مسموع.

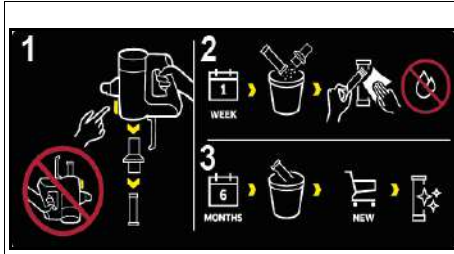
- اضغط على زر التحرير واخلع فوهة تنظيف الأرضيات المزودة بمحرك من فتحة الشفط.

- صورة إيضاحية C

- أدخل الملحق، مثل فوهة الشفوق على فتحة الشفط لوعاء الغبار أو أنبوب الشفط حتى يثبت بصوت مسموع.

صورة إيضاحية D

رموز موجودة على الجهاز



يوجد ملصق على الفلتر الأولي بالجهاز يصف كيفية تنظيف/استبدال الفلتر الأولي والدقيق:

- 1 قم بإزالة الفلتر الأولي والفلتر الدقيق من الجهاز. يجب عدم قلب الجهاز.
- 2 قم بتنظيف الفلتر المسبق والناعم مرة واحدة في الأسبوع دون إضافة الماء/الרטوبية.
- 3 استبدل الفلتر الناعم بفلتر ناعم جديد كل 6 أشهر. مزيد من الأوصاف، انظر الفصل "تنظيف الفلتر الأولي والفلتر الدقيق وحوايات الغبار"

الشاحن



- قم بشحن الجهاز فقط باستخدام الشاحن الأصلي HX20WPD-C001-AG المرفق أو باستخدام شاحن معتمد من KÄRCHER.



محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

مواصفات الجهاز

يتم عرض مجموعة التجهيزات الموردة للجهاز (حسب الموديل) على عبوة التغليف. يصف دليل التشغيل هذا جميع الخيارات المتاحة. للأشكال، انظر صفحة الصور.

صورة إيضاحية A

- ① لوحة الاستعمال من أجل:
- ② مفتاح التشغيل/الإيقاف
- ③ لمبة البيان LED للبطارية
- ④ أزرار ضبط قوة الشفط (3 مستويات)
- ⑤ مقبض
- ⑥ وصلة شحن لقابس USB (من النوع C)
- ⑦ بطارية مدمجة
- ⑧ غطاء فلتر التهوية
- ⑨ زر تحرير حواية الغبار
- ⑩ فتحة الشفط بوعاء الغبار
- ⑪ وعاء الغبار
- ⑫ زر تحرير غطاء وعاء الغبار

إرشادات عامة

يرجى قراءة دليل التشغيل هذا قبل أول استخدام للجهاز وكذلك إرشادات السلامة المرفقة. ثم يجب استخدام الجهاز وفقاً لذلك. عليك الاحتفاظ بكل الكتيبن وذلك للاستخدام اللاحق أو تسليمهما للمالك التالي.

الاستخدام المطابق للتعليمات

- استخدم الجهاز للاستعمال المنزلي فقط.
- الجهاز مخصص لتنظيف الأرضيات الجافة فقط
- يعد ما يلي استخداماً غير مطابق للغرض:
- شطف الأشخاص أو الحيوانات أو النباتات أو الملابس على الجسم.
- شطف الماء أو السوائل الأخرى.
- شطف الرمد المتوهج أو الفحم أو السجائر أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال أو التي تشتعل بسهولة.
- الاستخدام بالقرب من المواد المتفجرة أو سهلة الاشتعال.

حماية البيئة

المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة. تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالباً ما تحتوي أيضاً على مكونات مثل البطاريات أو المراكمت أو الزيوت والتي قد تشكل خطورة على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع: www.kaercher.de/REACH

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.

(العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التنزيلات".



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

